THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant
VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLV.] **PRICE 6d.** PRETORIA, 9TH SEPTEMBER, 1921. **PRIJS 6d.** [No. 1182.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATION

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 137, 1921.]

Whereas under and by virtue of the provisions of the Gold Law, No. 15 of 1898, of the Transvaal, certain two mynpachten Nos. 514 in extent one hundred morgen and 525 in extent nineteen morgen five hundred and eighteen square roods, both situate upon portion of the farm Geduld No. 4, District of Springs, in the Mining District of Boksburg, were granted to the Geduld Deep, Limited, under Mynpacht Brieven Nos. 514 dated 28th September 1903 and 525 dated 10th September 1904 respectively;

And whereas in terms of a certain agreement entered into under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *sixteen* of the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act No. 30 of 1918 and dated the 10th day of May 1921 the said two mynpachten were abandoned by the holder thereof;

Now therefore under and by virtue of the provisions of sub-section (2) of section *sixteen* of the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act No. 30 of 1918, I do hereby declare proclaim and make known that the area formerly held as Mynpacht No. 514 in extent one hundred morgen according to the diagram compiled by Land Surveyor Burton Tucker in June 1902 and confirmed by the Surveyor-General on the 9th day of September 1903 under S.G. No. B. 106/1903 a copy of which is filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1258 and the area formerly held as Mynpacht No. 525 in extent nineteen morgen five hundred and eighteen square roods according to the diagram compiled by Land Surveyor Ewan Currey in July 1904 and confirmed by the Surveyor-General on the 13th day of October 1904 under S.G. No. B. 182/04 a copy of which is filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1259, both situate upon a portion of the farm Geduld No. 4, District of Springs, in the Mining District of Boksburg, and last registered in the name of the Consolidated Mines Selection Company, Limited, shall be deemed to be proclaimed land, as from the tenth day of May One thousand Nine hundred and Twenty-one.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Salisbury, this Eighteenth day of August, One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

M.M. 1354/19.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ✱ in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIE

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

✱ No. 137, 1921.]

Nademaal ingevolge en krachtens de bepalingen van de Goudwet No. 15 van 1898 van de Transvaal, zekere twee Mynpachten No. 514, groot een honderd morgen en No. 525, groot negentien morgen vijf honderd en achtien vierkante roeden, beide gelegen op gedeelte van de plaats Geduld No. 4, Distrikt Springs, in het Mijndistrikt Boksburg, aan de Geduld Deep, Limited, toegekend werden, onder Mijnpacht Brieven No. 514, gedateerd 28 September 1903, en No. 525, gedateerd 10 September 1904, respektievelik;

En nademaal krachtens een zekere overeenkomst aangegaan ingevolge de bepalingen van subartikel (1) (*c*) van artikel *zestien* van de Transvaal Mijnverhurings en Minerale Wet Wijzigingswet No. 30 van 1918 en gedateerd de 10de dag van Mei 1921, de genoemde twee Mijnpachten verlaten werden door de houder daarvan.

Zo is het dat ik ingevolge en krachtens de bepalingen van subartikel (2) van artikel *zestien* van de Transvaal Mijnverhuring en Minerale Wet Wijzigingswet No. 30 van 1918, hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat het terrein vroeger gehouden als Mijnpacht No. 514, groot een honderd morgen, volgens een kaart vervaardigd door Landmeter Burton Tucker in Junie 1902 en goedgekeurd door de Landmeter-generaal op de 9de dag van September 1903, onder S.G. No. B. 106/1903, een afschrift waarvan opgeborgen is in het Mijntitels kantoor, Johannesburg, onder No. 1258 en het terrein vroeger gehouden als Mijnpacht No. 525, groot negentien morgen vijf honderd en achttien vierkante roeden, volgens een kaart vervaardigd door Landmeter Ewan Curry in Julie 1904, en goedgekeurd door de Landmeter-generaal op de 13de dag van Oktober 1904, onder S.G. No. B. 182/04, een afschrift waarvan opgeborgen is in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, onder No. 1259, beide gelegen op een gedeelte van de plaats Geduld No. 4, Distrikt Springs, in het Mijndistrikt Boksburg, en laatst geregistreerd in de naam van de Consolidated Mines Selection Company, Limited, geacht zullen worden als geproklameerde grond te zijn van af de tiende dag van Mei, Een duizend Negen honderd Een en Twintig.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Salisbury, deze Achttiende dag van Augustus Een duizend Negen honderd Een en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade:

F. S. MALAN.

Government Notices—*Goevernements Kennisgevingen.*

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

✲ No. 1431.] [7th September, 1921.

Letters of Exemption from the operation of the Native Law (Natal) have been granted in the following terms by His Royal Highness the Governor-General-in-Council to the Natives described in the Schedule hereto annexed.

Whereas, under the provisions of the law entitled "For relieving certain persons from the operation of Native Law," the Governor of Natal, by and with the advice of His Executive Council, is empowered to grant letters of exemption to any native resident in the Colony; and whereas, under the South Africa Act, 1909, all powers formally vested in the Governor-in-Council of Natal are now vested in the Governor-General-in-Council; and whereas the undermentioned Natives being at the present time dwelling at the place, and in the division stated, in the Province of Natal, have, in conformity with the provisions of the said law, been deemed to be fit and proper persons to be taken out of the operation of the Native Law;

Now know ye that, by and with the advice of the Executive Council, and that by and under the powers in me vested by the said laws, I do hereby make known and declare that on and after the date of the publication of these presents in the *Government Gazette* the said natives shall be and are hereby declared to be exempted from and taken out of the operation of Native Law as administered in the Province of Natal, and shall be and are henceforth subject to the ordinary laws of the said Province.

SCHEDULE.

No. of Letters of Exemption.	*To whom Granted.*	*Place of Residence.*
215/6/18	1. Robert Nelson Mteto	Dundee.
293/1919	2. Caroline Ruby Beatrice Ndhlovu	Vryheid.
181/1920	3. George Heber Mndhovu	Dundee.
242/1920	4. Mehlomadoda Augustian Nyandu	Adams Mission Station.
182/1920	5. Alfred Samson Tshabalala	Howick.
293/1920	6. Frederick Fleming Mbili	Umtwalumi Mission Station.
262/1920	7. William Booker Tshabalala	Dundee.
239/1920	8. Abednego Mloyi	Polela.
247/1920	9. Ada Augusta Dhlamini	Chase Valley.
297/1920	10. Henry George Mpitso	Ohlange.
—	11. Robert Hughes Kumalo	Jobstown.
290/1920	12. Kesiah Mngomezulu	Rietkuil.
268/1920	13. Jeremiah Kumalo	Ladysmith.
273/1920	14. William Luvuno	Durban.
2/16/20	15. John Mtembu	Adams' Mission Station.
292/1920	16. Henry Mbambo	Umgeni Mission Station.
249/1920	17. Samuel Maduna	Ladysmith.
—	18. Japhet Bangani Nondwamba Mtembu	Inanda Mission Station.
236/1920	19. Aram Majola	Mapumulo.
177/1920	20. Julius Mabula Kubheka	Greenock.
168/1921	21. Thomas Mpanza	Durban.
189/1921	22. Jonathan Mabaso	Crane Valley.
216/1921	23. Ida Mary Pungula	Georgedale Mission Station.
304/1920	24. Reuben Vovo Kuzwayo	Edendale.
164/1921	25. Jechoniah Dhladhla	Rietkuil.
181/1921	26. Isaac Ngwenya	Lennoxton.
250/1920	27. Isaih Tshabalala	Matiwane's Kop.
206/1919	28. Zephaniah Ngubane	Durban.
202/1920	29. Henry Jonathan Xaba	Kleinfontein.
—	30. Africa Bennett Gumede	Ekubusisweni.
180/1920	31. Robert Levi Dhlamini	Howick.
209/1920	32. Joseph Sengwayo	Vryheid.
—	33. Simeon Myeza	Amaklongwa.
—	34. Wilson Andrew Nxumalo	Kleinfontein.
275/1920	35. Samuel Msimanga	Durban.
—	36. Emily Mhlongo	Durban.
—	37. Jabane Dhlamini	Ohlange.
227/1920	38. Sebulon Shandu	Krantzkop.
301/1920	39. Elsie Bailey	Ladysmith.
274/1920	40. Lymon Ndimande	Durban.
300/1920	41. Hans Motile Kgosiemang	Ohlange.
295/1920	42. Walter Buller Xaba	Edendale.
244/1920	43. Lancelot Peter Msomi	Blaubosch.
217/1920	44. Elijah Kubheka	Matiwane's Kop Mission Station.
221/1920	45. Luke Mdelwa Nyokana	Newcastle.
246/1920	46. Catherine Lizzie Gule	Onderbrook Spruit.
224/1920	47. Alvina Ida Mavimbela	Edendale.
—	48. Eliakim Elias Tshabalala	Matiwane's Kop.
189/1921	49. Daniel Mabaso	Crane Valley.
215/1921	50. John Mkize	Lennoxton.
—	51. Henry Howard Kambule	Ladysmith.
161/1921	52. Mpiyezwe Lutuli	Ifafa Mission Reserve.
171/1921	53. Victor Gabriel Mcamu	Eshowe.
186/1921	54. Rodgers Lindsay Tshange	Pietermaritzburg.
206/1919	55. Clement Douglas Zulu	Edendale.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

✲ No. 1431.] [7 September 1921.

Brieven van vrijstelling van de toepassing van Naturellewet (Natal) zijn in de volgende termen door Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade aan de Naturellen in de hieraan gehechte bijlage omschreven, toegekend geworden.

Nademaal, onder de bepalingen van de Wet "Tot vrijstelling zekere personen van de toepassing van de Naturellewet," de Goeverneur van Natal, op en met het advies van Zijn Uitvoerende Raad, gerechtigd is brieven van vrijstelling te verlenen aan enige naturel woonachtig in de Kolonie; en nademaal, onder de Zuid-Afrika Wet, 1909, alle macht vroeger verleend aan de Goeverneur-in-Rade van Natal nu aan de Goeverneur-generaal-in-Rade toekomt; en nademaal de ondervermelde naturellen tans woonachtig op de plaatsen en in de afdelingen vermeld, in de Provincie Natal, overeenkomstig de bepalingen van de genoemde Wet, behoorlike en geschikte personen geacht worden om van toepassing van de Naturellen Wet vrijgesteld te worden;

Zo is het dat ik, op en met het advies van de Uitvoerende Raad, en ingevolge de macht mij verleend door de genoemde wetten hierbij bekendmaak en verklaar dat op en na de datum van de publikatie hiervan in de *Staatskoerant*, genoemde Naturellen vrijgesteld zullen zijn van de toepassing van de Naturellewet, zoals uitgevoerd in de Provincie Natal; en onderworpen zullen zijn aan de gewone wetten van genoemde Provincie.

BIJLAGE.

No. van Vrijstellingbrief.	*Aan wie Verleend.*	*Woonplaats.*
215/6/18	1. Robert Nelson Mteto	Dundee
293/1919	2. Caroline Ruby Beatrice Ndhlovu	Vrijheid.
181/1920	3. George Heber Mndhovu	Dundee.
242/1920	4. Mehlomadoda Augustian Nyandu	Adams Zendingstatie.
182/1920	5. Alfred Samson Tshabalala	Howick.
293/1920	6. Frederick Fleming Mbili	Umtwalumi Zendingstatie.
262/1920	7. William Booker Tshabalala	Dundee.
239/1920	8. Abednego Mloyi	Polela.
247/1920	9. Ada Agusta Dhlamini	Chase Valley.
297/1920	10. Henry George Mpitso	Ohlange.
—	11. Robert Hughes Kumalo	Jobstown.
290/1920	12. Kesiah Mngomezulu	Rietkuil.
268/1920	13. Jeremiah Kumalo	Ladysmith.
273/1920	14. William Luvuno	Durban.
2/16/20	15. John Mtembu	Adams Zendingstatie.
290/1920	16. Henry Mbambo	Umgeni Zendingstatie.
249/1920	17. Samuel Maduna	Ladysmith.
—	18. Japhet Bangani Nondwamba Mtembu	Inanda Zendingstatie.
236/1920	19. Aram Majola	Mapumulo.
177/1920	20. Julius Mabula Kubheka	Greenock.
168/1921	21. Thomas Mpanza	Durban.
189/1921	22. Johathan Mabaso	Crane Valley.
216/1921	23. Ida Mary Pungula	Georgedale Zendingstatie.
304/1920	24. Reuben Vovo Kuzwayo	Edendale.
164/1921	25. Jechoniah Dhladhla	Rietkuil.
181/1921	26. Isaac Ngwenya	Lennoxton.
250/1920	27. Isaih Tshabalala	Matiwane's Kop.
206/1919	28. Zephaniah Ngubane	Durban.
202/1920	29. Henry Jonathan Xaba	Kleinfontein.
—	30. Africa Bennett Gumede	Ekubusisweni.
180/1920	31. Robert Levi Dhlamini	Howick.
209/1920	32. Joseph Sengwayo	Vrijheid.
—	33. Simeon Myeza	Amaklongwa.
—	34. Wilson Andrew Nxumalo	Kleinfontein.
275/1920	35. Samuel Msimanga	Durban.
—	36. Emily Mhlongo	Durban.
—	37. Jabane Dhlamini	Ohlange.
227/1920	38. Sebulon Shandu	Krantzkop.
301/1920	39. Elsie Bailey	Ladysmith.
274/1920	40. Lymon Ndimande	Durban.
300/1920	41. Hans Motile Kgosiemang	Ohlange.
295/1920	42. Walter Buller Xaba	Edendale.
244/1920	43. Lancelot Peter Msomi	Blaubosch.
217/1920	44. Elijah Kubheka	Matiwane's Kop Zendingstatie.
221/1920	45. Luke Mdelwa Nyokana	Newcastle.
246/1920	46. Catherine Lizzie Gule	Onderbrook Spruit.
224/1920	47. Alvina Ida Mavimbela	Edendale.
—	48. Eliakim Elias Tshabalala	Matiwane's Kop.
189/1921	49. Daniel Mabaso	Crane Valley.
215/1921	50. John Mkize	Lennoxton.
—	51. Henry Howard Kambule	Ladysmith.
161/1921	52. Mpiyezwe Lutuli	Ifafa Mission Reserve.
171/1921	53. Victor Gabriel Mcamu	Eshowe.
186/1921	54. Robert Lindsay Tshange	Pietermaritzburg.
206/1919	55. Clement Douglas Zulu	Edendale.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 1417.] [2nd September, 1921.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate during pleasure the following Ministers of the Roman Catholic Church, as Marriage Officers for the Union of South Africa, with effect from the 15th June, 1921:—

Reverend Hermann Arndt, Pinetown, Natal.
" Willibrord Binder, Pinetown, Natal.
" Alfred Thomas Bryant, Mount Moreland, Natal.
" Remigius Blumlein, Donnybrook, Natal.
" Bonaventura Feuerer, Donnybrook, Natal.
" Adalbero Fleischer, Pinetown, Natal.
" Alexander Hanisch, Pinetown, Natal.
" Emmanuel Hanisch, Franklin, Natal.
" Erasmus Hoerner, Pinetown, Natal.
" Burkhard Helmstetter, Pinetown, Natal.
" Albert Hanon, Pietermaritzburg, Natal.
" Paul Quiotek, Pinetown, Natal.
" John Baptist Sauter, Waschbank, Natal.
" Laurence Shapcote, Newcastle, Natal.
" James Saby, Ladysmith, Natal.
" Damasus Schmidinger, Pinetown, Natal.
" Martin Wittekind, Pinetown, Natal.
" Alain Tanguy, Pietermaritzburg, Natal,
" Arthur van der Laenen, Greytown, Natal.
" Antony Peter Vernhet, Durban, Natal.
" Reginald Weinmann, Durban, Natal.
" Bonaventura Jackel, Far View, Matatiele, C.P.
" Vincent Kelly, Kokstad, C.P.
" Corentin Marie le Louet, Cala, C.P.
" Nicolaus Scheb, Belgrove, C.P.
" Albert Schweiger, Belgrove, C.P.
" Florian Rauch, Matatiele, C.P.

* No. 1452.] [6th September, 1921.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate during pleasure the following persons as Marriage Officers:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

Reverend David Botha, Nederduits Gereformeerde Kerk, with effect from the 1st August, 1921.

Major Frank Bradley, Salvation Army, with effect from the 14th July, 1921.

Reverend Walter Julius Carey, Anglican Church, with effect from the 1st August, 1921.

Lieutenant-Colonel Frederick Clark, Salvation Army, with effect from the 14th July, 1921.

Reverend Charles Thompson Denston, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 10th August, 1921.

Reverend Charles Edward Dent, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 25th July, 1921.

Reverend Lukas Johannes Erasmus, Nederduits Gereformeerde Kerk, with effect from the 20th July, 1921.

Reverend Henry William Goodwin, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 6th August, 1921.

Reverend Albert Henry Hodges, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 1st July, 1921.

Reverend Ernest Hooper, Full Gospel Church, with effect from the 1st September, 1921.

Reverend Ernst Wilhelm Henning, Hannoverian Evangelical Lutheran Free Church Mission, with effect from the 13th August, 1921.

Reverend William Henry Irving, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 25th July, 1921.

Reverend Arthur James Lennard, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 11th August, 1921.

Reverend Daniel Bartholomeus le Roux, Nederduits Gereformeerde Kerk, with effect from the 5th August, 1921.

Reverend Joseph Green Locke, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 17th August, 1921.

Reverend John William Woodthorpe Owen, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 19th July, 1921.

Reverend George Pixton Philps, Presbyterian Church, with effect from the 26th July, 1921.

Reverend Hendrik Jacobus Pienaar, Nederduits Gereformeerde Kerk, with effect from the 17th August, 1921.

Brigadier Charles Richard Soul, Salvation Army, with effect from the 14th July, 1921.

Reverend Rayner Speight, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 25th July, 1921.

Reverend Pierre Jacques Smit, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 3rd August, 1921.

Reverend Johannes Schwellnus, Lutheran Church, with effect from the 26th July, 1921.

Reverend Arthur Newlands Taylor, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 15th August, 1921.

Reverend Ernest Titcomb, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 25th July, 1921.

Reverend Izak Wilhelmus Janse van Rensburg, Ned. Herv. of Geref. Kerk, with effect from the 27th May, 1921.

Reverend Arthur Spencer Watson, Anglican Church, with effect from the 27th July, 1921.

Reverend William Thomas Whalley, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 17th August, 1921.

Reverend Joseph Ward, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 25th July, 1921.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Reverend Andrew Johannes Christoff Abrahamse, African Methodist Episcopal Church, with effect from the 3rd May, 1921.

Reverend Richard Funani, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 10th August, 1921.

Reverend Henry Alexander Fortuin, African Methodist Episcopal Church, with effect from 26th July, 1921.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewingen word ter algemene informatie gepubliseerd.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnelands Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 1417.] [2 September 1921.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artiekel *twee* van Wet No. 43 van 1916, vir so lang dit hom behaag, die volgende leraars van die Rooms Katolieke Kerk te benoem tot Huweliksbevestigers vir die Unie van Suid-Afrika, met ingang vanaf 15 Junie 1921:—

Eerwaarde Hermann Arndt, Pinetown, Natal.
" Willibrord Binder, Pinetown, Natal.
" Alfred Thomas Bryant, Mount Moreland, Natal.
" Remigius Blumlein, Donnybrook, Natal.
" Bonaventura Feuerer, Donnybrook, Natal.
" Adalbero Fleischer, Pinetown, Natal.
" Alexander Hanisch, Pinetown, Natal.
" Emmanuel Hanisch, Franklin, Natal.
" Erasmus Hoerner, Pinetown, Natal.
" Burkhard Helmstetter, Pinetown, Natal.
" Albert Hanon, Pietermaritzburg, Natal.
" Paul Quiotek, Pinetown, Natal.
" John Baptist Sauter, Waschbank, Natal.
" Laurence Shapcote, Newcastle, Natal.
" James Saby, Ladysmith, Natal.
" Damasus Schmidinger, Pinetown, Natal.
" Martin Wittekind, Pinetown, Natal.
" Alain Tanguy, Pietermaritzburg, Natal.
" Arthur van der Laenen, Greytown, Natal.
" Antony Peter Vernhet, Durban, Natal.
" Reginald Weinmann, Durban, Natal.
" Bonaventura Jackel, Far View, Matatiele, C.P.
" Vincent Kelly, Kokstad, C.P.
" Corentin Marie le Louet, Cala, C.P.
" Nicolaus Scheb, Belgrove, C.P.
" Albert Schweiger, Belgrove, C.P.
" Florian Rauch, Matatiele, C.P.

* No. 1452.] [6 September 1921.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artiekel *twee* van Wet No. 43 van 1916, vir solang dit hom behaag, die volgende persone te benoem tot Huweliksbevestigers:—

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

Eerwaarde David Botha, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 1 Augustus 1921.

Majoor Frank Bradley, van die Heilleër, met ingang vanaf 14 Julie 1921.

Eerwaarde Walter Julius Carey, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 1 Augustus 1921.

Luitenant-kolonel Frederick Clark, van die Heilleër, met ingang vanaf 14 Julie 1921.

Eerwaarde Charles Thompson Denston, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 10 Augustus 1921.

Eerwaarde Charles Edward Dent, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 25 Julie 1921.

Eerwaarde Lukas Johannes Erasmus, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 20 Julie 1921.

Eerwaarde Henry William Goodwin, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 6 Augustus 1921.

Eerwaarde Albert Henry Hodges, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 1 Julie 1921.

Eerwaarde Ernest Hooper "Full Gospel Church," met ingang vanaf 1 September 1921.

Eerwaarde Ernst Wilhelm Henning, Hannoverse Evangeliese Lutherse Vrye Sendingkerk, met ingang vanaf 13 Augustus 1921.

Eerwaarde William Henry Irving, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 25 Julie 1921.

Eerwaarde Arthur James Lennard, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 11 Augustus 1921.

Eerwaarde Daniel Bartholomeus le Roux, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang 5 Augustus 1921.

Eerwaarde Joseph Green Locke, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 17 Augustus 1921.

Eerwaarde John William Woodthorpe Owen, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 19 Julie 1921.

Eerwaarde George Pixton Philps, Presbieteriaanse Kerk, met ingang vanaf 26 Julie 1921.

Eerwaarde Hendrik Jacobus Pienaar, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 17 Augustus 1921.

Brigadier Charles Richard Soul, van die Heilleër, met ingang vanaf 14 Julie 1921.

Eerwaarde Rayner Speight, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 25 Julie 1921.

Eerwaarde Pierre Jacques Smit, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 3 Augustus 1921.

Eerwaarde Johannes Schwellnus, Lutherse Kerk, met ingang vanaf 26 Julie 1921.

Eerwaarde Arthur Newlands Taylor, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 15 Augustus 1921.

Eerwaarde Ernest Titcomb, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 25 Julie 1921.

Eerwaarde Izak Wilhelmus Janse van Rensburg, Ned. Herv. of Geref. Kerk, met ingang vanaf 27 Mei 1921.

Eerwaarde Arthur Spencer Watson, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 27 Julie 1921.

Eerwaarde William Thomas Whalley, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 17 Augustus 1921.

Eerwaarde Joseph Ward, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 25 Julie 1921.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Eerwaarde Andrew Johannes Christoff Abrahamse, Afrikaanse Metodiste Episkopale Kerk, met ingang vanaf 3 Mei 1921.

Eerwaarde Richard Funani, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 10 Augustus 1921.

Eerwaarde Henry Alexander Fortuin, Afrikaanse Metodiste Episkopale Kerk, met ingang vanaf 26 Julie 1921.

Reverend Abner Mtimkulu, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 25th July, 1921.

Reverend William Mtimka, African Methodist Episcopal Church, with effect from the 27th July, 1921.

Reverend John Matta Sonjica, Ethiopian Church of South Africa, with effect from the 7th June, 1921.

Reverend John Jacob Silwana, Ethiopian Church of South Africa, with effect from the 11th August, 1921.

Reverend Benjamin Zingitwa, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 22nd August, 1921.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Reverend Arthur Ntuli, United Free Church of Scotland for Coloured Persons, with effect from the 8th August, 1921.

Reverend Moses Ettinger, during such time as he continues in charge of the Ermelo Hebrew Congregation, to solemnize marriages of persons professing the Jewish faith in the Province of the Transvaal, with effect from the 8th July, 1921.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Reverend Jonah Simeon Litheko, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 15th August, 1921.

Reverend Zaccheus Richard Mahabane, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 25th July, 1921.

Reverend David Sofonia Mokwena, Apostolic Faith Mission, with effect from the 19th July, 1921.

Reverend Cannon Sidyiyo, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 25th July, 1921.

Reverend George Sidlai, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 25th July, 1921.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

* No. 1422.] [5th September, 1921.

It is notified that the term of office of the present members of the Colonial Medical Council and the Colonial Pharmacy Board will expire on the 31st December, 1921, and it is therefore necessary, in terms of the Medical and Pharmacy Act, No. 34 of 1891 (Cape), as amended by the Medical and Pharmacy Act Amendment Act No. 7 of 1899 (Cape), to proceed to the election for the term of three years, with effect from the 1st January, 1922, of (*a*) four medical practitioners as members of the Colonial Medical Council, and (*b*) three chemists and druggists as members of the Colonial Pharmacy Board; and the Minister of Public Health is pleased, under the provisions of section *five* paragraph (*a*), of Act No. 7 of 1899, to appoint Wednesday, 5th October, 1921, as the day on or before which (*a*) any two or more medical practitioners, duly licensed and registered under Act No. 34 of 1891, may sign and deliver a paper nominating a candidate for election as a member of the said Colonial Medical Council, and (*b*) any two or more chemists and druggists duly licensed and registered under Act No. 34 of 1891 may sign and deliver a paper nominating a candidate for election as a member of the Colonial Pharmacy Board, for the term aforesaid, to William Bayne Hilton, Esquire, 53 Parliament Street, Capetown, who is hereby appointed to receive such nomination papers, and also the voting papers referred to in the succeeding paragraph of section *five* of Act No. 7 of 1899 if an election by vote becomes necessary.

The aforesaid nomination papers must be delivered at Mr. Hilton's office, 53 Parliament Street, Capetown, before 4 o'clock in the afternoon of the said 5th day of October, 1921.

Attention is invited to Government Notice No. 1423 of 1921, publishing the names of the three medical practitioners and one dentist and the three chemists and druggists nominated by His Royal Highness the Governor-General as members of the said Council and Board, respectively, for the term aforesaid.

Special attention is also invited to the requirements of Act No. 7 of 1899 as detailed in section *five*, paragraph (*b*), to the following effect:—

No person may become or shall be deemed a candidate unless he shall be nominated in manner following:—

Before four o'clock in the afternoon of the day of nomination there may be delivered through the post to the person appointed to receive the nomination papers, and at the place appointed a nomination paper in the following form or to the like effect:—

Election of Members of the Colonial Medical Council
(or Colonial Pharmacy Board, as the case may be).

We, the undersigned, do hereby nominate, with his consent first obtained (state Christian and surname) as candidate for the office of member of the Colonial Medical Council (or Colonial Pharmacy Board, as the case may be) at the election to be held on the 14th December, 1921.

Here follows signatures attested by me.....

.....
J.P., or other proper authority.

Such nomination paper shall be signed by not less than two persons then duly licensed and registered under Act No. 34 of 1891 as medical practitioners (in respect of the nomination of members of the Council) or as chemists and druggists (in respect of the nomination of members of the Board), and whose signatures shall be attested as genuine by the Secretary to the Colonial Medical Council or Colonial Pharmacy Board, as the case may be, or by some magistrate, justice of the peace, notary public, or in the case of any South African Colony or State, any official who possesses a seal of office countersigned or authenticated by the Secretary of State.

It is further notified that in order to facilitate the scrutiny of the nomination papers, it is advisable for the medical practitioners or chemists and druggists who sign such papers to insert under their names their precise qualifications and addresses for purposes of identification.

Eerwaarde Abner Mtimkulu, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 25 Julie 1921.

Eerwaarde William Mtimka, Afrikaanse Metodiste Episkopale Kerk, met ingang vanaf 27 Julie 1921.

Eerwaarde John Matta Sonjica, Etiopiaanse Kerk van Suidafrika, met ingang vanaf 7 Junie 1921.

Eerwaarde John Jacob Silwana, Etiopiaanse Kerk van Suidafrika, met ingang vanaf 11 Augustus 1921.

Eerwaarde Benjamin Zingitwa, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 22 Augustus 1921.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Eerwaarde Arthur Ntuli, Verenigde Vrye Kerk van Skotland, vir kleurlinge, met ingang vanaf 8 Augustus 1921.

Eerwaarde Moses Ettinger, vir solang as hy aan die hoof staan van die Ermelose Hebreeuse Gemeente, om die huwelike in te seën van persone, wat die Joodse Geloof bely, in die Provinsie Transvaal, met ingang vanaf 8 Julie 1921.

PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.

Eerwaarde Jonah Simeon Litheko, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 15 Augustus 1921.

Eerwaarde Zaccheus Richard Mahabane, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 25 Julie 1921.

Eerwaarde David Sofonia Mokwena, Apostoliese Geloof Sending, met ingang vanaf 19 Julie 1921.

Eerwaarde Cannon Sidyiyo, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 25 Julie 1921.

Eerwaarde George Sidlai, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 25 Julie 1921.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid, Pretoria.

* No. 1422.] [5 September 1921.

Kennis geskied hiermee, dat die dienstyd van die teenswoordige lede van die Koloniale Geneeskundige Raad en die Koloniale Aptekersbestuur eindig op 31 Desember 1921, en dit is derhalwe nodig, ooreenkomstig die Geneeskundige en Aptekers Wet, No. 31 van 1891 (Kaap), soos gewysig deur die Geneeskundige en Aptekers Wet Wysigingswet, No. 7 van 1899 (Kaap), om oor te gaan tot die verkiesing vir een tydvak van drie jaar met ingang van af 1 Januarie 1922, van (*a*) vier geneeskundige praktisyns as lede van die Koloniale Geneeskundige Raad, en (*b*) drie aptekers en drogiste as lede van die Koloniale Aptekersbestuur, en dit behaag die Minister van Volksgesondheid om, ooreenkomstig artiekel *vyf*, paragraaf (*a*), van Wet No. 7 van 1899, Woensdag, 5 Oktober 1921, vas te stel as die dag op of voor welke (*a*) enige twee of meer geneeskundige praktisyns, behoorlik gelisensieer en geregistreer onder Wet No. 34 van 1891, een papier kan teken vir die nominasie van een kandidaat vir verkiesing as lid van gesegde Koloniale Geneeskundige Raad, en (*b*) enige twee of meer aptekers en drogiste, behoorlik gelisensieer en geregistreer onder Wet No. 34 van 1891, een papier kan teken vir die nominasie van een kandidaat vir verkiesing as lid van die Koloniale Aptekersbestuur vir voornoemde tydvak, en die papier kan inlewer by die Weledele Heer William Bayne Hilton, 53 Parlementstraat, Kaapstad, die mits dese word benoem as ontvanger van sodanige nominasie-papiere, benewens die stembriefies bedoel in die daaropvolgende paragraaf van artiekel *vyf* van Wet No. 7 van 1899, ingeval een verkiesing deur stemming nodig is.

Voornoemde nominasiepapiere moet by die heer Hilton se kantoor, 53 Parlementstraat, Kaapstad, ingelewer word vóór vier uur in die namiddag van gemelde 5de dag van Oktober 1922.

Aandag word bepaal by Goewernementskennisgewing No. 1423 van 1921 waarin die name verskyn van die drie geneeskundige praktisyns en een tandarts, en van die drie aptekers en drogiste, wat Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal vir voornoemde tydvak benoem het as lede van gemelde Raad en Bestuur, respektiewelik.

Besondere aandag word ook bepaal by die voorskrifte van Wet No. 7 van 1899 soos uiteengeset in artiekel *vyf*, paragraaf (*b*), as volg:—

Niemand kan een kandidaat wees of as sulks beskouw word nie, tensy hy op die volgende manier genomineer is:—

Voor vier uur in die namiddag van die nominasiedag kan daar oor die pos, en aan die vasgestelde plek, aan die persoon wat benoem is om die nominasiepapiere te ontvang een nominasiepapier van die volgende vorm of strekking ingelewer word:—

Verkiesing van Lede van die Koloniale Geneeskundige Raad (of Koloniale Aptekersbestuur na bevind van Sake).

Ons, die ondergetekende, nomineer mits dese, op sy vooraf-gegewe toestemming (meld voorname en van) as kandidaat vir die pos van lid van die Koloniale Geneeskundige Raad (of Koloniale Aptekersbestuur, na bevind van sake) by die verkiesing wat plaas vind op 14 Desember 1921.

Hier volg die handtekeninge deur my bevestig.....

.....
Vrederegter of ander behoorlig bevoegde persoon.

Sodanige nominasiepapiere moet geteken word deur nie minder as twee persone nie, wat destyds behoorlik onder Wet No. 34 van 1891 gelisensieer en geregistreer is as geneeskundige praktisyns (ten aansien van nominasie van lede van die Geneeskundige Raad) of as aptekers en drogiste (ten aansien van die nominasie van lede van die Aptekersbestuur) en hul handtekeninge moet as eg bevestig word deur die Sekretaris van die Koloniale Geneeskundige Raad of Koloniale Aptekersbestuur, na bevind van sake, of deur een magistraat, vrederegter, publieke notaris, of, in die geval van een Suidafrikaanse Kolonie of Staat, deur enige amptenaar die een amptseël besit, wat deur die Sekretaris van Staat geonderteken of gewaarmerk is.

Verder word bekendgemaak, dat, om die nagaan van nominasiepapiere maklik te maak, dit wenslik is dat die geneeskundige praktisyns of aptekers en drogiste, wat die papiere teken, onder hul name, ter bewys van identiteit, hul kwalifikasies en adresse noukeurig neerkryf.

✱ No. 1423.] [5th September, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sections *six* and *seven* of the Medical and Pharmacy Act, No. 34 of 1891 (Cape), as amended by section *six*, paragraph (*a*), of the Medical and Pharmacy Act Amendment Act, No. 7 of 1899 (Cape), to nominate the undermentioned (*a*) medical practitioners and dentist, (*b*) chemists and druggists, to be members (*a*) of the Colonial Medical Council and (*b*) of the Colonial Pharmacy Board, respectively, for the term of three years, with effect from 1st January, 1922:—

(*a*) *As Members of the Colonial Medical Council—*

Edward Barnard Fuller, Esquire, M.B.C.M., F.R.C.S.
Carl Hendrik Kruger, Esquire, M.D.
Arnold Hirst Watkins, Esquire, M.D.
William Johnston, Esquire, L.D.S., M.R.C.S., L.R.C.P., as Dental Member.

(*b*) *As Members of the Colonial Pharmacy Board—*

George Darroll, Esquire.
James McJannet, Esquire.
John Main, Esquire.

✱ No. 1424.] [5th September, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *sixty-four* of the Medical and Pharmacy Act, No. 34 of 1891 (Cape), to approve the following amended Regulation No. 3 for Trained Nurses, framed by the Colonial Medical Council in terms of section *thirty* of the said Act, in substitution for the existing regulaton:—

3. Candidates for examination for a certificate of competence shall have pursued a course of training (including the actual nursing of patients) at an institution or institutions duly approved of by the Council for the purpose; such course shall be one of three years or longer,* according to the class of institution in which it shall be pursued, and shall be continuous, saving for interruptions by vacations not exceeding one month annually, by illness (vouched for by medical certificate), or by other sufficient cause. In the event of interruption, from any cause other than annual vacation, exceeding one month, the total period lost must be made up so as to complete the prescribed curriculum; and, in addition, if the period of interruption (exclusive of annual vacation) exceeds three months, the candidate shall be required to take an extension of training equal to one-half of the total period of the interruption. The Council shall issue a list of the institutions situated in South Africa which have been approved under these regulatons, and may from time to time alter or amend the same or add to or remove therefrom the name of any institution. Such list shall be divided into three classes, namely: Class I. Institutions in which a three years' qualifying course may be taken; Class II. Institutions in which a four years' qualifying course may be taken; and Class III. Institutions in which the first part only of a qualifying course may be taken. Provided (*a*) that in the case of candidates trained partly in an institution included in Class I, and partly in an institution included in Class II, every period of eighteen months' training in the latter shall, for the purposes of this regulation, be reckoned as equivalent to a period of twelve months' training in the former; (*b*) that training for at least two years in an institution included in Class III may be reckoned as equivalent to training for the first year of a qualifying course in an institution included in Class I or Class II.

* The period of the prescribed course may be fully completed by the last day of the month in which the examination is held, or by the last day of the succeeding month if no holiday is taken during the last year of training.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 1418.] [2nd September, 1921.

Notice is hereby given for general information that Messrs. Boere-Saamwerk, Beperk, and John Daverin and Company have been appointed Government Agents at Port Elizabeth in terms of section *three* of the regulations providing for cash advances against wool and mohair, published under Government Notice No. 963 of the 27th June, 1921.

✱ No. 1430.] [6th September, 1921

Statement under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for the redemption of the certificates, on Saturday, the 3rd September, 1921:—

Gold certificates issued up to 27th August, 1921	£9,563,565
Gold certificates issued during week ended 3rd September, 1921	Nil.
	£9,563,565
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 3rd September, 1921	£9,471,632
Gold held for redemption of certificates on 3rd September, 1921	£9,471,632

✱ No. 1423.] [5 September 1921.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig artiekels *ses* en *sewe* van die Geneeskundige en Aptekers Wet, No. 34 van 1891 (Kaap), soos gewysig deur artiekel *ses*, paragraaf (*a*), van die Geneeskundige en Aptekers Wet Wysigingswet, No. 7 van 1899 (Kaap), die benedegenoemde (*a*) geneeskundige praktisyns en tandarts, (*b*) aptekers en drogiste te benoem as lede (*a*) van die Koloniale Geneeskundige Raad en (*b*) die Koloniale Aptekersbestuur, respektiewelik, vir die tydvak van drie jaar vanaf 1 Januarie 1922:—

(*a*) *As Lede van die Koloniale Geneeskundige Raad—*

Mnr. Edward Barnard Fuller, M.B.C.M., F.R.C.S.
Mnr. Carl Hendrik Kruger, M.D.
Mnr. Arnold Hirst Watkins, M.D.
Mnr. William Johnston, L.D.S., M.R.C.S., L.R.C.P., as Tandartslid.

(*b*) *As Lede van die Koloniale Aptekersbestuur—*

Mnr. George Darroll.
Mnr. James McJannet.
Mnr. John Main.

✱ No. 1424.] [5 September 1921.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig die bepalings van artiekel *vier-en-sestig* van die Geneeskundige en Aptekerswet, No. 34 van 1891 (Kaap), sy goedkeuring te skenk aan die volgende gewysigde regulasie No. 3 vir Geoefende Verpleegsters, wat die Koloniale Geneeskundige Raad ooreenkomstig artiekel *dertig* van gemelde Wet, opgestel het ter vervanging van die bestaande regulasie:—

3. Kandidate vir die eksamen vir die sertifikaat van bekwaamheid, moet 'n opleidingskursus (insluitende die werkelike verpleging van pasiënte) ondergaan aan 'n inrigting of inrigtings, wat behoorlik deur die Raad vir daardie doel goedgekeur is; so 'n kursus moet drie jaar of langer duur,* volgens die klas van inrigting, waar dit gevolg word en moet onafgebroke wees, behalwe deur vakansies van nie meer as een maand jaarliks, deur siekte (bewys deur 'n geneeskundige sertifikaat) of deur 'n ander voldoende oorsaak. In geval van 'n onderbreking, deur enig ander oorsaak dan die jaarlikse vakansie, van meer as een maand, moet die tydperk altesaam verlore opgemaak word ten einde die voorgeskrywe leerplan te voltooi; en, behalwe dit, as die tydperk van onderbreking (jaarlikse vakansie nie meegereken nie) drie maande tebogaan, sal die kandidaat vereis word sy opleidingskursus te verleng met die helfte van die gehele tydperk van onderbreking. Die Raad sal 'n lys uitvaardig van die Suidafrikaanse Inrigtinge, wat kragtens hierdie regulasies goedgekeur is, en kan van tyd tot die lys verander of wysig of die naam van enig inrigting daaraan toevoeg of daarvan verwyder. So 'n lys sal in drie klasse verdeel word, n.l.: Klas I. Inrigtinge waaraan 'n driejarige opleidingskursus voldoende is; Klas II. Inrigtinge waaraan 'n vierjarige opleidingskursus voldoende is; en Klas III. Inrigtinge waaraan slegs die eerste deel van die kwalifiserende kursus kan geneem word. Met die verstandhouding dat (*a*) in die geval van kandidate, wat gedeeltelik opgelei is in Klas I inrigting en gedeeltelik in 'n Klas II inrigting, elke agtien maande in die Klas II inrigting sal gereken word as gelykstaande met 12 maande in 'n Klas III inrigting; (*b*) opleiding vir minstens twee jaar in 'n Klas III inrigting kan gereken word as gelykstaande met die eerste jaarse opleidingskursus van 'n Klas I of Klas II inrigting.

* Die voorgeskrywe opleidingskursus kan ten volle voltooi word op die laatste dag van die maand, waarin die eksamen afgeneem word, of teen die laatste dag van die volgende maand, as geen vakansie gedurende die laatste jaar van opleiding geneem word nie.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

✱ No. 1418.] [2 September 1921.

Ter algemene kennisname wordt hiermede bekend gemaakt dat de firma's Boere-Saamwerk, Beperk, en John Daverin & Co., aangesteld zijn als Goevernementsagenten te Port Elizabeth in termen van sektie *drie* van de regulaties voorziening makende voor kontante voorschotten tegen wol en bokhaar gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 963 van 27 Junie 1921.

✱ No. 1430.] [6 September 1921.

Opgave ingevolge de bepalingen van artikel *zes* van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de certifikaten op Zaterdag, 3 September 1921:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 27 Augustus 1921	£9,563,565
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 3 September	Nil.
	£9,563,565
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 3 September 1921	£9,471,632
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten 3 September 1921	£9,471,632

✻ No. 1432.] [7th September, 1921.

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse, situate at 455 Point Road, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 1252 of 20th July, 1920, for the free warehousing of frozen meat and sundries, in the name of Messrs. The Union Fresh Meat, Limited, of Durban; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the abovementioned warehouse.

✻ No. 1433.] [7th September, 1921.

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse, situate at Staines Street, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, licensed by Government Notice No. 1477 of 17th August, 1920, for the free warehousing of general merchandise, in the name of Messrs. Rodwell and Company, of Port Elizabeth; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the abovementioned warehouse.

✻ No. 1434.] [7th September, 1921.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Rodwell and Company, of Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond, the warehouse herein described, viz., a brick and stone building under slate roof, containing two floors measuring 61 ft. 11 in. by 21 ft. 4 in. and 40 ft. by 24 ft. 7 in. respectively, situated in Thompson Street, Port Elizabeth, the property of the estate of the late William Savage;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the abovementioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

✻ No. 1435.] [7th September, 1921.

CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 2337 of 29th December, 1920, permission was granted to Messrs. G. R. Forrest and Company, of Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, for the use of certain premises situate in Moreland Terrace, Capetown, containing two floors, measuring 78 feet by 48 feet and 78 feet by 20 feet respectively, for the securing and warehousing of musical instruments imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has approved of the reduction of the bond area by one floor, measuring 78 feet by 20 feet, for the purposes of the bonded warehouse.

✻ No. 1436.] [7th September, 1921.

CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 909 of 13th June, 1921, permission was granted to Messrs. Vacuum Oil Company of South Africa, Limited, of Durban, in the Province of Natal, for the use of certain premises situate at Government Acre Plots Nos. 1 and 2, Oil Sites, Island View, Bluff, Durban; consisting of three steel tanks of the following capacities: storage tank, 2,000,000 imperial gallons; slop tank, 72,600 imperial gallons; and oil separator tank, 50,580 imperial gallons, connected with one another by intake and delivery pipes, for the securing and warehousing of heavy fuel oils imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has approved of the increase in the bond area by the addition of a storage tank (No. 2) of an approximate capacity of 2,000,000 imperial gallons for the purposes of the bonded warehouse.

✻ No. 1432.] [7 September 1921.

DOEANE KENNISGEVING.

HEROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te 455 Pointweg, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1252 van 20 Julie 1920, voor het vrij opslaan van bevroren vlees en diversen op naam van de heren De Union Fresh Meat Beperkt, van Durban; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

✻ No. 1433.] [7 September 1921.

DOEANE KENNISGEVING.

HEROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te Stainesstraat, Port Elizabeth, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1477 van 17 Augustus 1920, voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren Rodwell en Kompanjie, te Port Elizabeth; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

✻ No. 1434.] [7 September 1921.

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Rodwell en Kompanjie, te Port Elizabeth, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, n.l., een baksteen en steen gebouw onder leien dak, bevattende twee verdiepingen metende 61 voet 11 duim bij 21 voet 4 duim en 40 voet bij 24 voet 7 duim respektievelik, gelegen in Thompsonstraat, Port Elizabeth, zijnde eigendom van de boedel van wijlen de heer William Savage;

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

✻ No. 1435.] [7 September 1921.

DOEANE KENNISGEVING.

GEWIJZIGDE AANWIJZING VAN ENTREPOT.

Nademaal bij Goevernements Kennisgeving No. 2337 van 29 Desember 1920, vergunning werd verleend aan de heren G. R. Forrest en Kompanjie, te Kaapstad, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, voor het gebruik van zeker gebouw gelegen te Moreland Terrace, Kaapstad, bevattende twee verdiepingen metende 78 voet bij 48 voet en 78 voet bij 20 voet respektievelik, voor het in verzekerde bewaring houden en opslaan van muziekinstrumenten ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring;

Zo wordt mits deze kennis gegeven, dat de Kommissaris van Invoerrechten krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, goedgevonden heeft de vermindering van de opslagruimte bij een verdieping metende 78 voet bij 20 voet voor de doeleinden van het entrepot.

✻ No. 1436.] [7 September 1921.

DOEANE KENNISGEVING.

GEWIJZIGDE AANWIJZING VAN ENTREPOT.

Nademaal bij Goevernements Kennisgeving No. 909 van 13 Junie 1921 vergunning werd verleend aan de heren Vacuum Oil Kompanjie van Zuid-Afrika, Beperkt, te Durban, in de provinee Natal, voor het gebruik van zeker gebouw gelegen te Goevernementsakker, Percelen Nos. 1 en 2, Olieterreinen, Island View, Bluff, Durban, bestaande uit drie stalen tanks van de volgende inhoudsmaten: bewaartank 2,000,000 imperiale gallons, storttank 72,600 imperiale gallons en olieafscheidertank 50,580 imperiale gallons door inlaat en afvoerpijpen aan elkander gekoppeld voor het inverzekerde bewaring houden en opslaan van zware stookolie ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring;

Zo wordt mits deze kennis gegeven, dat de Kommissaris van Invoerrechten krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, goedgevonden heeft de vermeerdering in de opslag-ruimte door de bijvoeging van een bewaartank (No. 2) met een inhoudsmaat van ongeveer 2,000,000 imperiale gallons de doeleinden van het entrepot.

No. 1437.] [9th September, 1921.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April to 31st August, 1921 :—

No. 1437.] [9 September 1921.

Staat van Schatkistontvangsten en Uitgaven van 1 April tot 31 Augustus 1921 :—

RECEIPTS.—ONTVANGSTEN.

Heads of Revenue.	Hoofden van Inkomsten.	1/8/21–31/8/21. £ s. d.	1/4/21–31/8/21. £ s. d.	1/4/20–31/8/20. £ s. d.
Exchequer Balances, 31st March, 1921 ...	Schatkistsaldo, 31 Maart 1921	—	354,856 11 6	—
Exchequer Balances, 31st July, 1921 ...	Schatkistsaldo, 31 Julie 1921	59,661 17 10	—	—
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*			
Customs and Excise	Invoerrechten en Aksijns	599,415 12 4	2,720,170 15 5	*4,974,824 6 0*
Posts, Telegraphs, and Telephones	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen	211,948 4 2	1,110,231 16 3	*1,144,568 6 2*
Inland Revenue...	Binnenlandse Inkomsten	1,322,585 2 1	7,604,934 15 4	*6,964,327 7 7*
		2,133,948 18 7	11,435,337 7 0	*13,083,719 19 9*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*			
Loan Recoveries	Terugbetaalde Leningen	33,725 2 4	307,168 16 6	*265,809 11 11*
Total Revenue Receipts, including Loan Recoveries	Totale Inkomsten, insluitende terugbetaalde Leningen	2,167,674 0 11	11,742 506 3 6	*13,349,529 11 8*
Temporary Loans Raised	Tijdelike Leningen aangegaan	4,520,850 0 0	15,047,200 0 0	—
Union Loan Certificates	Unie Leningscertifikaten	—	11,521 0 0	—
Union of South Africa 6 % Local Registered Stock, 1927–32	Unie van Zuid-Afrika 6 % Plaatselik Geregistreerde Fondsen 1927–32	721,982 8 3	6,346,641 0 3	—
		7,410,506 9 2	33,147,868 3 9	—
Other Receipts.	*Andere Ontvangsten.*			
Surrenders Revenue Votes, 1920–21	Terugstortingen Inkomstebegrotingsposten, 1920–21	1,362 2 9	70,102 3 10	—
Balance of Surplus Revenue Account 1919–20 (Section 5, Act No. 38, 1921)	Balans van Surplus Inkomsterekening 1919–20 (Artikel 5, Wet No. 38, 1921)... ...	—	460,425 17 10	—
Surrenders Loan Votes, 1920–21	Terugstortingen Leningsbegrotingsposten, 1920–21	6,280 11 2	73,380 10 3	—
TOTAL	TOTAAL ... ... £	7,418,149 3 1	33,751,776 15 8	—
TOTAL (including opening Balance)	TOTAAL (insluitende Beginsaldo) £	7,477,811 0 11	34,106,633 7 2	—

ISSUES.—UITBETALINGEN.

SERVICE.	DIENSTEN.	Estimates. *Begroting.* 1921–22. £	1/8/21–31/8/21. £ s. d.	1/4/21–31/8/21. £ s. d.	1/4/20–31/8/20. £ s. d.
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*				
1. H.R.H. the Governor-General ...	Z.E. de Goeverneur-generaal	25,971	1,800 0 0	10,000 0 0	*11,700 0 0*
2. Senate	Senaat	28,586	2,000 0 0	12,250 0 0	*15,405 0 0*
3. House of Assembly	Volksraad	92,142	6,274 0 0	39,749 0 0	*33,555 0 0*
4. Prime Minister	Eerste Minister	72,363	1,500 0 0	8,000 0 0	*4,900 0 0*
5. Treasury	Thesaurie	96,777	8,000 0 0	41,000 0 0	*33,600 0 0*
6. Public Debt	Publieke Schuld...	7,682,820	636,000 0 0	3,553,766 0 0	*3,282,323 0 0*
7. Pensions	Pensioenen	1,607,000	120,000 0 0	880,000 0 0	*810,000 0 0*
8. Provincial Administrations... ...	Provinciale Administraties	4,643,291	472,300 0 0	2,682,062 0 0	*1,547,131 0 0*
9. Miscellaneous Services	Diverse Diensten	144,221	3,000 0 0	41,000 0 0	*51,100 0 0*
10. High Commissioner in London ...	Hoge Kommissaris in Londen	73,729	6,000 0 0	30,000 0 0	*25,800 0 0*
11. Inland Revenue	Binnenlandse Inkomsten	109,824	10,200 0 0	49,900 0 0	*40,500 0 0*
12. Customs and Excise...	Invoerrechten en Aksijns	208,713	19,713 0 0	99,713 0 0	*86,017 0 0*
13. Audit	Auditeurskantoor	72,709	5,500 0 0	30,600 0 0	*29,000 0 0*
14. Justice	Justitie	75,940	6,564 0 0	33,910 0 0	*32,500 0 0*
15. Superior Courts	Hogere Hoven	215,168	14,032 0 0	93,305 0 0	*86,630 0 0*
16. Magistrates	Magistraten	547,850	45,706 0 0	256,665 0 0	*242,150 0 0*
17. Prisons and Reformatories	Gevangenissen en Verbeterhuizen ...	921,194	73,000 0 0	384,000 0 0	*366,000 0 0*
18. Police...	Politie	2,894,220	240,000 0 0	1,250,000 0 0	*1,360,000 0 0*
19. Defence	Verdediging	1,340,049	120,000 0 0	412,500 0 0	*380,000 0 0*
20. Interior	Binnenlandse Zaken	283,304	30,000 0 0	180,000 0 0	*78,000 0 0*
21. Mental Hospitals and Leper Institutions	Hospitalen voor Geesteskranken en Gestichten voor Melaatsen	610,461	70,000 0 0	265,000 0 0	*220,000 0 0*
22. Printing and Stationery	Drukwerk en Schrijfbehoeften ...	348,827	35,000 0 0	180,000 0 0	*130,000 0 0*
23. Public Health	Openbare Gezondheid	274,669	30,000 0 0	120,000 0 0	*90,000 0 0*
24. Native Affairs	Naturellezaken	434,884	35,000 0 0	190,000 0 0	*180,000 0 0*
25. Mines and Industries	Mijnwezen en Industrieën	333,884	30,000 0 0	145,000 0 0	*135,000 0 0*
26. Higher Education	Hoger Onderwijs	278,225	21,000 0 0	120,000 0 0	*134, 00 0 0*
27. Child Welfare	Kinderzorg	102,695	9,000 0 0	54,000 0 0	
28. Agriculture	Landbouw	745,861	65,000 0 0	330,000 0 0	*295,533 0 0*
29. Agriculture (Education)	Landbouw (Onderwijs)...	169,170	14,000 0 0	71,000 0 0	*61,816 0 0*
30. Forestry	Boswezen	206,828	17,340 0 0	89,246 0 0	*83,488 0 0*
31. Posts, Telegraphs, and Telephones...	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen ...	2,923,878	200,000 0 0	1,260,000 0 0	*1,145,000 0 0*
32. Public Works	Publieke Werken	783,890	90,000 0 0	448,500 0 0	*345,000 0 0*
33. Lands, Deeds, and Surveys... ...	Landen, Registratiekantoren en Opmetingen	220,516	20,000 0 0	110,000 0 0	*95,000 0 0*
34. Irrigation	Besproeiing	224,170	10,000 0 0	110,000 0 0	*70,490 0 0*
35. Unemployment Expenditure ...	Uitgaven voor Werkelozen	300,000	3,000 0 0	66,000 0 0	—
36. Adjustment of Salaries and Allowances	Regeling van Salarissen en Toelagen ...	450,000	—	—	—
	£	29,543,829	2,470,929 0 0	13,646,566 0 0	*11,507,638 0 0*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*				
A. Railways and Harbours	Spoorwegen en Havens...	4,500,000	345,000 0 0	2,747,320 5 8	*1,899,548 19 5*
A1. Railways and Harbours	Spoorwegen en Havens...	1,500,000	230,000 0 0	1,170,000 0 0	—
B. Public Works	Publieke Werken	785,000	50,000 0 0	233,000 0 0	*165,000 0 0*
C. Telegraphs and Telephones... ...	Telegrafen en Telefonen	450,000	25,000 0 0	145,000 0 0	*115,000 0 0*
D. Lands and Settlements	Landen en Nederzettingen	613,000	67,000 0 0	192,000 0 0	*356,000 0 0*
E. Irrigation	Besproeiing	850,000	66,000 0 0	425,000 0 0	*266,000 0 0*
F. Local Works and Loans	Plaatselike Werken en Leningen ...	2,180,800	144,260 0 0	666,320 0 0	*876,000 0 0*
G. Land and Agricultural Bank ...	Land- en Landbouwbank	500,000	50,000 0 0	300,000 0 0	*220,000 0 0*
H. Forestry	Boswezen	60,000	3,150 0 0	16,445 0 0	*20,095 0 0*
J. Native Affairs	Naturellezaken	2,000	—	500 0 0	*500 0 0*
K. Post-War Expenditure	Na de Oorlogskosten	291,000	23,100 0 0	77,300 0 0	*172,340 0 0*
Agriculture	Landbouw	—	—	—	*25,000 0 0*
		11,731,800	1,003,510 0 0	5,972,885 5 8	*4,115,483 19 5*
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalingen op Appropriatie ... £	41,275,629	3,474,439 0 0	19,619,451 5 8	*15,623,121 19 5*
Other Issues.	*Andere Uitbetalingen.*				
Cost of Raising Loans	Kosten van aangegane Leningen ...	—	4,000 0 0	4,000 0 0	—
Temporary Loans Repaid	Terugbetaling van tijdelike Leningen...	—	3,157,000 0 0	8,913,525 17 10	—
Issues in respect of 1920–21 Revenue Votes	Uitbetalingen betreffende 1920–21 Inkomste Begrotingsposten	—	—	3,439 15 6	—
Conversion of Union of South Africa 5 per cent. Local Registered Stock, 1921–36	Konversie van Unie van Zuid-Afrika 5 percent Plaatselike Geregistreerde Fondsen 1921–36	—	506,088 8 3	5,229,932 15 6	—
		—	7,141,527 8 3	33,770,349 14 6	—
Exchequer Balances, 31st August, 1921.	Schatkistsaldo, 31 Augustus 1921 ...	—	336,283 12 8	336,283 12 8	—
TOTALS	TOTALEN ... ... £	—	7,477,811 0 11	34,106,633 7 2	—

E. H. FARRER.
Secretary for Finance.—Sekretaris voor Financieën.

✱ No. 1453.] [9th September, 1921.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 3rd day of September, 1921.

LIABILITIES.

	£ s. d.	£ s. d.
Capital Subscribed	1,000,000 0 0	
Capital Paid Up		562,536 7 11
Reserve		—
Notes in Circulation		—
Deposits :—		
(*a*) Government		—
(*b*) Bankers'		7,435,822 14 10
(*c*) Other		—
Bills Payable		—
Other Liabilities		21,905 5 10
		£8,020,264 8 7

ASSETS.

	£ s. d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	—
Gold Certificates	5,995,831 0 0
Subsidiary Coin	6 12 4
Bills Discounted :—	
(*a*) Domestic	2,000 0 0
(*b*) Foreign	—
Loans and Advances to the Government	1,400,000 0 0
Other Loans and Advances	—
Investments	600,000 0 0
Other Assets	22,426 16 3
	£8,020,264 8 7

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 80·6 per cent.

Dated this 3rd day of September, 1921.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱ No. 1453.] [9 September 1921.

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgawe, ingevolge de bepalings van Artikel *vyf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 3de dag van September 1921.

VERPLICHTINGEN.

	£ s. d.	£ s. d.
Kapitaal Voltekend	1,000,000 0 0	
Kapitaal Gestort		562,536 7 11
Reserve		—
Banknoten in Omloop		—
Deposito's van :—		
(*a*) Regering		—
(*b*) Bankiers		7,435,822 14 10
(*c*) Anderen		—
Te betalen Wissels		—
Andere Verplichtingen		21,905 5 10
		£8,020,264 8 7

BATEN.

	£ s. d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)	—
Goudcertifikaten	5,995,831 0 0
Pasmunt	6 12 4
Gediskonteerde Wissels :—	
(*a*) Binnenlandse	2,000 0 0
(*b*) Buitenlandse	—
Leningen en Voorschotten aan de Regering	1,400,000 0 0
Andere Leningen en Voorschotten	—
Beleggingen	600,000 0 0
Andere Baten	22,426 16 3
	£8,020,264 8 7

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 80·6 percent.

Gedateerd 3 September 1921.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are hereby published for general information.

E. H. LEWIS,
Acting Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

✱ No. 1419.] [3rd September, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has approved of the removal of Captain William Richards from the Retired List, with effect from 12th May, 1921.

✱ No. 1420.] [3rd September, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Field Artillery Branch—

As Captain.—Rupert Douglas Pilkington Jordan, late Lieutenant (Acting Captain), South African Field Artillery, 8th August, 1921.

Mounted Rifles Branch—

As Lieutenant.—Eric John Harden, M.C., late temporary Lieutenant, 14th Dismounted Rifles (Karroo Schutters), 15th July, 1921.

Infantry Branch—

As Lieutenants (in alphabetical order).—Thomas Daniel Patterson, late temporary Lieutenant, Machine-Gun Corps (Imperial Army), 8th August, 1921; Harold Laurence Sumner, M.C., M.M., late Lieutenant, 4th South African Infantry, Oversea, 29th July, 1921.

Transport and Remounts Branch—

As Major.—Johannes Daniel Brink, late Major, South African Army Service Corps (Transport and Remounts), East Africa, 5th August, 1921.

As Lieutenant.—Ulric Festing Mason, late temporary Lieutenant, South African Service Corps (Transport and Remounts), 29th July, 1921.

Supplies Branch—

As Captain.—Johan David de Villiers, late Captain, South African Army Service Corps (Supplies), Central Africa, 29th July, 1921.

Sanitation Branch—

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant.—Livingstone Drysdale, late Lieutenant, South African Sanitation Section, East Africa, 17th March, 1920.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. LEWIS,
Waarnemende Sekretaris voor Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

✱ No. 1419.] [3 September 1921.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het die skrapping van Kaptein William Richards van die Lys van Afgedanktes, in te gaan op 12 Mei 1921, goedgekeur.

✱ No. 1420.] [3 September 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartiekel (5) van artiekel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiersrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

RESERWE VAN OFFISIERE.

Afdeling I.

Veldartillerie—

As Kaptein.—Rupert Douglas Pilkington Jordan, voorheen Luitenant (Waarnemende Kaptein), Suidafrikaanse Veldartillerie, 8 Augustus 1921.

Bereë Skutters—

As Luitenant.—Eric John Harden, M.C., voorheen tydelike Luitenant, 14de Onbereë Skutters (Karroo Skutters), 15 Julie 1921.

Infanterie—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Thomas Daniel Patterson, voorheen tydelike Luitenant, Masiengeweerkorps (Imperiale Leger), 8 Augustus 1921; Harold Laurence Sumner, M.C., M.M., voorheen Luitenant, 4de Suidafrikaanse Infanterie, oorsee, 29 Julie 1921.

Transport en Remontes—

As Majoor.—Johannes Daniel Brink, voorheen Majoor, Suidafrikaanse Intendans (Transport en Remontes), Oos-Afrika, 5 Augustus 1921.

As Luitenant.—Ulric Festing Mason, voorheen tydelike Luitenant, Suidafrikaanse Intendans (Transport en Remontes), 29 Julie 1921.

Kommissariaat—

As Kaptein.—Johan David de Villiers, voorheen Kaptein, Suidafrikaanse Intendans (Kommissariaat), Midde-Afrika, 29 Julie 1921.

Gesondheidsdiens—

As Kwartiermeester, met die rang van Luitenant.—Livingstone Drysdale, voorheen Luitenant, Suidafrikaanse Gesondheidsdiensafdeling, Oos-Afrika, 17 Maart 1920.

Pay Branch—

As Paymaster, with the rank of Lieutenant.—Frode Sahlertz, late Assistant Field Cornet and Paymaster, Gordonia War Commando, 8th August, 1921.

Section III.

Medical Branch—

As Lieutenant-Colonel.—Ernest Hill, M.C., L.R.C.P., M.R.C.S., D.P.H., late Captain (local Lieutenant-Colonel), South African Medical Service, East Africa, 8th July, 1921.

General List—

As Captains (in alphabetical order).—Robert Dunbar-Sutherland, late temporary Lieutenant (temporary Captain), Supernumerary List, Active Citizen Force, 17th March, 1920; Herbert Ernest Balfern Ware, M.C., late temporary Captain, General List, Imperial Army, 21st July, 1921.

✱ No. 1440.] [6th September, 1921.

The Christian name of No. E. 2305 Orderly-Room Sergeant John Pickup, 4th Mounted Rifles (Umvoti Mounted Rifles), is as now described and not as stated in Government Notice No. 1341 dated 23rd August, 1921, published in the *Gazette* of 26th August, 1921.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries.

✱ No. 1414.] [2nd September, 1921.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries has, under section *forty-one* of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed under Government Notice No. 972 and published in the *Union Government Gazette Extraordinary* dated the 29th of July, 1919, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following names:—

Brady, Henry John, M.B.B.Ch. (Dublin), Rose Deep Native Hospital, during the absence of Dr. A. B. Dodds; and

Horwood, Oswald Ryle, M.A. (Cantab.), M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (London), Crown Mines Central Native Hospital, and for the following mines:—

Crown Mines, Ltd., Consolidated Main Reef Mines and Estate, Ltd., Ferreira Deep, Ltd., Robinson Gold Mining Company, Ltd.

✱ No. 1416.] [2nd September, 1921.

It is hereby notified that, in terms of section *six* of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), Mr. Eric Bertram Foxcroft has been appointed member of the Bloemfontein Wages Board established under Government Notice No. 1502 of 1919, *vice* Mr. G. C. Gandini, resigned. M.M.2366/19.

✱ No. 1428.] [5th September, 1921.

Notice is hereby given that the right to a licence in respect of the undermentioned stands, situated in the Magisterial and Mining District of Heidelberg, in the Province of the Transvaal, which stands have lapsed to the Government, will be sold by public auction on the 26th September, 1921, at 11 a.m., in front of the Office of the Mining Commissioner of the District, under the provisions of section *ninety-nine* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

The conditions under which the right to a licence in respect of the said stands will be sold may be obtained from the Mining Commissioner, Heidelberg.

M.C.B. 20/21 Ref. 5. M.M. 2707/21.

Betaaldiens—

As Betaalmeester, met die rang van Luitenant.—Frode Sahlertz, voorheen Assistent Veldkornet-betaalmeester, Gordonia oorlogskommando, 8 Augustus 1921.

Afdeling III.

Geneeskundige Diens—

As Luitenant-kolonel.—Ernest Hill, M.C., L.R.C.P., M.R.C.S., D.P.H., voorheen Kaptein (plaaslik Luitenant-kolonel), Suidafrikaanse Geneeskundige Diens, Oos-Afrika, 8 Julie 1921.

Algemene Lys—

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Robert Dunbar-Sutherland, voorheen tydelike Luitenant (tydelike Kaptein), Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, 17 Maart 1920; Herbert Ernest Balfern Ware, M.C., voorheen tydelike Kaptein, Algemene Lys, Imperiale Leger, 21 Julie 1921.

✱ No. 1440.] [6 September 1921.

Die doopnaam van No. E. 2305 Kantoorsersjant John Pickup, 4de Bereë Skutters (Umvoti Mounted Rifles) is as hier beskrywe en nie soos in Goewernementskennisgewing No. 1341, gedateer 23 Augustus 1921, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 26 Augustus 1921.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

✱ No. 1414.] [2 September 1921.

Hiermede wordt kennis gegeven dat Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, krachtens artikel *een en veertig* van de Mijntering Wet, 1919 (Wet No. 40 van 1919), in overleg met het Mijntering Geneeskundig Bureau, de lijst van geneeskundige praktizijns opgetrokken krachtens Goevernements Kennisgeving No. 972, en gepubliceerd in de *Buitengewone Unie Staatskoerant*, gedateerd 29 Julie 1919, heeft gewijzigd ten einde zekere voorgeschreven geneeskundige onderzoekingen te doen en geneeskundige certifikaten onder de genoemde Wet uit te reiken door bijvoeging van de volgende namen:—

Brady, Henry John, M.B.B.Ch. (Dublin), Rose Deep Native Hospital, gedurende de afwezigheid van Dr. A. B. Dodds; en

Horwood, Oswald Ryle, M.A. (Cantab.), M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (London), Crown Mines Central Native Hospital, en voor de volgende mijnen:—

Crown Mines, Ltd., Consolidated Main Reef Mines and Estate, Ltd., Ferreira Deep, Ltd., Robinson Gold Mining Company, Ltd.

M.M. 2360/16.

✱ No. 1416.] [2 September 1921.

Kennis wordt mits deze gegeven dat, overeenkomstig artikel *zes* van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), de heer Eric Bertram Foxcroft benoemd is als lid van de Bloemfontein Loonraad, aangesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 1502 van 1919, in de plaats van de heer G. C. Gandini, die bedankt heeft.

✱ No. 1428.] [5 September 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat het recht op licentie ten opzichte van ondervermelde standplaatsen, gelegen in de Magistraatsafdeling, Heidelberg, Mijndistrikt Heidelberg, Provincie Transvaal, welke standplaatsen vervallen zijn, bij publieke veiling op 26de September 1921, om 11 uur v.m., voor het kantoor van de Mijnkommissaris van het distrikt verkocht zal worden, onder de voorzieningen van artikel *negen en negentig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

De voorwaarden onder welke het recht op licentie ten opzichte van zodanige standplaatsen verkocht zal worden kunnen verkregen worden van de Mijnkommissaris, Heidelberg.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

Lic. No. *Lic. No.*	Distinctive No. *Onderscheidend No.*	Total No. of Stands. *Totaal Aantal Standplaatsen.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of last Registered Owner. *Naam van laatste Geregistreerde Eigenaar.*	Farm and No. *Plaats en No.*	Estate Owner. *Eigenaar van Plaats.*
4	15/16	2	28	Jackson, James Henry Sidney	Noycedale No. 71	Ryan Nigel Gold Mining and Estate Co., Ltd.
92	26	1	35	Jackson, James Henry Sidney	„	„ „

✱ No. 1429.] [5th September, 1921.

MECHNICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 19th, 20th, and 21st October, 1921, at 9 a.m., at the University College, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

✱ No. 1429.] [5 September 1921.

EKSAMEN VIR WERTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs Sertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 19, 20, 21 Oktober 1921, om 9 v.m. in die Universiteitskollege, Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoend aantal kandidate is op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeskrewe applikasie-formulier vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by the 4th October, 1921.

The following syllabus of examination is published for information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

Mechanical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials and Design of Structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Elementary).

Electrical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant."

M.M. 1282/21. [9-16-23]

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

* No. 1427.] [5th September, 1921.

The following amendments to Officers and Employees' Staff Regulations published in *Government Gazette* No. 1141, dated 19th April, 1921 (Government Notices Nos. 616 and 617, dated 19th April, 1921), are notified for information.

The amendments will have effect from 5th September, 1921.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

Officers' Staff Regulation No. **16.**

Paragraph (1) cancelled.

New Paragraph No. (1).

16. (1) Notwithstanding anything contained in these regulations, the General Manager may from time to time increase or reduce the ordinary working hours of duty of any grade or class or section of officers.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

Chapter I.—Preliminary.

New Regulation No. **5** (*a*).

5. (*a*) (1) Notwithstanding anything contained in these regulations, the General Manager may from time to time increase or reduce the ordinary working hours of duty of any grade or class or section of employees.

(2) Subject to the provisions of these regulations, all time worked in excess of the normal hours so fixed from time to time will be considered as overtime.

Employees' Staff Regulation No. **25.**

Paragraph (1) cancelled.

New Paragraph No. (1).

25. (1) In order to equalize the distribution of the work of station foremen, signalmen, shunters, and other employees at stations or depots where twenty-four hours' daily duty is divided between two or more employees such employees will exchange shifts weekly, or at such longer intervals as may be authorized in special cases by the head or sub-head of department.

Employees' Staff Regulation No. **58.**

New Paragraph No. (3).

58. (3) When an employee is required to act temporarily in a grade other than his own for less than one day and the fixed daily hours of work for the grade in which he is acting are different from those applying to his own grade, his working hours for the shift shall be those operative for the grade in which he works longest during such shift, and any time worked in excess of these hours will be treated as overtime. The overtime rate in such cases will be the same as applies for the grade in which the overtime is actually worked.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle aaplikasies aan die Sekretaris tydig instuur, sodat hulle hem op voor 4 Oktober 1921 bereik.

Die volgende lyste van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris, verstrek word.

Kandidate sal geeksamineer word in die volgende onderwerpe:—

Werktuigkundige Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale en die maken van machineontwerpe.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-techniek (elementair).

Elektriese Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-techniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als mechaniese of elektriese ingenieurs belast met machinerie op myne sal, behawle die bowegenoemde, geeksamineer word in "Myntoestelle."

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder, Johannesburg.

* No. 1427.] [5 September 1921.

De volgende wijzigingen van de Ambtenaren en Geëmployeerden Personeelregulaties, gepubliseerd in *Staatskoerant* No. 1141, gedateerd 19 April 1921 (Goevernements Kennisgevingen No. 616 en 617, gedateerd 19 April 1921) worden voor informatie bekend gemaakt.

De veranderingen zullen van af 5 September 1921 in werking treden.

AMBTENAREN STAFREGULATIES.

Ambtenaren Stafregulatie No. **16.**

Paragraaf (1) gekanseleerd.

Nieuwe Paragraaf No. 1.

16. (1) Niettegenstaande enig iets in deze regulaties vervat, kan de Algemene Bestuurder van tijd tot tijd de gewone werksuren van dienst van enige graad, klasse of sektie van ambtenaren vermeerderen of verminderen.

PERSONEELREGULATIES VOOR GEËMPLOYEERDEN.

Hoofdstuk I.—Voorafgaande Bepalingen.

Nieuwe Regulatie 5 (*a*).

5. (*a*) (1) Niettegenstaande enig iets in deze regulaties vervat, kan de Algemene Bestuurder van tijd tot tijd de werksuren van enige graad, klasse of sektie van geëmployeerden vermeerderen of verminderen.

(2) Onderworpen aan de voorzieningen van deze regulaties zal van alle tijd gewerkt boven de normale uren, alzo van tijd tot tijd vastgesteld, als overtijd beschouwd worden.

Geëmployeerden Personeelregulatie No. **25.**

Paragraaf (1) gekanseleerd.

Nieuwe Paragraaf (1).

25. (1) Ten einde evenredigheid in de verdeling van het werk van stationsvoormannen, signaalmannen, rangeerders en andere geëmployeerden op stations of depots, alwaar vier en twintig uur dagelikse diensten tussen twee of meer geëmployeerden verdeeld zijn, te bewerkstelligen, zullen zodanige geëmployeerden wekelikse omruiling van diensturen maken, of op zodanige langer tussenpozen als door het hoofd of onderhoofd in speciale gevallen goedgevonden mag worden.

Geëmployeerden Personeelregulatie No. **58.**

Nieuwe Paragraaf No. 3.

58. (3) Wanneer van een geëmployeerde geëist wordt tijdelik in een graad, behalve zijn eigen graad, voor minder dan een dag te ageren, en de vastgestelde dagelikse werksuren van de graad waarin hij ageert, verschillend zijn van de uren die op zijn eigen graad van toepassing zijn, zullen zijn uren van de diensttaak deze zijn, die van kracht zijn voor de graad waarin hij het langst gedurende zodanige diensttaak werkt, en enige tijd boven deze uren gewerkt zal als overtijd behandeld worden. De schaal van overtijd in zodanige gevallen zal dezelfde zijn, als die van toepassing is voor de graad waarin de overtijd werkelik gewerkt wordt.

Employees' Staff Regulation No. **72.**

Paragraph (1) cancelled.

New Paragraph No. (1).

72. (1) The ordinary working hours of duty for which a day's pay is paid shall be as laid down from time to time for the grade or class or section concerned.

Employees' Staff Regulation No. **73.**

Paragraph (6) cancelled.

New Paragraph No. (6).

73. (6) Where a shift commences on a Saturday and finishes on a Sunday, or commences on a Sunday and finishes on a Monday, any time worked either on the Saturday or on the Monday within the ordinary hours of duty from the commencement of the shift will be paid for as ordinary weekday time, and any time worked on the Saturday or the Monday in excess of the ordinary hours of duty will be paid for at the weekday overtime rate.

Employees' Staff Regulation No. **75.**

New Paragraph No. (7).

75. (7) Any trainman or ticket examiner who has worked a short shift for which a minimum time payment is applicable, and who is required to work a further short shift for which a second minimum time payment may be applicable, shall not be paid for a greater period of duty than would be the case were continuous time allowed from the time of signing on for the first trip to the time of signing off after the last trip, provided that not less than a total of one day's pay is paid for.

Employees' Staff Regulation No. **80.**

Paragraph (1) (*b*) cancelled.

New Paragraph No. (1) (*b*).

80. (1) (*b*) *When the total period of absence exceeds* 11 *hours but does not exceed* 15 *hours*—

The enginemen will be paid from the time booked on at the home depot up to the time that they would ordinarily be booked off at the out depot and from the time that they would ordinarily book on again until arrival back at the home depot, with the application of any minimum time payments for the forward and the return trip under Regulation No. 75, and shall be required to perform the duties usually carried out during the time allowed for booking off and on. During the intervening period that they would ordinarily be booked off they will be required to give reasonable attention to their engine at the out-station, for which service they will be paid half-time, but such half-time payment shall only operate from the expiration of the full time which is paid for as a minimum on the forward journey until the commencement of the full-time payment for the return journey, provided that not less than 11 hours' continuous time is paid for. The total time may be calculated in the aggregate, and time in excess of the fixed daily hours of duty paid for as overtime. The fireman will be paid for one hour of the interim period at full time instead of half-time for looking after the engine fire at the out-station.

Employees' Staff Regulation No. **82.**

Paragraph (1) cancelled.

New Paragraph No. (1).

82. (1) The time worked and booked off by trainmen working on the caboose system on single or round trips shall be based on the fixed daily hours of duty irrespective of the time taken on the trip.

---

* No. 1438.] [5th September, 1921.

The following amendments to Officers' and Employees' Staff Regulations published in *Government Gazette* No. 1141, dated 19th April, 1921 (Government Notices Nos. 616 and 617, dated 19th April, 1921), are notified for information.

The amendments will have effect from 15th September, 1921.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

Officers' Staff Regulation No. **59.**

Paragraph (5) (*c*) cancelled.

Geëmployeerden Personeelregulatie No. **72.**

Paragraaf (1) gekanseleerd.

Nieuwe Paragraaf No. 1.

72. (1) De gewone werksuren van dienst waarvoor een dagloon betaald wordt, zullen zijn als van tijd tot tijd voor de betrokken graad, klasse of sektie vastgesteld worden.

Geëmployeerden Personeelregulatie No. **73.**

Paragraaf (6) gekanseleerd.

Nieuwe Paragraaf No. 6.

73. (6) Wanneer een diensttaak op een Zaterdag begint en op een Zondag eindigt of op een Zondag begint en op een Maandag eindigt zal enige tijd òf op Zondag òf op Maandag gedurende de gewone diensturen van af het begin van de diensttaak als gewone weekdagstijd betaald worden, en enige tijd op de Zaterdag of Maandag gewerkt over de gewone werksuren, zal tegen het weekdag-overtijdstarief betaald worden.

Geëmployeerden Personeelregulatie No. **75.**

Nieuwe Paragraaf No. 7.

75. (7) Enige treinman of kaartjesonderzoeker, die een korte diensttaak gewerkt heeft waarvoor een minimum tijdbetaling van toepassing is, en van wie verwacht wordt om een verder korte diensttak te werken, waarvoor een tweede minimum tijdbetaling van toepassing mag zijn, zal niet voor een langer tijdvak van dienst betaald worden, dan het geval zou geweest zijn, indien een onafgebroken tijd ware toegelaten van af de tijd van aantekening voor de eerste reis tot de tijd van aftekening bij beëindiging van de laatste reis, onder voorbehoud dat voor niet minder dan het totaal van een dagsloon betaald wordt.

Geëmployeerden Personeelregulatie No. **80.**

Paragraaf (1) (*b*) gekanseleerd.

Nieuwe Paragraaf No. (1) (*b*).

80. (1) (*b*) *Wanneer het totale tijdvak van afwezigheid* 11 *uur, maar niet* 15 *uur, te boven gaat:*—

Het lokomotiefpersoneel zal betaald worden van af de aantekeningstijd bij het tehuisdepot tot op de tijd van gewoonlike attekening bij het buitendepot, en van af de tijd van gewoonlik wederom aantekening tot op wederkering bij het tehuisdepot, met de toepassing van enige minimum tijd betalingen voor de heen en terugtocht onder Regulatie No. 75, en zal van hen verlangd worden de diensten gewoonlik uitgevoerd gedurende de toegestane aan- en aftekeningstijd te verrichten. Gedurende de tussentijd, gedurende welk zij gewoonlik afgetekend zouden zijn, zullen zij redelike oplettendheid aan hun machine bij het buitenstation moeten geven, waarvoor zij halftijd zullen betaald worden, maar zulke halftijdbetaling zal slechts gelden van af het einde van de volle tijd waarvoor als minimum betaald wordt op de heentocht tot op het begin van de volle tijdbetaling voor de terugreis, voorbehouden dat voor niet minder dan 11 uur onafgebroken tijd betaald wordt. De totale tijd kan in het aggregaat berekend worden, en voor tijd boven de dagelikse vastgestelde uren van dienst als overtijd betaald worden. De stoker zal voor één uur van de tussentijd tegen volle tijd instede van halftijd betaald worden voor het oppassen van het lokomotiefvuur bij het buitenstation.

Geëmployeerden Personeelregulatie No. **82.**

Paragraaf (1) gekanseleerd.

Nieuwe Paragraaf No. 1.

82. (1) De tijd gewerkt en afgetekend door treinpersoneel dat onder het kombuisstelsel werkt op enkel of omreistochten zal op de vastgestelde dagelikse uren van dienst gebaseerd worden afgezien van de tijd voor de tocht in beslag genomen.

---

* No. 1438.] [5 September 1921.

De volgende veranderingen aan Ambtenaren en Geëmployeerden Personeelregulaties, gepubliseerd in *Staatskoerant* No. 1141, gedateerd 19 April 1921 (Goevernements Kennisgevingen 616 en 617, gedateerd 19 April 1921), worden voor informatie bekend gemaakt.

De veranderingen zullen vanaf 15 September 1921 in werking treden.

AMBTENAREN STAFREGULATIES.

Ambtenaren Stafregulatie No. **59.**

Paragraaf (5) (*e*) gekanseleerd.

New Paragraph No. (5) (*c*).

Only the period actually worked will be paid for. Meal hours will be excluded.

Paragraph (5) (*e*) cancelled.
Paragraph (5) (*f*) renumbered (5) (*e*).
Paragraph (5) (*g*) renumbered (5) (*f*).

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

Employees' Staff Regulation No. **93.**

Paragraph (7) cancelled.

New Paragraph No. (7).

Any employee called out for duty on a public holiday or on a Sunday, and who reports for duty but is not required, will be paid quarter of a day's pay at straight rates in addition to any payment due under Regulation No. 110. If an employee so called out is required to work until after midday, but does not perform a complete shift, a minimum of one day's pay at straight rates will be paid.

Employees' Staff Regulation No. **94.**

Paragraph (4) (*c*) cancelled.

New Paragraph No. (4) (*c*).

Only the period actually worked will be paid for. Meal hours will be excluded.

Paragraph (4) (*e*) cancelled.
Paragraph (4) (*f*) renumbered (4) (*e*).
Paragraph (4) (*g*) renumbered (4) (*f*).

✱ No. 1439.] [6th September, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the Port Elizabeth Harbour Advisory Board, with effect from 1st September, 1921, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce.
John Dock, Esquire.
John Gauntlett Hirsch, Esquire.
William Frederick Savage, Esquire.
Nominated by Municipal Council.
John Stewart Young, Esquire.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

✱ No. 1441.] [6th September, 1921.

COMMISSIONERS OF OATHS.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, appointed the following persons to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area indicated opposite their names:—

Frederick Walters, South African Police, Middelburg: Transvaal Province.
R. J. Beaumont, Derdegelid Police Post, Lydenburg District: Lydenburg District.
Henry Charles Meiring, 30 High Street, Worcester: Worcester District.
James Ogilvie Paterson, Avalon, P.O. Redhouse: Uitenhage District.
William Meredith, Manager, Merchants' Trust Limited: Johannesburg District.
Alexius Smuts, P.O. Box 5, Ermelo: Ermelo District.
L. F. Ledeboer, Ranger, Game Reserves, Pietersburg: Pietersburg District.
Anthonie Michael Muller, De Erf, Kabeljouws, Humansdorp: Humansdorp District.
Colonel H. Hirsch, Tattersalls Committee, Capetown: The Cape District.
Ludwig Frankel, P.O. Box 368, Benoni: Benoni District.
Albert Kuit, Helm Street, Amersfoort: Wakkerstroom District.
Benjamin Herbert Dodd, King Street, East London: East London District.
Hugh Stewart McAlister, President Street, Germiston: Germiston District.

✱ No. 1442.] [6th September, 1921.

COMMISSIONERS OF OATHS.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, cancelled the appointments as Commissioners of Oaths of the following persons:—

John Ogilvie Paterson, for the District of Uitenhage.
Johannes Abraham Griessel, for the District of Germiston.

Nieuwe Paragraaf No. (5) (*c*).

Alleen voor de werkelike arbeidsuren zullen betaald worden. Uren voor maaltijden zijn daar niet onder begrepen.

Paragraaf (5) (*e*) gekanseleerd.
Paragraaf (5) (*f*) hernummerd (5) (*e*).
Paragraaf (5) (*g*) hernummerd (5) (*f*).

GEËMPLOYEERDEN PERSONEELREGULATIES.

Geëmployeerden Personeelregulatie No. **93.**

Paragraaf (7) gekanseleerd.

Nieuwe Paragraaf No. (7).

Enige geëmployeerde voor dienst op een publieke vakantiedag of Zondag opgeroepen, en die zich voor dienst aanmeld doch niet vereist wordt, zal een kwart dagloön tegen gewoon tarief betaald worden, behalve enige betaling verschuldigd onder regulatie No. 110.

Indien van een geëmployeerde alzo opgeroepen vereist wordt tot namiddag te werken, doch niet de volle diensturen werkt, zal een minimum van een dagloon tegen gewoon tarief betaald worden.

Geëmployeerden Personeelregulatie No. **94.**

Paragraaf (4) (*c*) gekanseleerd.

Nieuwe Paragraaf No. (4) (*c*).

Alleen voor de werkelike arbeidsuren zal betaald worden. Uren voor maaltijden zijn daar niet onder begrepen.

Paragraaf (4) (*e*) gekanseleerd.
Paragraaf (4) (*f*) hernummerd (4) (*e*).
Paragraaf (4) (*g*) hernummerd (4) (*f*).

✱ No. 1439.] [6 September 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om in terme van seksie *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, die volgende here aan te stel as lede van die Port Elizabeth Hawe Raad van Advies, met effek van af die 1ste September 1921, t.w.:—

Genomineer deur Kamer van Koophandel.
Die WelEd. Heer John Dock.
Die WelEd. Heer John Gauntlett Hirsch.
Die WelEd. Heer William Frederick Savage.
Genomineer deur Munisipale Raad.
Die WelEd. Heer John Stewart Young.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris vir Justiesie.

Departement van Justiesie, Pretoria.

✱ No. 1441.] [6 September 1921.

KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Koninklike Hoogheid, die Goewerneur-Generaal-in-Rade het, in terme van artiekel *ses* van Wet No. 16 van 1914 die volgende persoone aangestel als Kommissarisse van Ede, gedurende genoege, vir die streke wat teenoor hulle name staan:—

Frederick Walters, Suidafrikaanse Poliesie, Middelburg: Transvaal Provinsie.
R. J. Beaumont, Derdegelid Poliesie Post, Lydenburg Distrik: Lydenburg Distrik.
Henry Charles Meiring, 30 Highstraat, Worcester: Worcester Distrik.
James Ogilvie Paterson, Avalon, P.K. Redhouse: Uitenhage Distrik.
William Meredith, Bestuurder, Merchants Trust, Limited, Johannesburg Distrik.
Alexius Smuts, Posbus 5, Ermelo: Ermelo Distrik.
L. F. Ledeboer, Opsigter Wildpark, Pietersburg: Pietersburg Distrik.
Anthonie Michael Muller, De Erf, Kabeljouws, Humansdorp: Humansdorp Distrik.
Kolonel H. Hirsch, Tattersall's Komitee, Kaapstad: Die Kaap Distrik.
Ludwig Frankel, Posbus 368, Benoni: Benoni Distrik.
Albert Kuit, Helmstraat, Amersfoort: Wakkerstroom Distrik.
Benjamin Herbert Dodd, Kingstraat, Ooslonden: Ooslonden Distrik.
Hugh Stewart McAlister, Presidentstraat, Germiston: Germiston Distrik.

✱ No. 1442.] [6 September 1921.

KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal-in-Rade het, in terme van artiekel *ses* van Wet No. 16 van 1914, die aanstellings als Kommissarisse van Ede van die volgende persone gekanseleer:

John Ogilvie Paterson, vir die Distrik Uitenhage.
Johannes Abraham Griessel, vir die Distrik Germiston.

✱ No. 1443.] [6th September, 1921.

The Minister of Justice has made the following appointments, with effect in each case from the date of assumption of duty, except where otherwise stated.

CLERKS OF THE COURT.

(Section *twelve*, Act No. 32 of 1917.)

Lourens Leonardus Solms, at Pilgrims Rest, with effect from the 8th July, 1921.

Cyril Edwin Lugg, at Richmond (Natal), with effect from the 1st August, 1921.

Gerard George van Breda, at Caledon.

James Romaine Addison Leibrandt, at Wynberg, *vice* W. H. Trehoeven.

Gerrit Dirkse Keyser, at Klipdam, from 1st August, 1921, *vice* A. G. Viljoen.

Sidney Charles Hugh Todd, Clerk of Criminal Court at Capetown, from 1st September, 1921.

Patrick Richard Kenny, Assistant Clerk of Criminal Court at Capetown, from 1st September, 1921.

Marthinus Johannes Moolman, as Assistant Clerk of Court at Estcourt.

Lawrence Conran Barrett, at Hanover, from 1st September, 1921.

Carl Louis Hager, at Griquatown, *vice* A. Levi, from 2nd August, 1921.

Heinrich Friederich Carl Makkink, as Assistant Clerk of the Court at Utrecht.

Josephus Wilhelm von Mollendorf, Assistant Clerk of the Court at Piquetberg.

✱ No. 1444.] [6th September 1921.

MASTER, SUPREME COURT.

(Section *seventy-two*, Act No. 29 of 1912.)

Samuel Duffield, to act as Master of the Supreme Court, Capetown, during the absence of J. G. B. Heyneman, on leave from 9th September, 1921.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1088.] [8th July, 1921.

PROPOSED DEMARCATION OF INSIZWA FOREST EXTENSION, DISTRICT OF MOUNT AYLIFF.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Mount Ayliff, Province of the Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Umtata, and temporarily in the office of the Magistrate, Mount Ayliff, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Area. Morgen.	Sq. Rds.
I	Mount Ayliff Main Forest Reserve. The following portion of: (*d* 2) Insizwa Extension	116 (approx.)	

✱ No. 1415.] [2nd September, 1921.

PIENAARS RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the Hon. the Acting Minister of Agriculture has been pleased, in terms of section *ten* of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to appoint Mr. P. J. E. Erasmus as member for the above board for a period of three years.

✱ No. 1425.] [5th September, 1921.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section *sixteen* (*a*) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that paragraph 7 of the Schedule to Government Notice No. 906 of 11th June, 1921, having reference to the protected area of Cradock be amended by the inclusion of the farms Schurfteberg (Botha and O'Connor), Stonehill (Moolman), and Poplarsgrove (Thomas), Somerset East District.

✱ No. 1426.] [5th September, 1921.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

✱ No. 1443.] [6 September 1921.

Die Minister van Justiesie het die volgende aanstellings gemaak, met effek in ieder geval van die datum van indienstreding tensy anders aangedui:—

KLERKE VAN DIE HOF.

(Artiekel *twaalf*, Wet No. 32 van 1917.)

Lourens Leonardus Solms, te Pilgrims Rest, met effek van 8 Julie 1921.

Cyril Edwin Lugg, te Richmond (Natal), met effek van 1 Augustus 1921.

Gerard George van Breda, te Caledon.

James Romaine Addison Leibrandt, te Wynberg, in die plek van W. H. Trehoeven.

Gerrit Dirkse Keyser, te Klipdam, met effek van 1 Augustus 1921, in die plek van A. G. Viljoen.

Sidney Charles Hugh Todd, Klerk van die Kriminele Hof te Kaapstad, met effek van 1 September 1921.

Patrick Richard Kenny, Assistent Klerk van die Kriminele Hof te Kaapstad, met effek van 1 September 1921.

Marthinus Johannes Moolman, Assistent Klerk van die Hof te Estcourt.

Lawrence Conran Barrett, te Hanover, met effek van 1 September 1921.

Carl Louis Hager, te Griquastad, in die plek van A. Levi, met effek van 2 Augustus 1921.

Heinrich Friederich Carl Makkink, Assistent Klerk van die Hof te Uitrecht.

Josephus Wilhelm von Mollendorf, Assistent Klerk van die Hof te Piketberg.

✱ No. 1444.] [6 September 1921.

MEESTER VAN 'T HOOGGEREGSHOF.

(Artiekel *twee-en-sewentig*, Wet No. 27 van 1912.)

Samuel Duffield te ageer als Meester van 't Hooggeregshof te Kaapstad gedurende die afwesigheid van J. G. B. Heyneman, op verlof van 9 September 1921.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouw

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1088.] [13 Julie 1921.

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN INSIZWA BOSUITSTREKKING, DISTRIKT MOUNT AYLIFF.

Overeenkomstig afdeling *vijf* van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streek in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Mount Ayliff, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, en Bosbewaarder te Umtata, en tijdelik aan het kantoor van de Magistraat te Mount Ayliff, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte. Morgen.	Vk. Rdn
I	Mount Ayliff Main Bosreservaat. Het ondergenoemde gedeelte van: (*d*.2) Insizwa Bosuitstrekking ...	116 (ongeveer).	

✱ No. 1415.] [2 September 1921.

PIENAARSRIVIER BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede dat het de Agerende Minister van Landbouw behaagd heeft overeenkomstig artikel *tien*, Deel IV, van de Regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, vastgesteld om de heer P. J. E. Erasmus als lid van bovengemelde Raad aan te stellen voor een tijdperk van 3 jaren.

✱ No. 1425.] [5 September 1921.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel *zestien* (*a*) van de Veeziekten Wet (No 14 van 1911) heeft de Minister van Landbouw bevolen dat paragraaf 7 van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 906 van 11 Junie 1921, betrekking hebbende op de beschermde streek van Cradock, verder gewijzigd zal worden door toevoeging van de plaatsen Schurfteberg (Botha en O'Connor), Stonehill (Moolman) en Poplarsgrove (Thomas), Distrikt Somerset Oost.

✱ No. 1426.] [5 September 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

Every second and fourth Wednesday during the months of November, December, January, February, March, and April in each year, all cattle grazing upon the Municipal Commonage or lease lands of Robertson, Robertson District, Cape Province. This order shall take effect from and after the 9th day of November, 1921.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

✱ No. 1445.] [7th September, 1921.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers in him vested under section *sixteen*, sub-section (*a*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the schedule to Government Notice No. 636 of 1921 having reference to certain protected areas published in the *Union Gazette* of the 22nd April, 1921, be amended by the cancellation of paragraph (2) hereof and the substitution therefor of the following paragraph:—

The eastern half of the Hoopstad District starting in the north from the Vaal River in a southern direction with and including the farms Klerkstroom No. 297, Bitterbekshoek No. 124, Schaapplaats No. 186, Colenso No. 1035, Wonderbaar No. 1036, Kalkpan No. 308, Trekgeorge No. 944, Bedrog No. 945, Ellenboogleegte No. 288, Kameeldoorns No. 946, Taaiboschpad No. 304, Schietpan No. 529, Nooitgedacht No. 540, and Fizantskraal No. 323.

✱ No. 1446.] [7th September, 1921.

Under and by virtue of the powers in him vested under section *sixteen* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered:—

That that portion of the Middelburg District, Transvaal, comprised of the farms enumerated on the subjoined schedule be declared a buffer zone:—

Doornkop No. 506.
Langkloof No. 242.
Bankfontein No. 177.
Roodeval No. 13.
Varschwater No. 505.

✲ No. 1447.] [7th September, 1921.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(*a*) Every five days in the five-day dip all cattle dipping in the Mewebeni dipping tank area, Ngqeleni District, Transkei.

(*b*) Every five days in the five-day dip on the farms Rooibank No. 335 and Haakdoornfontein No. 340, Pretoria District, Transvaal.

(*c*) Every five days in the five-day dip on the farms Hopewell, Prospect, Driefontein, Spionkop, and Umhlali, Lower Tugela District, Natal.

That portion of paragraph (*b*) of Government Notice No. 1689 of 1919 having reference to the farms Wachtenbeetjeskop, Goodhope, Kleinfontein, Rietkuil, Oakdale, Zukkerfontein, and Schurwepoort, Ladysmith District, Natal;

paragraph (*a*) of Government Notice No. 706 of 1920;

that portion of paragraph (*b*) of Government Notice No. 1132 of 1920 having reference to the Borough of Ladysmith;

that portion of paragraph (*a*) of Government Notice No. 124 of 1920 having reference to the farms Hydeswood and Aller Park, Ladysmith, Natal;

are hereby cancelled.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱No. 1448.] [7th September, 1921.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast Fever thereon:—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
Shelly	C. J. A. Muller—Natives	Estcourt, Natal.
Rooibank No. 335	—	Pretoria, Transvaal.
Haakdoornfontein No. 340	—	" "
Hopewell	J. E. Marchant, J. Pascoe	Lower Tugela, Natal.
Prospect	G. Warren, Messrs. Hullett	" "
Driefontein	" "	" "
Spionkop	H. C. Hennen, E. Doré	" "
Umhlali	A. Townsend, T. A. Warren, J. E. Martin, Messrs. McDonald & Quail, Jackson Bros.	" "

Iedere tweede en vierde Woensdag gedurende de maanden November, Desember, Januarie, Februarie, Maart en April van ieder jaar, alle beesten grazende op de Municipale of huurgronden van Robertson, Robertson Distrikt, Kaap Provincie. Dit bevel treedt in werking van af en na de 9de dag van November 1921.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

✲ No. 1445.] [7 September 1921.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend onder artikel *zestien*, subartikel (*a*) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 636 van 1921, betrekking hebbende tot beschermde streken, gepubliceerd in de *Staatskoerant* van de Unie van de 22ste April 1921, gewijzigd wordt door het kanseleren van paragraaf (2) hiervan en het in de plaats stellen daarvoor van de volgende paragraaf:—

De oostelike helft van het Distrikt Hoopstad beginnende met het noorden van de Vaalrivier in een zuidelike richting met en insluitende de plaatsen Klerkstroom No. 297, Bitterbekshoek No. 124, Schaapplaats No. 186, Colenso No. 1035, Wonderbaar No. 1036, Kalkpan No. 308, Trekgeorge No. 944, Bedrog No. 945, Ellenboogleegte No. 288, Kameeldoorns No. 946, Taaiboschpad No. 304, Schietpan No. 529, Nooitgedacht No. 540 en Fizantskraal No. 323.

✲ No. 1446.] [7 September 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien* van de Veeziekte Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen:—

Dat dat gedeelte van het Middelburg Distrikt, Transvaal, bestaande uit de plaatsen genoemd in de bijgevoegde bijlage, tot een bufferstreek verklaard zal worden:—

Doornkop No. 506.
Langkloof No. 242.
Bankfontein No. 177.
Roodeval No. 13.
Varschwater No. 505.

✱ No. 1447.] [7 September 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(*a*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip alle beesten die in Mewebeni Dipbank streek, Ngqeleni Distrikt, gedipt worden.

(*b*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Rooibank No. 335 en Haakdoornfontein No. 340, Pretoria Distrikt, Transvaal.

(*c*) Om de vijfdagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Hopewell, Prospect, Driefontein, Spionkop en Umhlali, Lower Tugela Distrikt, Natal.

Dat gedeelte van paragraaf (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 1689 van 1919 betrekking hebbende tot de plaatsen Wachtenbeetjeskop, Goodhope, Kleinfontein, Rietkuil, Oakdale, Zukkerfontein en Schurwepoort, Ladysmith Distrikt, Natal;

paragraaf (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 706 van 1920;

dat gedeelte van paragraaf (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 1132 van 1920 betrekking hebbende tot de Municipaliteit Ladysmith;

dat gedeelte van paragraaf (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 124 van 1920 betrekking hebbende tot de plaatsen Hydeswood en Aller Park, Ladysmith Distrikt, Natal;

is hierdoor gekanseleerd.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

✱No. 1448.] [7 September 1921.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts:—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
Shelly	C. J. A. Muller—Naturellen	Estcourt, Natal.
Rooibank No. 335	—	Pretoria, Transvaal.
Haakdoornfontein No. 340	—	" "
Hopewell	J. E. Marchant, J. Pascoe	Lower Tugela, Natal.
Prospect	G. Warren, de heren Hullett	" "
Driefontein	" "	" "
Spionkop	H. C. Hennen, E. Doré	" "
Umhlali	A. Townsend, T. A. Warren, J. E. Martin, de heren McDonald & Quail, Jackson Geb.	" "

✱No. 1449.] [7th September, 1921.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	*District.*	*No. of Government Notice.*
Zwartwater No. 41	Piet Retief	1084—23/6/20.
Goodhope	"	1064—13/8/19.
Wachtenbeetjeskop	Ladysmith	1064—13/8/19.
B, C, and D of Kleinfontein	"	1182—15/9/19.
B, C, and C of Riotkuil	"	1182—15/9/19.
Kleinfontein	"	1005—13/8/18.
Oakdale	Klip River	302—25/2/19.
Zukkerfontein	"	302—25/2/19.
Dansekraal, Messrs. Crooks & Davidsons (portions)	Ladysmith	704—21/4/20.
Townlands of Ladysmith	"	704—21/4/20.
Borough of Ladysmith	"	1133—30/6/20.
Hydeswood	"	125—14/1/20.
Schurwepoort	"	880—16/7/18.

✱No. 1450.] [7th September, 1921.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 1st September, 1921.

✱No. 1449.] [7 September 1921.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	*Distrikt.*	*No. van Goevernements Kennisgeving.*
Zwartwater No. 41	Piet Retief	1084—23/6/20.
Goodhope	"	1064—13/8/19.
Wachtenbeetjeskop	Ladysmith	1064—13/8/19.
B, C en D van Kleinfontein	"	1182—15/9/19.
B, C en C van Rietkuil	"	1182—15/9/19.
Kleinfontein	"	1005—13/8/18.
Oakdale	Klip River	302—25/2/19.
Zukkerfontein	"	302—25/2/19.
Dansekraal, de heren Crooks & Davidson (gedeelten)	Ladysmith	704—21/4/20.
Dorpsgronden van Ladysmith	"	704—21/4/20.
Municipaliteit van Ladysmith	"	1133—30/6/20.
Hydeswood	"	125—14/1/20.
Schurwepoort	"	880—16/7/18.

✱No. 1450.] [7 September 1921.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 1 September 1921, binnen de Unie gerapporteerd :—

Province.—*Provincie.*	Disease.—*Ziekte.*	Farm.—*Plaats.*	District.—*Distrikt.*
Transkei	Anthrax—Miltziekte	Maticos Location—Lokatie	Umtata.
"	Mange—Schurft	Mkatshanas Location—Lokatie	Nqamakwe.
"	" "	Nqamakwe	"
"	" "	Idutywa	Idutywa.
"	" "	Inotatode	"
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Wonderfontein	Bloemfontein.
"	"	Port Arlington	Lindley.
"	"	Kerry	"
"	"	Sterkfontein	Thaba 'Ncho.
"	"	Vredefort	Vredefort.
"	Mange—Schurft	Rusthof	Harrismith.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Shelly	Estcourt.
"	Tuberculosis—Tuberculose	Blackridge	Pietermaritzburg.
"	Anthrax—Miltziekte	Solferino	Alexandra.
"	" "	Uitval	Helpmakaar.
"	" "	Borderland	Port Shepstone.
"	Mange—Schurft	Ballingeich	Newcastle.
Transvaal	" "	Stand No. 371, Bertrams	Witwatersrand.
"	" "	Stand No. 354, Newclare Location—Lokatie	"
"	" "	78 Jorrison Street, Bertrams	"
"	" "	Stands Nos. 29 and 30, New Windsor	Krugersdorp.
"	" "	Stand No. 31, Municipal Location—Municipale Lokatie, Randfontein	"
"	" "	Railway Cottage, Robinson	"
"	Anthrax—Miltziekte	Hoekfontein No. 395	Pretoria.
"	" "	Kliprand No. 344	"
"	" "	Groenfontein No. 329	"
"	" "	Walmansthal No. 116	"
"	" "	Witpoort No. 12	Witwatersrand.
"	" "	Nylsvallei No. 1694	Waterberg.
"	" "	Verloren No. 2257	"
"	" "	Katdoornbosch No. 8	Potchefstroom.
"	" "	Tygerfontein No. 641	"
"	" "	Bosjesfontein No. 186	Marico.
"	" "	Onverwacht No. 220	"
Cape—Kaap	" "	Vusos Location—Lokatie	Herschel.
" "	" "	Kroomspruit	"
" "	" "	Sparkington	Kingwilliamstown.
" "	" "	Browden	Komgha.
" "	Mange—Schurft	Diepriver	Cape—Kaap.
" "	" "	Retreat	"
" "	" "	Maitland	"
" "	" "	Kensington Estate	"
" "	" "	Wynberg	"
" "	" "	Magqaba Location—Lokatie	Kingwilliamstown.
" "	" "	Xuxwanas Location—Lokatie	"
" "	" "	Mbems Location—Lokatie	"
" "	" "	Mesolos Location—Lokatie	"
" "	" "	Mamatas Location—Lokatie	"
" "	" "	Naboom Location—Lokatie	East London.
" "	" "	New Brighton Location—Lokatie	Port Elizabeth.
" "	" "	Cradock	Cradock.

✱ No. 1451.] [7th September, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section *seven* of the Fertilizers, Farm Foods, Seeds, and Pest Remedies Act, 1917 (Act No. 21 of 1917), to make the regulations set forth in the schedule to this notice regulating the sale of stock dips throughout the Union of South Africa. The said regulations to come into force and be operative as and from the first day of January, 1922.

SCHEDULE.

STOCK DIP REGULATIONS.

REGISTRATION.

1. "Stock dip" shall mean any pest remedy sold or intended or offered for sale for external application in the prevention or destruction of any parasitic pest of animals.

✱ No. 1451.] [7 September 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag, kragtens artikel *sewe* van die Misstowwe, Veevoer, Sade en Plaagmiddels Wet, 1917 (Wet No. 21 van 1917), die regulasies te maak, gegee in die bylae van hierdie kennisgewing, reëlende die verkoop van veedipstowwe in die Unie van Suidafrika. Genoemde regulasies sal in werking tree op en van af die eerste dag van Januarie 1922.

BYLAE.

VEEDIPSTOFREGULASIES.

REGISTRASIE.

1. Onder "veedipstof" sal verstaan word enig plaagmiddel verkoop of bedoel vir verkoop of aangebied vir verkoop vir uitwendig gebruik ter voorkoming of vernietiging van enige parasietiese diereplaag.

Every importer of a stock dip and every proprietor or manufacturer of a stock dip made in the Union shall register such dip with the Department of Agriculture in the manner required by these regulations, and no person shall sell or offer for sale any stock dip not so registered.

On registration a certificate shall be delivered to the person or firm registering.

Each certificate of registration shall in every case expire on the 31st December if not renewed on application made after the 1st December.

2. Every person or firm required to register a stock dip in accordance with these regulations shall make application in duplicate to the Secretary for Agriculture, Pretoria, on the form following:—

Form of Application for Registration of a Stock Dip.

(1) Name of person or firm registering.....
(2) Address of person or firm registering.....
(3) Whether applicant is importer or manufacturer.....
(4) Descriptive name or brand.....
(5) Composition .....
(6) Directions, if any, to the consumer for use.....
(7) Under this heading shall be stated specifically what preventive or remedial properties are claimed for the stock dip.....
.....
(8) I (We) hereby apply for the registration under Act No. 21 of 1917, of the stock dip, of which particulars are given above
.....
Signature of person or firm registering.....
Registration accepted for the year ending 31st December, 192.....

Date of registration.....

.....
Secretary for Agriculture.

3. Under "composition" item (5) of the form of registration, clause 2 of these regulations, shall be stated the name of each and every ingredient for which efficacy is claimed, together with the percentage amount in which it is present and the form in which it occurs.

The amount specified shall be the minimum percentage unless the maximum is expressly required.

The statement of the percentage amount shall be by weight in the case of solid dips, and shall be in grammes per hundred cubic centimetres in the case of liquid dips. A semi-fluid dip shall be regarded as a liquid dip if recommended for use on a volumetric basis, but as a solid dip if recommended for use on a gravimetric basis.

4. In making a statement of composition under clause 2 of these regulations, recognized analytical terms shall be employed wherever possible. A considerable degree of latitude in expression may be recognized, but the Department reserves the right to refuse registration on grounds of inadequate description of the stock dip.

5. In the case of stock dips containing arsenic, there shall be stated under clause 2 of these regulations—

(*a*) the percentage amount of total arsenic expressed in terms of the element arsenic;
(*b*) the percentage amount of arsenic in combination or combinations as arsenic trioxide expressed in terms of arsenic trioxide;
(*c*) the percentage amount of each and every base with which arsenic as arsenic trioxide is combined, expressed in terms of its basic element;
(*d*) the percentage amount of arsenic in combination or combinations as arsenic pentoxide, expressed in terms of arsenic pentoxide; and
(*e*) the percentage amount of each and every base with which arsenic as arsenic pentoxide is combined, expressed in terms of its basic element.

6. In the case of tobacco dips and other dips containing nicotine there shall be stated under clause 2 of these regulations the percentage of nicotine.

7. In the case of dips in which sulphur is combined with calcium, sodium, potassium, or other basic element forming therewith a water-soluble sulphide, there shall be stated, under clause 2 of these regulations,—

(*a*) the percentage amount of sulphur present in the form of water-soluble sulphide;
(*b*) the maximum percentage amount of the basic element or elements with which sulphur in the form of water-soluble sulphide is combined.

8. In the case of dips in which such bodies as cresols, creosote, tar-oils, and the like, are claimed as active ingredients, there shall be stated, under clause 2 of these regulations, either the true chemical designation or the range of boiling points of the mixed tar distillates or such other specifications as shall be acceptable to the Department.

9. The acceptance for registration of any proposed *brand* or *brands* shall be subject to the approval of the Department, and no brand shall in any case be accepted for registration if deemed by the Department to be similar to one already registered or to be of an insufficiently distinctive nature.

LABELLING OF RECEPTACLES.

10. No person or firm shall sell or offer for sale any stock dip unless the receptacles are legibly and durably labelled to show—

(*a*) the registered name or brand;
(*b*) the minimum net weight or, alternatively, in the case of liquid dips, the minimum volume of the dip contained in such receptacles;
(*c*) the composition of the contained dip as registered;
(*d*) the information required under (7) of clause 2 of the regulations.

Provided that where the nature of the receptacle is such that it cannot be satisfactorily labelled as provided under this regulation, the person or firm which sells any stock dip shall give or send to the purchaser at the time of delivery an invoice stating the quantity sold, together with a printed form of guarantee, giving the name or brand under which the dip is sold, the information required under (7) of clause 2 and also the composition as registered in terms of that clause.

Iedere invoerder van 'n veedipstof en iedere eienaar of fabrikant van 'n veedipstof in die Unie gemaak, moet sodanige dipstof by die Departement van Landbou registreer, soos voorgeskrewe in hierdie regulasies, en niemand mag verkoop, of vir verkoop aanbied, 'n veedipstof wat nie sodanig geregistreer is nie. By registrasie sal aan die persoon of firma wat registreer 'n sertifikaat uitgereik word.

Ieder registrasiesertifikaat sal steeds op 31 Desember verval, indien dit nie op aansoek, na 1 Desember gemaak, vernuut is nie.

2. Ieder persoon of firma wat 'n veedipstof moet registreer ooreenkomstig hierdie regulasies, moet in duplikaat daarvoor aansoek doen by die Sekretaris vir Landbou, Pretoria, op die volgende vorm:—

Applikasievorm vir Registrasie van 'n Veedipstof.

(1) Naam van persoon of firma wat registreer.....
(2) Adres van persoon of firma wat registreer.....
(3) Of die applikant invoerder of fabrikant is.....
(4) Omskrywende naam of merk.....
(5) Samestelling .....
(6) Eventuele gebruiksaanwysings vir die gebruiker.....
(7) Onder hierdie hoof moet spesiaal vermeld word watter voorbehoedende of genesende eienskappe beweer word dat die veedipstof het.....
(8) Ek (Ons) doen hiermee aansoek vir die registrasie, kragtens Wet No. 21 van 1917, van die veedipstof waaromtrent hierbowe biesonderhede gegee word.....
Handtekening van persoon of firma wat registreer.....
Registrasie aangeneem vir die jaar eindigende 31 Desember 192.....

Datum van registrasie.....

.....
Sekretaris vir Landbou.

3. Onder "samestelling," pos (5) van die registrasievorm, artiekel 2, van hierdie regulasies, moet vermeld word die naam van ieder bestanddeel waaraan werkkrag toegeskrywe word, as ook die persentasiehoeveelheid waarin dit aanwesig is, en die vorm waaronder dit voorkom. Die gespesifiseerde hoeveelheid moet die laagste persentasie wees, tensy die grootste uitdrukkelik verlang word.

Die opgawe van die persentasiehoeveelheid moet in gewig wees vir vaste dipstowwe, en in gramme per honderd kubieke sentimeters vir vloeibare dipstowwe. 'n Halfvloeibare dipstof sal beskou word as 'n vloeibare dipstof indien vir gebruik aanbeveel volgens 'n inhoudsbasis maar as 'n vaste dipstof indien vir gebruik aanbeveel op 'n zwaartebasis.

4. Word 'n verklaring omtrent die samestelling gemaak, kragtens artiekel 2 van hierdie regulasies, dan moet erkende skeikundige uitdrukkings, waar moontlik, gebruik word. 'n Grote speling mag by die benaming veroorloof word, maar die Departement behou sig die reg voor om die registrasie te weier op grond van onvoldoende beskrywing van die veedipstowwe.

5. In geval waar veedipstowwe arsenikum bevat, moet onder artiekel 2 van hierdie regulasies vermeld word—

(*a*) die persentasiehoeveelheid totale arsenikum bereken as die element arsenikum;
(*b*) die persentasiehoeveelheid arsenikum in verbinding of verbindings as arsenikumtrioxied, bereken as die element arsenikumtrioxied;
(*c*) die persentasiehoeveelheid van iedere en elke basis waarmede arsenikum as arsenikumtrioxied verbind is, bereken as die basiese element;
(*d*) die persentasiehoeveelheid arsenikum in verbinding of verbindings as arsenikumpentoxied, bereken as arsenikumpentoxied; en
(*e*) die persentasiehoeveelheid van iedere en elke basis waarmede arsenikum as arsenikumpentoxied verbind is, bereken as die basiese element.

6. Met betrekking tot tabakdipstof en andere dipstowwe wat nikotien bevat, moet, ingevolge artiekel 2 van hierdie regulasies, die persentasie nikotien opgegee word.

7. Met betrekking tot dipstowwe waarin swawel in verbinding met kalk, natrium, potas of 'n ander basies elemente voorkom, daarmee 'n in water oplosbaar sulfied vormende, moet ingevolge artiekel 2 van hierdie regulasies opgegee word—

(*a*) die persentasiehoeveelheid swawel aanwesig in die vorm van in water oplosbare sulfied;
(*b*) die grootste persentasiehoeveelheid van die basiese element of elemente, waarmee swawel in die vorm van in water oplosbare sulfied verbind is.

8. Met betrekking tot dipstowwe waarin as werkende bestanddele genoem word sulke stowwe as kresols, kreesoot, teerolie en dergelyke, moet, ingevolge artiekel 2 van hierdie regulasies, opgegee word, òf die juiste skeikundige benaming, òf die reeks kookpunte van die gemenge teerdistillate, òf sodanige andere spesifikasies as vir die Departement aanneemlik sal wees.

9. Die toelating vir registrasie van 'n voorgestelde *merk of merke*, is afhankelik van die goedkeuring van die Departement, en in g'n geval sal 'n merk vir registrasie deur die Departement aangeneem word nie wat naar die mening van die Departement gelyksoortig is aan een wat reeds geregistreer is, of wat nie voldoende onderskeidend van aard is nie.

DIE LABEL VAN VOORWERPE.

10. G'n persoon of firma mag verkoop of vir verkoop aanbied 'n veedipstof, tensy die verpakking leesbaar en duursaam gelabel is om aan te toon—

(*a*) die geregistreerde naam of merk;
(*b*) die minimum suiwere gewig of, alternatiewelik vir vloeibare dipstowwe, die minimum hoeveelheid van die dipstof in hierdie voorwerpe;
(*c*) die samestelling van die dipstof in die voorwerpe, as geregistreer;
(*d*) die inligting verlang ingevolge (7) van artiekel 2 van die regulasies.

Met voorbehoud dat, indien die aard van die voorwerp sodanig is dat dit nie behoorlik gelabel kan word nie soos bepaal in hierdie regulasie, die persoon of firma wat 'n veedipstof verkoop aan die koper by aflewering 'n faktuur moet gee, of toesend, waarop vermeld staan die verkogte hoeveelheid, en ook 'n gedrukte waarborgvorm, gewende die naam of merk waaronder die dipstof verkoop word, die inligting verlang onder (7) van artiekel 2 en ook die samestelling soos geregistreer kragtens daardie artiekel.

GENERAL.

11. No person or firm shall sell or offer for sale any unregistered stock dip or any stock dip which fails to conform in composition and other particulars with the statements made in the application for the registration of such dip.

12. No person or firm shall tamper with any parcel of stock dip with intent that any sample thereof taken in pursuance of the Act shall not correctly represent the contents of such parcel.

13. Any person or firm which sells or offers for sale a stock dip not registered under his or its own name or brand shall, when required by an officer authorized by the Department, produce for inspection a statement of the composition guaranteed under these regulations or satisfactory proof of registration.

14. Any person or firm contravening any of these regulations shall be liable to a fine not exceeding £10.

15. The prescribed tariff for the analysis of stock dips referred to in section *twenty-four* of the Act shall be £1. 1s. for a determination of any constituent with a maximum of £5. 5s. per sample.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

† No. 1126.] [22nd July, 1921.

It is hereby notified for general information that the undermentioned lots in the village of Langebaan, Division of Malmesbury, Province of the Cape of Good Hope, will be offered for sale at public auction, in terms of section *two* of Act No. 15 of 1887 (Cape), as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895 (Cape), and section *one* of Act No. 6 of 1919, at 10 o'clock a.m., on Tuesday, 4th October, 1921, at Langebaan, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and to the conditions of sale set forth hereunder, and to such further conditions as may be declared on the day of sale.

The pieces of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided—

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each piece of land and the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Hopefield.

The lots will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

† Republished as amended.

ALGEMEEN.

11. G'n persoon of firma mag verkoop of vir verkoop aanbied 'n nie-geregistreerde veedipstof of enige veedipstof wat nie voldoen in samestelling en andere opsigte aan die verklarings gemaak by die aansoekdoen vir inboeking van sodanige dipstof.

12. G'n persoon of firma mag aan 'n pakket waarin 'n veedipstof bevat is iets verander nie met die doel dat 'n monster daaruit geneem volgens wet nie noukeurig die inhoud van sodanig pakket sal verteenwoordig nie.

13. Ieder persoon of firma wat verkoop of vir verkoop aanbied 'n veedipstof nie onder sy of hul eie naam of merk geregistreer nie, moet, indien verlang deur 'n amptenaar, deur die Departement daartoe geregtig vir ondersoek, n opgaaf van die onder hierdie regulasies gewaarborgde samestelling of 'n ander bevredigend bewys van registrasie oorlê.

14. Ieder persoon of firma wat enig een van hierdie regulasies oortree kan gestraf word met 'n boete van hoogstens £10.

15. Die voorgeskrewe tarief vir die analiese van veedipstowwe, waarnaar verwys word in artiekel 24 van die wet, bedraag £1. 1s. vir die bepaling van enig bestanddeel daarvan, met 'n maksimum van £5. 5s. per monster.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

† No. 1126.] [22 Julie 1921.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de nagenoemde percelen in het dorp Langebaan, Afdeling Malmesbury, Provincie Kaap de Goede Hoop, bij publieke veiling te koop aangeboden zullen worden, in termen van artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), zoals gewijzigd door artikels *vier*, *vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895 (Kaap) en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, op Dinsdag, 4 Oktober 1921, des morgens om 10 uur, te Langebaan, behoudens de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wetten vervat en de koopvoorwaarden als hieronder uiteengezet en zodanige verdere voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden bekendgemaakt.

De stukken grond zullen te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlikse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen, zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk stuk grond en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoorfooi (nl. 5s.), moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

De kaarten en koopkondities liggen ter inzage op het Departement van Landen te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Hopefield.

De percelen zullen te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarden, nl.:—

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

1. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deeds.

2. That no individual or company shall, on the day of sale or any future date, be allowed to become the owner of more than two lots.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF MALMESBURY.

In the Village of Langebaan.

The expenses of survey on each lot are £4. 6s. 3d.

General No	Lot No.	Extent: Sq. rds.	Sq. ft.	Upset Price.
		Groote:		
Algemeen No.	*Perceel No.*	*Vk. rdn.*	*Vk. vtn.*	*Inzetprijs.*
13834	7	125	13	25 0 0
13835	8	104	24	25 0 0
13836	9	104	24	25 0 0
13837	10	104	24	25 0 0
13838	11	104	24	25 0 0
13839	12	104	24	25 0 0
13840	13	104	24	50 0 0
13841	14	104	24	50 0 0
13842	15	104	24	50 0 0
13843	16	104	24	50 0 0
13844	17	104	24	50 0 0
13845	18	104	24	50 0 0
13846	19	104	24	25 0 0
13847	20	104	24	25 0 0
13848	21	104	24	25 0 0
13849	22	104	24	25 0 0
13850	23	104	24	25 0 0
13851	24	104	24	25 0 0
13852	25	104	24	40 0 0
13853	26	104	24	40 0 0
13854	27	104	24	40 0 0
13855	28	104	24	40 0 0
13856	29	104	24	40 0 0
13857	30	104	24	40 0 0
13858	31	104	24	20 0 0
13859	32	104	24	20 0 0
13860	33	104	24	20 0 0
13861	34	104	24	20 0 0
13862	35	104	24	20 0 0
13863	36	104	24	20 0 0
13864	37	104	24	30 0 0
13865	38	94	90	30 0 0
13866	39	125	126	30 0 0
13867	40	104	24	30 0 0
13868	41	104	24	30 0 0
13869	42	104	24	30 0 0
13870	43	104	24	15 0 0
13871	44	67	130	15 0 0
13872	45	99	22	15 0 0
13873	46	104	24	15 0 0
13874	47	104	24	15 0 0
13875	48	104	24	15 0 0
13876	49	104	24	25 0 0
13877	50	104	24	25 0 0
13878	51	104	24	25 0 0
13879	52	104	24	25 0 0
13880	53	104	24	25 0 0
13881	54	104	24	25 0 0
13882	55	104	24	12 10 0
13883	56	104	24	12 10 0
13884	57	104	24	12 10 0
13885	58	104	24	12 10 0
13886	59	104	24	12 10 0
13887	60	104	24	12 10 0
13888	61	143	44	15 0 0
13889	62	104	24	15 0 0
13890	63	104	24	15 0 0

The valuations of the improvements effected on General Lots Nos. 13933, 13935, 13936, 13938, and 13943, being Lots Nos. 106, 108, 109, 111, and 117, have been fixed at £5, £480, £75, £250, and £20 respectively. These lots (namely, Nos. 106, 108, 109, 111, and 117) will be sold subject to the following further special condition:—

That the purchasers, not being the improvers, shall pay in cash, on the day of sale, the values of the improvements effected on the lots.

No. 1371.] [26th August, 1921.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following lot of Crown land will be offered for sale by public auction in front of the Office of the Magistrate of Van Rhynsdorp at 10 a.m. on Wednesday, 26th October, 1921, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

1. Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

2. Dat geen persoon of maatschappij, op de dag van de verkoping of te enige tijd daarna, toegelaten mag worden om de eigenaar van meer dan twee percelen te worden.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING MALMESBURY.

In het Dorp Langebaan.

De opmetingskosten bedragen voor ieder perceel £4. 6s. 3d.

General No.	Lot No.	Extent: Sq. rds.	Sq. ft.	Upset Price.
		Groote:		
Algemeen No.	*Perceel No.*	*Vk. rdn.*	*Vk. vtn.*	*Inzetprijs.*
				£ s. d.
13891	64	104	24	15 0 0
13892	65	104	24	15 0 0
13893	66	104	24	15 0 0
13894	67	118	121	15 0 0
13895	68	83	110	7 10 0
13896	69	104	24	7 10 0
13897	70	104	24	7 10 0
13898	71	104	24	7 10 0
13899	72	104	24	7 10 0
13900	73	104	24	7 10 0
13901	74	109	88	7 10 0
13902	75	116	100	15 0 0
13903	76	104	24	15 0 0
13904	77	104	24	15 0 0
13905	78	104	24	15 0 0
13906	79	104	24	15 0 0
13907	80	104	24	15 0 0
13908	81	104	24	15 0 0
13909	82	107	67	7 10 0
13910	83	104	24	7 10 0
13911	84	104	24	7 10 0
13912	85	104	24	7 10 0
13913	86	104	24	7 10 0
13914	87	104	24	7 10 0
13915	88	104	24	7 10 0
13916	89	104	24	10 0 0
13917	90	104	24	10 0 0
13918	91	104	24	10 0 0
13919	92	104	24	10 0 0
13920	93	104	24	10 0 0
13921	94	104	24	10 0 0
13922	95	104	24	5 0 0
13923	96	104	24	5 0 0
13924	97	104	24	5 0 0
13925	98	104	24	5 0 0
13926	99	104	24	5 0 0
13927	100	104	24	5 0 0
13928	101	55	107	50 0 0
13929	102	58	40	50 0 0
13930	103	94	134	50 0 0
13931	104	95	27	50 0 0
13932	105	15	84	50 0 0
13933	106	99	141	50 0 0
13934	107	79	72	50 0 0
13935	108	81	32	75 0 0
13936	109	155	49	75 0 0
13937	110	79	74	75 0 0
13938	111	141	111	25 0 0
13939	112	58	24	50 0 0
13940	113	62	114	50 0 0
13941	114	65	136	50 0 0
13942	116	71	51	50 0 0
13943	117	86	132	50 0 0
13944	118	91	33	50 0 0
13945	119	93	49	50 0 0
13946	120	95	66	50 0 0

De waardering van de verbeteringen aangebracht op de Algemene Percelen Nos. 13933, 13935, 13936, 13938 en 13943, zijnde Percelen Nos. 106, 108, 109, 111 en 117, is respektievelik vastgesteld op £5, £480, £75, £250 en £20. Deze percelen (nl. Nos. 106, 108, 109, 111 en 117) zullen verkocht worden behoudens de verdere speciale voorwaarde:—

Dat de kopers, die niet zelf de verbeteringen gemaakt hebben, op de dag van de verkoping de waarde van de verbeteringen op de percelen aangebracht, kontant moeten betalen.

No. 1371.] [26 Augustus 1921.

Overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels *vier*, *vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegeven, dat het volgend perceel Kroonland bij publieke veiling te koop zal worden aangeboden voor het kantoor van de Magistraat van Van Rhynsdorp, op Woensdag, 26 Oktober 1921, 's morgens om 10 uur, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office Registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The lot will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

1. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

2. That the Trigonometrical Station on this land shall be protected and preserved by the purchaser and his successors, that neither it nor any other point within a radius of 50 yards be adopted at any time as a corner point of any sub-division of the land, and that the provisions of Act No. 12 of 1887, having reference to the inspection, maintenance, and repair of trigonometrical beacons, shall apply to this land.

3. That the historic caves situated on the land shall be protected and preserved by the purchaser and his successors, and that persons holding a permit from the Magistrate of the Division, shall at all reasonable times, have the right of free access to the caves.

The diagram and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Van Rhynsdorp.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Division of Van Rhynsdorp.

Lot No. 8671, called Heeren Logement Berg, situate in the Field Cornetcy No. 3, Oliphants River, in extent 1164 morgen 265 square roods; bounded north-east by Twee Vlei and Heeren Logement, south-east by Heeren Logement, south-west by Heeren Logement and De Heuvel, and west by De Heuvel, Hot Wegs Fontein, Lang Klip, and Woon Plaats. Upset price, £235; expenses of survey, £31. 14s. 9d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The land is distant 4 miles from the Railway Station Ratelfontein, and is approximately 40 miles from Van Rhynsdorp.

[8]

No. 1391.] [2nd September, 1921.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Paarl, will be offered for sale by public auction in front of the Court-house, Paarl, at 10 o'clock a.m., on Saturday, the 5th November, 1921, subject to the conditions and stipulations in the above Act, and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent jer jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koomsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen zijn.

Het perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan die hiernagenoemde speciale voorwaarden, nl.:—

1. Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden door enig persoon dartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

2. Dat het trigonometries station op deze grond door de koper en zijn opvolgers beschermd en bewaard moet worden, dat hetzelve of enig ander punt binnen een straal van 50 yards nooit aangenomen mag worden als een hoekpunt van enige onderverdeling van de grond en dat de bepalingen van Wet No. 12 van 1887, op inspektie, onderhoud en reparatie van trigonometriese bakens betrekking hebbende, op deze grond van toepassing zullen zijn.

3. Dat de geschiedkundige grotten op de grond gelegen, door de koper en zijn opvolgers beschermd en bewaard moeten worden, en dat de personen, die daartoe van de Magistraat van de Afdeling een permit hebben, op alle redelike tijden het recht van vrije toegang tot de grotten zullen hebben.

De kaart en koopvoorwaarden liggen ten inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat van Van Rhynsdorp.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Afdeling van Rhynsdorp.

Perceel No. 8671, genaamd Heeren Logement Berg, gelegen in het Veldkornetschap No. 3, Oliphantsrivier, groot 1164 morgen 265 vierkante roeden, begrensd ten noordoosten door Twee Vlei en Heeren Logement; ten zuidoosten door Heeren Logement; ten zuidwesten door Heren Logement en De Heuvel; en ten westen door De Heuvel, Hotwegs Fontein, Land Klip en Woon Plaats, Inzetprijs £235; kosten van opmeting, £31. 14s. 9d.; grondbrief, 12s. 3d. Registratiekantoor-fooi 5s.

De grond is een afstand van 4 mijl van de Spoorwegstatie Ratelfontein gelegen, en ongeveer 40 mijlen van Van Rhynsdorp.

No. 1391.] [2 September 1921.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Paarl, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor de Hofzaal, Paarl, op Zaterdag, 5 November 1921, des morgens om 10 uur, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele kooprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee* van Wet No. 41 van 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Paarl.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF PAARL.

FIELD CORNETCY OF FRENCH HOEK.

Lot No. 8672, called Lot A, portion of Wemmers Hoek Outspan, in extent 1 morgen; bounded north, east, and west by remainder of Wemmers Hoek Outspan and south by Railway Reserve and remainder of Wemmers Hoek Outspan. Upset price, £50; expenses of survey, £18. 4s. 9d.; title-deed, 12s. 3d.; and Deeds Office registration fee, 5s.

✱ No. 1421.] [9th September, 1921.

It is hereby notified for general information that the farm De Blauwe Banken No. 995, District Rustenburg, which was advertised as available under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended, by Government Notice No. 2210 of 3rd December, 1920, is hereby withdrawn.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Paarl.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING PAARL.

VELDKORNETSCHAP FRENCH HOEK.

Perceel No. 8672, genaamd Lot A, gedeelte van Wemmers Hoek Uitspanning, groot 1 morgen, begrensd ten noorden, ten oosten en ten westen door resterende gedeelte van Wemmers Hoek Uitspanning en ten zuiden door Railway Reserve en resterende gedeelte van Wemmers Hoek Uitspanning. Inzetprijs, £50; kosten van opmeting, £18. 4s. 9d.; grondbrief, 12s. 3d.; en Registratiekantoor-fooi, 5s.

✱ No. 1421.] [9 September 1921.

Hiermede wordt ter algemene kennisgeving bekend gemaakt dat de plaats De Blauwe Banken No. 995, Distrikt Rustenburg, die als beschikbaar werd geadverteerd in Goevernements Kennisgeving No. 2210 van 3 Desember 1920, onder de Kroongrond Nederzettingswet No. 12 van 1912, zoals gewijzigd, hiermede wordt teruggetrokken.

General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 726 OF 1921.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Transvaal are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Amendment Act (No. 21 of 1909, Transvaal), section *three*, sub-section (6).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 2nd September, 1921.

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
2001	Albertyn, Philip Daniel	Rhenosterput, P.K. Vermaas	Farmer. *Boer.*
2002	Botes, Petrus Lodewicus	Kaffirspan, P.K. Coligny	„
2003	Louw, Johannes Petrus	Damaskus, P.K. Bus 14, Delarey	„
2004	Niemand, Johannes Hendrik	Holfontein, P.K. Biesjesvlei	„
2005	Pienaar, Jacobus Albertus	Vliegenkraal, P.K. Migdol, via Coligny	„
2006	Plessis, du, Gerhardus Jacobus	Noodshulp, P.K. Vermaas	„

✱ NOTICE No. 727 OF 1921.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Orange Free State are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Act (No. 1 of 1910, Orange Free State), section *nine*, sub-sections (1) and (5).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies

Department of Agriculture,
Pretoria, 2nd September, 1921.

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
410	Massijn, Frederik Jacobus	Elandsnek, P.K. Reitz	Farmer. *Boer.*
411	Oosthuizen, Hendrik	Weltevreden, P.K. Reitz	„
412	Roos, Gysbert	Heerden, Dist. Lindley, P.K. Bus 10, Reitz	„

SENEKAL KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
382	Heyns, Iréncé Emile	P.K. Libertas	Farmer. *Boer.*
383	Merwe, v. d., Jacob Francois	Fraaiuitzicht, P.K. Kaallaagte	„
384	Prinsloo, Marthinus Jacobus Wessel	Quarriekop, P.K. Senekal	„

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

✱ KENNISGEVING No. 726 VAN 1921.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Transvaal plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwverenigingen Wijzigingswet (No. 21 van 1909, Transvaal), sektie *drie*, subsektie (6).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 2 September 1921.

RUSTENBURG CO-OPERATIVE CITRUS UNION.

ADDITIONAL MEMBER.

ADDITIONEEL LID.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
43	Plessis, du, Andries Daniel Jacobus	Dwarsspruit, P.K. Millvale	Farmer. *Boer.*

✱ KENNISGEVING No. 727 VAN 1921.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Oranje Vrijstaat plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwgenootschappen Wet (No. 1 van 1910, Oranje Vrijstaat), sektie *negen*, subsekties (1) en (5).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 2 September 1921.

DE VAAL RIVIER KO-OPERATIEVE TABAK BOEREN VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
91	Aswegen, van, Johannes Petrus	Lezutoskraal, P.K. Vredefort	Farmer. *Boer.*
92	Coetzee, Jacobus Hendrik	Privaat Zak, Tijgerfontein	„
93	Fourie, Christiaan Johannes Petrus	Buffelshoek, P.K. Koedoesfontein	„
94	Prak, Nanno	Koedoesfontein No. 12, P.K. Parijs	„
95	Pretorius, Gijsbertus Johannes Andries	Koedoeslaagte, P.K. Venterskroon	„
96	Pretorius, Johannes Jacobus	Lezutoskraal, P.K. Vredefort	„
97	Vuren, van, Barend Marthinus Jansen	P.K. Koedoesfontein, via Parijs	„
98	Vuren, van, Louis Johannes Jansen	P.K. Koedoesfontein, via Parijs	„
99	Vuuren, van, Johannes Jansen (J.zoon)	Koedoesfontein No. 12, P.K. Koedoesfontein	„

FICKSBURG KO-OPERATIEVE BOERE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
175	Bijl, van der, Andries Christoffel	Nelspoort, P.K. Fouriesburg-stasie	Farmer. *Boer.*
176	Botha, Johannes Jacob	Leliefontein, P.K. Rosendal	"
177	Fourie, Matthijs Daniel	Klipfontein, P.K. Rosendal	"
178	Fourie, Stoffelina Johanna Adriana	Klipfontein, P.K. Rosendal	"
179	Grewar, David Mckenzie	Hopevalley, P.O. Gumtree	"
180	Macaskill, Philip Graham	Hillside, P.O. Hammonia	"
181	Scheepers, Johannes Hendricus	Kromdraai, P.K. Fouriesburg	"

WEPENER KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
184	Boswell, Robert Smith	Weert, P.K. Bushmanskop	Farmer. *Baer.*
185	Claassen, Stephanes Esias Terblanche	Smaaldeel, P.K. Theunissen	"
186	Reyneke, Josias Alexander	Uitkyk, P.K. Zastron	"

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

H. E. SCHOCH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

✱ No. 739.] [7th September, 1921.

It is hereby notified in accordance with article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms:—

(1) Diamantvlakte No. 18, District Bloemhof; owners, J. J. Burger and C. F. Meyer;
(2) Vryheid No. 302, District Bloemhof; owner, H. G. Barkhuizen;

for the reason that these diagrams do not represent the position of the existing and acknowldged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 9th December, 1921, after which date no objections can be considered.

✱ No. 740.] [7th September, 1921.

It is hereby notified that Surveyor C. V. Neser will resurvey the remaining extent of portion No. 2 of the farm Blesboklaagte No. 311, District Middelburg, owned by H. D. Pretorius.

The surveyor will be at the residence of Mr. H. D. Pretorius on the above farm on Friday, the 23rd September, 1921, at 9 a.m., to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms:—

Leeuwpoort No. 296; owners, Jullius Berlein and The Douglas Colliery, Limited.
Blesboklaagte No. 311 (adjoining portions); owners, M. G., D. J., and J. L. Malan, C. A. J. van Vuuren, Tavistock Coal and Coke Company, Limited. and Transvaal and Delagoa Bay Investment Company, Limited.

✱ No. 741.] [7th September, 1921.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. E. SCHOCH,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

✱ No. 739.] [7 September 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de Landmeterskaarten van de volgende plaatsen:—

(1) Diamantvlakte No. 18, Distrikt Bloemhof, eigenaren J. J. Burger en C. F. Meyer;
(2) Vrijheid No. 302, Distrikt Bloemhof, eigenaar H. G. Barkhuizen;

om reden dat deze kaarten niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslijnen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 9 Desember 1921 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

✱ No. 740.] [7 September 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Landmeter C. V. Neser het resterend gedeelte van gedeelte No. 2 van de plaats Blesboklaagte No. 311, Distrikt Middelburg, behorende aan H. D. Pretorius, zal hermeten.

De landmeter zal bij het woonhuis van de heer H. D. Pretorius op bovengemelde plaats op Vrijdag, 23 September 1921, om 9 uur v.m., aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende plaatsen:—

Leeuwpoort No. 296, eigenaren Julius Berlein en The Douglas Colliery, Ltd.
Blesboklaagte No. 311 (aangrenzende gedeelten), eigenaren M. J., D. J. en J. L. Malan, C. A. J. van Vuuren, Tavistock Coal and Coke Co., Ltd., en Transvaal and Delagoa Bay Investment Co., Ltd.

✱ No. 741.] [7 September 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. *Reg. No.*	District. *Distrikt.*	Owner. *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. *Door wie gemeten.*
A. 2499/21	Diamantvlakte	18	Bloemhof	J. J. Burger and (*en*) C. F. Meyer	1893	221	J. J. Burger and (*en*) S. Cameron	S. Cameron.
A. 2213/21	Vryheid	302	"	H. J. Barkhuizen	1647	313	H. Barkhuizen and (*en*) S. Cameron	S, Cameron.

✱ No. 742.] [7th September, 1921.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

✱ No. 742.] [7 September 1921.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. *Reg. No.*	District. *Distrikt.*	Mining District. *Mijndistrikt.*	Owner. *Eigenaar.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. *Vk. Vtn.*	Surveyed by *Gemeten door.*
B55/19	Claims Nos. 7631/7639	Rietfontein	9	Germiston	Boksburg	C. F. Thomas.	6	75	—	W. H. Visser.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 689 OF 1921.

INCOME TAX 1921.

PUBLIC NOTICE TO FURNISH RETURNS FOR THE YEAR ENDED 30TH JUNE, 1921.

Notice is hereby given that all persons liable to taxation, personally or in any representative capacity under the provisions of the Income Tax (Consolidation) Act, 1917 (as amended), are required to furnish within thirty days after the date of this notice returns for the assessment of the tax. Returns are also required within thirty days of the date of this notice from any other person, whether a taxpayer or not, to whom paragraph (*a*), (*b*), (*c*), or (*d*) of this notice applies.

Returns are required from—

(*a*) every person (other than a company) whose income for the year ended 30th June, 1921, exceeded £300;
(*b*) the public officer of every company which carried on business in the Union during the year ended 30th June, 1921;
(*c*) every person who is the representative of any person described above;
(*d*) every person to whom a form of return shall be issued even though the income of such person may not have amounted to £300.

FORMS.

Except in the District of Pretoria, where application should be made to this Office direct, the forms prescribed under the Act can be obtained at the Office of the Receiver of Revenue of the District in which the person requiring the same resides.

FORWARDING OF RETURNS.

Except in the District of Pretoria, in which all returns are required to be forwarded by post or delivered to this Office, every return is required to be forwarded by post or to be delivered at the Office of the Receiver of Revenue of the District in which the person required to furnish the return resides.

NOTE.—Any envelope marked with the words: "Income Tax—On His Majesty's Service," will be carried post free.

PENALTIES.

Any person required to render a return who fails to do so within the period of thirty days from the date of this notice is liable to a penalty not exceeding £50, and to an estimated assessment at double the ordinary rate.

Any person who knowingly and wilfully makes any false statement in any return or evades or attempts to evade assessment or taxation is liable to a penalty not exceeding £100, and in addition is liable to be assessed and charged twice the amount of the tax which he has sought to evade.

NOTE.—No person is exempted from penalty by reason merely of the fact that he may not have been called upon individually to make a return.

FURTHER INFORMATION.

Any further information or assistance which any person may require can be obtained at the Office of the Receiver of Revenue of the District in which he resides or at this Office.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Commissioner for Inland Revenue.

Department of Inland Revenue,
Old Government Buildings (P.O. Box 402),
Church Square, Pretoria.
29th August, 1921.

NOTICE No. 708 OF 1921.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the Township of Louwsburg, Province of Natal, will be held at the Town Office, on the 7th October, 1921, at 11 a.m., or as soon thereafter as the Board can assemble.

All applications must be in conformity with the provisions of Liquors Act No. 38 of 1896 (Natal) and the rules and regulations framed thereunder, and must reach this office at least fourteen days before the sitting of the Board.

H. L. GEBERS,
Chairman, Licensing Board for the Township of Louwsburg.

24th August, 1921.

NOTICE No. 709 OF 1921.

The following demand is published in terms of section *twenty-two*, sub-section (*b*), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal Province (No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg, 26th August, 1921. M.C.A. 447/21.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg, 26th August, 1921.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two*, sub-section (*b*), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal Province (No. 35 of 1908), that the moneys due to the

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 689 VAN 1921.

INKOMSTEBELASTING 1921.

PUBLIEKE KENNISGEVING OM OPGAVEN TE VERSTREKKEN VOOR HET JAAR GEËINDIGD OP 30 JUNIE 1921.

Mits deze wordt bekendgemaakt dat alle personen die persoonlik of in een vertegenwoordigende hoedanigheid belastingplichtig zijn ingevolge de bepalingen van de Inkomstebelasting (Konsolidatie) Wet, 1917 (zoals gewijzigd), binnen dertig dagen na datum van deze kennisgeving opgaven moeten verstrekken voor aanslag in de belasting. Tevens moeten opgaven worden ingediend binnen dertig dagen na datum van deze kennisgeving door elke andere persoon, hetzij belastingplichtig of niet, op wie paragraaf (*a*), (*b*), (*c*) of (*d*) van deze kennisgeving van toepassing is.

Opgaven worden verlangd van—

(*a*) elke persoon (behalve maatschappijen wiens inkomen voor het jaar geëindigd op 30 Junie 1921, meer dan £300 bedroeg;
(*b*) de openbare beambte van elke maatschappij, welke bezigheid deed in de Unie gedurende het jaar geëindigd op 30 Junie 1921;
(*c*) elke persoon die de vertegenwoordiger is van enig persoon zoals hierboven omschreven;
(*d*) elke persoon aan wie een vorm word uitgereikt, alhoewel zijn inkomen misschien geen £300 bedragen heeft.

VORMEN.

Behalve in het Distrikt Pretoria, waar aanvraag direkt bij dit kantoor dient te worden gedaan, kunnen de vormen, voorgeschreven onder de Wet, verkregen worden ten kantore van de Ontvanger van Inkomsten van het Distrikt waarin de persoon, die er een verlangt, woont.

VERZENDEN VAN OPGAVEN.

Behalve in het Distrikt Pretoria, waarin alle opgaven door de post verzonden of afgeleverd moeten worden aan dit Kantoor, moet elke opgaaf door de post verzonden of afgeleverd worden aan het Kantoor van de Ontvanger van Inkomsten van het Distrikt waarin de persoon, van wie een opgaaf wordt verlangd, woont.

NOOT.—Een envelop, gemerkt met de woorden: "Inkomstebelasting—In Zijn Majesteits Dienst", zal vrij door de post vervoerd worden.

BOETEN.

Een persoon van wie een opgaaf gevraagd is en die verzuimt deze binnen dertig dagen na datum van deze kennisgeving in te zenden, stelt zich bloot aan een boete £50 niet te boven gaande, en tot een geschatte aanslag tegen dubbel tarief.

Een persoon die willens en wetens een valse verklaring in een opgaaf doet of aanslag of belasting ontduikt of poogt te ontduiken, stelt zich bloot aan een boete £100 niet te boven gaande, en kan bovendien worden aangeslagen en belast met het dubbele bedrag der belasting welke hij poogde te ontduiken.

NOOT.—Niemand is vrijgesteld van boete, alleen wegens het feit dat hem persoonlik niet gevraagd is om een opgaaf te doen.

VERDERE INFORMATIE.

Verdere informatie of hulp, welke een persoon verlangt, kan verkregen worden ten kantore van de Ontvanger van Inkomsten van het Distrikt waarin hij gevestigd is of bij dit Kantoor.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Kommissaris voor Binnenlandse Inkomsten.

Departement van Binnenlandse Inkomsten,
Oud Goevernementsgebouw (Postbus 402),
Kerkplein, Pretoria.
29 Augustus 1921.

KENNISGEVING No. 708 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat een speciale vergadering van het Licentiehof voor het Dorp Louwsburg, Natal Provincie, gehouden zal worden in het Stadskantoor, op 7 Oktober 1921, om 11 uur v.m., of zo spoedig daarna als het hof kan bijeenkomen.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van de Drankwet (No. 38, 1896, Natal), en met de regulaties daaronder gemaakt, en moeten dat kantoor uiterst veertien dagen voor de zitting van het hof bereiken.

H. L. GEBERS,
Voorzitter, Licentiehof voor het Dorp Louwsburg.

24 Augustus 1921.

KENNISGEVING No. 709 VAN 1921.

De volgende aanvraag wordt gepubliceerd overeenkomstig artikel *twee en twintig*, subartikel (*b*), van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Provincie Transvaal (No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Waarnemende Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Johannesburg, 26 Augustus 1921.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

Kantoor van de Mijnkommissaris, Johannesburg,
26 Augustus 1921.

Mits deze wordt kennis gegeven, in termen van subartikel (*b*) van artikel *twee en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Provincie Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dat de aan het Goevernement verschuldigde gelden ten opzichte

Government in respect of the undermentioned mynpacht, situate in the Mining District of Johannesburg, must be paid at my office within three months from the date of first publication of this demand in the *Union Gazette*.

In default of payment of the amount within the time specified, the mynpacht-brief will be declared cancelled.

Farm and No.	*District.*	*Mynpacht No.*	*Registered Holder of Mynpacht.*	*Paid to*	*Amount due.*
Driefontein No. 12	Johannesburg	337	The Knights Deep, Ltd.	21/12/20	£24

✲ NOTICE No. 719 OF 1921.

BROEDERSTROOM IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the Magistrate will hold a Court at the residence of Mr. Albert Pretorius, of portion of Broederstroom, on Monday, the 10th October, 1921, at 11 a.m., for the election of a member of the Broederstroom Irrigation Board, to replace Mr. Hermanus J. H. Glas, whose period of office is expired.

H. ROSE-INNES,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Pretoria, 1st September, 1921.

✲ NOTICE No. 720 OF 1921.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at 10 a.m. on Friday, the 23rd day of September, 1921, at the Court-house, Ladismith, Cape Province, for the election of a member for the Bellair Irrigation Board, Ladismith, in the place of Albert S. Fullard.

JOHN SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Ladismith, Cape Province, 29th August, 1921.

✲ NOTICE No. 721 OF 1921.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at 10 a.m. on Friday, the 23rd day of September, 1921, at the Court-house, Ladismith, Cape Province, for the election of a member for the Poortfontein Irrigation Board, Ladismith, in the place of Max Rose.

JOHN SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Ladismith, Cape Province, 29th August, 1921.

✲ NOTICE No. 722 OF 1921.

ANGORA IRRIGATION BOARD, ROBERTSON DIVISION, CAPE PROVINCE.

Notice is hereby given that, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, a Public Court will be held at 10 o'clock a.m. on the 17th day of September, 1921, at the Court-house, Robertson, for the election of two members of the above-named Board, in place of Ernst J. Bruwer and Adam H. Fourie, whose period of office expires on the 12th September, 1921. The elected members will hold office for a period of three years from the date of publication of notice of their election in the *Gazette*.

D. D. LESLIE,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Robertson, 30th August, 1921.

✲ NOTICE No. 723 OF 1921.

ZOUTPANSDRIFT IRRIGATION DISTRICT, BOSHOF DISTRICT, PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Notice is hereby given, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a Court will be held at the Court-house, Zoutpansdrift, on Friday, the 30th day of September, 1921, at 10 a.m., for the election of one member of the Board for the above-mentioned Irrigation District, in the place of William Wede Stander, whose term of office expires on the 17th October, 1921.

J. L. PRETORIUS,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Boshof, Orange Free State, 1st September, 1921.

✲ NOTICE No. 724 OF 1921.

SOMERSET EAST IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, published in the *Government Gazette* of 9th December, 1912, that a meeting will be held in the Court-room, Somerset East, on Wednesday, the 10th September, 1921, at 10 o'clock a.m., for the election of three members of the Somerset East Irrigation Board, in place of Messrs. Johannes Lodewicus Jordaan and Harry Levyno, whose period of office expires on 8th idem, and Paul Jacobus Schoeman, resigned.

F. HOWE-BROWNE,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Somerset East, 29th August, 1921.

van de hieronder vermelde mijnpacht, in het Mijndistrikt Johannesburg gelegen, te mijn kantore betaald moeten worden binnen drie maanden na datum van de eerste publikatie van deze aanvraag in de *Unie Staatskoerant*.

Bij niet-betaling van het bedrag binnen de bepaalde tijd, zal de mijnpachtbrief gekanseleerd verklaard worden.

Plaats en Nummer.	*Distrikt.*	*Mynpacht-nummer.*	*Geregistreerde Houder van Mijnpacht.*	*Opbetaald tot.*	*Verschuldigd. bedrag.*
Driefontein No. 12	Johannesburg	337	The Knights Deep, Ltd.	21/12/20	£24

✲ KENNISGEVING No. 719 VAN 1921.

BROEDERSTROOM BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede dat die Magistraat van Pretoria een hof sal houden by die woning van de heer Albertus Pretorius, van deel van Broederstroom, op Maandag, 10 Oktober 1921, om 11 uur v.m., voor 't kiezen van een lid van de Broederstroom Besproeiingsraad in plaats van de heer H. J. H. Glas, wiens tijd verstreken is.

H. ROSE-INNES,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Pretoria, 1 September 1921.

✲ KENNISGEVING No. 720 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede, dat een publiek hof gehouden zal worden om 10 uur v.m., op Vrijdag, 23 September 1921, in de Hofzaal te Ladismith, Kaap Provincie, voor de verkiezing van een lid voor de Bellair Besproeiingsraad, Ladismith, Kaap Provincie, in de plaats van Albert S. Fullard.

JOHN SHAND,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Ladismith, Kaap Provincie, 29 Augustus 1921.

✲ KENNISGEVING No. 721 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede, dat een publiek hof gehouden zal worden om 10 uur v.m., op Vrijdag 23 September 1921, in de Hofzaal te Ladismith, Kaap Provincie, voor de verkiezing van een lid voor de Poortfontein Besproeiingsraad, Ladismith, Kaap Provincie, in de plaats van Max Rose.

JOHN SHAND,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Ladismith, Kaap Provincie, 29 Augustus 1921.

✲ KENNISGEVING No. 722 VAN 1921.

ANGORA BESPROEIINGSRAAD, ROBERTSON AFDELING, KAAP PROVINCIE.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig klausules 10 en 19, Deel IV, van de Regulaties ingevolge de Besproeiings en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een openbaar hof zal gehouden worden te 10 uur v.m. op Zaterdag, 17 September 1921, in de Hofzaal, Robertson, voor de verkiezing van twee leden voor bovengenoemde Raad, in plaats van Ernst J. Bruwer en Adam H. Fourie, wiens diensttijd verloopt op 12 September 1921. De verkozene leden zullen ambt waarnemen voor een tijdperk van drie jaar, vanaf de datum van afkondiging van de kennisgeving van hun verkiezing in de *Staatskoerant*.

D. D. LESLIE,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Robertson, 30 Augustus 1921.

✲ KENNISGEVING No. 723 VAN 1921.

ZOUTPANSDRIFT BESPROEIINGSDISTRIKT, BOSHOF DISTRIKT, PROVINCIE ORANJE VRIJSTAAT.

Kennis geschiedt mits deze overeenkomstig klausulen 10 en 19, Deel IV, van de Regulaties krachtens de Besproeiings- en Bewaringswet, No. 9 van 1912, dat een hofzitting gehouden zal worden in de Hofzaal, te Zoutpansdrift, op Vrijdag, de 30ste dag van September 1921, te 10 ure v.m., ten einde een lid te kiezen voor de Raad van bovengenoemd Besproeiingsdistrikt, in plaats van William Wede Stander, wiens dienstijd verstreken zal zijn op de 17 Oktober 1921.

J. L. PRETORIUS,
Verlaggevend Beambte.

Magistraatskantoor,
Boshof, Oranje Vrijstaat, 1 September 1921.

✲ KENNISGEVING No. 724 VAN 1921.

SOMERSET OOST BESPROEIINGSRAAD.—VERKIEZEN VAN LEDEN.

Kennis wordt hiermede gegeven, overeenkomstig sektie 10 en 19, Deel IV, van de Regulaties uitgevaardigd onder Goevernements Kennisgeving No. 1692, van 9 Desember 1912, dat een hofzitting gehouden zal worden in de Hofzaal, Somerset Oost, Kaap Provincie, om 10 uur in de voormiddag, op Woensdag 10 September 1921, voor het kiezen van drie leden voor de Somerset Oost Besproeingsraad als plaatsvervangers van Johannes Lodewicus Jordaan en Harry Levyno, wier ambtstijden verlopen op 5 September 1921, en Paul Jacobus Schoeman die bedankt heeft.

F. HOWE BROWNE,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Somerset Oost, 29 Augustus 1921.

✱ NOTICE No. 725 OF 1921.

Specification of rough and uncut diamonds registered at the office of the Magistrate, Jagersfontein, Orange Free State, during the month of August, 1921:—

Carats, 13,877½; value, £52,040. 12s. 6d.

H. TANNER,
Magistrate, Jagersfontein, Orange Free State.

Magistrate's Office,
Jagersfontein, 31st August, 1921.

✱ NOTICE No. 728 OF 1921.

SMALFONTEIN IRRIGATION BOARD, TARKA DIVISION.

ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of section *fifty-eight* of Act No. 8 of 1912, and paragraph 19, Part IV, of the regulations published under Government Notice No. 1692 of the 9th December, 1912, that a Court will be held in the Magistrate's Court-room, Tarkastad, at 10 o'clock in the forenoon, on Saturday, the 24th September, 1921, for the election of two members of the Smalfontein Irrigation Board in the room of Albert Ernest McEwan (R.'s son) and Hubert William James, whose term of office expire on the 3rd October, 1921.

HENRY W. HERMANS,
Magistrate and Returning Officer.

Tarkastad,
6th September, 1921.

✱ NOTICE No. 729 OF 1921.

Notice is hereby given that application has been made by James Robert Ormand Reynolds to be regarded as the discoverer of gold and asbestos in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, as set forth in the schedule hereunto annexed.

This application and any objections thereto will be considered by me in my office at Pietersburg on Saturday, 22nd October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the granting of this application must give notice in writing, stating reasons for such objections, to me and to the applicant, on or before Saturday, 15th October, 1921, and must appear before me in support of the same at the time and place above mentioned.

G. HAMILTON,
Acting Mining Commissioner.

Pietersburg, 31st August, 1921.

SCHEDULE.

Name and Address of Applicant.	*Mineral.*	*Locality.*	*Owner of Farm.*
James Robert Ormand Reynolds, Post Office, Chunies Poort	Gold and Asbestos	Stylhoogte No. 559	Government.

✱ NOTICE No. 730 OF 1921.

KLIPFONTEIN IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, published in the *Government Gazette* of 9th December, 1912, that a meeting will be held in the Court-room, Somerset East, on Saturday, the 10th September, 1921, at 10 o'clock a.m., for the election of a member of the Klipfontein Irrigation Board in place of Louis Henry Trollip, whose period of office expires on 5th September, 1921.

F. HOWE-BROWNE,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Somerset East, 2nd September, 1921.

✱ NOTICE No. 731 OF 1921.

HEX RIVER IRRIGATION BOARD, WORCESTER.

Notice is hereby given, in terms of section *fifty-eight* of Act No. 8 of 1912 and clause 19, Part IV, of the regulations published under Government Notice No. 692 of the 9th December, 1912, that a Court will be held in the Court-room, Worcester, at 10.30 in the forenoon, on Saturday, the 24th September, 1921, for the election of members of the Hex River Irrigation Board, Worcester, in the place of—

Heatlie, Charles Beeton;
Jordaan, Daniel Stephanus;
Du Plessis, Hendrik Christoffel;
Bosman, Jacobus Stephanus du Plessis;

whose terms of office expire on the 26th September, 1921.

P. TRUTER,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 2nd September, 1921.

✱ NOTICE No. 732 OF 1921.

LOWER KAAP IRRIGATION DISTRICT.

It is hereby notified for public information that the Magistrate of Barberton, or the officer for the time being acting as such, designated as Returning Officer by the Minister of Lands, in terms of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, will hold a Public Court at 10

✱ KENNISGEVING No. 725 VAN 1921.

Specifikatie van ruwe diamanten geregistreerd ten kantore van de Magistraat, Jagersfontein, Oranje Vrijstaat, gedurende de maand Augustus 1921.

Karaten, 13877½; waarde, £52040. 12s. 6d.

H. TANNER,
Magistraat, Jagersfontein, Oranje Vrijstaat.

Magistraatskantoor,
Jagersfontein, 31 Augustus 1921.

✱ KENNISGEVING No. 728 VAN 1921.

SMALFONTEIN BESPROEIINGSRAAD, AFDELING TARKA.

VERKIEZING VAN LEDEN.

Overeenkomstig artikel *acht en vijftig* van Wet No. 8 van 1912 en klausule 19 van Deel IV van de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1692 van 9 Desember 1912, wordt het hiermede bekend gemaakt dat een openbare hofzitting gehouden zal worden om 10 uur v.m., op Zaterdag, 24 September 1921, in de Hofzaal te Tarkastad, voor de verkiezing van twee leden voor de Smalfontein Besproeiingsraad, in de plaats van Albert Ernest McEwan (R.zoon) en Hubert William James, wiens diensttyden op 3 Oktober 1921 ten einde lopen.

HENRY W. HERMANS,
Magistraat en Kiesbeambte.

Tarkastad,
6 September 1921.

✱ KENNISGEVING No. 729 VAN 1921.

Kennis wordt mits deze gegeven dat applikatie door James Robert Ormand Reynolds gemaakt is om beschouwd te worden als een ontdekker van goud en asbest in het Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, zoals in bijgaande schedule aangegeven wordt.

Deze applikatie en enige bezwaren daartegen zullen door mij in overweging genomen worden te mijne kantore te Pietersburg op Zaterdag, 22 Oktober 1921, om 10 uur v.m.

Alle personen die enige bezwaren hebben tegen het toestaan van deze applikatie, moet schriftelike kennis daarvan geven, de redenen ervoor uitleggende, aan mij en aan de applikant op of vóór Zaterdag, 15 Oktober 1921, en moet voor mij verschijnen ten bewijze van zulke bezwaren op de tijd en plaats hierboven vermeld.

G. HAMILTON,
Waarnemende Mijnkommissaris.

Pietersburg, 31 Augustus 1921.

BIJLAGE.

Naam en Adres van Applikant.	*Mineraal.*	*Lokaliteit.*	*Eigenaar van Plaats.*
James Robert Ormand Reynolds, Postkantoor, Chuniespoort	Goud en Asbest	Stylhoogte No. 559	Goevernement.

✱ KENNISGEVING No. 730 VAN 1921.

KLIPFONTEIN BESPROEIINGSRAAD.—VERKIEZEN VAN LEDEN.

Kennis wordt hiermede gegeven, overeenkomstig sekties 10 en 19, Deel IV, van de regulaties uitgevaardigd onder Goevernements Kennisgeving No. 1692 van 9 Desember 1912, dat een hofzitting gehouden zal worden in de Hofzaal, Somerset Oost, Kaap Provincie, om 10 uur in de voormiddag, op Zaterdag, 10 September 1921, voor het kiezen van een lid voor de Klipfontein Besproeiingsraad als plaatsvervanger van Louis Henry Trollip, wiens ambtstijd verloopt op 5 September 1921.

F. HOWE-BROWNE,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Somerset Oost, 2 September 1921.

✱ KENNISGEVING No. 731 VAN 1921.

HEXRIVIER BESPROEIINGSBESTUUR, WORCESTER.

Kennis geschiedt hiermede dat, overeenkomstig artikel *acht en vijftig* van Wet No. 8 van 1912 en klausule 19, Deel IV, van de regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 692 van 9 Desember 1912, een publieke hofzitting zal gehouden worden, om 10.30 voormiddags, op Zaterdag, 24 September 1921, in de Hofzaal te Worcester, voor de verkiezing van leden van het Hexrivier Besproeiingsbestuur, Worcester, in de plaats van—

Heatlie, Charles Beeton;
Jordaan, Daniel Stephanus;
Du Plessis, Hendrik Christoffel;
Bosman, Jacobus Stephanus du Plessis;

wiens diensttydperk verloopt op de 26ste September 1921.

P. TRUTER,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, 2 September 1921.

✱ KENNISGEVING No. 732 VAN 1921.

BENEDEN KAAP BESPROEIINGSDISTRIKT.

Hiermede word bekendgemaakt dat de Magistraat van Barberton of de ambtenaar tijdelik optredend, behoorlik door de Minister van Landen aangewezen als Kiesbeambte overeenkomstig subartikel (1) artikel *zes en vijftig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, een Openbare Hofzitting zal houden om 10

a.m. on Wednesday, the 12th October, 1921, at the Hotel at Kaapmuiden for the purpose of electing a member of the Lower Kaap Irrigation Board in the place of Agostino Tonetti, whose term of service has expired.

The member elected will serve for a period of three years.

W. J. THOMPSON,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Barberton, 5th September, 1921.

uur v.m., op Woensdag, de 12 Oktober 1921, bij het Hotel te Kaapmuiden voor de verkiezing van een lid van de Beneden Kaap Besproeiingsraad in de plaats van Agostino Tonetti wiens termijn van dienst verlopen is.

Het gekozen lid zal dienst houden voor een tijdperk van drie jaren.

W. J. THOMPSON,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Barberton, 5 September 1921.

✱ NOTICE No. 733 OF 1921.

LOUISVALE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of clause 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a Public Court will be held at Louisvale on Saturday, the 10th September, 1921, at 10 a.m., for the election of two members of the above Board to replace the outgoing members, D. R. Biggs and J. A. Nel.

J. H. VAN ROOYEN,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Kenhardt, 29th August, 1921.

✲ KENNISGEVING No. 733 VAN 1921.

LOUISVALE BESPROEIINGSRAAD.

Kennisgeving geschiedt mits deze overeenkomstig artikel 19 van Deel IV van de Regulaties onder de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1921, dat een openbare hofzitting zal gehouden worden te Louisvale op Zaterdag, 10 September 1921, te 10 ure v.m., voor de verkiezing van twee leden van de bovengemelde Raad in de plaats van de aftredende leden, D. R. Biggs en J. A. Nel.

J. H. VAN ROOYEN,
Kiesbeambte.

Magistraatskantoor,
Kenhardt, 29 Augustus 1921.

✱ NOTICE No. 734 OF 1921.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879.

Notice is hereby given, in terms of the *seventh* section of the above Act that it is intended on the 8th November, 1921, or as soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act and of Act No. 13 of 1918 in favour of Johannes Hendricus Botha in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of George, being Hooge Kraal South, portion of Lot No. 1 of Hooge Kraal, measuring thirty-seven morgen four hundred and forty square roods: bounded north by remainder of No. 1 of Hooge Kraal, east by Lot No. 2, south by curved line parallel to the coast at a distance of 200 feet from high-water mark, west by Bothas Strand and Lot No. 1; the said Johannes Hendrikus Botha having applied for the issue of such certificate of amended title as the registered owner of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of George, being Hoogekraal South, portion of Lot No. 1 of Hoogekraal, under certificate of registered title issued under the provisions of section *twenty-six* of the Deeds Registries Act, 1918 (No. 13 of 1918), No. 4248, dated 6th May, 1921.

W. DE N. LUCAS,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 30th August, 1921.

✲ KENNISGEVING No. 734 VAN 1921.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879.

Overeenkomstig artikel *zeven* van de bovengenoemde wet wordt hiermede bekendgemaakt dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van de voornoemde wet en van Wet No. 13 van 1918, op de 8ste November 1921, of zo spoedig mogelik daarna een certifikaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van Johannes Hendricus Botha, met betrekking tot zeker stuk eeuwigdurende erfpacht grond, gelegen in de Afdeling George, zijnde Hooge Kraal South, gedeelte van Perceel 1 van Hooge Kraal, groot zeven en dertig morgen vier honderd en veertig vierkante roeden; begrensd ten noorden door resterend gedeelte van No. 1 van Hoge Kraal, ten oosten door Perceel 2, ten zuiden door een gebogen lijn parallel met de kust op een afstand van 200 voeten van het hoogwatermerk, ten westen door Bothas Strand en Perceel No. 1; de genoemde Johannes Hendrikus Botha aanzoek gedaan hebbende voor de uitreiking van zulk een certifikaat van geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaar van zeker stuk eeuwigdurende erfpachtgrond gelegen in de Afdeling George, zijnde Hoogekraal South, gedeelte van Perceel 1 van Hooge Kraal, volgens certifikaat van geregistreerde titel, uitgereikt onder de bepalingen van artikel *zes en twintig* van de Wet op Registratiekantoren van Akten 1918 (No. 13 van 1918), No. 4248, gedateerd 6 Mei 1921.

W. DE N. LUCAS,
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 30 Augustus 1921.

✱ NOTICE No. 735 OF 1921.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT ZEERUST, TRANSVAAL, No. 21.

Application by John Warren asking:—

(1) An Order of *restitutio in integrum* setting aside so much of an Order of this Court of the 5th October, 1917, and of an agreement of April, 1917, therein referred to as relates to the distribution of the rights of the use of the water of the Stinkhoutboomspruit, District Marico.
(2) An investigation and apportionment of the use of the water of the said spruit under section *thirty-two* (*b*) of the Irrigation Act between the said John Warren and the other owners of ground riparian to the said Stinkhoutboomspruit.

Notice is hereby given that the above application has been lodged in this office, and that the adjourned hearing of the same will take place in the Magistrate's Court, Zeerust, on Saturday, the 19th November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon; and all persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, of his or their objections thereto.

The above application, with attached plan, may be inspected at the Office of the Registrar.

H. W. ZEILER,
Registrar.

Office of the Water Court, Palace of Justice,
Pretoria, 6th September, 1921.

✲ KENNISGEVING No. 735 VAN 1921.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT ZEERUST, TRANSVAAL. No. 21,

Applikatie van John Warren vragende:—

(1) Een Orde van *restitutio in integrum* ter zijde stellende dat gedeelte van een Order van dit Hof, gedateerd 5 Oktober 1917, en van een overeenkomst gedateerd April 1917, daarin aangehaald, dat betrekking heeft tot de verdeling van de rechten van het gebruik van het water van de Stinkhoutboomspruit, Distrikt Mariko.
(2) Een onderzoek en verdeling van het gebruikt van water van de gezegde spruit onder artikel *twee en dertig* (*b*) van de Besproeiings Wet tusschen de gezegde John Warren en de andere oevereigenaren van de gezegde Stinkhoutboomspruit.

Kennisgeving wordt hiermede gegeven, dat bovengenoemde applikatie ten deze kantoor is ingediend, en dat de verdaagde verhoor gehoord zal worden in het Magistraatshof te Zeerust, op Zaterdag, 19 November 1921, om 10 uur des voormiddags; en alle behanghebbenden worden hierbij opgeroepen om niet later dan zeven dagen voor de dag van verhoor van gezegde applikatie van zijn of hun bezwaren daartegen schriftelik kennis te geven aan de Registrateur.

Bovengenoemde applikatie met aangehechte schetskaart ligt ter inzage ten kantore van de Registrateur.

H. W. ZEILER,
Registrateur.

Waterhofkantoor, Paleis van Justitie,
Pretoria, 6 September 1921.

✱ NOTICE No. 736 OF 1921.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 36,
for week ended 3rd September, 1921.

INFLUENZA.

Cases of a mild type have been reported from Cradock, Umzimkulu, and Klerksdorp.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Mariazell Mission, Matatiele District (Cape). Farm Zoetehond, Glen, Farm Quaggafontein, Bloemfontein District, Farm Vergenoeg, Parys, Vredefort District (Orange Free State). Farm Kromdraai No. 81, Witbank District, Farm Witfontein No. 536, Erasmus, Pretoria District (Transvaal).

✲ KENNISGEWING No. 736 VAN 1921.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 36,
vir week geëindig 3 September 1921.

GRIEP.

Gevalle van 'n ligte aard word gerapporteer uit Cradock, Umzimkulu en Klerksdorp.

KINDERPOKKE.

Nuwe Uitbrekinge.—Mariazell Sendingstasie, Distrik Matatiele (Kaap). Plaas Zoetehond, Glen, plaas Quaggafontein, Distrik Bloemfontein, plaas Vergenoeg, Parys, Vderefort Distrik (Oranje Vrystaat). Plaas Kromdraai No. 81, Distrik Witbank, plaas Witfontein No. 536, Erasmus, Distrik Pretoria (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Ngqeleni, St. Marks, Tsomo (Cape); Durban, Umzinto (Natal); Bloemfontein, Vredefort (Orange Free State); Benoni, Germiston, Johannesburg, Lydenburg, Middelburg, Pretoria, Rustenburg (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—West Bank Location, East London (one imported case), Dohne, Stutterheim District, Bojeskloof and Brakvallie, Cradock District, Farm Draaifontein, Uitenhage District, Rosmead, Middelburg District (Cape). Farm Bitterfontein, Zastron District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Adelaide, Albany, Aliwal North, Barkly West, Beaufort West, Butterworth, Calitzdorp, Carnarvon, Cradock, Elliotdale, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kentani, Kingwilliamstown, Nqamakwe, Oudtshoorn, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Sterkstroom, Tabankulu, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Umzimkulu, Uniondale, Victoria East, Willowmore, Windsorton, Xalanga (Cape); Howick, Impendhle, Utrecht (Natal); Ficksburg, Thaba 'Ncho, Zastron (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Karachi, Rangoon, Calcutta, Madras, Baranowicze, Central and South Russia, Caucasus, Erivan, Tashkend.

Plague in Entebbe, Jinga (Uganda); Mwanza, Dodoma (Tanganyika), Port Louis (Mauritius), Madagascar; St. Vincent, Cape Verde; Naples Province (port reported free); Constantinople; Smyrna; Syria; Algeria; Tripoli; Baghdad; Basrah, Suez, Alexandria, Port Said; Bombay, Rangoon; Singapore; Hong-Kong; Foochow; Peru; San Juan; Rosario (Port Nicholas), Argentine.

Smallpox in Mbabane (Swaziland); Chilimanzi, Bikita, Chipinga, Melsetter, Victoria, Mtoko, Gutu (Rhodesia); Lourenco Marques, Mocambique, Chai-Chai; Tanga, Rungine, Songea, Lindi, Bagamoyo (Tanganyika); Zanzibar (town and port free); Faversham, Long Eaton, Nottingham, Middlesborough, Huddersfield; Berlin; Lubech; Jugo-Slavia; Lisbon; Zurich; Steiermark; Egpyt; Baghdad, Basrah; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon; Singapore; Trang; Kiaochow, Kwantung; Hayti; Antofagasta; Chicago, Savannah, New Orleans, Jacksonville; Havana; San Domingo; Rio de Janeiro.

Typhus Fever in Maseru, Leribe, Quthing (Basutoland); Hamburg; Budapest; Poland; Smyrna; Baghdad, Basrah; Central and Southern Russia; Algiers, Oran, Bone; Morocco; Selangor State.

Yellow Fever in Vera Cruz; several localities in Mexico.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

✲ NOTICE No. 737 OF 1921.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879 (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of the *seventh* section of the above Act, that it is intended on the 9th day of November, 1921, or so soon thereafter as practicable, to issue an amended title under the provisions of the above Act, No. 9 of 1879, and Act No. 13 of 1918, in favour of Conyers William Alston, in respect of a piece of land, partly freehold and partly quitrent, in extent 74 morgen and 175 square roods, situate in the Division of Stellenbosch, being the farm Zeven Rivieren A; bounded north by remainder of Rust en Vrede and Kylemore; north-east by remainder of Rust en Vrede and Eikenhof; south by remainder and portion of Zeven Rivieren and Round Hill; west by Hillandale; the said Conyers William Alston having applied for the issue of such amended title as the registered owner of land by virtue of Deed of Transfer No. 2474, dated 21st March, 1921.

W. DE N. LUCAS,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 31st August, 1921.

✲ NOTICE No. 738 OF 1921.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office on Tuesday, the 27th September, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 20th September, 1921.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner.

Johannesburg, 6th September, 1921.

M.C.A. 479/21.

SCHEDULE.

No. of Certificate.	*Transferor.*	*Transferee.*	*Number and Situation of Stand.*
390	Israel Blumberg, c/o Messrs. Saltman & Gluckman, P.O. Box 1744, Johannesburg	Gertrude Isabel Shein (married out of community of property to Jacob Shein), c/o Messrs. Saltman & Gluckman, P.O. Box 1744, Johannesburg	Stand No. 12 on Claims Nos. 446 and 471 Village Main Reef G.M. Co., Ltd., Farm Turffontein No. 21.

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Ngqeleni, St. Marks, Tsomo (Kaap); Durban, Umzinto (Natal); Bloemfontein, Vredefort (Oranje Vrystaat); Benoni, Germiston, Johannesburg, Lydenburg, Middelburg, Pretoria, Rustenburg (Transvaal).

TIEFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekinge.—Wesbank-lokasie, Ooslonden (een ingevoerde geval), Dohne, Distrik Stutterheim, Bosjeskloof en Brakvallei, Distrik Cradock, plaas Draaifontein, Distrik Uitenhage, Rosmead, Distrik Middelburg (Kaap). Plaas Bitterfontein, Distrik Zastron (Oranje Vrystaat).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Adelaide, Albanie, Aliwal Noord, Barkly Wes, Beaufort Wes, Butterworth, Calitzdorp, Carnarvon, Cradock, Elliotdale, Glen Grey, Graaf Reinet, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kentani, Kingwilliamstown, Nqamakwe, Oudtshoorn, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Sterkstroom, Tabankulu, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Umzimkulu, Uniondale, Victoria Oos, Willowmore, Windsorton, Xalanga (Kaap); Howick, Impendhle, Utrecht (Natal); Ficksburg, Thaba 'Ncho Zastron, (Oranje Vrystaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste beskikbare berigte bestaan daar:—

Kolera in Bombaai, Karachi, Rangoen, Kalkutta, Madras, Baranowicze, Sentraal- en Suid-Rusland, Caucasus, Erivan, Tashkend.

Die Pes in Entebbe, Jinja (Uganda); Mwanza, Dodoma (Tanganyika), Port Louis (Maritius); Madagascar; St. Vincent, Kaap Verde, Provinsie Naples (die hawe sonder siekte); Konstantinopel; Smirna; Sierië; Algerië; Tripoli; Bagdad; Basrah; Suez, Alexandrië, Port Said; Bombaai, Rangoen; Singapore; Hong-Kong, Foochow; Peru; San Juan; Rosario (Port Nicholas) Argentinië.

Kinderpokke in Mbabane (Swasiland), Chilimanzi, Bikita, Chipinga, Melsetter, Victoria, Mtoko, Gutu (Rhodesië); Lourenco Marques, Mocambique, Chai-Chai, Tanga, Rungine, Songea, Lindi, Bagamoyo (Tanganyika); Zanzibar (dorp en hawe sonder siekte); Faversham, Long Eaton, Nottingham, Middlesborough, Huddersfield; Berlyn; Lubech; Jugo-Slavië; Lissabon; Zurich; Steiermark; Egipte; Bagdad, Basrah; Bombaai, Kalkutta, Madras, Rangoen; Singapore; Trang; Kiaochow, Kwantung; Hayti; Antofagasta; Chicago, Savannah, New Orleans, Jacksonville; Havana; San Domingo, Rio de Janeiro.

Tiefuskoors in Maseru, Leribe, Quthing (Basoetoeland); Hamburg; Budapest; Pole; Smirna; Bagdad, Basrah; Sentraal- en Suid-Rusland; Algiers; Oran; Bone; Morocco; Selanfor State.

Gelekoors in Vera Cruz, verskeie lokaliteite in Mexiko.

J. A. MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

✲ KENNISGEVING No. 737 VAN 1921.

KENNISGEVING IN TERMEN VAN DE GRONDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879 (KAAP).

In termen van het *zevende* artikel van de bovengenoemde wet wordt mits deze kennis gegeven, dat men voornemens is om op de 9de dag van November 1921, of zo spoedig mogelik daarna, een geamendeerde titel uit te reiken, volgens de bepalingen van de bovengenoemde Wet No. 9 van 1879 en Wet No. 13 van 1918, ten gunste van Conyers William Alston, van een zeker stuk grond, gedeeltelik eigendoms- en gedeeltelik erfpachtgrond, groot 74 morgen en 175 vierkante roeden, gelegen in de Afdeling Stellenbosch, zijnde de plaats Zeven Rivieren A; begrensd ten noorden door restant van Rust en Vrede en Kylemore; ten noordoosten restant van Rust en Vrede en Eikenhof; ten zuiden door restant en deel van Zeven Rivieren en Round Hill; ten westen door Hillandale; de genoemde Conyers William Alston applikatie gemaakt hebbende voor de uitreiking van zodanige geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaar van grond krachtens Akte van Transport No. 2474, gedateerd 21 Maart 1921.

W. DE N. LUCAS,
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 31 Augustus 1921.

✲ KENNISGEVING No. 738 VAN 1921.

HANDELDRIJVEN OF MIJNGROND, TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat applikatie gemaakt is voor het overdragen van het certifikaat in de aangehechte bijlage aangewezen, in termen van artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applikatie zal door mij te mijn kantoor in overweging genomen worden, op Dinsdag, 27 September 1921, te 11 uur in de voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen de gezegde applikatie, moeten daarvan kennis in geschrift geven aan mij en aan de applikant waartegen geobjekteerd wordt, persoonlik of door middel van een geregistreerde brief, op of voor 20 September 1921.

J. P. DU TOIT,
Waarnemende Mijnkommissaris.

Johannesburg, 6 September 1921.

M.C.A. 479/21.

BIJLAGE.

No. van Certifikaat.	*Overdrager.*	*Cessionaris.*	*Nommer en Ligging van Standplaats.*
390	Israel Blumberg, p/a de Heren Saltman & Gluckmann, Postbus 1744, Johannesburg	Gertrude Isabel Shein (Gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Jacob Shein), p/a de Heren Saltman & Gluckmann, Postbus 1744, Johannesburg	Standplaats No. 12, op Claims Nos. 446 en 471 Village Main Reef G.M. Co., Ltd., Plaats Turffontein No. 21.

✲ NOTICE No. 743 OF 1921.

A List of *Estates or Property belonging to persons unknown* or not residing within the Province of the Cape of Good Hope, and not having any known legal representatives therein; and of the names and designation, so far as known, of the persons who are supposed to be interested therein; published in conformity with the *ninety-seventh* section of Act No. 24 of 1913, entitled "The Administration of Estates Act, 1913."

All persons interested in any of the said Estates or property are hereby invited, under the provisions of the said Act, to transmit their claims to the Master of the Supreme Court, Capetown.

All such claims must be supported by the requisite proof of kindred and bear the folio quoted.

J. HEYNEMAN,
Master of the Supreme Court.

Cape of Good Hope Provincial Division,
Master's Office, Capetown, 23rd August, 1921.

✲ KENNISGEVING No. 743 VAN 1921.

Een *Verslag van Boedels of Eigendom behorende aan personen onbekend* of niet wonende binnen de Provincie de Kaap de Goede Hoop, en die niet enig bekende wettige vertegenwoordigers hebben daarin, en van de namen en bestemmingen, zover als bekend, of de personen die verondersteld zijn belang erin te hebben; gepubliceerd in overeenkomst met de *zeven en negentigste* sektie van Wet No. 24 van 1913. getiteld "De Boedelwet, 1913."

Alle personen belang hebbende in enig van de gezegde Boedels of Eigendom, worden hiermede verzocht, onder de bepalingen van de wet voornoemd, hun eisen te zenden aan de Meester van het Hooggerechtshof, Kaapstad.

Alle zulke eisen moeten ondersteund zijn door het nodige Bewijs van Verwantschap en moeten de opgegeven folio aanduiden.

J. HEYNEMAN,
Meester van het Hooggerechtshof.

Kaapstad, Kaap de Goede Hoop,
Meesterskantoor (vroeger Weeskamer),
23 Augustus 1921.

ABSENT, FOREIGN, AND UNKNOWN HEIRS.—*AFWEZIGE, BUITENLANDSE EN ONBEKENDE ERFGENAMEN.*

A.H.Fol.		£	s.	d.
218/1	August, Abraham, Heirs of	86	4	0
242/1	April, Heirs of	133	15	0
412/2	Adams, Dantje, Child of Hessie Adjam	50	11	10
450/3	Asia, Estate of	739	14	7
66/4	Andrews (or Andrew), John, Heirs of	167	11	5
135/4	Ajoeb Amina	59	17	0
67/9	Adam, James	214	14	0
209/9	Aitken, Agnes (born Turnbull)	139	9	11
86/10	Appel, Eliza, Heirs of	73	3	4
100/12	Arthur, Thomas, Descendants of	80	11	5
164/12	Arthur, John, Estate of	78	19	3
179/12	Ayson, Gilbert, Unknown Heirs of	93	15	0
45/14	Andresen, Hugo Otto	94	2	7
45/14	Andresen, Christian Jacob	94	2	7
45/14	Andresen, Carel Ferdinand	94	2	7
46/14	Andresen, Anna Margaretha (married to Lion)	94	2	7
82/14	Amos, John Henry Edward, Absent and Unknown Heirs of	568	17	1
82/14	Amos, John Henry E., Heirs of	1170	5	11
255/14	Abrams, David, Dvr., No. H.T. 5242, Estate late	2	13	0
275/14	Adams, Charlie, Estate of	1	12	5
3/15	Abbott, George Ambrose, Estate of	13	19	8
5/15	Adair, James Taylor (believed to be dead)	206	1	6
35/15	Aldred, Charles John (deceased)	20	3	2
37/15	Ayton, George	12	18	11
37/15	Ayton, John (children of)	17	5	1
208/2	Belford, Andrew or James, Heirs of	125	12	8
330/2	Brown, James, Heirs of	110	17	2
450/2	Botes, Hannah Gertruida Magdalena (born Havenga), Absent Major Heirs of	76	19	7
250/3	Burnie, William	83	0	3
183/4	Buys, Jacomyn	64	1	6
202/4	Behm, Albertine, formerly Schmul (born Schultz), Heirs of	68	9	2
161/7	Brown, Daniel, Estate of	59	10	4
95/8	Bam, Willem Johannes	64	9	1
189/8	Boehmer, Henry, Heirs of	97	4	9
50/9	Brisley, Karl, The Representatives or Estate of	95	0	0
99/9	Bruder, Francis Joseph, Heirs of	55	17	3
131/9	Bergh, Petrus Jacobus	67	13	2
131/9	Briggs, Ernst, Heirs of	90	5	6
138/9	Blignault, Daniel Jeremias	93	0	5
183/9	Boonzaaier, Anna Susara Margaretha (born Hymans)	50	0	0
20/11	Bordonnex, Adrienne, Estate of	75	19	5
188/11	Biyana, Penny (*alias* Penny Pajana), Heirs of	97	9	11
153/12	Broekhuizen, van, Louisa (born Habinshaw)	142	18	5
180/12	Boulos, Dimitri, Estate of	92	12	6
203/12	Borlick, Thomas Cathill, Estate of	122	7	2
226/12	Bester, Abraham, Heirs of	196	19	0
10/13	Buseek, Josephine	695	9	7
30/13	Biss, Claude Edmond Jones, Estate late	75	12	8
252/13	Byl, van der, Elizabeth Siddons	118	18	3
120/14	Bagman, a Native	72	17	9
162/14	Bussell, William, Estate of	54	18	10
207/14	Bowker, Allan Duthie, S.A.I., Estate of	65	13	8
234/14	Blumberg, Isidore, Estate of	1200	0	0
246/14	Bezuidenhout, Petros, C.A.H.T.C., Estate of	50	19	9
259/14	Brinkhuis, Dirk, two Children of	1	3	4
260/14	Difford, Lieut. Archibald N., Estate of	20	14	1
264/14	Beukes, Johannes Wijnand	1	11	9
264/14	Bertho, Frederick, Heirs of	18	10	7
271/14	Bosse, Frederick, Estate late	1	9	0
277/14	Bekker, Gertruida C. J. (born Nel)	62	18	11
280/14	Bryne, William, Heirs of	4	14	11
6/15	Bell, William Haiken	3	13	2
7/15	Bosch, Susannah (born Lotter)	2	4	1
8/15	Baartman, Maria Magdalena (born Lombaard)	68	14	11
9/15	Breda, van, Lavinia Irene	74	11	10
9/15	Breda, van, Hendrik Willem	74	11	10
9/15	Breda, van, Hilda Kangela	74	11	10
10/15	Brown, Sidney	53	6	4
10/15	Brown, Jessie	53	6	4
10/15	Brown, Mabel	53	6	5
37/15	Blacklock, Frederick George, Unknown Heirs of	73	8	4
42/15	Brown, Alfred, Absent Heirs in the Estate of	818	17	10
42/15	Brown, L. C., Pte., E.930, Private Estate of	3	0	0
43/15	Bruiners, W., No. 4893 c.c., Estate of	6	13	6
13937	Barnes, Mary Dorrel (*fidei-commissum*, Interest)	47	13	11
19170	Beyleveld, Magdalena Marthina (*fidei-commissum*, Interest	63	12	7
260/2	Celliers, Anna Petronella (married to Liebenberg), Descendants of	207	7	2
316/2	Cyrus, Thomas	58	10	0
168/3	Colonial Bank (in liquidation), Holders of certain notes issued by the	140	0	0
140/5	Cohen, Myer, Heirs of	145	12	1
2/6	Caton, William Thomas	120	16	0
216/6	Canteen, Estate of	199	14	3
324/6	Campbell, Robert, Heirs of	84	7	5
87/7	Capowski, Ciprian, Estate of	90	9	0
202/7	Claus (*alias* Jones), Minnie Katie, Heirs of	94	19	4
200/9	Collins, Henry James, Heirs of	669	18	9
32/10	Chinchani, Tom (or Joseph), Estate of	51	5	7
133/10	Cairns, Jacoba Maria Magdalena (born Coetzer)	166	12	4
113/11	Cock, Amelia Rowles	99	0	0
9/12	Clover, Harry, Heirs of	201	12	3
197/12	Chappel, Ellen Gertrude (born Watts)	55	4	5
214/12	Coverdale, Joseph, Estate of	106	3	0
192/13	Costello, Thomas Francis, Estate of	53	5	3
188/14	Cleary, John Thomas	112	14	5
202/14	Carlin, Chain and Sarah	141	3	0
250/14	Calitz, Sophia (born Malinson)	376	1	0
257/14	Clarke, Rachel	12	5	11
257/14	Coventry, William, Unknown Heirs of	8	10	2
258/14	Clinton, Joseph, Child of late S. A. Clinton	8	9	8
261/14	Carroll, Patrick William, Estate of	42	7	7
271/14	Cooper, Catharina Magda. (born Kelly)	44	11	8
274/14	Croft, Ernest John, Cpl., No. 260, 1st S.A.I., Estate of	35	6	2
7/15	Cornelius, Antonie, Heirs of	35	12	1
7/15	Coetzee, Annie (born Lotter)	2	4	1
9/15	Calverley, Richard W.	1	5	6
37/15	Campbell, Mary Ann	12	18	10
37/15	Christie, Mary Rose	12	18	10
37/15	Christie, Susannah	21	15	9
494/2	Dougall, David, Heirs of	116	4	6
450/3	Davies, Sarah Ann, Widow of Wm. Frederick, Heirs of	79	2	4
208/4	Donoghue, Thomas, Estate of	118	17	0
38/5	D'Aubrey, Claude, Heirs of	134	19	4
63/9	David, Surkats, Heirs of	93	7	4
164/9	Domingo, William	119	16	6
164/9	Domingo, David	119	16	6
220/10	Dwyer, Michael, Heirs of	61	5	8
219/11	Davis, Sybella Johanna (born Erickson)	56	6	3
99/12	Dickson, Jane (born McBrine), Legal Representatives of	75	8	10
102/12	Daly, Mary Anne (born Manger)	418	1	11
144/12	Dech, Magdalene (born Itner), Estate of	58	18	7
190/12	Davidson, William, Absent Heirs of	616	15	11
7/13	Duncan, George Arthur, Estate late	161	13	1
131/14	Duncan, Alexander, Unknown Heirs of	928	14	4
263/14	Doing, Annie M. P., Estate of	14	7	3
275/14	Dyson, Thomas, No. 769, C.C.L.R., Estate of	10	17	0
4/15	Delponti, Raffaelo Maria Clorinda	322	1	0
10/15	Davies, Charles, Estate of	1	17	9
15/15	Deventer, van, Rudolph, No. 6970, Constable, Estate of	13	4	11
34/15	Doing, Mary Ann, Estate of	15	5	5
37/15	Dyason, Emily	21	15	9
40/15	Davidson, Edith Annie, Estate of	29	8	8
43/15	Dedriks, Martha, Estate of	4	9	9
44/15	Divane, Henrietta	4	4	10
222/3	East London Dereliet Land, certain Registered Owners :—			
	Hugo van Schwerin	64	8	6
	Samuel Cook	66	2	0
	Charles Backmann	111	0	5
484/3	Elliott, George	388	6	1
5/10	Ellis, William Robert, Legal Representatives of	96	1	2
186/12	Edwards, John Joseph Smith, Unknown Heirs of	107	4	7
234/13	Edelman, Harris and Rachel, Children of	85	0	0
234/14	Everts, Adam, also known as Johnnie Everts, son of Christina Everts	80	2	0
258/14	Easton, William Albert	8	9	8
258/14	Easton, Sidney Jarvis	8	9	8
279/14	Emmett, J., No. 9327, Estate of	1	14	2
12/3	Fraser, Henry, Heirs of	90	9	3
153/4	Freemantle, William, Heirs of	189	1	0
75/5	Findlay, Dougald James, Heirs of	72	1	1
137/9	Folman, Charles, Heirs of	56	10	9
53/12	Frank, Meta (born Warburg)	65	4	0
13/13	Farmbrough S., Estate of	50	0	0
264/14	Ferguson, Isabella	3	1	5
264/14	Ferguson, Jessie	3	1	5
264/14	Ferguson, Mary	3	1	5
264/14	Ferguson, Barbara	3	1	4
	(Children of Annie Eliz. Ferguson (born Sampson))			
265/14	Frahm, Karl Wilhelm Mathias	25	0	0
8/15	Felix, Freek	5	9	10
11/15	Fumbani, Powell	1	3	1
38/15	Forman, Jan Lawrence	23	6	3
38/15	Forman, John Edward	23	6	3
242/1	Goodman, Thomas, Heirs of	78	13	6
328/2	Grout, Mary Ann (born Clarke), Heirs of	383	2	8
342/2	Goodwin, Charles, Heirs of	121	3	7

A.H.Fol.		£	s.	d.
402/2	Griffin, Tim, Heirs of	116	8	6
14/3	Geest, de, Eugenius, Heirs of	110	17	11
26/8	Grady, Margaret Mary Josephine, Estate of	98	12	0
56/8	Gentry, Heirs in Estate of	143	18	11
202/8	Galant, Abraham	52	7	11
101/9	Geldenhuys, Frederick Barend, Heirs of	68	8	8
9/11	Gray, Charles, Remaining Heirs of	73	14	3
70/11	Guzana (or Gunzana), Clifford	54	12	1
161/11	Grundling, Johannes Petrus, Estate of	76	5	0
192/12	Gillet, Eugenie	1.0	4	10
256/14	Gwynne, Charles, Estate late, Unknown Heirs	145	5	6
265/14	Gerber, Wessel Johannes	22	11	6
267/14	Gous, Hoogte, Estate of	6	7	0
278/14	Graan, van, P. J., S.A. Police, Estate of	3	9	3
4/15	Gaberone, John, Estate of	1	2	1
12/15	Grose, Henry	4	5	0
12/15	Grose, John Henry	1	1	3
12/15	Grose, Charles Norman	1	1	3
36/15	Gilford, Rachel	5	0	0
37/15	Gilbert, George	17	5	1
37/15	Gilbert, William	17	5	1
37/15	Gilbert, John George	12	18	10
37/15	Gilbert, Mary Ann	21	15	9
39/15	Gouws, Isabella Frederika, Estate of	55	1	9
42/15	Geach, S. S., E702, Corpl., Estate of	6	0	0
220/1	Hartman's Estate, Unknown Proprietors of	97	10	0
206/2	Hyman, M. C., Estate of	80	7	5
27/4	Hilliar, William, Heirs of	347	19	11
24/5	Harman, Alfred, Heirs of	115	15	0
200/6	Harding, Frederick William, Heirs of	517	10	3
25/10	Hickey, John, Heirs of	227	12	7
75/11	Higgs, Harriet	531	7	2
61/12	Heally, James Patrick, Heirs of	158	4	0
236/12	Harris, John Foster, Estate of	51	8	11
159/14	Hartvig, Lebitha Christina Mathilde	345	4	2
170/14	Heinbeck, Augusta (born Singe) (deceased)	416	13	1
197/14	Hill, Egbert H.	82	4	3
211/14	Hogsett, W. D., S.A.I., Estate of	72	13	10
202/14	Haupt, Maria Jacoba (born Myburgh), the two children of the late	50	4	1
279/14	Hall, Sgt. J. F. D., No. 6891, 4th S.A.I., Estate of	1	13	7
3/15	Hendriks, George, Estate of	1	14	8
4/15	Hoorn, Speelman, Heirs of	2	4	1
34/15	Hall, Lucy Jane, Estate of	33	9	5
42/15	Hewat, D. W., Pte., D6700, Estate of	6	0	0
17727	Haulen, Elizabeth Francina Maria (*fidei-commissum*, Interest)	21	3	9
45/15	Isaacs, William, Estate of	10	17	1
40/2	Jolly, John, Estate of	148	9	4
58/2	Jaarsveld, van, Adriaan	50	18	3
44/5	Jonas (a Kaffir)	51	11	9
54/5	Jones, Johannes	92	3	0
202/7	Jones (*alias* Claus), Minnie Katie, Heirs of	94	19	4
114/12	Jones, John	551	9	9
230/12	Jahnke (Mrs), Emma	283	8	7
257/14	Jacobs, Paul, Dvr., No. H.T. 302, Estate of	20	19	11
259/14	James, Lemoine, Child of Mrs. E. B. James	6	1	2
259/14	James, Ernest A., Child of Mrs. E. B. James	6	1	2
262/14	Jongh, de, Ester Leonora Louw (born Morkel), Estate of	13	14	10
271/14	Jacobs, Sam, C.A.H.T.C., Estate of	19	17	6
274/14	Jacobus, Manie, Dvr., No. H.T. 4370, Estate of	34	15	10
276/14	Jacobs, William, Dvr., No. H.T. 3732, Estate of	36	1	5
278/14	Jooste, Johanna (Child of Anna Jooste)	38	9	4
278/14	Jooste, Albert, Estate of	38	9	4
1/15	Joseph, Isaac, Heirs of	1	4	10
36/15	Joseph, Jack	4	0	10
40/15	Jaar, Annie	2	8	1
45/15	Jacobs, Nicholas, Estate of	8	8	5
239/14	Julius, Jacob, C.A.H.T.C., Estate of	67	18	3
274/2	Key, Wm., Heirs of	77	14	1
196/3	Koyi, William, Heirs of	94	9	11
99/5	Kunzler, Julia Johanna Christiane, Paternal Relatives of	251	10	2
30/6	Keany, John, Heirs of	276	11	3
69/7	Kruger, Magdalena Maria Dorothea (born De Kock)	99	0	0
87/7	Kerpowkes, Ciprian, Estate of	90	9	0
50/10	Kruger, Alexander, Heirs of	55	8	6
61/10	King, Alice, Heirs of	169	3	4
81/10	Kelly, John, Heirs of	76	0	0
89/12	Keighry, John	531	9	4
205/13	King, Francis, 1st S.A.I.	66	1	0
228/13	Keal, Cecil Leslie, S.A.M.R., Estate of	194	2	3
256/13	Keal, C. L., 5th Mountain Battery, Estate of	202	2	7
224/14	Khalfray, Mohedien Jamoodien	152	9	1
273/14	Kaplin, Mrs., Estate late	19	18	0
279/14	Kearns, Christopher, Pte., No. 1507, C.C.L.R., Estate of	7	18	0
42/15	Kerk, P. J., Corpl., No. E.726, Estate of	3	0	0
43/15	Kedian, Michael, Constable, No. 934, Estate of	26	4	6
155/1	Ludik, Andries Johannes	126	11	2
260/2	Liebenberg, Anna Petronella (born Celliers), Descendants of	207	7	2
358/3	Lemming, Fredrika (born Heyns)	66	0	6
516/3	Lehman, Ernest Albert, Estate of	545	11	10
64/4	Lyon, Catharina Louisa	154	1	10
101/4	Lombard, Jacobus Johannes	130	7	2
190/5	Legonbe, Mantsu Klaas, Heirs of	292	18	9
61/8	Leibbrandt, Johannes Hendricus	171	13	4
117/9	Lawson, Augustina	186	13	3
192/9	Lotz, William, Heirs of	83	7	9
64/10	Lukas, Heirs of	66	8	0
166/10	Leeuw, Jantje, Legal Representatives of	79	15	0
90/11	Lewis, Agnes Mary, Estate of	116	19	5
177/11	Lunkeit, Martin, Estate of	57	3	5
165/12	Lehmann, Carl Otto	88	4	2
165/12	Lehmann, Franz August	88	4	2
166/12	Lehmann, Ferdinand August Paul	88	4	2
166/12	Lehmann, Ernest Richard, Estate of	88	4	2
166/12	Lehmann, Reinhold Oscar	88	4	2
181/12	Luyt, Petrus Matheus	141	4	8
46/14	Lion (born Andresen), Anna Marga	94	2	7
206/14	Lupke, Friedrich	87	13	3
206/14	Lupke, Ferdinand	87	13	3
206/14	Lupke, Albert	87	13	3

A.H.Fol.		£	s.	d.
270/14	Lindenberg, Magdalena (born Venter)	4	14	9
3/15	Lemcke, Anton W. C., Heirs of	25	15	6
7/15	Lotter, Francis Jacobus	2	4	0
7/15	Lotter, Christoffel Johannes	2	4	0
7/15	Lotter, Johannes Jacobus	2	4	1
7/15	Lotter, Magdalena	2	4	1
9/15	Louw, Frederick	9	13	1
14/15	Leyshon, Thomas St. Ledger, Estate of	10	0	0
35/15	Lill, van, Belia M. J.	7	15	4
35/15	Leving, Emma	83	16	10
35/15	Leving, Herbert	27	18	11
35/15	Leving, Frank	27	18	11
35/15	Leving, Eleanor	27	18	11
38/15	Leviton, Ruben Manie	1091	14	2
42/15	Lankshear, R. S., Pte., No. E.965, Estate of	6	0	0
14132	Lotter, William Godfried (*fidei-commissum*, Interest)	13	5	1
188/2	Mancayand, Heirs of	113	6	10
270/2	Morgan, Ann, Heirs of	57	16	9
288/2	Migels, Klaas	124	10	0
288/2	Migels, Daniel			
168/3	Mackay (born Toler), Eliz. Georgina, Heirs of	263	1	1
252/3	Munnings, George Garnet Huske	227	0	1
396/3	Murray, William John, Heirs of	117	2	2
420/3	Moll (born v. Niekerk), Maria Magdalena, Heirs of	143	4	4
40/4	Mkwani, Louisa, Estate of	212	17	10
121/4	Murphy, Cornelius, Heirs of	69	9	9
162/4	Merwe, van der, Barend Jacobus	124	3	3
250/4	Meyer, Gerrit	61	1	6
120/5	Masembo, Makleye	66	10	0
172/5	Maharaj, Samuel Situal (*alias* Sietual, *alias* Swethal Maharaj), Heirs of	211	18	0
240/6	McDonald, Duncan, Estate of	117	5	7
332/6	McDonald, Alexander, Heirs of	65	13	9
45/7	McBride, James, Heirs of	101	2	7
49/7	Morrison, William, Heirs of	107	7	6
114/10	McCartan (or McCarton), Mary, Heirs of	98	1	3
141/10	Miller, Martje Maria Magdalena (born Homan), Remaining Heirs of	175	7	11
154/10	Moll, Jacobus Cornelis	62	6	0
154/10	Moll, Matthinus Petrus Johannes	83	1	4
154/10	Moll, Gerhardus Johannes	83	1	4
154/10	Moll, Cornelius	83	1	4
202/11	Mountain, Catherine (born McDonald), Heirs of	179	9	7
219/11	Mayell, Elizabeth (born Erickson)	56	6	3
77/13	Mills, Thomas George, Estate of	193	19	7
109/13	Myburgh, Andries Willem, Descendants of	540	1	5
124/13	McLaren, Charles, Estate of	115	10	3
179/13	Myburgh, Andries Willem, Descendants of	54	15	2
38/14	Mitchell, James Ross	71	0	6
66/14	Meth, Miss	126	4	4
107/14	McLean, R., S.A.S.C., Estate of	98	6	3
201/14	McGregor, Ross, Lt., S.A.I., Estate of	74	9	7
245/14	McCarthy, James, Unknown Heirs of	100	8	9
247/14	Miller, Nathan, Parents of the late	652	3	5
272/14	Manzana, Johannes	50	6	5
272/14	Manzana, Treta, Unknown Heirs of	227	16	0
273/14	Maguire or McGuire, Edward, Estate of	1	12	6
275/14	Malisela, Piet, Estate of	1	5	0
276/14	Mteta, Mahashe, Estate of	2	16	0
1/15	Moon, Mary Jane	9	18	1
1/15	Moon, Alfred	9	18	1
1/15	Moon, George, Heirs of	9	18	2
1/15	Moon, Henry, Heirs of	9	18	2
3/15	Myoli, Maria, Estate of	93	7	10
5/15	Makohliso, Esther (married to J. Ndabula)	24	8	3
11/15	Morris, Elphinstone	5	10	10
11/15	Morris, Arthur Samuel	5	10	10
15/15	McDonald, John, Unknown Heirs in Estate	66	1	7
314/6	Nixon, William Henry, Estate of, Balance	54	5	11
414/6	Nzamane, Nyangane, Estate of	58	7	9
223/13	Nass, Auguste Carlone (born Spinhaus), Estate of	145	18	2
5/15	Ndabula or Adabula, Esther, Wife of John Ndabula	24	8	3
36/15	Nigrini, C. F., Estate of	80	12	1
38/15	Ntshada, Estate of	1	13	1
42/15	Nell, Gert	6	19	9
52/3	O'Dea, Catherine (married to L. Duffy)	58	6	1
98/4	O'Malley (*alias* O'Mealey), Charles, Estate of	85	7	0
3/13	Osborn, Annie	211	11	0
3/13	Osborn, Lilly	105	15	7
3/13	Osborn, Ethel	105	15	7
4/13	Osborn, Evelyn	105	15	6
14/13	Oostewal, Hendrik Michel	91	10	8
8/15	Olivier, Albert (deceased)	50	0	0
12/15	Oosthuizen, Jan Adriaan (Descendants of late)	21	7	8
12/15	Oosthuizen, Cornelis Andries (Descendants of late)	21	7	8
43/15	O'Connor, James Matthew, Cpl., R.S. Battalion, Estate late	8	5	1
362/2	Prout, John Abraham	75	14	3
58/3	Potgieter, Frederick	52	12	9
152/3	Plessis, du, Cecilia Gertruida, married to Mauritz, Heirs of	80	11	0
60/4	Pietersen, Johan Fredrick Preller	95	16	10
179/4	Palmer, Kitty, Heirs of	127	12	6
196/4	Present, Asop Andries	65	14	4
210/6	Plessis, du (born Burger), Catharina Wilhelmina, Heirs of	233	1	10
211/7	Pierce, William Edward, Estate of	50	17	10
9/9	Palmer, Heirs of	65	18	6
137/9	Perry, Joseph, Heirs of	104	0	0
45/10	Promnitz, Elsie	52	15	1
77/10	Pryce, Thomas Esau, Heirs of	897	3	9
66/11	Pearson, Arthur, Heirs of	66	13	10
34/12	Peters, Willem, Heirs of	93	14	0
166/12	Pieper, Elizabeth Agnes (born Lehmann)	88	4	2
11/13	Pringle, William Dodds, Heirs of	1600	2	9
275/13	Pieterse, Martha, Next-of-kin of	248	13	1
30/14	Parsons, Cecil Braithwaite, Lieut., S.A.I., Estate of	50	17	7
144/14	Pufadder, W., C.A.H.T.C., Estate of	54	3	11
277/14	Pieters, Jacob, Estate of	3	3	0
277/14	Ployer, John Murdoch, Estate of	36	16	6
11/15	Priga, Hendrik	1	5	2
11/15	Priga, Booi	1	5	2
11/15	Priga, Dirk	1	5	2

A.H.Fol.		£	s.	d.
11/15	Priga, Danster	1	5	2
14/15	Pedro, Adam, Estate of	1	3	6
39/15	Pundzi, Rangayi, Estate of	9	15	0
2/2	Reid (or Reed), John, Heirs of	371	0	2
478/2	Rensburg, Catha. Joha. C. Janse van, married to David Kruger	62	13	2
368/3	Reenen, van, Frederick Heugh	172	2	4
132/4	Roll, Johann Baptiste, Heirs of	158	13	1
194/5	Reed, William, Heirs of	108	18	6
188/6	Rooyen, van, Philippus Jacobus, Children of	63	8	10
79/10	Reder, Waldemar, Heirs of	164	2	8
152/11	Riley, James, Heirs of	131	6	8
267/13	Ramsingh, Eugene John, Estate of	716	0	3
203/14	Rentzke, P. M., S.A.L., Estate of	62	5	10
255/14	Rowe, Heirs of Emma Rowe (deceased), Spouse of F. Rowe	19	17	3
270/14	Robinson, Martha Wilhelmina, Estate of	5	13	3
272/14	Ramsen, Dick (deceased), Convict	1	18	2
7/15	Ranger, Ada Ann (born Pickard)	256	1	11
7/15	Roux, Cornelia (born Lotter)	2	4	1
33/15	Randall, W., Unknown Heirs in Estate of	5	0	6
200/1	Smit, Maria M. (born De Villiers), Heirs of	51	1	9
202/1	Smit, Margaretha (born De Villiers), Heirs of	51	1	9
215/1	Sangen, Maria Eliz	98	0	0
38/2	Scott, Wm. Stuart, of Australia	667	9	3
458/2	Stewart, George, Children of	322	17	3
524/2	Strijdom, Matthys	69	0	2
148/3	September, Abraham, Heirs of	79	17	0
214/3	Schultz, Carl, Shareholder in Natal Land Co	115	14	6
188/4	Scholtz, Carel Hendrik, Heirs of	75	9	6
222/4	Sherwill, Francis C. (*alias* Wm. J. Dooley), Heirs of	54	16	11
140/5	Stevenson, John Mulneaux, Heirs of	207	9	4
191/5	Stiglingh, Johan Michiel	52	0	4
118/6	Smit, Jan (*alias* Johannes Schmitt, or Smith), Heirs of	766	11	5
7/8	Sampson, Charlie, Heirs of	51	1	4
31/8	Setchell, E. G., Estate of	61	0	0
69/8	Smith, Thomas G., Heirs of	54	3	4
102/8	Smith, Hugh, Estate of	72	3	9
23/11	Sellgren, Lena	64	6	5
55/11	Stignaut, Maria C. (widow of P.)	51	0	0
135/11	Shoyer, Mary Ann, the Issue of	198	3	6
164/11	Swart, Jacoba Margaretha Philippina Elizabetha	230	8	4
212/11	Scherman, Theodorus Hermanus, and the Heirs of late Jacoba Susanna	408	0	3
10/12	Shannon, Matthew, Heirs of	404	18	11
25/12	Smith, Johanna Lavina, Heirs of	125	6	10
124/12	Strydom, Petronella Aletta (born De Gidens), remaining Heirs of	56	7	8
234/12	Smith, Claude Vernon	118	8	6
5/13	Sinclair, William, Heirs of	89	14	2
45/13	Smith, Grace Flower	118	8	9
176/13	Stephens, Frank Michael	152	2	8
24/14	Scallan, William	59	15	0
170/14	Schegar, Andries	210	15	7
188/14	Shenkman, Taube	157	12	11
223/14	Springveld, Christina (born Keet)	334	1	3
237/14	Smilg (or Schmilg), Heirs of	101	14	1
250/14	Sterio, Demetrios John	143	5	0
261/14	Slate, Richard	3	12	9
262/14	Smith, Percy Reginald, Estate of	6	6	1
262/14	Swart, Coert	33	16	5
263/14	Sandt, v. d., Mary Maria (born Doing), Estate of	14	19	3
276/14	Salomon, Hendrik Willem, Heirs of	79	11	0
6/15	September, Cornelis Frederick	4	6	0
13/15	Springhall, H., Gnr., C.G.A.	3	5	0
33/15	Simons, Catharina (born October)	6	0	11
34/15	Snijman, Brand Daniel Cornelis	287	17	7
36/15	Stalmarsh, Alfred	20	4	1
39/15	Sheldon, John Bruce, Police Constable, Estate of	7	5	8
248/2	Thistlewood, R. (*alias* Todd), Heirs of	79	2	4
264/2	Toit, du, Stephanus Johannes, Descendants of	155	11	3
272/2	Thompson, Christina S., Heirs of	68	9	0
380/2	Turner, Edward, Heirs of	205	10	3
458/2	Travers (*alias* Travies), William, Heirs of	200	12	0
448/3	Toms, Wm. John, Heirs of	278	19	11
97/5	Tull, John William Henry	88	12	4
400/6	Tait, Peter, Estate of	75	11	0
71/8	Thomas, E. S., Heirs of	97	1	0
188/8	Thompson, John Sovereign, Heirs of	66	8	6
78/11	Thomas, Jonas, Heirs of	70	6	2
10/12	Tonder, van, Magdalena Catha. (married Vorster), the two brothers and two sisters of	53	6	2
229/12	Tesselaar, Johannes, Descendants of the late	159	1	1
229/12	Tesselaar, Petrus Michiel, Descendants of the late	159	1	1
82/13	Tucker, George, Heirs of	86	19	3
225/13	Thwaites, William Simpson, Estate of	53	5	11
279/14	Tsaba, Emily	4	10	0
4/15	Taylor, John Blignaut	5	18	7
13/15	Thomas, William, Estate of	11	4	1
15/15	Turtle, Sophia (born Doing)	15	5	6
35/15	Teich, August M. E., Estate of	2	8	6
40/15	Thompson, George, Estate of	488	11	9
58/2	Vuuren, van, Magdalena (born Van Jaarsveld)	50	18	3
214/6	Vuuren, van, Jan Steyn Janse (deceased)	142	3	3
209/12	Venter, Wilhelmina Cecilia Martina Francina Catha. (born Labuschagne)	108	14	11
11/13	Voigt, Bertha, Heirs of	600	12	11
278/14	Vuuren, van, Andries G. C. J. (deceased)	14	13	10
7/15	Villiers, de, Dorothea (born Lotter)	2	4	1
203/1	Watt, James, Heirs of	108	5	2
240/1	Wynberg Railway Co., the unknown proprietors of ten shares in (originally registered in the name of J. S. Howell)	139	0	0
92/2	Warner, Charles, Heirs of	54	13	11
244/2	Willemse, Adriaan	54	16	8
426/2	Waterboer, Hans	198	1	4
180/3	Wiseman, Aber, Estate of	285	1	3
2/4	Willett (born Steibelt), Henrietta Therese Emilie, Estate of	97	10	3
204/4	Williams, Philip, Heirs of	298	0	0
270/6	Wittebooy, Plaatje, Heirs of	574	15	9
410/6	Whalley, Jane	68	18	6
28/8	Williams, John Heirs of	80	16	0
35/9	Williams, Mrs. Emma, Estate of	577	16	10
75/9	Walker, Maggie (born Müller)	62	1	11
121/11	Wiley, Walter Benglas	616	9	7
147/11	Wilson, Samuel, Heirs of	4330	14	3
155/11	Wentzel, Christian, the Children of	105	17	8
10/12	Williamson, George, Heirs of	81	11	3
48/12	Williamson, John Arthur, Paternal Relatives of	282	6	7
52/12	Warburg, Gustav	65	4	0
53/12	Warburg, Simon	65	4	0
26/13	Wilson, Clifford Wright	280	14	3
27/13	Wilson, Allan	280	14	3
82/13	Walker, Joseph	127	9	7
123/14	Walker (born Booth), Matilda, Estate of	58	9	0
156/14	Willis (or Williams), William, Estate of	111	13	11
255/14	Wily, Walter Benglass	148	15	1
269/14	Wet, de, Johanna Catharina (deceased)	2	0	8
274/14	Witbooi, Henry Charles, Dvr., No. H.T. 3203	55	14	5
4/15	Watisky, Leopold, Estate of	30	2	5
9/15	Wolhuter, Henry Muller, Estate of	8	19	7
10/15	Williams, Margaretha Petronella	19	6	10
34/15	Westhuizen, v. d., Johannes Gerrit, Unknown Heirs in Estate of	9	5	11
42/15	Wilson, A. J. C., No. E.1403, Pte., Estate of	6	0	0
42/15	Warner, Herbert Black	10	17	3
169/14	Young, Charles, the two sisters of the late	55	12	4
81/14	Yzelle, Anna Margaretha, Estate of	71	5	4
276/14	Young, James, Estate of	12	4	0
236/1	Zwaartboy, Heirs of	72	17	0
316/3	Zeederberg, Pieter Hans, Heirs of	135	18	9
102/4	Zijl, van, Sarah Johanna Gertruida (born Lombard), Remaining Heirs of	173	16	2

NATIVE ESTATES.

"A."

DERELICT ESTATES OF NATIVE LABOURERS WHO DIED IN DE BEERS COMPOUNDS DURING THE INFLUENZA EPIDEMIC, OCTOBER, 1918.

ONBEHEERDE BOEDELS VAN INBOORLING ARBEIDERS DIE IN DE DE BEERS "COMPOUNDS" GEDURENDE DE GRIEPEPIDEMIE IN OKTOBER 1918 GESTORVEN ZIJN.

Name.	Estate Proper. £	s.	d.	Net Proceeds Sale Personal Effects. £	s.	d.
Mack Khatebe	—			1	18	9
Samuel Molathloe	—			1	15	0
John Seleke	3	2	10	—		
John Mothebedim	1	7	0	—		
Jack Morake	1	10	0	—		
Geelboy Doctor	1	18	6	—		
Joe Motsughali	2	0	0	—		
Jim Mgemer	1	19	9	—		
Tom Kepu	1	8	0	—		
Mpheku Ngeingea	2	10	0	—		
Iacob Mbalo	1	10	3	—		
Paphyrus Mamolile	2	5	6	—		
Henry Mosibitwane	1	10	0	—		
Mankitse Morake	1	12	6	—		
Jim Kenna	4	0	0	—		
Paul Camani	1	11	9	—		
Chebor Motsening	1	4	6	—		
Jan Moseluku	7	11	9	—		
Jacob Kibidoer	4	7	6	—		
John Lechube	1	2	9	—		
Ralahoke Modisane	6	1	6	—		
Smit Mareko	5	5	0	—		
Jack Matlala	2	3	6	—		
Shadrack Lebaya	2	0	0	—		
John Matlole	4	7	3	—		
John Kumwene	7	13	6	—		
James Sachina	1	3	0	—		
Johannes Popu	2	1	0	0	15	0
Luke Ratluke	1	7	6	—		
Frans Zambo	1	10	0	—		
Isaac Machia	1	18	3	—		
Hamilton Malonda	1	5	0	—		
Daniel Sekapula	1	17	6	—		
Garden Songasatutu	1	15	0	—		
William Machona	7	0	0	—		
Isaac Matumelo	2	2	0	—		
Rasmus Tebello	1	6	6	—		
Charlie Matengane	1	15	0	—		
Philmon Machede	1	9	9	—		
John Mtembu	1	12	3	—		
Joseph Moeketse	1	15	0	—		
Piet Matshipe	2	3	0	—		
Thomas Mohale	1	17	6	—		
Lucas Momiketse	3	0	0	—		
Solomon Magebo	2	1	6	—		
July Mahano	2	0	0	—		
Walter Mayo	3	15	0	—		
Johannes Molubu	1	15	0	—		

Name.	Estate Proper. £ s. d.	Net Proceeds, Sale of Personal Effects. £ s. d.
Willie Simone	13 10 6	—
Ben Chohodi	13 3 0	—
Andries Keiso	3 15 6	—
Spire Tango	3 5 6	—
Kleinbooi Mathebe	3 7 6	—
Theyo Mopisa	2 17 6	—
Joseph Chosa	1 10 3	—
Beleme Petla	1 8 9	—
Joel Leshomo	1 15 0	—
Tom Mogein	1 7 6	—
Hendrik Morolong	1 2 7	—
Tom Molifi	1 0 0	—
Jim Moss	9 1 6	—
Jeremiah Setlaba	1 5 0	—
Jackson Ngalana	1 6 6	—
Jack Motheleng	3 5 0	—
Thomas Melaka	1 14 0	—

BULTFONTEIN COMPOUND.

Jim Amole	1 16 0	—
Silas Abram	1 6 3	—
Nathaniel Busaka	1 4 0	—
John Benxa	1 0 0	—
Jumbo Bozosa	1 7 0	—
Frank Booi	1 12 0	—
Andries Bosaliste	5 18 6	—
Jerry Chirumbo	10 18 0	—
Titus Chiery	1 8 0	—
Josiah Charlie	6 18 3	—
Danie Damonilo	15 6 0	—
Joseph Dame	1 1 0	—
John Ditebe	1 1 0	—
Charlie Goba	1 8 0	—
Charlie Goncoza	5 11 0	—
Joseph Ganya	1 4 6	—
Antony Ingoni	1 4 0	—
Jantje Isaac	1 8 3	—
David Julius	1 6 9	—
Jackson Jantje	1 1 9	—
Piet Kaspile	1 1 0	—
Foreman Konyane	1 7 6	—
Shabanto Kaas	1 4 6	0 0 6
Lookhoush Katoele	1 2 6	—
Jacob Linda	1 11 6	—
George Lombart	1 8 0	—
James Letsuabi	1 5 0	—
John Letivaba	1 4 6	—
John Lamola	3 4 0	—
Johannes Mali	8 8 0	—
Jan Moletu	31 14 6	—
David Motsumai	1 8 0	—
Tom Mshei	2 9 9	—
Alfred Meetwa	1 19 0	—
Setee Masukoane	1 3 0	—
Abram Mahodo	1 3 6	—
Simon Moghabi	2 8 6	—
Eleakim Manzeni	3 10 0	—
Kleinbooi Mahanan	11 4 0	—
Jacob Meito	11 3 6	—
Johnnie Masoldier	1 2 6	—
Jacob Molife	1 4 6	0 7 0
Frans Moghapi	1 1 0	—
Harry Malwe	1 2 9	—
Charlie Mbutlanyana	1 4 0	—
Frans Mabelo	1 1 0	—
David Mbala	1 8 0	—
John Molife	1 5 0	—
Charlie Molisela	9 4 6	—
John Mokonyana	1 6 3	—
Dolphus Makuleni	1 2 6	—
Enoch Mfatea	10 10 0	—
James Mpepe	1 6 6	—
Harry Maqalaza	1 11 0	—
Jim Mchongwan	1 3 6	—
John Mapisa	3 0 0	—
Samuel Macazani	6 8 6	—
Jim Momboa	4 0 0	—
Job Molchani	1 1 0	—
Philemon Magele	1 1 0	—
John Malo	1 4 0	—
John Mpago	1 2 6	—
David Mahidi	6 14 0	—
Allison Mbotesa	1 1 0	—
Tjootje Mabatha	1 1 6	—
Sampson Mohela	1 14 0	—
Jacob Motanye	1 1 0	—
Charlie Mokela	2 19 0	—
Andries Motume	1 7 6	—
Abram Morooi	1 5 6	—
Mack Mochoppi	1 0 0	—
John Molamu	1 5 3	—
William Monona	3 4 0	—
Joel Morgan	5 10 6	—
John Makobela	1 0 0	—
Alick Magutyana	1 1 0	—
Solomon Madianyane	1 18 0	—
Selepe Moghasi	1 2 0	—
Donald Mectu	1 1 0	—
David Macengan	13 13 6	—
Wilson Mazulodi	1 7 9	—
Jacobus Mlaza	1 4 0	—
Josiah Neko	2 16 3	—
James Nyambe	8 8 6	—
James Nocalaba	1 1 0	—
William Nokele	1 0 3	—
Peter Nchongan	1 8 0	0 6 9
Arthur Ndlovu	1 1 6	0 4 3
Johnnie Nyfok	4 8 0	—
Jan Napanaar	2 19 6	—
Saul Ncobene	1 1 0	—
Salatiel Ngedile	6 3 0	—
Jonas Nchankula	3 1 0	—
James Ncaba	1 10 6	—
Sam Nkesi	1 8 9	—
Simon Oliphant	1 12 6	—
George Pikalala	2 18 0	—
Dice Paul	11 18 0	—
Bipedi Powell	1 0 3	—
Joe Pashlani	7 3 6	—
Joseph Pongash	1 4 0	—
Jim Ramatabala	1 8 9	0 12 3
Christian Qastcha	1 1 0	—
Piet Radikatse	1 4 3	—
Vogel Simon	1 1 6	—
Gert Scolwick	3 6 0	—
Mack Situmo	1 1 0	—
Camel Sikelana	1 0 0	—
Andries Seklaro	1 1 0	—
George Skip	1 2 6	—
Richard Sehaye	1 8 0	—
James Samuel	1 6 3	—
Andries Sebi	4 1 0	—
Pombukeli Sijela	1 7 3	—
James Sanselae	7 4 0	0 9 6
Charka Stoffel	10 0 9	—
Isiah Thomas	1 1 0	—
Ellen Tchaka	1 1 0	—
Kleinbooi Tutoose	6 0 0	—
James Tembu	1 6 6	—
Jack Tambosa	1 8 0	—
Albert Togola	1 7 9	—
Bless Tomafi	1 8 0	—
Robert Tani	1 2 9	—
Willie Vaza	1 5 3	—
Sitso Whisky	1 4 3	—
Peter Camphor	1 4 6	—
James Funani	2 1 0	—
Tom Jantje	1 8 0	—
John Lakhotso	1 2 6	—
Freddy Menze	1 1 0	—
Lion Rankari	1 0 6	—
Motseki Tofane	1 14 6	—
Mohlashli Tebula	1 4 6	—
Joseph Thutlwane	1 4 6	—
Alfred Bachter	1 9 6	—
Umzazaeo Cacand	1 5 0	—
John Cars	1 2 6	—
Joseph Motsao	1 3 9	—
Amos Mtanya	5 11 0	—
Josiah Mvelese	1 9 0	—
Alexander Machinga	1 9 9	—
Thomas Poti	1 1 0	—
Jonas Spaka	1 3 0	—
Johannes Poewene	3 19 6	—
Robert Chemella	1 13 9	—
John Jonas	1 5 0	—
Martinus Morboling	7 1 0	—
James Mketo	1 8 6	—
John Tomelan	5 3 6	—

DUTOITSPAN COMPOUND.

Sam Pube	2 4 3	—
Sampson Kebelo	1 2 6	—
John Mothalipoli	2 5 6	—
Klaas Fuloglin	1 14 0	—
Scotchman Tsebesanie	3 17 6	—
Jim Tupa	2 9 9	—
David Mokhese	9 4 0	—
Jim Casene	1 14 3	—
David Nonkayana	1 14 10	—
Abram Manuel	3 10 6	—
Albert Storm	2 11 6	—
Jack Umphahlele	3 0 0	—
July Nokoteng	1 1 6	—
Sofa Makupula	7 4 0	—
Jim Sello	2 3 0	—
Jan Liponosa	2 7 3	—
Piet Magame	1 15 0	—
March Sesan	5 17 0	—
John Adam	3 11 0	—
Jim Kholeng	1 7 9	—
William Khoadi	3 3 3	—
January Ramotsile	4 0 3	—
Jim Mabuka	3 9 9	—
Marthnus Ranyane	2 3 6	—
Andries Natisele	19 15 6	—
Joel Capa	3 4 0	—
Theba Sebetele	1 12 0	—
Dick Sehlo	1 6 3	—
Clark Motselekatsi	1 2 9	—
Joseph Malapi	1 8 6	—
Chair Goadesi	1 11 6	—
Joseph Maselo	1 10 0	—
George Khohaboa	1 12 0	—
Joseph Agisenga	7 8 0	—
John Rapulana	2 9 3	—
Longone Kanyatsu	7 1 6	—
Jan Mosangwane	3 3 0	—
John Mphaleng	2 4 6	—
John Moyuena	8 18 0	—
August Seathla	1 4 6	—
Henry Sewana	6 3 0	—
George Moti	10 5 0	—

Name.	Estate. Proper. £ s. d.	Net Proceeds, Sale of Personal Effects. £ s. d.
William Samail	13 1 6	—
James Blameni	11 3 6	—
George Mosuko	2 12 0	—
Abel Tsuen	5 9 6	—
Jonas Yaire	6 15 0	—
William Nkietse	4 10 6	—
Alex Johnson	10 12 6	—
Philip Sassoha	5 0 0	—
Jonas Hlungwana	6 10 0	—
Tom Moiketse	1 14 9	—
August Moeti	8 3 9	—
Frank Maopho	5 19 0	—
Andries Rambuan	10 11 3	—
John Mongwethane	7 12 3	—
Aaron Nene	10 17 0	—
Jim Galagoa	1 3 3	—
Power Station Compound.		
John Phore	1 17 3	—
Goodman Koch	1 5 4	—
David Thapane	2 3 9	—
Workshops Compound.		
David Hlanantu	1 0 0	—
Sergeant Tebuka	1 5 0	—

SUNDRY CREDITORS.

S.C. Fol.		£ s. d.
363/2	Adelaide Derelict Land, the following erf-holder :—	
	Rautenbach	155 0 0
604/3	Ah Sing (an absentee)	70 7 11
837/4	African Banking Corporation, Ltd., Unclaimed Balances deposited in the Guardians Fund in accordance with Section 92 of Act No. 24 of 1913 :—	
	Fletcher, W.	64 17 9
	Hajee, Abdoola	56 15 7
	Mahomed, D.	59 17 9
	Paxton, G. W.	55 17 9
	Sampson, David (Exor. Dative Estate J. Armstrong)	181 2 11
664/3	Austin, Violet	50 15 8
992/5	African Banking Corporation, Ltd., Unclaimed Balances deposited in G. F. in accordance with Section 92 of Act No. 24 of 1913 :—	
	East Leigh Deep, Ltd. (in Liquidation)	53 18 2
	Norman Diamond Syndicate (in liquidation)	341 4 6
	Zulani Diamond Prospecting Syndicate	68 5 4
1015/5	African Banking Corporation, Ltd., Unclaimed Balances deposited in G. F., due to :—	
	Barberton Estates and Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)	313 1 7
	Goldfields Club (in liquidation)	276 14 4
1067/5	Apie, Louis	1 17 5
1077/5	Allshwang, M. and I.	1 1 2
1079/5	African Mutual Trust and Assurance Company, Capetown, Unclaimed Dividends due to the following :—	
	Meiring, J. G.	1 5 0
	Bromley, Robert	1 17 6
	Bester, H. N.	3 15 0
	Burger, J. F.	1 17 6
	Burger, C. Z.	3 2 6
	Kock, J. H.	1 5 6
	Malherbe, Isaac	1 5 0
	Neethling, G. J.	1 17 6
	Zijl, van, G. J. H.	1 5 0
	Loubser, J. A.	1 17 6
	Raats, J. I.	1 5 0
	Malherbe, J. P.	2 10 0
	Immelman, J. C.	1 5 0
	Hamman, D.	3 2 6
	Roux, le, P. D. S.	1 5 0
	Toit, du, D. E.	1 11 3
	Fourie, C. J. A.	1 5 0
445/2	Baron Gold Mining Syndicate (in liquidation), the last Registered Shareholder in :—	
	Saalfeld, A.	56 5 0
481/2	Bantjes Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation), the following Shareholders :—	
	Griffith, Murray	73 10 0
	Robinson, J. B.	52 10 0
765/4	Butler, Thomas, Son of	81 6 9
831/4	Berg, Wilhelm Hermann Friedrick (known as William Berg), following Creditors in Estate late :—	
	Retzman & Co.	85 4 9
	Landsberg, E. (Union Bank)	133 15 9
836/4	British South African Asphalte and Manufacturing Co., Ltd. (in liquidation), the following Shareholder in :—	
	Vereeniging Brick and Tile Co.	59 7 11
932/4	British Kaffrarian Savings Bank, Kingwilliamstown, Unclaimed Moneys deposited in the G. F. under Section 92 of Act No. 24 of 1913 :—	
	Brown, W.	72 12 2
	Dawe, W.	127 6 8
	Griffiths, Estate late Mrs.	69 9 5
	Philpot, W. B.	149 18 4
	Wright, David	148 0 3
1068/5	Bam, Henrietta Adelaide	13 12 2
1068/5	Burger, Morris Fitzgerald S.	27 19 7
357/2 and 391/2	"Campagna," the Ship	366 1 7
565/3	Cape Commercial Bank: Amount due as Unclaimed Dividend to the Shareholder :—	
	Scheitlin, O. B.	117 5 0
702/3	Cape of Good Hope Fishing Co	54 1 0
725/3	Church, Robert Paxton	75 15 3
755/4	Cupido, Hans, Estate of	109 8 9
809/4	Cape Peninsula Lighting Co., Ltd. (in liquidation), the following Shareholders in :—	
	Johnson, W. Claude	1074 17 7
	Lyon, Maria Eliza	82 4 2
847/4	Capetown Board of Executors, Unclaimed Balances deposited in Guardians' Fund in accordance with Section 92 of Act No. 24 of 1913 :—	
	Welmke, Anna Joha. (born Hoffman), Widow of Julius A. Welmke (F.C.)	81 13 5
847/4	Capetown Board of Executors, Unclaimed Balances deposited in Guardians Fund in accordance with Section 92 of Act No. 24 of 1913—(*continued*) :—	
	Gildenhuys, Fredrika	70 2 6
	Hertzog, Johannes Matthews, jun.	55 6 6
	Preller, Jan Frederik	97 14 10
	Brand, Philippus Albertus, Mr. and Mrs., Joint Estate of	56 5 0
	Fry, Rev. John, Estate of	105 9 6
	Tinley, Mary Jane	55 10 3
	Neethling, H. L.	287 0 0
928/4	Cohen, Max (*alias* Katz), Estate of	806 8 0
1034/5	Christie, James Marie Alexander, son of John Christie	50 3 8
1058/5	Capetown Derelict Lands. Last Registered Owner :—	
	Brook, Estate W. A.	54 9 5
	Colgate, Miss F.	1 7 9
	Danty, Paul	2 10 1
	Gibson, T.	8 2 0
	Howes, J. H.	98 6 7
	Herman, I. and J.	7 17 1
	King, William	9 0 11
	Knowles, Edward	10 4 6
	Middleton, W. R. W.	3 13 8
	McLeod, J. E.	5 3 0
	Reimers, H. H.	52 17 5
	Spengell, H.	52 11 7
	Walsh, J. M.	5 9 7
1066/5	Cloete, Gertruida Eliza (Estate of)	6 17 9
1067/5	Coetzee, Maria Magda	4 3 2
1075/5	Cambridge Municipality Derelict Lands, last Registered Owners :—	
	Clayton, Cuthbert	4 8 2
	Cooper, Thomas Gerhard	15 14 10
409/2	Donoghue Gold Co., Ltd., Dividend due to the following Shareholder :—	
	Wyk, van, D. J.	51 13 4
428/2	East London Derelict Land, last Registered Owners of :—	
	Bayley, Richard	61 11 11
	Botha, Frederick	164 16 8
	Bruhn, Ludwig	386 13 10
574/3	Williams, John	175 8 3
	Nielson, Niels C.	190 1 9
	Miller, Thomas, jun.	150 14 2
	Pearson, Thomas	193 19 11
657/3	Mors, Carl	53 8 8
	Barthold, Hendrick	58 13 6
	Hruska, Anton	58 13 6
	Rossman, Wilhelm	71 16 7
653/3	Langenberger, Anton	62 17 1
774/4	Esperance Syndicaat, Beperkt (in liquidation), various Shareholders in	63 15 4
881/4	Eastern Province Bank, *in re* amount deposited to credit of:—	
	Michau, Estate P. W.	62 5 8
909/4	Elandsdrift Diamond Estate, Ltd. (in liquidation), Unpaid Dividends due to :—	
	Bearer's Share Warrants (J. N. Thompson)	314 8 8
1060/5	Ellis, Ester Elizabeth	119 7 2
1060/5	Ellis, Morris	119 7 3
1072/5	Everett, W.	3 13 8
328/2	Frontier Commercial and Agricultural Bank (in liquidation), Dividends due to :—	
	Clark, H.	55 18 4
	Lloyd, C.	59 13 9
602/3	Fenton, Margaret, Proceeds of Derelict Erven at Jamestown	63 0 9
884/4	Fort Beaufort and Victoria Bank, *in re* amounts deposited to credit of :—	
	Morris, Clarke	62 10 0
	Dick, James	236 0 0
	Nias, Joseph S.	63 0 0
1063/5	Foreman, Letta	2 0 8
1063/5	Foreman, Henry	2 0 8
1063/5	Foreman, Margaret	2 0 8
782/4	Gamiet, Mogamad	62 1 0
818/4	Gane, Eva	81 16 8
852/4	Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Unclaimed Balances deposited in the Guardians Fund in accordance with Section 92 of Act No. 24 of 1913, due to :—	
	Cobb & Co.	63 7 1
	Collie, George England, Dividends on five Guardian Co. Shares to 30th June, 1908	141 1 6
881/4	Grahamstown Brick Co., *in re* Amounts deposited to credit of :—	
	Fraser, Angus	52 18 5
	Pauling, George	105 17 0
881/4	George, W., Insolvent Estate of	406 4 10

S.C. Fol.		£	s.	d.
917/4	General Estate and Orphan Chamber, Unclaimed Balances deposited in Guardians Fund :—			
	J. W. Stigling, Estate of	53	11	4
	W. J. van Zyl, Estate of	149	12	7
	P. Gideon, Estate of	77	18	4
	J. F. Magee, Insolvent Estate of	137	10	4
	N. J. Marais, Insolvent Estate of	50	17	9
	J. E. Tier, Insolvent Estate of	54	5	5
	H. L. Bosman, Insolvent Estate of	86	18	11
841/4	Good Hope Funeral Association, Ltd. (in liquidation), the following Shareholders in :—			
	Other Shareholders	62	14	8
1068/5	Green, William	4	14	5
1068/5	Green, Alice May	4	14	5
1068/5	Green, Margaret Emma	4	14	5
297/2	Hackett, R. H.	62	3	9
455/2	Hendriks, Christina Adriana	91	13	3
588/3	Hendricks, Michael	65	0	2
595/3	Heidelberg Municipality, Derelict Erven, Sale of—Blocks transferred to :—			
	Aardt, van, Adriaan	86	3	2
677/3	Homestead Golden Quarry Mining and Estate Company, Ltd. (in liquidation)—Dividends due to the undermentioned Shareholder in :—			
	Oppenheimer, G.	63	17	5
	Unknown	82	9	6
699/3	Hutton, Edmund (deceased), a lunatic	175	5	1
711/3	Hough, Frans Stephanus	54	14	3
721/3	Homestead Golden Quarry Mining and Estate Co., Ltd. (in liquidation) :—			
	Various Shareholders (unknown)	238	6	1
723/3	Homestead Golden Quarry Mining and Estate Company, Ltd. (in liquidation)—Various Shareholders (unknown)	843	1	11
731/3	Hugo, Maria Daisy Hermina	59	15	5
755/4	Hoffman, Dirk Wouter	137	16	6
823/4	Hopkins, George James Philip	51	19	8
870/4	Heidelberg Gold Mining Co. (in liquidation), the following Shareholders in :—			
	Collins, B. H.	55	10	11
	King, H. J.	98	4	4
	Other Shareholders (names unknown)	249	8	7
1041/5	Hugo, Margaretha Elizabeth	82	12	8
1063/5	Honeyman, Dorothy	82	7	11
656/3	Jansenville Municipality—Surplus proceeds of erven sold in execution, due to last Registered Owners :—			
	Etchells, Samuel Alexander	91	17	7
	Moore, William, jun.	54	17	7
1064/5	Johnston, Andrew	11	5	7
1064/5	Jansen, Dorus Mare	3	3	9
1064/5	Jansen, Jacob Jacs. Jansen	3	3	10
356/2	Klopper, Johannes Jacobus	139	5	4
728/3	Keane, Vincent Percy	105	19	8
800/4	Kingwilliamstown Derelict Erven—Last Registered Owners and Bondholder of Certain :—			
	Gregorowsky, John	74	19	0
	Heese, Johann	77	11	7
	Mathes, Herman	52	18	1
	Sussmilch, Carl	53	6	8
	Wright, William	93	11	9
802/4	Kowie Railway Co. (in liquidation), Amount due to certain Debenture Holders :—			
	Branscombe, Harry	75	0	8
	Firbank, Mrs. A. C., Estate of	75	0	8
	Various Debenture Holders (unknown)	105	12	8
928/4	Katz, Max (*alias* Cohen), Estate of	806	8	0
936/4	Kowie Harbour Improvement Co.	429	0	0
996/5	The Klipfontein Diamond Mine and Estate, Ltd (in liquidation)—Sec. 92, Act No. 24 of 1913 :—			
	Goldschmidt, Frederick Hayman	149	14	3
	Imroth, Gustav	74	17	0
	Innes, R.	74	17	0
	Lyons, Hyman	74	17	0
	Pam, Julius	99	3	6
	Sutro, Leon	112	5	10
	Westheimer, Adolphe	527	13	6
	Watson, James	563	5	0
605/3	Lizamore, James William Joseph	121	9	2
640/3	Louw, Hendrik Albertus	93	9	6
1062/5	Louw, Daniel Pieter A.	2	9	8
1062/5	Louw, Adriaan Hermanus	2	9	8
1062/5	Louw, Elizabeth Johanna	2	9	8
1079/5	Lochner, Tobias Christiaan, Estate of	4	18	0
	Dividends due to Creditors :—			
	Kerk, Album	3	19	6
431/2	Mafeking Hall of Assembly Co., Ltd., Shareholders in	73	11	8
486/2	Montagu Derelict Lands—the following last Registered Owner :—			
	Steyn, Gideon Jacobus, Insolvent Estate of	53	17	1
624/3	Meyer, Nicolaas	256	14	10
656/3	Mooitchang, Booi—Surplus Proceeds Derelict Lot No. 17, Oudtshoorn	126	16	0
838/4	Malmesbury Agricultural and Commercial Bank	59	9	11
883/4	Michau, P. W., Estate of	62	5	8
892/4	Merwe, van der, Willem Nicolaas, Estate of	234	10	11
1010/5	McHattie, Arthur Stuart, and W. J. Stanton	51	10	8
1059/5	Muller, J. G., Creditors in Assigned Estate of (trading as Smuts & Co.)	61	15	6
	F. Cooke & Co., Ltd	58	11	8
	J. B. Levenson	3	3	10
1060/5	Malan, Jacob Daniel	4	13	3
1060/5	Malan, Daniel Jacobus	4	13	3
1061/5	Merry, Maude Mabel	1	5	10
1061/5	Merry, Blanche Mabel	1	5	10
1061/5	Merry, Edward	1	5	10
1061/5	Merry, Amy	1	5	10
1061/5	Merry, Mabel	1	5	10
1062/5	Meyburgh, Anna Elizabeth Cornelia	9	18	7
1063/5	Merwe, v. d., Willem Jacobus	17	18	0
1065/5	Maarth, Zwartbooi	9	3	11
1065/5	Maarth, Klaassie	9	3	11
1065/5	Maarth, Zouvie (Sophy)	9	3	10
1065/5	Maarth, Lieba	9	3	10
1065/5	Maarth, Zarha	9	3	10
1069/5	Markram, John Thomas	5	6	1
1070/5	McBride, W. T. (mental patient)	8	13	4
1071/5	Massey, William	3	6	2
1072/5	Mamba, Fanny	44	10	4
1077/5	Maclear Derelict Erf 8, Block 7, last Registered Owner :—			
	Hesselman, John	49	17	6
484/2	New Grahamstown Gold Mining Co. (in liquidation), the following Registered Shareholders :—			
	Philip, H. H.	77	10	0
	Walbach, A.	77	10	0
817/4	Naude, Johanna Maria	62	5	9
881/4	Nel, G. C., Estate of late	220	0	6
1057/5	National Boot Factory	7	0	3
1061/5	Nortje, Cornelis Johs. Gerhardus	4	2	3
1061/5	Nortje, William Johannes	4	2	3
1061/5	Nortje, Johannes Jacobus	4	2	4
1061/5	Nortje, Ockert Petrus Jacobus	4	2	4
1061/5	Nortje, Abraham Stephanus	4	2	4
1061/5	Nortje, Petrus Jacs. Jacob	4	2	4
1071/5	North-West Randfontein Land Exploration and Developing Company, Ltd.—Unclaimed Dividends due to :—			
	Hopkins, W. P.	13	2	6
	Benjamin, L. A.	426	5	0
	Clusseratt, F.	41	5	0
	Cuthbert, N., Mrs.	20	12	6
	Haigh, R.	27	10	0
	Otzen, M.	27	10	0
	Reynolds, E. Chas.	13	15	0
	Wilson, I.	13	15	0
	Howard, F. S.	10	6	3
	Smollen, S.	10	6	3
	Burrough, C. (Capt.)	41	5	0
	Lucas, Helen	6	17	6
	Barren, A.	27	10	0
	Twycross & Co.	13	15	0
	Colton, J. E.	20	12	6
576/3	O'Brien, D. G., C.M.R., Estate of	74	12	3
458/2	Pearston Derelict Lands—last Registered Owner :—			
	Geldenhuys, Barend J. H.	72	18	8
690/3	Port Elizabeth—Sale of Derelict Erven at, due to last Registered Owner :—			
	Bosworth, John	54	9	10
693/3	Peters, Johanna Maria	129	9	6
936/4	Port Alfred—Sale of Derelict Erven, last Registered Owners :—			
	Kowie Harbour Improvement Co.	53	14	0
	,, ,,	54	3	8
953/5	Plessis, du, Margaretha Elizabeth Susanna (or Margaret Grace)	203	15	1
1065/5	Prinsloo, Adelaide Bertha	6	5	5
1065/5	Prinsloo, Hendrik	6	5	5
1077/5	Port Elizabeth Tramway Company	65	9	6
410/2	Queenstown Derelict Lands—the following last Registered Owner :—			
	Buchan, David Duncan	56	2	0
413/2	Knight, G. J.	104	9	0
1064/5	Quile, Soluman	1	6	0
1064/5	Quile, Samuel	1	6	0
1064/5	Quile, Jesse	1	5	11
1064/5	Quile, Salmina	1	5	11
1064/5	Quile, Aaron	1	5	11
1064/5	Quile, Moses	1	5	11
649/3	Riversdale Derelict Erven—Amounts due to the following as one of the Mortgagees of :—			
	Zijl, van, Willem Jacobus, and Pieter Terblans	57	8	6
756/4	Rafferty, Thomas Dennis	186	11	10
951/5	Raubenheimer, Catharina Elizabeth, or Henrietta	68	3	1
1067/5	Rooyen, van, Elsie Sophia	3	5	0
1069/5	Roberts, Arthur	1	12	3
1069/5	Roberts, Emily	1	12	3
1069/5	Roberts, Ada	1	12	3
1074/5	Romeo, A.	5	0	0
313/2	Swart, Helena Catharina Gertruida	52	13	2
447/2	Stoltz (born Cleote), Anna Catharina E., Grandchildren of	95	3	8
564/3	Stutterheim—Surplus Amounts arising from Sale of Derelict Lands on petition of the Divisional Council :—			
	Lot No. 7, Johan Hansen	57	4	3
582/3	South African Fire and Life Assurance Co., Life Branch (in liquidation) :—			
	Estate Widow James Butler	72	10	0
622/3	Schlemmer, Hester	113	12	0
649/3	Swart, Renski Aletta	74	14	3
854/4	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in the Gaurdians Fund in accordance with Section 92 of Act No. 24 of 1913 :—			
	Hopkinson, Matthew	61	18	0
	Johannesburg Waterworks Estate and Exploration Co., Ltd. (in liquidation)	428	12	5
	Leycester, L. de W. H.	154	5	4
	Provident Insurance and Trust Co., Ltd.	53	10	0
	Sanatorium for Consumptives	100	8	9
	Wickham, Rupert Burton Woods (O.C. Stock Riders)	339	8	3
	Wolseley, H. J.	87	19	11
877/4	South African Permanent Mutual Building and Investment Society—Unclaimed Balances deposited in the Guardians Fund in accordance with Section 92 of Act No. 24 of 1913]—			
	Gellatly, D., and Roberts	55	0	9
879/4	South African Association, Capetown—Unclaimed Balances deposited in the Gaurdians Fund in accordance with Section 92 of Act No. 24 of 1913 :—			
	Villiers, de, Mrs. A. H., Heirs of	209	4	7
	Day, Mrs. P. J.	74	13	0
881/4	Simpson, W., Insolvent Estate of	175	17	0
894/4	Stock Exchange, Kimberley	337	0	0
927/4	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances due to :—			
	Alexandra Mines, Ltd. (in liquidation)	74	10	11
	Hayes (deceased), Estate George Bevan	58	13	6
1010/5	Stanton, Walter J., and H. S. McHattie	51	10	8

S.C. Fol.		£	s.	d.
1017/5	Standard Bank of S.A., Ltd.—Unclaimed Balances deposited in G. F. in terms of Section 92 of Act No. 24 of 1913 :—			
	Niekerk, van, H.	67	17	0
1061/5	Stokes, Charles (son of S. Stokes, born Merry)	5	14	10
1063/5	Schmabruack, Gesche	16	19	11
1066/5	Snell, J. (an alleged lunatic)	1	6	6
1066/5	Scheapan, J. (an alleged lunatic)	3	16	9
1067/5	Shepstone, Dorothy Ver	36	16	6
1067/5	Shepstone, Theophilis	36	16	6
—	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Statement of Unclaimed Moneys, published in terms of Section 92 of Act No. 24, 1913 :—			
	Bett, Stafford Henry Imlach (partner Bett Bros.)	9	16	7
	Boulton, Henry John Clarence	2	2	11
	Brodrick, Amelia Catherine (wife of Capt. L. St. J. Brodrick) (deceased)	69	7	0
	De Villiers, Nora Hugo	2	16	10
	Diamond, J. L. (Insolvent), Trustee unknown	36	9	4
	Duminy, J. W.	21	6	1
	Fawcus, M. H.	9	17	4
	Friedman, Marcus	2	9	11
	Halse, Charles William (late Major, S.A.P.)	1	8	4
	Hannam, Olivia Ella (wife of L. J. B. Hannam)	1	0	10
	Harmse, S. (partner Bett Bros.)	1	19	11
	Jacobs, Samuel Sabolsky	3	8	7
	James, William Gomer	3	3	9
	Kinsley, E. J.	7	14	11
	Magid, Louis	1	5	0
	Military Hospital Institutes (Capt. G. S. Taylor to operate)	11	1	0
	Mina, Peter	3	11	7
	Mooiplaats (No. 83) Copper Developing Syndicate (in liquidation)	67	15	8
	Nel, Piet, Dicksons Swaziland Trading Co.	2	19	0
	Oats, G., Reid, J. G., "Joint A/c."	1	4	6
	Pewtress, J. B.	3	4	4
	Pollatos, Marino Fillip	1	3	11
	Saldanha Bay Development Co., Ltd. (in liquidation)	6	13	2
	Schuster, Franz Richard	3	0	4
	Scobell Memorial Fund	1	5	11
	Scott, Charlie (deceased)	4	1	0
	Simplex Safety Catch Co., Ltd.	1	10	5
	Directors: Dickie, C., Lambert, F., Staples, R., Browning, R. B., Gunning, A. (any two to operate)			

S.C. Fol.		£	s.	d.
	The Standard Bank of South Africa, Ltd.—Statement of Unclaimed Moneys published in terms of Section 92 of Act No. 24 of 1913—(*continued*) :—			
	Smith & Co., W. H.	6	14	5
	Sowden, Frank Stewart	12	3	9
	Stern, Samuel	4	17	0
	Stuber, Frieda Mathilda Louisa (wife of C. Stuber)	4	1	5
	Thomas, Henry Lewis	6	8	0
	Travers, Richard Doyd	1	3	10
	United S.A. Register: Sole partner, Joseph Maurice Lancers	1	7	11
	Wade, William	2	7	6
	Walker, Osborne Frederick Macdonald	4	19	6
544/3	Thompson, Charles Somerset	75	0	0
920/4	Tennant, Willem F., and Margaret (born Murray), children of	191	9	4
1060/5	Tychakadi, Jane	2	4	7
1060/5	Tychakadi, Adelaide Minna	2	4	7
1060/5	Tychakadi, William	2	4	7
409/2	Vierfontein Farm Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation), Shareholder in :—			
	Mathew, W. E.	183	6	8
943/4	Villiers, de, Louis Cilliers	69	14	4
1061/5	Visser, Jan Herhold	4	10	8
1061/5	Visser, Schalk	4	10	8
1064/5	Villiers, de, Francois Frederick	10	13	10
1071/5	Victoria West Handelsmaatschappij, Bpk. :—			
	Kriel, Alexander Floris	4	18	2
	Krugel, Willem Frederik	4	18	4
	Beer, de, Martha E. G.	4	11	1
459/2	Wellington Derelict Lands—Amounts due to the last Registered Owner, viz. :—			
	White, Henry Fancourt	67	11	0
738/4	Wijk, van, Neeltje	54	14	3
747/4	Westhuizen, van der, Christina Gloudina Louw (born Oberholster), and Josias, Joint Estate of	66	13	4
954/5	Woodruff, Cranmer Stanley	61	16	8
963/5	Wiley, W. B.	328	3	10
1068/5	Wicht, Johan Frederik	36	19	9
1073/5	Weinberg, L., Estate of	2	18	3
1062/5	Zijl, van, Gideon	6	14	4
1069/5	Zwarts, Sophia	9	6	9
1069/5	Zwarts, Wilhelmina Margaretha	9	6	10

UNCLAIMED DIVIDENDS IN INSOLVENT ESTATES.

U.D. Fol.	Creditors.	Dividends from Estates of	Amount. £	s.	d.
365/2	Averburg, B.	C. L. Basson	4	7	10
106/2	Basson, Pieter Abraham	Haupt & Co.	50	18	3
362/2	Bruyn, J. P. de	J. G. de Bruyn	2	1	10
362/2	Bruyn, J. J. de	J. G. de Bruyn	2	0	8
363/2	Berman, J.	M. Borman	28	0	0
363/2	Colley & Co.	I. & J. Herman	10	3	1
104	J. A. Clemow	W. R. Morgan	29	11	7
362/2	Corbean, H.	J. G. de Bruyn	1	3	10
362/2	Cape of Good Hope Bank	H. Kingsley	613	8	10
361/2	Dagwell, F.	J. T. G. Carr	29	0	0
367/2	Dredge, W. H.	E. Towyz Willensky	1	4	9
354/1	Eisenbach, W. (or J.), & Co.	N. D. Norris & Co.	115	11	8
189/1	Grobbelaar, Pieter	John Montgomery	301	15	1
189/1	Howell, W. M. C.	John Montgomery	65	7	5
361/2	Hochschild & Co.	J. W. Pinnoy	1	6	6
363/2	Kiessel & Co., H.	E. Rafferty	4	0	0
365/2	Krapohl, J. H. C.	J. G. de Bruyn	12	14	4
365/2	Kennedy, A. J.	J. G. de Bruyn	35	7	6
366/2	Krohn, R. W.	J. Villa	11	0	0
362/2	Luyt & Co.	J. G. de Bruyn	1	0	3
175/1	Maskell, E. J.	Mathew E. Kemp	64	13	9
230/1	McKenny, John, Estate late.	Robert Read	50	15	0
118/2	Murray & Prince	Wm. Glendinning	67	16	0
361/2	Myers & Co.	H. Israelsohn	3	0	9
118/2	Scheitlin, O. B.	Wm. Glendinning	152	11	0
362/2	Viljoen, C. E.	C. S. W. Ricketts	1	4	5

INSOLVENCY AND LAW ACCOUNT.

Fol.		£	s.	d.
36	Crump & Co., Henry, Insolvent Estate of	57	8	3
37	Clark, Henry Arthur, Insolvent Estate of	206	5	2
37	Cloete, Woodbine & Co., Insolvent Estate of	58	11	1
106	Blaauw, Ands. Johs., Insolvent Estate of	19	5	2
117	Gallagher, Henry Joseph., Insolvent Estate of	19	0	0
35	Dicks, Samuel, Insolvent Estate of	117	7	3
36	Roberts, Samuel Henry, Insolvent Estate of	75	0	0
37	Lenders & Co., F., (in liquidation)	126	18	4
119	Stubbs, Tobias Charles, Insolvent Estate of	5	6	9
104	Rosenstein, Oscar Hollander, Insolvent Estate of	58	3	5

CAPE OF GOOD HOPE BANK, LTD., IN LIQUIDATION.

Under the Winding-up Act, 1868.

All unclaimed Refunds due to Creditors of the above-mentioned Bank have been paid into the Guardians Fund under order of the Court dated 12th March, 1895.

✲ NOTICE No. 744 OF 1921.

ORDER BY THE BOARD OF CONTROL.

Constituted under section two *of the Profiteering Act*, 1920.

To all Wholesale and Retail Butchers and the Meat Trade generally in the Union of South Africa.

The Board of Control, constituted under section *two* of the Profiteering Act, 1920 (Act No. 27 of 1920), under the powers conferred on it by paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *three* of the said Act,

Hereby orders

(1) that on and after the 9th September, 1921, no wholesale butcher carrying on business in the Union of South Africa shall make a greater profit on his butchering business than fifteen per cent. gross on turnover on the average price paid to producers of the live animals, including railage in cases where such is paid by purchasers; and

(2) that on and after the 9th September, 1921, no retail butcher carrying on business in the Union of South Africa shall make a greater profit on his butchering business than twenty-five per cent. gross on turnover on the average price paid for meat purchased from wholesalers or abbatoirs or in cases where retail butchers purchase live animals direct from producers the said percentage including railage in cases where such is paid by the purchaser, plus the value of the hides and offals of the animals.

Given under the hand of the Secretary to the Board of Control, this seventh day of September, 1921.

By Order.

G. H. S. LYNE,
Secretary to the Board of Control.

✲ KENNISGEVING No. 744 VAN 1921.

VERORDENING VAN DE RAAD VAN TOEZICHT,

Ingesteld krachtens artikel twee *van de Wet op het maken van Woekerwinsten*, 1920.

Aan alle Groothandel en Kleinhandel Slagers en de Vleeshandel in het algemeen in de Unie van Zuid-Afrika.

De Raad van Toezicht ingesteld krachtens artikel *twee* van de Wet op het maken van Woekerwinsten, 1920 (Wet No. 27 van 1920), krachtens de machten aan de Raad verleend door paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet,

Gelast hiermede:—

(1) dat op en na 9 September 1921 geen slager in de groothandel bezigheid drijvende in de Unie van Zuid-Afrika een groter winst zal maken op zijn slagersbezigheid dan vijftien percent bruto op de omzet op de gemiddelde prijs betaald aan producenten van de levende dieren, insluitende spoorvracht in gevallen waar die door de kopers betaald wordt; en

(2) dat op en na 9 September 1921 geen slager in de kleinhandel bezigheid drijvende in de Unie van Zuid-Afrika een groter winst zal maken op zijn slagersbezigheid dan vijf en twintig percent bruto op de omzet op de gemiddelde prijs betaald voor vlees aangekocht van groothandelaars of slachthuizen, of in gevallen waar slagers in de kleinhandel levende dieren direkt van producenten kopen, de gemelde percentage, insluitende spoorvracht in gevallen waar zulks door de koper betaald wordt; plus de waarde van de huiden en afval van de dieren.

Gegeven onder de hand van de Sekretaris van de Raad van Toezicht op heden de zevende dag van September 1921.

Op last,

G. H. S. LYNE,
Sekretaris van de Raad van Toezicht.

✲ NOTICE No. 745 OF 1921.

By direction of the Right Honourable the Minister of Mines and Industries the following report of the Labour Department for the month of August, 1921, is published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Pretoria, 6th September, 1921.

✲ KENNISGEVING No. 745 VAN 1921.

Onder opdracht van Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid wordt bij deze het volgende verslag van het Arbeidsdepartement over de maand Augustus, 1921, ter algemene informatie bekendgemaakt.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Pretoria, 6 September 1921.

Occupations. Beroepen.	Johannesburg.			Pretoria.			Capetown. Kaapstad.			Durban.			Bloemfontein.			Port Elizabeth.			East London.			Kimberley.			Totals. Totalen.		
	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*	Applications. *Applikaties.*	Demands. *Aanvragen voor arbeid.*	Vacancies filled. *Openingen gevuld.*
1. Mining—*Mijnberoepen*	134	10	8	6	1	1	5	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	4	6	179	15	15
2. Engineering trades—*Ingenieursvakken*	137	9	7	35	3	3	78	18	15	57	3	3	3	2	1	11	2	2	1	1	1	54	3	3	376	41	35
3. Building trades—*Bouwvakken*	53	4	3	21	3	3	76	31	30	22	6	6	14	4	3	11	—	—	—	1	—	29	8	8	226	57	53
4. Printing and publishing trades—*Drukkers- en Uitgeversvakken*	7	—	—	1	1	1	10	3	3	1	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	1	1	1	23	5	5
5. Clerical and semi-professional occupations — *Klerkelike en semi-professionele beroepen*	71	4	4	18	1	1	71	18	18	38	5	5	6	—	—	13	1	1	6	2	1	23	2	2	246	33	32
6. Food industries—*Voedingsmiddelenindustrieën*	9	—	—	1	—	—	1	—	—	5	2	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—	5	—	—	23	3	—
7. Clothing and textile—*Kleren en tekstielnijverheid*	2	—	—	1	1	1	13	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	18	2	2
8. Woodworking industries—*Houtbewerking*	8	—	—	2	—	—	11	2	2	5	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	1	28	3	3
9. Other industries—*Andere nijverheden*	11	2	2	2	1	1	34	8	8	—	—	—	1	—	—	3	2	2	—	—	—	4	—	—	55	13	13
10. Farm and garden occupations—*Plaats- en tuinbouwberoepen*	38	5	5	20	5	5	35	6	6	6	—	—	7	2	—	9	1	1	—	—	—	12	2	2	127	21	19
11. Domestic occupations—*Huishoudelike beroepen*	30	—	—	12	—	—	37	3	3	3	—	—	3	1	1	6	—	—	4	7	—	4	1	1	99	12	5
12. Overseers, warders, etc. — *Opzichters, bewaarders, enz.*	18	1	1	29	2	2	58	5	5	5	4	4	4	1	—	3	—	—	7	8	6	25	—	—	149	21	18
13. Handy-men and unskilled labourers—*Handlangers en ongeoefende arbeiders*	564	324	324	214	200	200	324	287	287	61	27	27	238	232	231	13	1	1	63	51	51	93	39	39	1570	1161	1160
14. Juveniles—*Jeugdigen*	106	40	40	39	8	7	113	36	36	42	10	10	31	2	2	5	3	3	4	2	2	5	5	5	345	106	105
15. Females — *Vrouwen*	81	54	29	25	12	—	91	63	44	13	3	3	9	7	3	10	10	6	7	2	2	12	6	6	248	157	93
Totals — *Totalen*	1269	453	423	426	238	225	957	480	457	273	60	58	318	251	241	89	21	17	92	75	63	288	72	74	3712	1650	1558
Totals for previous month — *Totalen voor vorige maand*	1130	334	330	358	204	193	1196	670	654	167	63	63	114	44	24	83	42	38	153	126	114	125	82	80	3326	1565	1496

COLOURED LABOUR BRANCH, CAPETOWN AND KIMBERLEY.
KLEURLINGARBEIDSTAK, KAAPSTAD EN KIMBERLEY.

	Capetown. *Kaapstad.* Applications. *Applikaties.*	Kimberley.	Capetown. *Kaapstad.* Demands. *Aanvragen.*	Kimberley.	Capetown. *Kaapstad.* Vacancies Filled. *Openingen Gevuld.*	Kimberley.
Males ... ... *Mannen*	887	321	722	36	698	36
Females ... ... *Vrouwen*	14	—	86	—	10	—
Juveniles ... ... *Jeugdigen*	8	—	4	—	4	—
Totals—*Totalen* ...	909	321	812	36	712	36

The following vacancies were unfilled as at 31st August, 1921:—

Johannesburg.—Nil.

Pretoria.—*Men*: Nil. *Women*: 4 nurses, £2 to £4 per month; 2 dressmakers, £6 per month; 1 cook, £8 per month; 1 shorthand typist, 2 mother's helps, £3 per month; 1 cook-housekeeper, £5 per month.

Capetown.—*Men*: Nil. *Women*: 5 general servants, wages to be arranged; experienced nurse; 4 nursemaids, 5 mother's helps, 1 cook for hotel.

Durban.—Nil.

Port Elizabeth.—*Women*: 4 female clerks, wages to be agreed upon.

East London.—Nil.

Kimberley.—Nil.

NOTE.—All inquiries in reference to the vacancies reported above should be made to the Labour Department at Pretoria, Capetown, and Port Elizabeth as the case may be, and applicants for these vacancies are advised to communicate in writing with the Labour Exchange concerned, giving full particulars regarding their previous service, before proceeding to any of the towns in question.

De volgende openingen waren nog niet gevuld tegen 31 Augustus 1921:—

Johannesburg.—Nil.

Pretoria.—*Mannen*: Nil. *Vrouwen*: 4 verpleegsters, £2 tot £4 per maand; 2 vrouwekleermakers, £6 per maand; 1 kok, £8 per maand; 1 machineschrijfster, 2 moedershulpen, £3 per maand; 1 kok-huishoudster, £5 per maand.

Kaapstad.—*Mannen*: Nil. *Vrouwen*: 5 algemene bedienden, lonen te worden geregeld; 4 kindermeisjes, 5 hulpen in de huishouding, 1 kok voor hotel.

Durban.—Nil.

Port Elizabeth.—*Vrouwen*: 4 klerken, loon te worden geregeld.

Oost-Londen.—Nil.

Kimberley.—Nil.

NOTA.—Alle inlichtingen met betrekking tot vakante betrekkingen zoals hierboven gerapporteerd moeten worden gericht aan het Arbeidsdepartement te Pretoria, Kaapstad en Port Elizabeth zoals het geval moge zijn en applikanten voor deze vakante betrekkingen worden aangeraden zich in schriftelike verbinding te stellen met het betreffende arbeidskantoor en volledige informatie te geven met betrekking tot hun vorige dienst voordat zij zich naar enige van de steden in kwestie begeven.

* NOTICE No. 746 OF 1921.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies.
Pretoria, 9th September, 1921.

* KENNISGEVING No. 746 VAN 1921.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel *zes* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 9 September 1921.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED.— LIJST VAN BEZIGHEDEN OVERGEMAAKT.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*
Ally & Co., M.	Ally J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vlakfontein, Dist. Carolina	Ally Noor Mahomed.
American Tearoom, The	Milstein, I.; Bernstein, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Israel Milstein and (en) Zalmon Roseman.
Andreadis, E.	Andreadis, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg	Samuel Rapoport.
Arcadia Chambers	Paxinos, P.	Fruiterer and Lodging-house—Vruchteverkoper en Logieshuis	Benoni	Max Sussman and (en) Myer David Sher.
Arcadia Tearooms The	Paxinos, P.	Restaurant	Benoni	Max Sussman and (en) Myer David Sher.
Atlantic Boot and Clothing Co., The	Lewin, H. B.; Susser, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Asher Susser.
Baleta, Marko	Baleta, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	Joseph Baleta.
Baleta, M.	Baleta, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	Stephen Balich.
Barnett & Co., J.	Barnett, D. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Guiseppe Laurito.
Belfast Fresh Meat Supply	Friedmann, I.	Butchery—Slachterij	Belfast	Theunis G. N. Steenkamp.
Bombay Warehouse	Patel, M. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	D. P. Gidoomal, G. Chiba, and (en) V. Bhaga.
Bon Bon, The	Myers, A. H. & L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Frederick George Humphreys.
Braun & Summers	Summers, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Korannafontein, Dist. Lichtenburg	Sampel Summers, J. Isaacs, and (en) H. A. Braun.
Castleman & Day	Castleman, A.; Day, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	Helena Walters.
Central Garage, The	Jaeger, M. J.; Whitehead, B. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	L. Reichman and (en) Simon Joseph.
Commonwealth Garage and Engineering Works	Bagg, B.; Goodman, L. B.; Lindon, H. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	William Jackson Collins and (en) Albert Schechter.
Cox Bros.	Cox, J. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	Annie Hannah Rosenberg.
Davis, David	Davis, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	Barnard Kalmonowitz.
Dukas, G.	Dukas, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Detrich Graaff.
Duncan Supply Store	Friedman, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hatfield, Dist. Pretoria	Maurice Davidson.
Epstein, I.	Epstein, I.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Benoni	Jacob Pimstein.
Farmers Depot, The	Loane, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Christopher Loane and (en) Charles Edward Saunders.
Favourite House Furnishing Co.	Freedman, M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	M. J. Freedman and (en) David Lichter.
Fotheringham, J.	Fotheringham, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Cleveland, Johannesburg	Robert Henderson Fotheringham.
Franck & Co., C. E.	Franck, C. E.	Representative and Agent or Broker—Vertegenwoordiger en Agent of Makelaar	Johannesburg	Charles Edward Franck and (en) John Latham.
Freeman, A.	Freeman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	Vallabh Chhiba Patel and (en) Daya Dajee Patel.
Geen & Co., S. T.	Geen, S. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Blanche Effie Green.
Gerstle & Co., E.	Gerstle, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Uitval, Dist. Lichtenburg	Philip Levitt.
Grevler, Morris	Grevler, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Isaac Nathan.
Hersch, Benzion S.	Hersch, B. S.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg	B. S. Hersch and (en) Moses Halaban.
Hoffmann's Garage	Tessellaar, M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton	D. C. & J. S. Hoffman.
Howie & Palmer and The Model Bakery	Palmer, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	John Coleman and (en) J. J. Malga.
Hubach, Carl	Hubach, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lydenburg	Nicolaas S. Havinga v. Zweel.
Jacobs Garage	Jacobs, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg	George Otto.
Jamieson, D.	Jamieson, D.	Hawker—Venter	Benoni	Frank Pool.
Jardine M., and Jose Carat	Jardine, M.; Carat, J.	General Grocer, Kaffir Eating-house, General Dealer, and Butchery—Algemene Kruidenier, Kaffer-eethuis, Algemene Handelaar en Slachterij	Benoni	J. & H. Nobrega.
Joseph & Costa	Joseph, G.; Costa, C. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Carolina	George Joseph.
Joseph & Co., George	Joseph, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Carolina	George Joseph and (en) M. Simaan.
Judith Paarl Meat Supply	McLaren, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Judith Paarl, Johannesburg	Harry Lazar Goodman.
Kara, Adamjee	Kara, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zandfontein, Johannesburg	Ismail Fakir.
Katz & Fradin	Katz, G.; Fradin, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kempton Park, Dist. Pretoria	Gerald Katz and (en) Shaid Fradin.
Kemp, Fanny	Kemp, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	A. Moodaley and (en) Bala Supramungan.
Lan, Ho	Lan, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Toy Sing.
Laser & Son, J.	Laser, I. & S. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Isaac Laser.
Lipschitz, H.	Lipschitz, H.	Grocer—Kruidenier	Benoni	Manoel Carriera.
Littlejohn, W.	Littlejohn, W.	Brickburner—Baksteenbakker	Springs	J. J. Littlejohn.
Maddison Dairy	Wegger, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Hannah Wegger.
Mahomed, Hassim Jan	Mahomed, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potgietersrust	H. J. Mahomed and (en) Ebrahim Omar.
Malsch, E.	Yammin, J. & C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Jimmy Yammin.
Mamadi, Frank	Mamadi, F.	Tearoom—Teekamer	Benoni	Thomas Medgibuka.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*
Markakis, J.	Markakis, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	William Kith.
Mbulali, Solomon & Joseph	Mbulali, S. & J.	Greengrocer and Fruiterer—Groente- en Vruchteverkoper	Benoni	Solomon Mbulali.
Mervitz, Jacobson, & Friedman	Mervitz, I.; Jacobson, P.; Friedman, Z.	Auctioneer—Afslager	Newtown, Johannesburg	Paul Jacobson and (en) Zundel Friedman.
Meyerowitz, B.	Meyerowitz, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Leah Swerdlow.
Mikado Tearooms	Pollock, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Clara Jane Slade.
Mitchell, Lucas	Mitchell, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Michael Spiros.
Model Meat Market	Baker, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Abe Cohen.
Mohideen, Ebrahim Goolam	Mohideen, E. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springfield, Johannesburg	Morris Bass.
Morel & Co.	Morel, S.; Leigh, H.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg	Solomon Morel.
Moulds, Chas. E.	Moulds, C. E.	General Dealer, Butcher, and Fishmonger—Algemene Handelaar, Slachter en Visverkoper	Benoni	Isaac Lowenthal and (en) Aaron Blum.
New Comet Private Boarding-house	Webster, N. K.; Lishman, A.	Boarding-house—Logieshuis	Driefontein, Dist. Boksburg	Annie Violet Linda Webster.
New Tearoom	Stephens, E. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Christina Stewart Jamieson.
Newlands Bakery	Katzenellenbogen, S.; Bash, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Sarah Katzenellenbogen.
Ochse & Co., W. L.	Ochse, W. L.; Leibbrandt, J. P. M.	Agent and Broker and General Dealer—Agent en Makelaar en Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	William Lennox Ochse.
Our Boys Cash Butchery	Bostock, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Walter Joseph Bostock and (en) Thomas John Sawyer.
Outspan Café	Lamb, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	Eliza Grist.
Palace Café	Capsanis, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	John Levanos.
Palace Café	Levanos, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	Zacharias Binikos and (en) Stamatos Mylonas.
Pan, Churn	Pan, C.	Grocer—Kruidenier	Benoni	Chan So.
Pan, Low	Pan, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Ah Hue and (en) Leung Shing.
Patel, G. M.	Makan, G.; Hira, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	Ganda Makhan and (en) Lalla Dhoolab.
Paxinos, P.	Paxinos, P.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Benoni	Max Sussman and (en) Myer David Sher.
Plet & Co. H.	Plet, H.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Johannesburg	Liba Ronthal.
Punjippa, Manjappa	Punjippa, M.	Fruiterer and Grocer—Vruchteverkoper en Kruidenier	Benoni	Lochkman Dass.
Regent Bioscope Café	Papathanasion, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	S. Dwolatzky.
Regents Park Meat Market	Goodman, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Donald Thomas Hughes.
Rendezvous Tearoom	Smyth, G. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs	William McCarroll Smythe.
Rennie, George	Rennie, G.	General Agent—Algemene Agent	Benoni	George Rennie and (en) Morris Nestadt.
Rothschild & Co.	Rothschild, D. & S.; Weinberg, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg	David Rothschild and (en) Sally Rothschild.
Savas, H.	Savas, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Spiros & Peter Kalogeros.
Schneider, Selia	Schneider, S.	Dairy—Melkerij	Springs	Martha Chaimowitz.
Silbers & Arons	Silber, I.; Arons, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Isaac Silber.
Smithfield Meat Market	Wet, J. S. de	Butcher—Slachter	Springs	J. S. de Wet and (en) Johannes Hermanus van Vuuren.
Springbok Stores	Walton, F. L. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe Extension	Emmeline Clarke.
Transvaal Hotel	Schmahmann, J.	Hotel and Billiard Table—Hotel en Biljarttafel	Belfast	Meyer Kirsch.
Union Dairy and Confectionery, The	Lampert, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	Joseph Swindler.
University Café	Rosenfeld, J.; Peires, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Jack Bernstein.
Unka, Chana	Unka, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg	Hira Fakir.
Vaughan, Jas.	Vaughan, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	France Malaize.
Venturas Meat Market	Venturas, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Costas Stamelatos and (en) George Venturas.
Venus Tearoom	Dorfman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg	Jacob Cohen and (en) Nathan Memzer.
Victoria Hairdressing Saloon	Kavalineas, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Charalambos Amiradakis.
Victoria Tearooms	Mylanas, D.; Vlesmas, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Demetrius Mylanas.
Volschenk, H. L.	Volschenk, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	James Lynch.
Wardrop R. M.	Wardron, W. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Sidney Orlin.
Wollett & Co., Arthur	Woollett, W. A.; Porter, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Ella J. Praed.
Yudelowitz, Sarah	Yudelowitz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Morris Porter.

* NOTICE No. 747 OF 1921.

Notice is hereby given that a special meeting of the Liquor Licensing Board for the Division of Alfred will be held at the Court-house, Harding, at 11 a.m., on the 21st day of September, 1921, to consider the application of Izak Johannes Meyer for transfer of the country hotel licence and native beer licence for premises situated at Izingolweni in the Alfred District from Otto Walter Rudolph Regenstein.

H. C. GAZZARD,
Acting Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Alfred Division.

Magistrate's Office,
Harding, 19th August, 1921. [9-16]

* KENNISGEVING No. 747 VAN 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat een speciale vergadering van het Dranklicentiehof voor de Afdeling Alfred, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Harding, op 21 September 1921, te 11 uur v.m., om de applikatie te overwegen van Izak Johannes Meyer voor overdracht van de Country Hotel- en Kafferbierlicentie naar gebouw gelegen te Inzingolweni, in het Distrikt Alfred, van Otto Walter Rudolph Regenstein.

H. C. GAZZARD,
Waarnemende Magistraat en Voorzitter Licentiehof, Afdeling Alfred.

Magistraatskantoor,
Harding, 19 Augustus 1921.

✱NOTICE No. 748 OF 1921.

CITRUS CANKER.

The following report in regard to the eradication of citrus canker during the month of August, 1921, is communicated for general information.

The farms inspected during the month were:—

RUSTENBURG DISTRICT.

Hex River Ward—
Buffelspoort No. 668.
Buffelshoek No. 900.
Buffelsfontein No. 205.
Elands Kraal No. 321.
Elands Drift No. 248.
Rietfontein No. 431.
Kafferskraal No. 915.
Roodekopjes No. 171.
Waterval No. 544.
Bokfontein No. 647.

PRETORIA DISTRICT.

Crocodile River Ward—
De Kroon No. 420.

Fresh infection found on farm previously reported infected:—
Buffelspoort No. 668.
Fresh outbreaks on farms: Nil.

Total number nursery stock inspected	16,684
Total number of trees inspected	12,179
Total number of trees found infected	1
Number of inspectors engaged	21

✱KENNISGEVING No. 748 VAN 1921.

CITRUSKANKER.

Het volgende rapport met betrekking tot de uitroeiing van citruskanker gedurende de maand Augustus 1921 wordt ter algemene kennis gebracht:—

De volgende plaatsen werden gedurende de maand geïnspekteerd:—

RUSTENBURG DISTRIKT.

Hexrivier Wijk—
Buffelspoort No. 668.
Buffelshoek No. 900.
Buffelsfontein No. 205
Elands Kraal No. 321.
Elands Drift No. 248.
Rietfontein No. 431.
Kafferskraal No. 915.
Roodekopjes No. 171.
Waterval No. 544.
Bokfontein No. 647.

PRETORIA DISTRIKT.

Krokodilrivier Wijk—
De Kroon No. 420.

Nieuwe besmetting gevonden op plaatsen vroeger als besmet gerapporteerd:—
Buffelspoort No. 668.
Nieuwe gevallen: Nil.

Totaal aantal kwekerijbomen geïnspekteerd ...	16,684
Totaal aantal bomen geïnspekteerd	12,179
Totaal aantal bomen besmet gevonden	1
Totaal aantal inspekteurs in dienst	21

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz.:—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Heating Installation, New Magistrate's Court, Capetown	Capetown	Cape	Tender forms, plans, specifications	1921 19th Aug.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Capetown	The Chairman, Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria	1921 *19th Oct.
✱Fencing and Gates at Border Mental Hospital, Queenstown	Queenstown	"	" "	9th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Kingwilliamstown	" "	28th Sept.
✱New Roofs, etc., at East London Public Offices	East London	"	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	16th Sept.	" "	" "	5th Oct.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

* Date extended from 7th September, 1921.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten:—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n m op
Verwarmingsinstallatie, Nieuw Magistraatskantoor, Kaapstad	Kaapstad	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken	1921 9 Aug.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Departement van Justitie, Unie-gebouw, Pretoria	1921 *19 Okt.
✱Heining en Hekken bij het Border Hospitaal, Queenstown	Queenstown	"	" "	9 September	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kingwilliamstown	" "	28 Sept.
✱Nieuwe Daken, enz., voor Goevernementskantoren, Oost-Londen	Oost-Londen	"	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	16 September	" "	" "	5 Okt.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

* Datum verlengd van 7 September 1921.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Volks High School, Heidelberg, Science Fittings	Heidelberg	Tender forms, plans, and specification	1921 26th August	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1921. 14th Sept

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

R. A. EALES,
Acting Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Hogere Volksschool te Heidelberg, Wetenschappelike Uitrusting	Heidelberg	Tendervormen, Plannen en bestekken	1921 26 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1921. 14 Sept.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

R. A. EALES.
Waarnemende Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Cape Province, viz. :—

Service.	District.	Documents Available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due on or before Noon.
Erection of a Cottage Hospital at Riversdale	Riversdale	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1921. 7th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Capetown and Port Elizabeth; Sec., Hospital Board, Riversdale	The Chairman of the Provincial Tender Board, Industry Buildings, corner Castle and Loop Streets, Capetown	1921. 28th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Form, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. MURRAY
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Kaap :—

Dienst.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Bouwen van Cottage Hospitaal te Riversdale	Riversdale	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1921. 7 September	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad en Port Elizabeth; Sekr., Hospitaalbestuur, Riversdale	Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Industriegebouwen, hoek van Castle- en Loopstraat, Kaapstad	1921. 28 Sept.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

C. MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. TWYCROSS,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria,
18th August, 1921.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Office Fraserburg Road and Fraserburg, via the Post Offices, Bulwater and Vergenoegd, twice a week each way	1st December, 1921, to 31st March, 1925	The Surveyor of Posts, Capetown; The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Postmasters of the Offices mentioned.
Between the Post Offices Pietersburg and Malipsdrift, via the Post Offices, Chunespoort and Molsgat, twice a week each way	1st October, 1921, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pretoria; the Postmasters at the Offices mentioned.
Alternatively— Between the Post Offices Pietersburg and Malipsdrift, via the Post Offices, New Smitsdorp, Chunespoort and Molsgat, twice a week each way		

* TENDERS FOR PURCHASE OF LEAD IN INGOTS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned services from the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the purchase of Scrap Lead," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, 28th September, 1921.

Approximately 40,000 lb. of lead in ingots.

The metal is lying at the Stores Depot at Johannesburg, and may be viewed, and tender forms obtained, upon application being made to the Stores Clerk, who at the same time will furnish full particulars in regard to conditions of purchase, delivery, etc.

Tenderers should quote at per 100 lb. for the metal.

Successful tenderers must take delivery from the store and should quote accordingly.

Payment must be made when delivery is taken, and tenderers should note that a storage charge of 1s. per diem for each lot will be levied if delivery is not taken within ten days of the date of receipt of the notification of acceptance from the Tender Board.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 31st August, 1921.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDERS FOR FIREBRICKS AND FIRECLAY.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railway Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, 26th September, 1921, for the supply of South African manufactured firebricks and fireclay.

Tender forms, together with full particulars, may be obtained from the Railway Storekeeper, Capetown, Uitenhage, East London, Bloemfontein, Durban; the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and South African Railway Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 26th August, 1921. 10195—9

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to the age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 16th September, 1921. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

H. TWYCROSS,
Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor,
Pretoria, 18 Augustus 1921.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Fraserburg Road en Fraserburg, via de Postkantoren Bulwater en Vergenoegd, tweemaal per week in elke richting	1 Desember 1921 tot 31 Maart 1925	De Surveyor van Posterijen, Kaapstad; De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; De Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Pietersburg en Malipsdrift, via de Postkantoren, Chunespoort en Molsgat, tweemaal per week in elke richting	1 Oktober 1921 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pretoria; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Alternatief— Tussen de Postkantoren Pietersburg en Malipsdrift, via de Postkantoren New Smitsdorp, Chunespoort en Molsgat, tweemaal per week in elke richting		

* TENDERS VOOR DE AANKOOP VAN LOOD IN STAVEN.

Tenders worden mits deze gevraagd voor de aankoop van de ondergenoemde artikelen van het Departement van Post- en Telegraafwezen.

Getekende en verzegelde tenders, op de officiële vorm, onder het opschrift "Tender voor de aankoop van Oud Lood," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur 's namiddags, op Woensdag, 28 September 1921.

Ongeveer 40,000 lb. lood in staven.

Het metaal ligt in het Magazijn te Johannesburg, en kan op aanvraag bezien worden; tendervormen kunnen ook verkregen worden bij de Magazijnklerk, die terzelfder tijd volledige biezonderheden aangaande de voorwaarden van aankoop, aflevering, enz., zal verstrekken.

Tenderaars moeten per 100 lb. voor het metaal kwoteren.

Suksesvolle tenderaars moeten het metaal aan het Magazijn in ontvangst nemen en dienovereenkomstig kwoteren.

Betaling moet bij in ontvangstneming geschieden en tenderaars moeten kennis nemen, dat bergloon van 1s. per dag voor elke groep geheven zal worden, indien in ontvangstneming niet geschiedt binnen tien dagen van de datum van ontvangst van de kennisgeving van aanneming van de tenderkommissie.

De kommissie behoudt zich het recht voor om enig gedeelte van een tender aan te nemen zonder het geheel en verbindt zich niet om de hoogste of enige tender aan te nemen en alle tenderaars zijn gebonden door de voorwaarden vermeld op de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 31 Augustus 1921.

SUIDAFRIZAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

* TENDERS VIR VUURVASTE STENE EN VUURKLEI.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad Suidafrikaanse Spoorweë Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, nie later dan die middag van Maandag die 26 September 1921, vir die lewering van Suidafrikaans gefabrieseerde vuurvaste stene en vuurklei.

Tendervorme tesame met volle besonderhede kan verkry word van die Spoorwegmagasynmeester, Kaapstad, Uitenhage, Oost-Londen, Bloemfontein, Durban: die kantoor van die Hoof Spoorwegmagasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, en die Suidafrikaanse Spoorwegstadsagente, Johannesburg en Pretoria.

Die Administrasie verbind sig nie om de laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 26 Augustus 1921.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding, en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar ingeval hy aangestel word moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later als 16 September 1921 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van name deur middel van petiesies of andersins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tyds basis en private praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld

should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£ s. d.
Gordonia	300	15 0 0
Idutywa	300	10 0 0
Tabankulu	300	10 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Transvaal—		
Amsterdam	175	10 0 0
Orange Free State—		
Excelsior	75	5 0 0
Reitz	175	10 0 0
Ventersburg	150	7 10 0
Zastron	200	10 0 0

The salaries above mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at court and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

✱ VACANCIES FOR TWO INSPECTORS OF SECONDARY SCHOOLS.

Applications are invited for appointment to the above posts under the Transvaal Education Department. The commencing salary attached to the posts is £850 per annum, rising (subject to satisfactory service and conduct) by annual increments of £25 to £1000 per annum, plus the relative local allowance, and a temporary cost of living allowance.

One of the candidates selected will be responsible for the organization of those High Schools where the English medium is employed and the other for those where Dutch is largely used. They will together pay periodic visits for formal inspection of all High Schools.

It is intended, if possible, to select two men whose academic qualifications are complementary; thus one may be selected for science and mathematics and the other for literary subjects and history.

The successful candidates will be appointed on twelve months' probation, and will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, accompanied by full particulars of academic and professional qualifications and experience, as well as copies of testimonials, should reach the undersigned not later than 4th October, 1921. Candidates should state their age and their knowledge of the official languages.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Union Buildings,
Pretoria, 3rd September, 1921.

of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedaan word vir meer als een pos moet 'n aparte applikasie vir elk pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap—	£	£ s. d.
Gordonia	300	15 0 0
Idutywa	300	10 0 0
Tabankulu	300	10 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Transvaal—		
Amsterdam	175	10 0 0
Oranje Vrijstaat—		
Excelsior	75	5 0 0
Reitz	175	10 0 0
Ventersburg	150	7 10 0
Zastron	200	10 0 0

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone- en routinedienste dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer als drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justiesie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

STAATSDIENSTKOMMISSIE.

✱ VAKATURES VIR TWEE INSPEKTEURS VAN SEKONDERE SKOLE.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bowegenoemde poste in die Transvaalse Onderwysdepartement. Die beginsalaris aan die poste verbonde is £850 per jaar, vermeerderende (naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag) met jaarlikse verhogings van £25 tot £1000 per jaar, plus die plaaslike toelaag naar verhouding, en 'n tydelike lewenskostetoelaag.

Een van die benoemde kandidate sal verantwoordelik wees vir die organisasie van die hoër skole waar die engelse medium gebruik word en die ander vir die waar die hollands medium groteliks in gebruik is. Hulle sal saam alle hoër skole periodies besoek vir formele inspeksie.

Die plan is, indien moontlik, om twee persone te benoem wat komplementêre akademiese kwalifikasies besit; dus die een mag benoem word vir matesis en die wetenskappelike vakke ("Science") en die ander vir geskiedenis en die letterkundige vakke.

Die suksesvolle applikante sal vir twaalf maande op proef aangestel word, en sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies, vergeseld van volle besonderhede aangaande akademiese en professionele kwalifikasies en ondervinding, sowel as afskrifte van getuigskrifte, moet ondergetekende bereik nie later nie as 4 Oktober 1921. Applikante moet hulle ouderdom vermeld sowel as hulle kennis van die offisiële tale.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris, Staatsdienskommissie.

Unie-gebou,
Pretoria, 3 September 1921.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 3RD SEPTEMBER, 1921.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification
818	26/8/21	Samuel Jelf Boulton	C/o P.O. Box 668, Johannesburg	An improved support for toilet rolls and the like	Provisional
819	27/8/21	Leonard Praeg	49 Albert Street, Johannesburg, Transvaal, South Africa	Machine for fluting rolls and the like	Provisional
820	29/8/21	Seymer Selby Hawkins	Hillside, Glenrock, Tweespruit, Orange Free State, South Africa	Swinging-boom gate	Provisional
821	29/8/21	Jas. C. McGregor	C/o H. Fort, 14 Russel Street, Benoni, Transvaal	Screens, blinds, and sunshades	Provisional
822	30/8/21	(1) Robert Edwin Bateman (2) Sidney Harold Hills	Both of Simmer and Jack G.M. Co., Ltd.	An automatic valve-controlling device applicable to rock-drilling machine and the like	Complete
823	30/8/21	Edwin Ernest Jelley	Queen's Bridge Hotel, Durban, Natal	New motor fuel	Provisional
824	29/8/21	Alfred Charles Matthews	Collins House, 360 Collins Street, Melbourne, County of Bourke, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with concrete and like building slabs	Complete
825	30/8/21	Armand Judlin	C/o D. M. Kisch & Co., P.O. Box 668, Johannesburg	Improvements in advertising devices	Complete
826	30/8/21	John Campkin	52 Cornelia Street, Troyeville, Johannesburg, South Africa	An improved support for watches and the like	Provisional
827	30/8/21	Osmund Byrne	Kewell North, via Murtoa, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to stooking or sheaf-making mechanism	Complete
828	31/8/21	Joseph Hannah	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, South Africa	Improvements in or relating to locking nuts	Provisional
829	2/9/21	Otis Emerson Dunham	Beverly, County of Essex, State of Massachusetts, U.S.A.	Food compounds	Complete
830	2/9/21	William Ernest Siday	43 St. Helens Gardens, North Kensington, London, England	Improvements in or relating to apparatus for filtering, diffusing, disinfecting, aromatizing, heating, or cooling air	Complete
831	2/9/21	The Wilzin Automatic Bottle-Making Machine Co., Ltd.	Parliament Mansions, Victoria Street, Westminster, London, England	Improvements in or in connection with the gathering of glass	Complete
832	2/9/21	The Hon. Sir Charles Algernon Parsons, K.C.B.	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, County of Northumberland, England	Improvements in steam turbine power units	Complete
833	2/9/21	Richard Hawke Rogers	64 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to beams or like structural members for use in reinforced concrete construction and other purposes	Complete
834	2/9/21	Albert Auguste Magen	Jardin Botanique de Saigon, Saigon, Cochin-China	Improvements in processes and devices for feeding internal combustion engines	Complete
835	2/9/21	(1) Chemische Fabrik Griesheim-Elektron (2) Dr. Hermann Sigismumd Schultze (3) Dr. Gustav Pistor (4) Dr. Heinrich Reitz	(1) 51 Gutleutstrasse, Frankfürt-on-the-Main, Germany (2) 11 Marien-Anlage, Griesheim-on-the Main, Germany (3) 104 Ignaz-Stroof-Strasse, Griesheim-on-the-Main, Germany (4) 7 Mittelstrasse, Bitterfeld, Germany	Manufacture of stable ccmpound containing active oxygen and calcium	Complete
836	2/9/21	Alfred Weber	1 Trostbrucke, Hamburg, Germany	Improved valve device for facilitating the removal of the covers of evacuated receptacles	Complete
837	2/9/21	Herbert George Dempster	Seaford, Richmond, Natal Province, Union of South Africa	Improvements in means for securing rail chairs to the sleepers of the permanent ways of railways	Provisional
838	2/9/21	Mary Brooks Picken	538 Jefferson Avenue, Scranton, Pa., U.S.A.	Improvements in garment makers' squares	Complete
839	2/9/21	(1) John Joseph Rawlins (2) The Rawl Plug Co., Ltd.	Both of Lenthall Place, Gloucester Road, South Kensington, London, England	Improvements relating to tubular wall plugs made from string or like material	Complete
840	2/9/21	(1) Charles Knight & Co., Ltd. (2) James Samuel King	Both of 227–239 Tooley Street, London, S.E. 1, England	Improvements in loose-leaf ledgers and the like	Complete
841	2/9/21	Mary Alexander, *née* O'Brien	70 Marlborough Hill, Harrow, County of Middlesex, England	Improvements in connection with washing-machines	Complete
842	2/9/21	The Relay Automatic Telephone Co., Ltd.	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in electrical switching devices suitable for telephone and like plants	Complete

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
719	22/7/21	31/8/21	Erik von Gerlach	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in electrical fuse devices
765	10/8/21	31/8/21	Thomas Greig Ironside	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in the process of distilling oil shales, coal, and other carbonaceous materials, and in apparatus therefor
766	11/8/21	31/8/21	Hendrik Jacobus Kamerman	510B Second Street, Gezina, Pretoria	Safety-guard for doors
773	12/8/21	31/8/21	(1) Walter Lawer (2) Frederick Greer	(1) 214A Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg (2) 21 The African Board of Executors' Buildings, Fox Street, Johannesburg, Transvaal	Spreader blocks and facing slabs for cavity walls
776	12/8/21	31/8/21	Wilhelm Mauss	72 Cullinan Buildings, Johannesburg	Improvements in the recovery of soda from soda-salt solutions
777	12/8/21	31/8/21	Emile Getaz	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved method and means for determining the amount of butter-fat present in cream
779	13/8/21	31/8/21	James Hamilton Anstruther Macadam	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in linings for tube mills and the like
787	16/8/21	31/8/21	Arthur Norman Ingle	331A Smith Street, Durban, Natal	Improvements in brooms, brushes, and the like
788	17/8/21	31/8/21	(1) Albert Thomas Harris (2) Charles Alexander Grant	Both of Main and Sauer Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements in hose connections and combinations thereof
789	17/8/21	31/8/21	Nicholas Francis Lovasz	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the heating, boiling, and evaporation of liquids and means therefor

ADVERTISEMENTS.

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
783	15/8/21	30/8/21	Enoch John Clarke	51 Fourth Street, La Rochelle, Johannesburg	Improved fixing of handles to brooms and the like

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
682	2/7/20	2/9/21	The Steel Products Company	Improvements in jacks
754	12/7/20	2/9/21	Dr. Ing John Joseph Schneider and Carl August Schneider, practising as the firm Dr. Ing & C. A. Schneider	Lubrication roller bearing for railway vehicles and the like
786	20/7/20	2/9/21	(1) Jacobus Johannes Scheepers (2) Hendrik Nicolaas Scheepers	A submerged apparatus or water-wheel for pumping water and generating and transmitting power by means of a current of water
961	2/9/20	2/9/21	(1) Allan Thomas Cocking (2) Cecil Herbert Lilly	Improvements in the production of glycerine by fermentation
1000	9/9/20	2/9/21	Ernest Abington Vessey	Improvements relating to screw propellers
1079	30/9/20	2/9/21	L'Air Liquide Société Anonyme pour L'Etude et l'exploitation des procédés Georges Claude	Improvements in or relating to catalytic materials adapted for use in the synthesis of ammonia
1132	14/10/20	2/9/21	(1) Frank Richard Rand (2) Thomas Henry Sanders	Improvements in couplings for railway and other vehicles
1163	21/10/20	2/9/21	L'Air Liquide Société Anonyme pour L'Etude et l'exploitation des procédés Georges Claude	Improvements in or relating to the protection of the walls of enclosures in which reactions take place under high temperatures and pressures
110	26/1/21	2/9/21	The Telephone Manufacturing Company (1920), Limited	Improvements in or relating to telephones
111	26/1/21	2/9/21	The Telephone Manufacturing Company (1920), Limited	Improvements in or relating to telephones
115	27/1/21	2/9/21	Hermann Plauson	Improvements in a filter press
116	27/1/21	2/9/21	Placca Pruners, Limited	Improvements relating to scis-ors for cutting fruit, flowers, or the like
142	31/1/21	2/9/21	Frederick Boesser	Turbine washer for drinking glasses and vessels
143	31/1/21	2/9/21	William Berry Holland	Improvements in concrete-mixing machines
144	31/1/21	2/9/21	Frank Robbins	Improvements in or relating to machines for removing the cores and stones from fruit
207	21/2/21	2/9/21	(1) Edmund Warwick Jephson Huband Smith (2) John Phillip Trim (3) Sarah Ann Trim (4) Horace Edward Morton Trading as The Morton Patent Trellis Venetian Blind Syndicate	Improvements in or relating to window-blinds
213	23/2/21	2/9/21	Ralph Harper McKee	Method of recovering precious metals from solutions
315	21/3/21	2/9/21	Cornelis Robert Weavind	An improved concentrator for extracting precious stones, minerals, metals, and other substances from alluvial soils by their specific gravity without the aid of water
491	11/5/21	2/9/21	Frederick Edmund Berry	Improvements in or relating to electric resistance or choke coils
509	19/5/21	2/9/21	Rezso Benko	Improved manufacture of iodine or like compound
510	19/5/21	2/9/21	Fred Lobnitz	A combined sub-aqueous rock-cutter and dredge
511	19/5/21	2/9/21	Thomas Henry West	Improvements in regulating devices for controlling the operation of a valve or the like
512	19/5/21	2/9/21	The International Meat Smoking Corporation	Method of and apparatus for treating organic and inorganic substances
522	20/5/21	2/9/21	William Alexander Pitt	Train-lighting apparatus
523	20/5/21	2/9/21	Hugo Steinhilber	A new or improved process for the manufacture of paper-pulp
525	20/5/21	2/9/21	Hawaiian Pineapple Company, Limited	Method of and machine for applying a coating to cans

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
1187	28/10/20	Abram Salkind Joffe	27/8/21
1188	29/10/20	(1) Ernest Fraser Jones; (2) Richard Morrison MacDonald	28/8/21
1191	30/10/20	George Herbert Tricker	29/8/21
1201	2/11/20	Johannes Alexander Osmers	1/9/21
1202	2/11/20	Simpson's (S.A.), Limited	1/9/21
1207	3/11/21	David Sykes	2/9/21

PATENTS VOID.—THROUGH NON-PAYMENT OF RENEWAL FEES.

The public are warned that entries under the above head must not be accepted as final, as the Registrar may, under certain circumstances, extend the time prescribed by Act No. 9 of 1916 for doing any act or lodging any document therein provided for.

In regard to Patents granted under the repealed Act No. 17 of 1860 (Cape of Good Hope), renewal fees may also still be paid in terms of Act No. 28 of 1904 (Cape of Good Hope).

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, as far as possible, relative to the position of any particular application or Patent referred to below.

Nos. 308 and 568 of the year 1917; No. 88 of the year 1918.

The Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916.
Application for restoration of Lapsed Patent under Section 53.

Notice is hereby given that James Christopher Halligan, of Petries Bight, Brisbane, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia, has made application for the restoration of the Patent granted to him for an invention entitled "An improved method and appliance for producing transparent areas on sheets of paper," numbered 568, of 24th September, 1917, which became void on the 24th September, 1920, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice of opposition to the restoration by leaving Patents Form No. 14 at the Patent Office, Pretoria, within two months from the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

Patent Office,
Pretoria, 26th August, 1921. 2—9—16

The Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916.
Application for restoration of Lapsed Patent under Section 53.

Notice is hereby given that James Hamilton and John Hamilton, both of 6 Melrose Street, Johannesburg, Transvaal, have made application for the restoration of the Patent granted to them for an invention entitled "Improvements in rollers for belts or ropes or such like," numbered 308, dated the 8th June, 1917, which became void on the 8th June, 1920, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice of opposition to the restoration by leaving Patents Form No. 14 at the Patent Office, Pretoria, within two months from the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

Patent Office,
Pretoria, 27th August, 1921. 2—9—16

ADVERTISEMENTS.

The Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916: Application for Restoration of Lapsed Patent under Section 53.

Notice is hereby given that Harold Watson Laxton, of 3 Selborne Road, Mowbray, Capetown, has made application for the restoration of the Patent granted to him for an invention entitled "Improvements in insulator carriers for overhead telephone and like wires," numbered 88, dated the 11th February, 1918, which became void on 11th February, 1921, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice of opposition to the restoration by leaving Patents Form No. 14 at the Patents Office, Pretoria, within two months from the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

[9-16-23]

PATENTS VOID THROUGH EFFLUXION OF TIME.

Cape Patents Nos. 3172, 3173, 3174, 3177, 3178, 3196, 3204, 3224, 3234, 3249, 3256, 3267, 3272, 3278, 3286, 3287, 3294, 3317, 3318, 3320, 3360, 3371, 3372, 3383, 3384, 3396, 3397, 3400, 3416, 3430, 3432, 3437, 3445, 3449, 3450, 3457, 3458, 3467, 3474, 3477, 3489, 3495, 3506, 3536, 3539, 3544, 3545, 3546, 3549, 3556, 3563, 3567, 3568, 3579, 3580, 3582, 3583, 3588, 3591, 3592, 3606, 3609, 3621, 3639, 3645, 3655, 3658, 3662, 3667, 3683, 3686, 3696, 3701, 3715, 3721, 3730, 3734, 3736, 3769, 3771, 3772, 3786, 3794, 3802, 3803, 3816, 3820, 3826, 3828, 3842, 3848, 3849, 3854, 3865, 3867, 3878, 3884, 3894, 3900, 3901, 3912, 3913, 3915, 3916, 3919, 3927, 3931, 3933, 3939, 3955, 3963, 3966, 3976, 3988, 3992, 4003, 4009, 4013, 4015.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 3 SEPTEMBER 1921.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
719	22/7/21	31/8/21	Erik von Gerlach	P/a Postbus 3146, Johannesburg	Verbeteringen in elektriese smeltinrichtingen
765	10/8/21	31/8/21	Thomas Greig Ironside	P/a Postbus 3146, Johannesburg	Verbeteringen bij het distilleerproses van olie-houdende leirots kool en andere koolhoudende stoffen, en apparaat daarvoor
766	11/8/21	31/8/21	Hendrik Jacobus Kamerman	510B Secondstraat, Gezina, Pretoria	Veiligheidsapparaat voor deuren
773	12/8/21	31/8/21	(1) Walter Lawer (2) Frederick Greeg	(1) 214A Donnellystraat, Kenilworth, Johannesburg (2) 21 The African Board of Executors Buildings, Foxstraat, Johannesburg, Transvaal	Oplegblokken en voorkantplaten voor holle muren
776	12/8/21	31/8/21	Wilhelm Mauss	72 Cullinan Buildings, Johannesburg	Verbeteringen in het herkrijgen van soda uit soda-zout-oplossingen
777	12/8/21	31/8/21	Emile Getaz	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	Verbeterde methode en inrichting tot het bepalen van hoeveelheid botervet in room aanwezig
779	13/8/21	31/8/21	James Hamilton Anstruther-Macadam	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in binnenbekleding van buisvormige malers en dergelijke
787	16/8/21	31/8/21	Arthur Norman Ingle	331A Smithstraat, Durban, Natal	Verbeteringen in bezems, borstels en dergelijke
788	17/8/21	31/8/21	(1) Albert Thomas Harris (2) Charles Alexander Grant	Beiden van Main- en Sauerstraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in slangverbindingen en kombinaties daarvan
789	17/8/21	31/8/21	Nicholas Francis Lovasz	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in het verhitten, zieden en verdampen van vloeistoffen en inrichting daarvoor

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
783	15/8/21	30/8/21	Enoch John Clarke	51 Fourth Street, La Rochelle, Johannesburg	Verbeterd middel voor het vastmaken van de handvatsels van bezems en dergelijke

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
682	2/7/20	2/9/21	The Steel Products Company	Verbeteringen in dommekrachten
754	12/7/20	2/9/21	Dr. Ing John Joseph Schneider and Carl August Schneider, practising as the firm Dr. Ing & C. A. Schneider	Smeerrollager voor spoorwagens en dergelijke
786	20/7/21	2/9/21	(1) Jacobus Johannes Scheepers (2) Hendrik Nicolaas Scheepers	—
961	2/9/20	2/9/21	(1) Allan Thomas Cocking (2) Cecil Herbert Lilly	Verbeteringen in de vervaardiging van glycerine door gisting
1000	9/9/20	2/9/21	Ernest Abington Vessy	Verbeteringen in schroefbladen
1079	30/9/20	2/9/21	L'Air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude	Verbeteringen in of betreffende katalytiese stoffen geschikt voor gebruik bij de synthese van ammonia
1132	14/10/20	2/9/21	(1) Frank Richard Rand (2) Thomas Henry Sanders	Verbeteringen in koppelingen voor spoorwagens en andere voertuigen
1163	21/10/20	2/9/21	L'Air Liquide Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude	Verbeteringen in en met betrekking tot de bescherming van muren van ingesloten ruimten waarin reakties plaats vinden onder hoge druk en hoge temperatuur
110	26/1/21	2/9/21	The Telephone Manufacturing Company (1920), Limited	Verbeteringen in of betreffende telefoon
111	26/1/21	2/9/21	The Telephone Manufacturing Company (1920), Limited	Verbeteringen in of betreffende telefoon
115	27/1/21	2/9/21	Herman Plauson	Verbeteringen in filterpresses
116	27/1/21	2/9/21	Placca Pruners, Limited	Verbeteringen in scharen om bloemen, vruchten of dergelijke af te snijden
142	31/1/21	2/9/21	Frederick Boesser	Turbinewasser voor het wassen van drinkglazen, enz.
143	31/1/21	2/9/21	William Berry Hollandt	Verbeteringen in beton mengmachines
144	31/1/21	2/9/21	Frank Robbins	Verbeteringen in of betreffende machines voor het verwijderen van klokhuizen en pitten uit vruchten

ADVERTISEMENTS.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN—(*vervolg*).

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
207	21/2/21	2/9/21	(1) Edmund Warwick Jephson Huband Smith (2) John Phillip Trim (3) Sarah Ann Trim (4) Horace Edward Morton handelende als The Morton Patent Trellis Venetian Blind Syndicate	Verbeteringen in en betreffende venstergordijnen
213	23/2/21	2/9/21	Ralph Harper Mckee	Methode voor het winnen van edele metalen uit oplossingen
315	21/3/21	2/9/21	Cornelis Robert Weavind	Een verbeterde koncentrator voor het winnen van edelgesteenten, minerale, metalen en andere stoffen uit alluviale grond zonder water, enkel door gebruikmaking van het verschil in soortelik gewicht
491	11/5/21	2/9/21	Frederick Edmund Berry	Verbeteringen betreffende in of in elektriese transformatorinrichtingen
509	19/5/21	2/9/21	Rezso Benko	Verbeterde vervaardiging van jodine of dergelijke samenstellingen
510	19/5/21	2/9/21	Fred Lobnitz	Een gekombineerde onderwater rotskapper en dreg
511	19/5/21	2/9/21	Thomas Henry West	Verbeteringen in regulateurs voor het regelen van de werking van een klep of dergelijke
512	19/5/21	2/9/21	The International Meat Smoking Corporation	Methode en apparaat voor het behandelen van organiese en anorganiese stoffen
522	20/5/21	2/9/21	William Alexander Pitt	Heftoestel voor het oplichten van treinen
523	20/5/21	2/9/21	Hugo Steinhilber	Een nieuw of verbeterd proces voor de vervaardiging van papierpap
525	20/5/21	2/9/21	Hawaiian Pineapple Company, Limited	Methode en machine voor het bedekken van riet met een of andere stof

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
1187	28/10/20	Abram Salkind Joffe	27/8/21
1188	29/10/20	(1) Ernest Fraser Jones: (2) Richard Morrison MacDonald	28/8/21
1191	30/10/20	George Herbert Tricker	29/8/21
1201	2/11/20	Johannes Alexander Osmers	1/9/21
1202	2/11/20	Simpson's (Z.A.), Beperkt	1/9/21
1207	3/11/21	David Sykes	2/9/21

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE MONTH OF AUGUST, 1921.

Note.—The Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HET KANTOOR VAN HANDELSMERKEN.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE MAAND AUGUSTUS 1921.

Nota.—Het Kantoor van Handelsmerken kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

TRADE MARKS REGISTERED.
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD.

No. / *No.*	Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*	Date of Registration. / *Datum van Registratie.*
231/18	The Lightfoot Refrigeration Company, Limited....	11/2/18
428/18	Joseph Wallis Goddard, Charles Viccars Goddard, and Harold Warner Goddard, trading as J. Goddard and Sons	16/4/18
839/18 to 844/18	American Chicle Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey	13/9/18
55/19 to 60/19	Walter Schurhoff, Rudolf Dotzauer, and Gustav Schurhoff, trading as Gotscher & Company	14/1/19
181/19	Moline Plow Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois, U.S.A.	18/2/19
182/19	R. B. Davis Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey	18/2/19
1147/19	John White & Company (Bristol), Limited.....	1/10/19
1387/19	American Writing Paper Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey	5/12/19
1486/19 and 1487/19	The Wyoming Shovel Works, a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania, U.S.A.	19/12/19
1529/19	The Mazawattee Tea Company, Limited.....	29/12/19
16/20	Henry Beecham, Charles Frederick Boston, Fred Duke Woolley, and Charles Rowed in their capacity as administrators in the Estate of the late Sir Joseph Beecham, and trading as Thomas Beecham	2/1/20
261/20	The Foreign Patents Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware	13/2/20
330/20	Alexander Boguslavsky, Limited.....	26/2/20
430/20	The Oldfield Tire Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio	18/3/20
433/20	American Chain Company Incorporated, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of New York	18/3/20
534/20	Verschure's Margarine Works.....	6/4/20
537/20	William Page & Company, Limited.....	6/4/20

TRADE MARKS REGISTERED—(*continued*).
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD—(*vervolg*).

No. / *No.*	Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*	Date of Registration. / *Datum van Registratie.*
620/20 to 622/20	National India Rubber Co., a corporation organized under the laws of the State of Rhode Island, one of the United States of America	16/4/20
721/20	Douglas Fir Exploitation and Export Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Washington	18/5/20
755/20	Cream of Wheat Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of North Dakota	19/5/20
846/20	Myburgh, Krone & Co., Limited.....	10/6/20
992/20	Stutz Motor Car Company of America, Inc., a corporation organized under the laws of the State of New York	25/6/20
1068/20 to 1070/20	Myburgh, Krone & Co., Limited.....	12/7/20
1097/20	Lingner-werke Aktiengesellschaft, a company registered under German Laws	22/7/20
1126/20	Naamlooze Vennootschap Maastrichtsche Zinkwit Maatschappij	23/7/20
1150/20 to 1154/20	Naamlooze Vennootschap Oliefabrieken Insulinde, a company with limited liability duly organized under the laws of the Netherlands	29/7/20
1163/20	American Trading Company, a corporation organized under the laws of the State of Maine United States of America	3/8/20
1191/20 and 1192/20	The Class Journal Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, U.S.A.	7/8/20
1256/20	Emil Getaz and Nicholas Francis Lovasz.....	31/8/20
1360/20 and 1361/20	The Whitecross Company, Limited.....	23/9/20
1396/20	Arthur George Pearson and Harold Barton Pearson, trading as Pearson Brothers	8/10/20
1402/20 and 1403/20	Hahn's Corsets, Limited.....	14/10/20

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS REGISTERED—(*continued*).
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD—(*vervolg*).

No. / *No.*	Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*	Date of Registration. / *Datum van Registratie.*
1458/20	Arthur Gros, Henry Million, Auguste Gros, Louis Henry Gros, and Jean Million, trading as Gros, Million & Company	22/10/20
1465/20	John William Jagger, trading as J. W. Jagger & Co.	25/10/20
1484/20 and 1485/20	The Interwoven Stocking Company, a corporation organized and existing under the laws of New Jersey	1/11/20
1524/20 to 1526/20	Percy Charles Beddow, trading as British Trading Co., and Peter Hollyoak Ross, trading as Ronald Ross & Co.	8/11/20
1552/20	Remington Phonograph Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Delaware	11/11/20
1553/20 and 1554/20	The Sidney Ross Company, Inc., a corporation organized under the laws of the State of New Jersey	11/11/20
1575/20	Frank Mobbs and Charles Farey Mobbs, trading as Mobbs Bros.	22/11/20
1625/20	Rosella Preserving and Manufacturing Company, Limited	1/12/20
1667/20	Bernard Lapedus	8/12/20
1680/20	Electric Mechanisms Proprietary, Limited, a company incorporated under the laws of the State of Victoria	11/12/20
1730/20	Naamlooze Vennootschap Maastrichsche Zinkwit, Maatschappij	31/12/20
8/21	Charles Gordon Thompson, trading as Aspley Cheese Factory	10/1/21
14/21	Carsons, Limited	11/1/21
26/21 and 27/21	Georges Pepin and Paul Leboucq, trading as Pepin & Leboucq	13/1/21
93/21 and 94/21	John Scott & Company (Stafford), Limited	27/1/21
185/21	Nederlandsche Gist en Spiritusfabriek also trading as Netherlands Distilleries, a company organized and existing under the laws of Holland	10/2/21
192/21 to 194/21	Ardath Tobacco Company, Limited	12/2/21
261/21	The Transvaal Soap Company, Limited	14/3/21
265/21 and 266/21	Vaccuum Oil Company of South Africa, Limited	15/3/21
303/21 to 306/21	Bell's United Asbestos Company, Limited	26/3/21
321/21	The Carborundum Company, a corporation of the State of Pennsylvania, U.S.A.	26/3/21
326/21	David Walter Beck, trading as D. W. Beck	30/3/21
337/21	Moustafa, Limited	31/3/21
376/21	Charles Frederick Scott	8/4/21
378/21	Wiggins Teape & Co. (1919), Limited	11/4/21
384/21	Southall Bros., & Barclay, Limited	13/4/21
390/21 and 391/21	George Wostenholm & Son, Limited	13/4/21
392/21	The Munsingwear Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Minnesota	13/4/21
393/21	William Edwin Briggs and Oscar William Harry Briggs, both British Subjects, trading as Harboro Rubber Co.	13/4/21
411/21	Newton Chambers and Company, Limited	21/4/21
413/21 and 414/21	John Minor Kroyer	21/4/21
424/21	Amsterdamsche Superfosfaatfabriek, a limited liability company, organized and existing under the laws of the Kingdom of the Netherlands	23/4/21
428/21 to 431/21	George Parsons and William Parsons, trading as Thos. Parsons & Sons	28/4/21
434/21	Walker, Kempson & Stevens, Limited, a British Company	28/4/21
435/21	Alpco Pencils, Limited	28/4/21
439/21	Stewart Motor Corporation, a corporation organized under the laws of the State of New York, U.S.A.	29/4/21
440/21	Vivian Eric Page	29/4/21
441/21	Philip Harry Chananie and Israel Lezzer Chananie trading in co-partnership as Chananie Brothers	30/4/21
481/21 and 482/21	T. H. Downing & Co., Limited, a British Company	11/5/21
483/21	George Emanuel Haldinstein, trading as P. Haldinstein & Sons	11/5/21
487/21	Aktiebolaget Gerh. Arehns Mekaniska Verkstad, a corporation duly registered under the laws of Sweden	12/5/21
3568 (T)	Siemens & Halske Aktiengesellschaft, a company incorporated according to the Laws of Germany	12/8/11
4791 (T)	Frau Witwe Louis Benger, Wilhelm Benger, and Heinrich Benger, trading as Wilhelm Benger Sohne	27/6/14
4748 (T) to 4752	L. & C. Hardtmuth	30/4/14

UNPAID RENEWAL FEES.
ONBETAALDE HERNIEUWINSGELDEN.

No. / *No.*		Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*
398	(Cape).....	I. and R. Morley.
399 (1) to (4)	(Cape)....	British & Benington's, Limited.

UNPAID RENEWAL FEES—(*continued*).
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN—(*vervolg*).

No. / *No.*		Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*
3245	(Cape)....	Seafoam Baking Powder Company.
3246	(Cape)....	M. C. Carthanassis & Co.
25/93	(Natal)...	George Wostenholm & Son, Limited.
26/93	(Natal)...	" " "
59/07	(Natal)...	The Monmouthshire Steel and Tin Plate Company, Limited.
60/07	(Natal)...	" " " "
7/07	(Natal)...	W. Cotts & Coy.
47/07	(Natal)...	Harvey Greenacre & Co.
70/07	(Natal)...	Norrish & Company, Limited.
71/07	(Natal)...	The Carborundum Company.
72/07	(Natal)...	" "
76/07	(Natal)...	The Standard Sanitary Manufacturing Company.
69/07	(Natal)...	Le Roith & Company, Limited.
126	(O.F.S.)..	African Tobacco Manufacturers, Limited.
131	(O.F.S.)..	Dominion Tobacco Company.
136	(O.F.S.)..	Hanan & Son.
141	(O.F.S.)..	John Millar Cunningham.
147	(O.F.S.)..	Bewlay & Co., Limited.
149	(O.F.S.)..	Oakes & Company, Limited.
154	(O.F.S.)..	Caves Solid Beer Syndicate, Limited.
158	(O.F.S.)..	Warren, Webster & Company.
163	(O.F.S.) .	The American Tobacco Company of New Jersey.
164	(O.F.S.)..	Malcolmess & Company, Limited.
166	(O.F.S.)..	" " "
168	(O.F.S.)..	Brooke Bond & Co., Limited.
173	(O.F.S.)..	The Natal Estates, Limited.
174	(O.F.S.)..	Arthur Walter Midgley.
175	(O.F.S.)..	Electric Lighting Boards, Limited.
176	(O.F.S.)..	R. J. Clapham & Morris, Limited.
178 (1) to (13)	(O.F.S.)..	F. Lenders & Co.
184	(O.F.S.)..	James Frei.
201	(O.F.S.)..	S. H. Ward.
187	(O.F.S.)..	E. & W. Anstie, Limited.
213	(O.F.S.)..	Farquahar & Gill.
215	(O.F.S.)..	The Mazawattee Tea Company, Limited.
222 (1) and (2)	(O.F.S.)..	Carr Brothers & Ash, Limited.
224 (1) to (3)	(O.F.S.)..	Ferd. Mohlan & Sohne.
760	(O.F.S.)..	Steedman & Company.
761 (*a*)	(O.F.S.)..	Lincoln & Midland Counties Drug Company.
762	(O.F.S.)..	Seafoam Baking Powder Company.

TRADE MARKS REMOVED FROM THE REGISTER.
HANDELSMERKEN VAN HET REGISTER VERWIJDERD.

No. / *No.*		Name of Proprietor. / *Naam van Eigenaar.*
385 (*a*) & (*b*)	(Cape)....	George Wostenholm & Son, Limited.
392	(Cape)....	John Corbett.
393	(Cape)....	Skanska Cement Aktiebolaget.
395	(Cape)....	The Edison & Swan United Electric Light Company, Limited.
3174	(Cape)....	Charles Bayer & Company.
3175	(Cape)....	Marais Santhagens.
3176	(Cape)....	Wooding & Teasdale.
3178	(Cape)....	Frederich Feustell Nfl.
3179	(Cape)....	Dr. Heinr Frann & Sons.
3180	(Cape)....	" "
3181	(Cape)....	" "
3182	(Cape)....	" "
3183	(Cape)....	Alexander & Company.
3190	(Cape)....	Kynoch, Limited.
3195	(Cape)....	Ostricine Syndicate.
3196 (*a*) to (*d*)	(Cape)....	The Enterprise Manufacturing Company.
3197	(Cape)....	The Oliver Typewriter Company.
3199	(Cape)....	R. H. Thompson & Co.
3205	(Cape)....	John Dewar & Sons, Limited.
3206	(Cape)....	" "
3208	(Cape)....	" "
3209	(Cape)....	Stevenson Mitchell & Company.
3210	(Cape)....	" "
3211 to 3215	(Cape)....	Joseph Thorley, Limited.
3216	(Cape)....	Gwynnes, Limited.
19/93	(Natal)...	Charles Frederick Scott.
2/93	(Natal)...	Distillers Company, Limited.
12/93	(Natal)...	" "
31/93	(Natal)...	Joseph Watson & Sons.
20/07	(Natal)...	William Dunz.
23/07	(Natal)...	Sct. Lucas Bader Brunner Actiengesellschaft.
24/07	(Natal)...	The Associated Portland Cement Manufacturers, Ltd.
25/07	(Natal)...	Loewe & Company.
26/07	(Natal)...	The Monarch Typewriter Company.
27/07	(Natal)...	Holbrooks, Limited.
30/07	(Natal)...	Wooding & Teasdale.
33/07	(Natal)...	Kynoch, Limited.
34/07	(Natal)...	Vacuum Oil Company, Limited.
35/07	(Natal)...	" "
36/07	(Natal)...	" "
37/07	(Natal)...	John Dewar & Sons, Limited.
39/07	(Natal)...	" "
40/07	(Natal)...	" "
212/06	(Natal)...	George Payne & Co., Limited
43/07	(Natal)...	W. E. Woods & Co., Proprietary, Limited.
42/07	(Natal)...	" " "
41/07	(Natal)...	Frederich Feustell Nfl.

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS REMOVED FROM THE REGISTER—(*continued*).
HANDELSMERKEN VAN HET REGISTER VERWIJDERD—(*vervolg*).

No. *No.*		Name of Proprietor. *Naam van Eigenaar.*
44/07	(Natal)...	Foster MacClellan Company.
45/07	(Natal)...	,, ,,
46/07	(Natal)...	Jules Melotte.
48/07	(Natal)...	William Isaac.
49/07	(Natal)...	The Oliver Typewriter Company.
50/07 (*a*) to (*d*)	(Natal)...	The Enterprise Manufacturing Company.
52/07	(Natal)...	Frank Stevens.
53/07	(Natal)...	Joseph Thorley, Limited.
54/07	(Natal)...	,, ,,
55/07	(Natal)...	,, ,,
56/07	(Natal)...	,, ,,
57/07	(Natal)...	,, ,,
58/07	(Natal)...	Robert Guy.
749 (*a*) & (*b*)	(O.F.S.)..	W. E. Woods & Co., Proprietary, Limited.
750	(O.F.S.)..	Kynoch, Limited.
751	(O.F.S.)..	Frederich Feustell Nfl.
752 (*a*) & (*b*)	(O.F.S.)..	Stevenson, Mitchell & Company.
753	(O.F.S.)..	Jules Melotte.
754 (*a*) to (*d*)	(O.F.S.)..	The Enterprise Manufacturing Company.
755(*a*) to (*e*)	(O.F.S.)..	Joseph Thorley, Limited.
756 (*a*) & (*b*)	(O.F.S.)..	The Monmouthshire Steel and Tin Plate Company, Limited.
758	(O.F.S.)..	John Dewar & Sons, Limited
759	(O.F.S.)..	Planters and Importers Tea and Coffee Company, Limited.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED.
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD.

No. *No.*		Name of Former Proprietor. *Naam van Vorige Eigenaar.*	Name of Present Proprietor. *Naam van Tegenwoordige Eigenaar.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
5232	(Cape)	Will Keith Kellogg....	Kellogg Toasted Corn Flake Co., a corporation of the State of Michigan	9/8/21
3173	(Cape)	Theodor Caspareuthus..	The Caspa Tea and Produce Company, Limited	12/8/21
9/02	(Natal)	Peter Dawson.....	Peter Dawson, Limited	17/8/21
225	(O.F.S.)	,, ...	,,	,,
333	(Tvl.)	,, ...	,,	,,
1371	(Cape)	,, ...	,,	,,
44/1918		Peter Hollyoak Ross, trading as Ronald Ross & Co.	Andrew Cairns, John Rounsley, and Peter Hollyoak Ross, trading as The British Chemical Co.	18/8/21
818/20		The Honourable Hugh Archibald Wyndham	Kynoch, Limited, a company registered with limited liability in England	22/8/21

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED—(*continued*).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD—(*vervolg*).

No. *No*	Name of Former Proprietor. *Naam van Vorige Eigenaar*	Name of Present Proprietor. *Naam van Tegenwoordige Eigenaar.*	Date of Registration. *Datum van Registratie.*
1762/17	The Kentucky Tobacco Product Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey	Tobacco By-products and Chemical Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware	26/8/21

TRADE MARKS RENEWED.
HANDELSMERKEN HERNIEUWD.

No. *No.*		Name of Proprietor. *Naam van Proprietor.*
334 (1) & (2)	(Cape)....	J. Sedgwick & Company.
414 (1) & (2)	(Cape)....	Havana Cigar and Tobacco Factories, Ltd.
416	(Cape)....	The United Tobacco Companies (South), Limited.
3173	(Cape)....	The Caspa Tea and Produce Co., Ltd.
3228	(Cape)....	George Mason & Co., Ltd.
3229	(Cape)....	Ohlsons Cape Breweries, Limited.
3244	(Cape)....	McClinton's, Ltd.
3254	(Cape)....	Kidnicure Company.
3256 (*a*) & (*b*)	(Cape)....	Messrs. Cloete.
3266	(Cape)....	Van der Bijl & Co.
3268	(Cape)....	Ohlson's Cape Breweries, Ltd.
3269	(Cape)....	,, ,,
34/1893	(Natal)...	The United Tobacco Co.'s., Ltd.
35/1893	(Natal)...	,, ,,
36/1893	(Natal)...	,, ,,
78/07	(Natal)...	George Mason & Co., Ltd.
102/07	(Natal)...	Ohlson's Cape Breweries, Ltd.
103/07	(Natal)...	,, ,,
767 (*a*) & (*b*)	(O.F.S.)..	,, ,,
769	(O.F.S.)..	The Planters and Importers Tea and Coffee Co., Ltd

TRADE MARKS RESTORED TO REGISTER.
HANDELSMERKEN HERSTELD IN HET REGISTER

No. *No.*		Name of Proprietor. *Naam van Eigenaar.*
334 (1) & (2)	(Cape)....	J. Sedgwick & Company.
3173	(Cape)....	The Caspa Tea and Produce Co., Ltd.

REGISTRATIONS CANCELLED.
REGISTRATIES GEKANSELLEERD.

No. *No.*	Name of Pro rietor. *Naam van Eigenaar.*
565/20	South African Toilet Requisite Company, Limited
840/19	J. T. Davenport, Limited.
807/21	Natal Chemical Syndicate, Limited.
786/21	C. M. Brooke & Sons.

PATENT OFFICE.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
924	26/8/20	28/7/21	James Watson	City Deep, Limited, Johannesburg, Transvaal	Improvements in power storage in connection with internal combustion engines and in means for starting such engines
1118	12/10/20	31/8/21	William Barton Gething	Durban, Natal	Adjustable billiard cue tip
1291	23/11/20	25/8/21	Ralph Hush	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to doors of chutes and the like
169	7/2/21	31/8/21	The Ingle Colonial Broom Co., Ltd.	331A Smith Street, Durban, Natal	Improvements in brushes, brooms, and the like
284	11/3/21	16/8/21	Herbert Logan Barr	605 Seventh Street, Washington, D.C., U.S.A.	Improvements in account registers
285	11/3/21	31/8/21	Arthur Norman Ingle	331A Smith Street, Durban, Natal	An improved method or manner of fixing, securing, and embedding the bristles in the stocks of brushes, brooms, and the like

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
350	30/3/21	20/4/21	Minerals Separation, Limited	62 London Wall, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the concentration of oxidized ores by flotation
412	19/4/21	31/8/21	Frederick Cecil Gadsby	Commerce Buildings, Ash Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved valve for automatically controlling an auxiliary supply of air to the cylinders of motor vehicles
513	19/5/21	31/8/21	The Marles Steering Co., Ltd.	64 Mortimer Street, County of London, England	Improvements in steering gear for mechanically propelled vehicles
599	17/6/21	31/8/21	Charles Algernon Parsons	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, County of Northumberland, England	Improvements in the manufacture of blading for turbines
725	25/7/21	10/8/21	Walter Ashby Mitchell	Balbeuchley, Forfarshire, Scotland	Improvements in and connected with the waterproofing of fabric
763	10/8/21	31/8/21	Thomas Binks Kitson	1 Charing Cross, S.W. 1, in the County of London, England	Improvements in or relating to glassbottle making and like machinery
767	11/8/21	31/8/21	Henry Petrie Fletcher	14 Castlereagh Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in tools for boring undercut or reverse taper holes in timber and like materials
770	11/8/21	31/8/21	Goshen Sweyn Richardson	Penguin, in the State of Tasmania, Australia	Improved method and means for delivering water into the cylinders of internal combustion engines
774	12/8/21	31/8/21	Frederick Morgan Perkins	Gwenda, Southern Rhodesia	Improvements in and relating to the cooling of air, liquids, and solids
775	12/8/21	1/9/21	Frank Pullen Candy	5 Westminster Palace Gardens, Victoria Street, London, England	Improvements in connection with the filtration of water
786	16/8/21	31/8/21	Lauritz Neilsen Dyhrberg	17 Winters Road, Allenton Ashburton, in the Provincial District of Canterbury, in the Dominion of New Zealand	Improvements in brickmaking machinery
790	18/8/21	1/9/21	Emile Ferdinand Adelin Charles Leperre	46 Rue du Champ, Bercham, near Antwerp, Belgium	Device for grinding machines for precious stones, for advancing the dop carrier and withdrawing this when the work-piece has been finished
791	18/8/21	1/9/21	(1) George Richard Baldock (2) G. R. Baldock & Co., Ltd.	Both of 1 Hatton Garden, London, E.C. 1, England	Improved construction of expanding bracelet, belt, or the like
792	18/8/21	2/9/21	James Shannon	37 Marquess Road, Canonbury, London, England	Improvements in oil stoves
794	18/8/21	1/9/21	(1) Joseph Salim Peress (2) Walter George Tarrant	(1) Devonshire Villa, Byfleet, County of Surrey, England (2) Lake House, Byfleet, County of Surrey, England	Improvements in flexible joints for diving-dresses
795	18/8/21	1/9/21	William Joseph Still	7 Princes Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to internal combustion engines
796	18/8/21	2/9/21	James Carrie	528 Broad Street, Newmark, County of Essex, New Jersey, U.S.A.	Machines for grinding and polishing slabs
800	18/8/21	5/9/21	(1) Alfred Scheuer (2) Hugo Scheuer	(1) Vienna, Austria (2) Znaim, Czecho-Slovakia	Improvements in pneumatic brakes
801	19/8/21	5/9/21	The Multiplex Packeting and Filling Machine Co., Ltd.	212 Lambton Quay, in the City of Wellington, in the Dominion of New Zealand	An improved receptacle filling and measuring machine.
802	19/8/21	5/9/21	The Multiplex Packeting and Filling Machine Co., Ltd.	212 Lambton Quay, in the City of Wellington, in the Dominion of New Zealand	An improved receptacle filling and measuring machine for liquids
803	19/8/21	5/9/21	Frederick de Jersey Clere	157 Featherston Street, Wellington, in the Provincial District of Wellington, in the Dominion of New Zealand	Improved reversible window sashes
804	19/8/21	5/9/21	Walter Prosser Heskett	Waiotahi Creek, Thames, in the Dominion of New Zealand	Improvements in the treatment of oils for the hardening thereof

SECOND ADVERTISEMENT.

952/20 and 333/21	2/9/20 and 24/3/21	23/7/21	(1) Alexander Baron de Fin (2) John Norwood Mortimer Walker	Both of Kokstad, Griqualand East	Improvements in rotary engines
995	6/9/20	23/4/21	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth	Improvements in or relating to shoe-toe binding mechanism of shoe machinery
1109	11/10/20	23/8/21	Isadore Cash	21 Model Village, Crown Mines, in the District of Johannesburg	A new and improved means of releasing the arms of starting-gates by electric power
1154	19/10/20	30/7/21	John Joseph Atmore	Alberton, Transvaal	An improved torch for lighting fuses for blasting and the like
1205	2/11/20	17/8/21	William John Bawden	Ferreira Deep, Ltd., Johannesburg	Improvements relating to hose clamps
1225	6/11/20	23/8/21	William Charles Stephens	"Trebarwith," Newquay, Cornwall, England	Improvements in connections for conveying water to hollow rock-drills
1229	8/11/20	23/8/21	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to diamond drills, shot drills, and similar drilling or boring apparatus
176	9/2/21	18/8/21	(1) Frederick Charles Wenham (2) Kenneth Russell MacKenzie	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in tools or devices for cutting up zinc to obtain a filiform product, also applicable for similarly cutting up other materials
584	9/6/21	26/8/21	(1) Harold Morris-Airey (2) Sidney Herbert Long	Both of H.M. Signal School, Royal Naval Barracks, Portsmouth, Hampshire, England	Improvements in and relating to wireless reception and particularly to methods and means whereby the direction of the incoming waves can be determined
655	6/7/21	23/8/21	Stewart Hood Crawford Munro	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in valve devices for use in connection with air or water supply pipes
718	22/7/21	10/8/21	International General Electric Company, Inc.	New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to incandescent lamps
726	26/7/21	12/8/21	International General Electric Company, Inc.	New York, U.S.A.	Improvements in and relating to thermal protective devices for electrical apparatus
749	3/8/21	23/8/21	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to aerials for use in wireless signalling
750	4/8/21	23/8/21	Arturo Amenabar Ossa	Santiago, Chile	Cuprous iodide processes
752	5/8/21	23/8/21	Roadrails, Limited	1 Dover Street, St. James's, London, W. 1., England	Improvements in locomotives for light railways
757	9/8/21	26/8/21	William Clifton Hart	Montague Bay, in the State of Tasmania, Commonwealth of Australia	Process of applying labels to canned goods
759	10/8/21	25/8/21	(1) Nathan Cohen (2) Solomon Cohen (3) Bernard Romoff	The Sand Toy Manufacturing Company, of 3, 21, and 22A Aldgate East Chambers, Aldgate, London, E. 1., England	An improved device for forming or moulding building figures or other objects in sand

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
760	10/8/21	25/8/21	(1) Thomas Hollis (2) Arnold Woodmansey	(1) 155 Hyde Park Road, Leeds, in the County of York, England (2) 8 Church Avenue, Harrogate, in the County of York, England	A new or improved system or method of treating and apparatus for disentangling, or/and separating, or straightening, or rearranging fibres, in particular those to which oily lubricants are applied to facilitate the processes of manufacture, or recovery, or re-manufacture
761	10/8/21	25/8/21	Jose Marcel Ortega	38 Craven Hill Gardens, London, W. 2., England	Improvements in and relating to knitting. crotchet, and other like needles
762	10/8/21	25/8/21	William Mackie	120 Dale Street, S.S. Glasgow, Scotland	Improvements in connection with dumb-turners for sugar-cane mills
768	11/8/21	27/8/21	"Velophot" Erzeugung und Vertrieb Photografischer Neuheiten Gesellschaft m.b.H.	Vienna, Austria 1, Milchgasse 1	Photographic apparatus
769	11/8/21	27/8/21	Leonard-Heat Electric Company, Limited	619 Bridge Road, Richmond, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in electric radiator frames

THIRD ADVERTISEMENT.

808	26/7/20	4/5/21	Robert Elcock	Victoria Mansions, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in permutation locks
893	18/8/20	9/4/21	Hedley Beauchamp	Corner of Scholtz Avenue and Cicely Road, Norwood, Johannesburg	Improvements in door latches
1126	14/10/20	2/8/21	(1) Alfred George Worman (2) Godfrey Pountney Willoughby	Both c/o L. Allerton, 4 Union Mart Buildings, Smith Street, Durban, also P.O. Box 1335, Durban, Natal	An illuminated map for the purpose of directing persons to places thereon that they may desire to reach, the direction being effected electrically by pressing a button and turning a handle to indication marks on a dial
1308	27/11/20	13/8/21	Monotype Machine (Colonial Patents) Syndicate, Limited	43 Fetter Lane, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to typecasting and composing machines
1443	31/12/20	16/8/21	Improved Whaling, Ltd.	Royal Liver Buildings, Liverpool, England	Improvements in or relating to harpoons and other like weapons
102	22/1/21	12/8/21	Ernest Lodewicus Venter	C/o S.A.R. Dordrecht Station, Cape Province	Multiple power wind motor
137	28/1/21	19/8/21	Robert Woodbridge Reynolds	61 Roslyn Street, Darlinghurst, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in electrical heater resistance elements
416	19/4/21	27/4/21	Samuel Joseph Ingram	25 City Road, Darlington, Sidney, New South Wales, Australia	Improvements in the capsulling of corked bottle mouths and a composition of materials usable therefore
497	12/5/21	16/8/21	James Rankin Garrow	30 Vineyard Hill Road, Wimbledon, in the County of London, England	Improved process for the low and medium temperature carbonization of coal, oil, shale, wood, peat, and the like, and apparatus for performing the process
594	16/6/21	19/8/21	John Peter Shaw	P.O. Goedgevonden, via Klerksdorp, Transvaal	A new and improved system of carrying out topographical, rural, engineering, mining, aerial, and other survey with apparatus for use in connection therewith
708	20/7/21	17/8/21	Daniel Fred Field	Durban, Natal	An improved fuel for internal combustion engines
732	28/7/21	16/8/21	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road,: Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in and relating to telephonic systems
735	28/7/21	16/8/21	(1) Alessandro Valente (2) Michael Curzon	Both of 272 Pentonville Road, Kings Cross, London, England	Improvements in and relating to combination or permutation locks
736	28/7/21	16/8/21	Trent Process Corporation	1440 U Street, City of Washington, District of Columbia, U.S.A.	Process of collecting and purifying minerals
737	28/7/21	16/8/21	Trent Process Corporation	1440 U Street, City of Washington, District of Columbia, United States of America	Grinding machine
743	3/8/21	19/8/21	(1) William Ludlow Estabrooke (2) Daniel Dana Jackson	(1) 12 Prospect Drive, Yonkers, County of Westchester, State of New York, U.S.A. (2) 930 President Street, Borough of Brooklyn, City of New York, U.S.A.	Process of desulphurizing iron ores, iron and steel, and coke used in the metallurgy of iron
744	3/8/21	19/8/21	Theodorus Hendrik Nakken	254 Van Aerssenstrasse, The Hague, Holland	Means for transforming light impulses into electric current impulses
745	3/8/21	19/8/21	(1) Lionel George Preston (2) Harold Morris-Airey (3) George Shearing (4) Cecil Lewis Fortescue	(1), (2), and (3) all of H.M. Signal School, Royal Naval Barracks, Portsmouth, Hampshire, England (4) Royal Naval College, Greenwich, Kent, England	Improvements in and relating to the generation of continuous waves for wireless telegraphy and telephony by thermionic valves supplied direct from a low-frequency polyphase circuit
746	3/8/21	19/8/21	The Dunlop Rubber Co., Ltd.	Dunlop House, 1 Albary Street, Regents Park, London, England	Improvements in or relating to wire spoked wheels
747	3/8/21	19/8/21	John Alton Harriss	511 Fifth Avenue, City, County, and State of New York, United States of America	Apparatus for controlling vehicular traffic
748	3/8/21	19/8/21	Oswald Buchner	Villa Hongg Schwerdtgutli, Canton Zurich, Switzerland	Improvements in optical apparatus

Patents Form No. 16.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

The Central Mining and Investment Corporation, Limited, and Walter Wolstenholme, both of the Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, seek leave to amend by way of disclaimer, explanation, and correction, the Specification of Patent Application No. 963 of 1919 for improvements in reinforcing cement and like pipes.

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

10098—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 603/20, in Class 3, in respect of a laxative tea, and a remedy for the nerves, in the name of S. C. Wells & Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of The City of Le Roy, State of New York, United States of America, manufacturers.

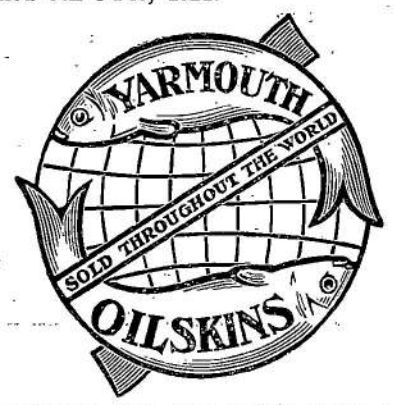
Filed 15th April, 1920.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Celery."

10045—2nd Advt.

No. 535/21, in Class 38, in respect of oilskin clothing, in the name of Johnson & Sons, Limited, of 26 Middlegate Street, Great Yarmouth, England, clothing manufacturers.

Filed 9th June, 1921.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Yarmouth."

10046—2nd Advt.

No. 964/20, in Class 6, in respect of dish washing machines and their parts included in this class, in the name of Crescent Washing Machine Company, a corporation organized under the laws of the State of Illinois, United States of America, of New Rochelle, New York City, New York, United States of America.

Filed 24th June, 1920.

10280—1st Advt.

No. 688/21, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Louis Bernstein, of Opera House Buildings, Darling Street, Capetown, trading as Opera House Toilet Club.

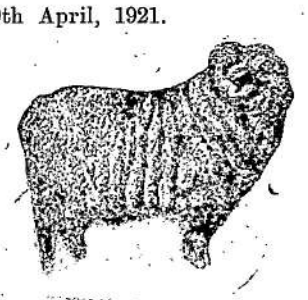
Filed 7th July, 1921.

OPERA

10103—2nd Advt.

No. 404/21, in Class 2, in respect of sheep branding oils included in this class, in the name of The Gillard Chemical Company, Limited, of 115 Pitt Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia, manufacturers.

Filed 19th April, 1921.



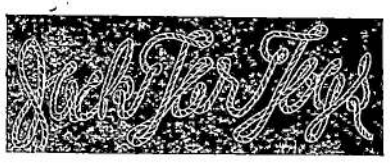
MERICROSS

No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a sheep.

10047—2nd Advt.

No. 641/20, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of The Strouse-Baer Co., a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Maryland, United States of America, and doing business at 501 East Preston Street, in the City of Baltimore, and State of Maryland.

Filed 21st April, 1920.

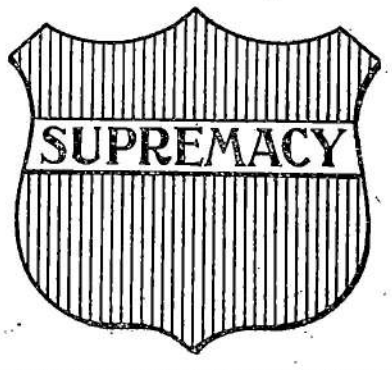


No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Jack Tar Togs."

10048—2nd Advt.

No. 828/21, in Class 47, in respect of common soap, detergents, and other preparations for laundry purposes included in this class, in the name of Hector Daniel Allen and William Albert Gibson, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Reliance Steam Laundry, of 10-16 Sydney Road, Bertrams, Johannesburg, laundry and cleaning and dyeing works.

Filed 20th August, 1921.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Supremacy."

10097—2nd Advt.

Nos. 800/21 to 802/21. No. 800/21, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture; No. 801/21, in Class 13, in respect of copper and other metal tubes and stays included in this class; and No. 802/21, in Class 13, in respect of brass tubes (not parts of machines), being goods not included in other classes, in the name of Muntz's Metal Company, Limited, of French Walls, near Birmingham, in the County of Warwick, England, manufacturers, a Company incorporated under the laws of Great Britain.

Filed 10th August, 1921.

No. 800 and 801/21.

NICRO

No. 802/21.

NERGANDIN

10051—2nd Advt.

No. 829/21, in Class 42, in respect of coffee, in the name of The Planters and Importers Tea and Coffee Company, Limited, of 51a Pritchard Street, Johannesburg.

Filed 22nd August, 1921.

This mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

9963—2nd Advt.

No. 776/21, in Class 6, in respect of printers' machinery included in this class, in the name of Miller Saw-Trimmer Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, located and doing business at Point Buildings, Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 28th July, 1921.

9739—3rd Advt.

No. 633/21, in Class 3, in respect of ointment included in this class, in the name of Max Conrad Hasseries Iverson, Church Street, Ladismith, Cape, trading as Salmax Co.

Filed 23rd June, 1921.

SALMAX

9704—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

595/18.

CURIO

596/18.

597/18.

PETER
DAWSON
SPECIAL
SCOTCH WHISKY
Peter Dawson Ltd
BY APPOINTMENT TO HIS MAJESTY THE KING OF SPAIN
DISTILLERS.
DUFFTOWN & GLASGOW
BLUE BELL

Nos. 595 to 597/18. No. 595/18, in Class 43 in respect of whisky; and Nos. 596 and 597/18, in Class 43, in respect of Scotch whisky, in the name of Peter Dawson, Limited, of Dufftown, Banffshire, and 82 Great Clyde Street, Glasgow, Scotland, distillers and whisky merchants.

Filed 2nd July, 1918.

596/18.—The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants and their predecessors in business continuously for more than ten years prior to 1st January, 1917, and down to the date of application.

(All to be associated.)

9752—3rd Advt.

No. 22/21.

No. 23/21.

Nos. 22 and 23/21, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of Alfred de Montebello et Cie, of Mareuil-sur-Ay (Marne), France, champagne wine growers and shippers.

Filed 13th January, 1921.

The goods appearing on the marks in use vary.

9753—3rd Advt.

No. 810/21, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of the Imperial Tobacco Company, Limited, of 21 Russell Road, Port Elizabeth.

Filed 11th August, 1921.

9740—3rd Advt.

No. 670/21, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of Samuel Sandig, of 54 Union Road, Vogelfontein, Boksburg, wholesale and retail wine and spirit merchant.

Filed 5th July, 1921.

The Cape, Natal, and Orange Free State Provinces are excepted from the registration of this mark.

9743—3rd Advt.

No. 785/21, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of Leonard Dingler, Limited, of 33B Market Avenue, Benoni.

Filed 3rd August, 1921.

9679—3rd Advt.

No. 817/21, in Class 2, in respect of disinfectants, including sheep dip, in the name of Hope Hartope & Co., of 43 Gower Street, London, W.C. 1, England, merchants.

Filed 16th August, 1921.

SIZOLIN

9741—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 477/21, in Class 42, in respect of peanuts, in the name of Herbert Vosper Trewhella, trading as Trewhella, of 94 Cromwell Road, Bulwer Park, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 12th May, 1921.

No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Trewhella."

9637—3rd Advt.

No. 320/21, in Class 43, in respect of whisky, in the name of Sir John Henderson Stewart, Baronet, of 50 Castle Street and Exchange Street Dundee, Scotland, distiller, trading as Alexander Stewart & Son, of Dundee.

Filed 26th March, 1921.

CREAM OF THE BARLEY

10049—2nd Advt.

No. 775/21 in Class 50, in respect of plywood, that is, thin sheets of wood, of three or more thicknesses, glued together, and for use in manufacture of furniture and other articles, in place of ordinary planking or timber, in the name of Plywoods (South Africa), Limited, a Company registered under the Joint Stock Companies Limited Liability Laws of the Province of Natal, and having its head office at 1 Club Arcade, Durban, and principal place of business at Durban, Natal.

Filed the 27th day of July, 1921.

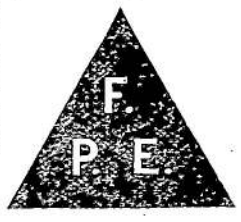
No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Plywood" or "Pisa" or the device of a diamond.

9930—2nd Advt.

Nos. 1597/20 and 1598/20. No. 1597/20, in Class 42, in respect of tinned and canned or preserved foodstuffs, and fresh fruit and vegetables; and No. 1598/20, in Class 50, in respect of sacks, cases, boxes, punnets, baskets, and crates, all the said goods being included in this class, in the name of The Fruit and Produce Exchange of Great Britain, Limited, a company incorporated and existing under the Laws of Great Britain, of 36 Gracechurch Street, London, England, merchants.

1597/20.

1598/20.



Filed 27th November, 1920.

No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a bunch of grapes in respect of grapes, and the letters "F. P. E." respectively.

10036—2nd Advt.

No. 226/21, in Class 47, in respect of starch and starch preparations, starch compounds, starch substitutes, and other preparations for laundry purposes, all the said goods being included in this class, in the name of Hoffmann's Starkefabriken Aktiengesellschaft, of Bad Salzuflen, Germany, manufacturers.

Filed 28th February, 1921.

(*To be associated.*)

10037—2nd Advt.

Nos. 89 and 90/21. No. 89/21, in Class 50, in respect of wall board, building paper, and roofing, all being goods included in this class; and No. 90/21, in Class 1, in respect of paints and varnishes, in the name of The Beaver Company, a corporation duly organized and existing by virtue of the laws of the State of Ohio, U.S.A., located and doing business at Beaver Road, City of Buffalo, County of Erie, State of New York, U.S.A., manufacturers of construction materials.

Filed 22nd January, 1921.

(*To be associated.*)

10050—2nd Advt.

Nos. 837/21 to 841/21. Nos. 837/21 and 840/21, in Class 48, in respect of perfumed soap; and Nos. 838/21, 839/21, and 841/21, in Class 47, in respect of common soap, in the name of Union Chemical Works, Limited, Beaumont Street, Johannesburg.

Filed 26th August, 1921.

Nos. 837 and 838/21.

SKIPPER

Nos. 839/21 and 840/21.

DEFENDER

No. 841/21.

ZEBRA

10013—2nd Advt.

Nos. 102, 103, 107, to 111/21. Nos. 102/21, 107/21, 108/21, and 110/21, in Class 12, and No. 109/21, in Class 6, in respect of all goods included in these classes; No. 103/21, in Class 13, in respect of all goods included in this class, but excluding bolts, bars, plates, and coupling members for securing anti-skid chains to vehicle wheels and goods of a like kind to such excluded goods; and No. 111/21, in Class 13, in respect of all goods included in this class for the Transvaal, Natal, and Orange Free State Provinces, and for all goods included in this class excepting electric lamps and goods of a like kind for the Cape Province, in the name of Greenfield Tap and Die Corporation of Deerfield Street, City of Greenfield, Massachusetts, United States of America, a corporation organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 28th January, 1921.

Nos. 102 and 103/21.

Little Giant.

No. 107/21.

GUN

No. 108/21.

ACORN

Nos. 109/21 to 111/21.

LIGHTNING

10053—2nd Advt.

Nos. 696 and 697/21. No. 696/21, in Class 44, in respect of drink manufactured from deciduous fruit included in this class, and No. 697/21, in Class 44, in respect of drink manufactured from lemons included in this class, in the name of Messrs. Eduard Wille, sen., Frederich Carl Wille, and Eduard Wille, jun., trading in partnership as E. Wille & Sons and as The Ficksburg Mineral Water Factory, of Hout Street, Ficksburg, Orange Free State.

Filed 9th July, 1921.

No. 696/21.

No. 697/21.

10041—2nd Advt.

No. 818/21, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of A. C. Barnes Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, of 24 North Fortieth Street, Philadelphia, State of Pennsylvania, United States of America, manufacturing chemists.

Filed 18th August, 1921.

ARGYROL

(*To be associated.*)

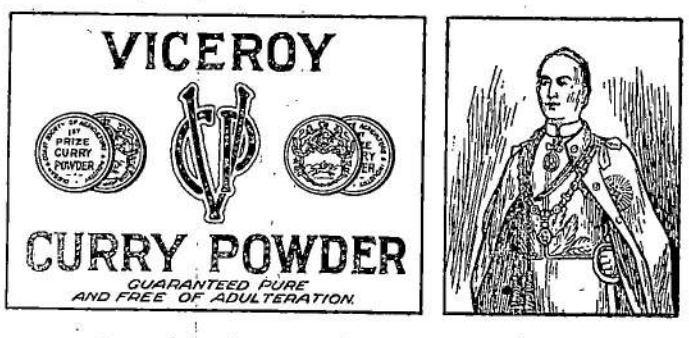
10044—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 739/21, in Class 42, in respect of curry powder, pepper, spices, and confectionery, in the name of H. & A. Payne, Limited, corner Queen and Albert Streets, Durban, Natal, wholesale merchants.

Filed 15th July, 1921.

The description of goods appearing on the above mark in use varies.



The representation of a Viceroy, as shown above, is not intended to represent and does not represent any living person. The same is intended to represent merely a Viceroy in the abstract.

10260—1st Advt.

Nos. 550/21 to 554/21, in Class 43, in respect of Scotch whisky, in the name of John Dewar & Sons, Limited, a joint-stock company carrying on business with limited liabilities as distillers in Perth, Scotland, and also in London and Manchester, England, and elsewhere.

Filed 15th June, 1921.

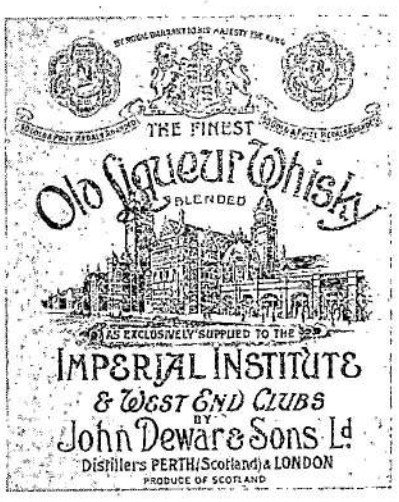
No. 550/21.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

No. 551/21.

No. 552/21.

No. 553/21.



No. 554/21.

No. 554/21.—The said mark has been used as a trade mark with alterations not substantially affecting the identity of the same within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*All to be associated.*)

10279—1st Advt.

No. 957/20, in Class 38, in respect of shoes made of leather, canvas, or cloth for men, women, or children, in the name of the Brown Shoe Company, Inc., a corporation duly organized under the laws of the State of New York, located and doing business at Seventeenth Street and Washington Avenue, City of St. Louis, State of Missouri, U.S.A., manufacturers and distributors.

Filed 24th June, 1920.

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

No claim is made to any right to the exclusive use of the numeral "5." 10281—1st Advt.

No. 357/21, in Class 39, in respect of instruction papers and booklets on physical culture, curative treatment without drugs, in the name of Wilfred Thomas, c/o 48 Standard Buildings, Johannesburg.

Filed 6th April, 1921.

10191—1st Advt.

Nos. 822 to 824/21. No. 822/21, in Class 41, in respect of furniture and upholstery; No. 823/21, in Class 37, in respect of leather, skins, unwrought and wrought, and articles made of leather not included in other classes; and No. 824/21, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of John William Jagger, carrying on business under the style or firm of J. W. Jagger & Co., at Capetown and elsewhere.

Filed 19th August, 1921.

Invincio

(*All to be associated.*)

10204—1st Advt.

No. 831/21, in Class 47, in respect of soap, starch, blue, and other preparations for laundry purposes, in the name of African Products Manufacturing Company, Limited, of Industrial Sites, Germiston.

Filed 22nd August, 1921.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "African Made" or "Maid."

10283—1st Advt.

Nos. 649 and 650/21, in Class 1, in respect of distemper in the form of a white or coloured wash, and paints and distempers in the nature of a paint respectively, in the name of John Vibert Snell, trading as Bellgrove & Snell, Oxford Street, East London, Cape Province.

Filed 27th June, 1921.

No. 649/21.

Freskolin

No. 650/21.

FLATEEN

9628—3rd Advt.

No. 1134/20, in Class 7, in respect of cultivators, planters, and fertilizer distributors, in the name of Harriman Manufacturing Company, a corporation organized under the laws of the State of Tennessee, one of the United States of America, Emery and Walden Streets, in the City of Harriman, County of Roane, State of Tennessee.

Filed 26th July, 1920.

FOWLER

9958—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 692 to 694/21, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Henry Carrier & Sons, Limited, of Bath Street, Ilkeston, Derbyshire, England, manufacturers.

Filed 9th July, 1921.

No. 692/21.

No. 693/21.

No. 694/21.

9640—3rd Advt.

No. 1312/19, in Class 41, in respect of paper hangings, in the name of The Wall Paper Manufacturers, Limited, of 125 High Holborn, in the County of London, England, manufacturers.

Filed 11th November, 1919.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

9841—3rd Advt.

Nos. 381 to 383/2

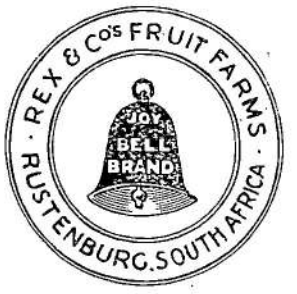
No. 381/21, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives; No. 382/21, in Class 17, in respect of manufactures from mineral and other substances for building or decoration; and No. 383/21, in Class 50, in respect of roofing felt and pasteboard roofing material, either in rolls or in the form of tiles, and waterproofing compounds for textile and leather goods, in the name of Cuirass Products, Limited, of 69 Victoria Street, Westminster, London, England, manufacturers.

Filed 13th April, 1921.

9840—3rd Advt.

No. 1628/20, in Class 42, in respect of citrus and other fruit in the name of Granville Foster Venables George Rex and Edward Behrmann, trading in co-partnership under the style or firm of Rex & Co., fruit farmers, Steen Street, Rustenburg.

Filed 2nd December, 1920.



The Cape Province is excepted from the registration of this mark.

By consent of Messrs. Rosella Preserving and Manufacturing Company, Limited, pending applicants for mark No. 1625/20.

9844—3rd Advt.

Nos. 834 to 836/21, in Class 42, in respect of substances used as food or ingredients in food in the name of Dora Said, trading as the Model Dairy, of 125 Church Street, Pretoria.

Filed 24th August, 1921.

834/21.

RIPPLING BROOK BRAND

835/21.

LOTUS BRAND

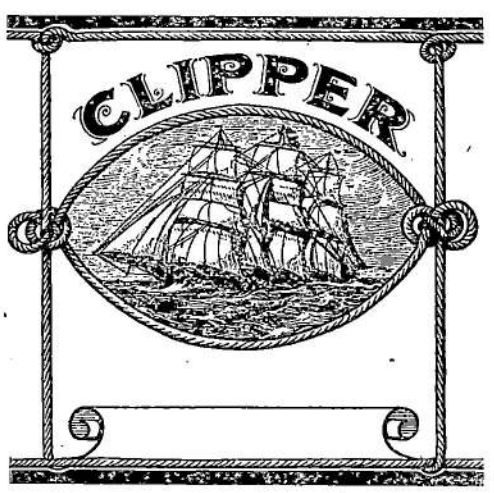
836/21.

HYACINTH BRAND

9857—3rd Advt.

No. 750/21, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of African Tobacco Manufacturers, Limited, of 139 Plein Street, Capetown, manufacturers.

Filed 18th July, 1921.



(To be associated.)

9631—3rd Advt.

No. 749/21, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of A. Cunningham, Limited, of Holm Factory, Stewarton, Scotland, United Kingdom of Great Britain and Ireland, manufacturers.

Filed 18th July, 1921.

The name or description appearing in the mark varies in use.

9699—3rd Advt.

No. 689/21, in Class 45, in respect of cheroots, in the name of Henry Percy Adlard and William Thomson McIntyre, trading together in partnership at 13 Merchant Street, Rangoon, Burmah, as A. Scott & Co., storekeepers.

Filed 7th July, 1921.

9641—3rd Advt.

No. 816/21, in Class 42, in respect of flour and cereals, in the name of Abraham Benjamin de Villiers (I. J.'s son) and Pieter Jermias Joubert, trading in co-partnership as The Sun Flour Milling Company, of Nantes Street, Main Road, Noorder Paarl, Cape Province.

Filed 15th August, 1921.

9728—3rd Advt.

No. 813/21, in Class 3, in respect of chlorodyne, in the name of J. T. Davenport, Limited, of 117 Union Street, London, S.E., England, operative chemists.

Filed 13th August, 1921.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.) 9700—3rd Advt.

No. 1033/20, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of George Richard Rich Nicholas and Alfred Michael Nicholas, trading together under the firm name of Geo. R. Nicholas & Co., 10 City Road, Princess Bridge, Melbourne, Victoria, Australia, manufacturing chemists.

Filed 6th July, 1920.

ASPRO

9742—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 826/21, in Class 9, in respect of musical instruments, in the name of Michael Francois Albert, trading under the name of J. Albert & Son, of 137-139 King Street, Sydney, in the State of New South Wales and Commonwealth of Australia, music warehouseman.

Filed 19th August, 1921.

BOOMERANG

10052—2nd Advt.

Notice is hereby given that the boarding-house licence held by JAMES HENRY on Stand No. 213, Georgetown, known as the SPRINGBOK HOTEL, 25 Park Road, Germiston, has been sold to Mr. and Mrs. JAMES McKENZIE as from 17th August, 1921. 9853—26-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name J. BOOK, 2 High Road, Fordsburg, sold to M. FLAX from the 29th August, 1921, and transfer will be applied for on the 9th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

9808—26-2-9

The general dealer's business registered Bloemhof, 1921, name SAMUEL STERN, Erf No. 406, Matilda Street, Bloemhof, removed to Erf No. 461, Matilda Street, Bloemhof, from the 1st August, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9818—26-2-9

The general dealer's business carried on by SIMON ISAACS, at Stand No. 1056, Marlborough Township, Zandfontein, will be transferred to ANTOINE MURAT as and from the 10th day of September, 1921.—Saltman & Gluckmann, attorneys for the parties, Fox Street, Johannesburg.

9783—26-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the boarding-house business, formerly carried on by ELEANOR JONES (born FISHER), widow, at the West Springs, Limited, on Rietfontein No. 8, District Springs, has been transferred to JAMES GREENWOOD as from the 15th August, 1921.

IVAN DAVIES,
Attorney for the parties.

Springs, 22nd August, 1921.

9784—26-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership business carried on under general dealer's and butcher's licences by JULIUS COLEMAN and FREDERICK HOWARD WRIGHT, under the style of GEDULD TOWNSHIP BUTCHERY, at Lot No. 268, Geduld Township, Springs, has been dissolved as at 1st December, 1920, through the death of the said FREDERICK HOWARD WRIGHT.

All assets and liabilities have been taken over from the said date by the said JULIUS COLEMAN, who will carry on the said business for his own benefit at the same address and under the same style.

Springs, this 22nd day of August, 1921.

KENNETH GIBSON,
Attorney for the parties.

Sutherland's Buildings, Springs.

9727—26-2-9

General dealer's business of LUKMIDAS RANCHHOD, at 423 Asiatic Bazaar, registered at the Office of Receiver of Revenue, Pretoria, will be removed to Stand No. 441, Asiatic Bazaar, Pretoria, on the 12th September, 1921.—J. P. Vyas, agent for Lukmidas Ranchhod. 10206—9-16-23

Notice is hereby given that the vulcanizing business carried on by ANTHONY BALDWIN, on Stand No. 1272, Station Road, Brakpan, under the style or firm of the FAR EAST VULCANIZING WORKS, has been abandoned as from the 31st day of August, 1921.

TROLLIP & BOND,
Attorneys for the party.

National Bank Buildings, Brakpan.

10146—9-16-23

Notice is hereby given that the businesses of general dealers and dealers in arms and ammunition, carried on by H. W. ALLKIN & CO., LTD., at Allkin House, corner of Marshall and Harrison Streets, Johannesburg, has been transferred to CECIL JOHN ANTON GOLDSMITH, who will in future carry on the said businesses under the trading style of H. W. ALLKIN & CO. and PIRELLI TYRE AGENCY.

Dated at Johannesburg, this 30th day of August, 1921.

ISRAEL & DURING,
Solicitors, etc.

51-54 Meischke's Buildings,
Corner Market and Harrison Streets,
Johannesburg. 10147—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at the Receiver of Revenue's Office, Johannesburg, on the 11th day of April, 1921, by THYS VISSER and CICELY BENNET, trading as VISSER & CO., was transferred to THYS VISSER, CICELY BENNET, and NELLIE EYRES, trading as THE EXCELSIOR PRODUCTS CO., and the partnership subsisting between THYS VISSER, CICELY BENNET, and NELLIE EYRES, trading as THE EXCELSIOR PRODUCTS CO., has been dissolved, and that CICELY BENNET has taken over all the assets and liabilities of the said firm.

Dated at Johannesburg, this 30th day of August, 1921.

ISRAEL & DURING,
Solicitors for the Excelsior Products Co.

51-54 Meischke's Buildings,
Corner Market and Harrison Streets,
Johannesburg. 10148—9-16-23

Notice is hereby given that the butchery business carried on by LOUIS FRANS JACOBUS WENTZEL and JAN JOHANNES WENTZEL, trading as WENTZEL BROTHERS, general dealers, on Erf No. 142, Bloemhof, will be transferred to MARKS BERKOWITZ as and from the 1st day of July, 1921.

10149—9-16-23

NOTICE.

THE HERONMERE CASH DRAPERY STORE, 85 Booysens Road, has removed to 18 David Street, Denver.

10156—9-16-23

The general dealer's business carried on by WALTER JOSEPH BOSTOCK and THOMAS JOHN SAWYER, trading as OUR BOYS' BUTCHERY, at 312 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg, has been transferred to WALTER JOSEPH BOSTOCK, who will continue business under the same style as OUR BOYS' BUTCHERY.

Application for transfer of the licence will be made on the 21th September, 1921.

Johannesburg, this 9th September, 1921.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.

National Mutual Buildings, Johannesburg.

10182—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by SAMUEL STRAUSS at 307 Market Street, Pretoria, as the ECONOMIC OUTFITTER, is abandoned as from the 1st September, 1921.

p.p. SAMUEL STRAUSS,
10169—9-16-23 M. STRAUSS.

Notice is hereby given that the general agency business carried on by ALBERT ALEXANDER WOOLLAM, JAN HENDRIK HORN, MARIA MAGDALENA VON LOGGERENBERG, and PETRUS JOHANNES HORN, under the style or firm of THE HEIDELBERG GENERAL AGENCY, on Erven Nos. 118 and 119, Market Street, Heidelberg Transvaal, has been altered on account of the retirement of the said ALBERT ALEXANDER WOOLLAM from the said partnership as from the 1st day of August, 1921.

The said JAN HENDRIK HORN, MARIA MAGDALENA VON LOGGERENBERG, and PETRUS JOHANNES HORN are carrying on the said business for their own benefit and advantage as from the 1st day of August, 1921.

Heidelberg, 2nd September, 1921.

A. A. WOOLLAM.
J. H. HORN.
M. M. VON LOGGERENBERG.
P. J. HORN.

10188—9-16-23

The business carried on by S. ZWARENSTEIN & CO., at 59 Cullinan Buildings, Johannesburg, has been transferred to 84 Simmonds Street, Johannesburg, as from 1st September, 1921.

S. ZWARENSTEIN & CO.

10192—9-16-23

Notice is hereby given that the business registered under the name of M. ISENBERG, corner Kerk and End Streets, Johannesburg, Stand No. 1416, will be carried on from 1st September by Mrs. J. NOHR.

10193—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealer registered at the Office of the Receiver of Revenue, Bethal, by A. M. WADEE, in respect of premises suitate at Leslie Station, on portion of the farm Brakfontein No. 3, District Bethal, will be sold and transferred to SULIMAN EBRAHIM NAKHUDA as from the 22nd September, 1921, together with the stock-in-trade.

Leslie, 1st September, 1921.

O. C. BATTESON,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 3, Leslie. 10197—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on at Erf No. 91, Ventersdorp, by FRANCOIS ALBERTUS PETRUS PRINS and HENDRIK JACOBUS ROSCHER, as general farriers, wagonmakers, and contractors, under the style or firm of PRINS & ROSCHER, has been dissolved as from the 1st September, 1921.

Dated at Ventersdorp, this 3rd day of September, 1921.

S. M. SLADE.
10202—9 Attorney for the parties.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery business carried on by ALEC KREE, at 52a De la Rey Street, Vrededorp, will be transferred to JOEL SHULL as from the 15th September, 1921.

ALEXANDER GOLDBERG,
Solicitor for the parties.

S.A. Mutual Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg.

10211—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by GANI HAJEE ARBY, at Krokodildrift No. 327, District Pretoria, has been transferred to the Trustees in the Estate of ALLY MAHOMED KHAMISSA and ABDOOL VALLY MAHOMED, trading in partnership as A. M. KHAMISSA as from this date.

Pretoria, this 19th day of August, 1921.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Solicitors for the parties.

Church Square, Pretoria.

9670—26-2-9

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by GABRIEL FRANCOIS COMBRINCK, at Britten Station, Bloemhof District, will be abandoned as and from the 1st day of August.—A. J. Marais, attorney for party. Bloemhof, 18th August, 1921.

9690—26-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name SAMUEL JOSELOWITZ, Stands Nos. 1475-6, 75 and 77 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st April, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45 a Commissioner Street, Johannesburg.

9815—26-2-9

The general dealer's business registered Louis Trichardt, 1921, name J. J. KATCHI, farm Veigenpan No. 41, District Zoutpansberg, sold to SAKOOR TAYOB from the 1st August, 1921, and transfer will be applied for on the 9th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

9814—26-2-9

General dealer's business of HASSIM HOOSEN, at 353 Church Street, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Pretoria, will be closed as from the 29th August, 1921.—J. P. Vyas, agent for Hassim Hoosen.

9763—26-2-9

The bakery and general dealer's business registered Municipal and Revenue Offices, Mrs. SOPHIA MURRAY, Stand No. 111, 43 De Villiers Street, has been transferred to Stand No. 2767, 63a De Korte Street, Braamfontein, from 1st July, 1921, will now be trading as Mrs. SOPHIA PAPAS.

9760—26-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of dealer in antiques and fine art, carried on by the late ALBERT EVERARD READ, 43 Plein Street, Johannesburg, has now been transferred to FREDERICK JOHN READ.

Johannesburg, 23rd August, 1921.

H. A. YOUNG & CO.,
Agents for the parties.

10-11 Colonial Mutual Chambers,
94 Fox Street, Johannesburg.

9761—26-2-9

The general dealer's business carried on by JOHN RITZ, at 7a Swan Street, Benoni, will, as from the 1st July, 1921, be carried on by the said JOHN RITZ in partnership with LOUIS RITZ.—M. Toker, attorney for parties.

9762—26-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of a boarding-house carried on by HANNAH DAWSON, on Stand No. 1471, Benoni Township (5 Ampthill Avenue), has been sold to CHRISTOPHER STEPHANUS BOUWER, who will carry on said boarding-house business as and from the 3rd September, 1921, in his own name and for his own profit.

Benoni, this 20th day of August 1921.

R. F. QUINTON,
Attorney for the parties.

45 Market Avenue, Benoni.

9765—26-2-9

NOTICE.

I hereby declare that the general dealer's licence held by me as hairdresser at 273 Market Street, has been abandoned from the 1st of June, 1921.

S. MYLONAS.

9764—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN DOUDIS, at Erf No. 110, King Edward Street, is being transferred to Erf No. 111, King Edward Street, Potchefstroom, as from 17th August, 1921.

Nylstroom, this 16th day of August, 1921.

9629—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the butcher's business heretofore carried on by DU PREEZ BROS., at Erf No. 347, Nylstroom, will be transferred to and be carried on at Erf No. 51, Nylstroom, as and from the 1st September, 1921.

Nylstroom, this 16th August, 1921.

BUDLER & MEINTJES,
Solicitors.

Nylstroom. 9630—26-2-9

The general dealer's business registered in the Revenue Office, Potchefstroom, in the name of POTCHEFSTROOM VLEES MARKT, Erf No. 326, King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from the 17th August, 1921.—P. S. MARAIS, Potchefstroom Vlees Markt. Potchefstroom, 17th August, 1921. 9636—26-2-9

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between DAVID GLUCKMANN and ARON SUSSMANN, carrying on business as produce and general dealers, on portions of Erven Nos. 104 and 108, Ventersdorp, and as farmers in the District of Ventersdorp, under the style or firm of GLUCKMANN & SUSSMANN, has been dissolved as from the 30th June, 1921, and that all debts owing to the late firm as aforesaid must be paid to the said D. GLUCKMANN, who will continue to carry on business as a produce and general dealer on said portions of Erven Nos. 108 and 104, Ventersdorp, for his own benefit and account.

Ventersdorp, 16th August, 1921.

W. H. ENSLIN,
9642—26-2-9 Attorney for the parties.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by D. MOST, on Stand No. 105, Bloemhof, has been transferred to Stand No. 145, Bloemhof.

D. MOST.

Bloemhof, 8th August, 1921.

9652—26-2-9

The general dealer's and butchery licence carried on by A. BUNTON, at 278 Church Street, Pretoria, has been abandoned as from 1st August, 1921.

9658—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ADA CALVERT, trading as MADAME GAINSBOROUGH, at Manners Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, has been transferred to GAINSBOROUGH'S, LIMITED, which Company will continue to carry on the aforesaid business at the same premises under the style of GAINSBOROUGH'S, LIMITED.

Johannesburg, 26th August, 1921.

SCHEUERMANN & KNOX-DAVIES,
Solicitors for parties.

9660—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business as general dealer carried on by JOHN SMART, on Stand No. 890, Fourth Avenue, Geduld Township, Springs, has been transferred to B. Owen Jones Buildings, situate on Stand No. 1322, Third Street, Springs, as from the 1st day of August, 1921.

P.O. Box 228, Springs,
19th August, 1921.

J. SMART.

9667—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher business, registered in the name of EBER LASAROW and ABRAHAM GORDON, trading as LASAROW & GORDON, in respect of Stand No. 58, Ferreira Deep Gold Mining Co., Johannesburg, will be transferred to the said EBER LASAROW on the 16th day of September, 1921.

Dated at Johannesburg, this 19th day of August, 1921.

LIVINGSTONE & McCARTHY,
Attorneys for Applicant.

Corporation Buildings, Johannesburg.

9718—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom licences, registered by SOLOMON MELAMED, 151 Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to BASIL MAZARIS as from the 19th of August, 1921.—Parties' Agents: Farrell's Estate Agency, Ltd., 88a Fox Street, Johannesburg.

9725—26-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name PHILIP LEWIS, Stand No. 253, Market Street, Johannesburg, removed to 18 Market Street, Johannesburg, as from the 9th September.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9810—26-2-9

The general dealer's and grocer's licences registered Benoni, 1921, name LEAH GLICKSMAN, 198 Elston Avenue, Benoni, has been transferred to Stand No. 1270, 8a Market Avenue, Benoni, as and from the 1st August, 1921.—L. Frankel, 7 Benoni Arcade, Benoni.

9806—26-2-9

I, the undersigned, ESSOP ABHRAMJEE, as third partner, hereby notify that I have dissolved partnership with Messrs. ADAM MAHOMED and ADAM EBRAHIM, trading as Messrs. ADAM CASSIM & CO., Box 20, Ventersdorp. From to-day I will shoulder no responsibility in connection with Messrs. ADAM CASSIM & CO. If any Creditors of the said Company have any objection they may communicate directly with the Company and myself at Box 55, Ventersdorp.

9849—26-2-9

The general dealer's and tearoom licences, etc., registered Johannesburg, 1921, name ATHENAEUM STORES, LTD., Stand No. 2074, corner of Twist and Smit Streets, Johannesburg, transferred to JACK BECKER from the 1st September, 1921, and transfer will be applied for on the 9th September, 1921. 9851—26-2-9

Notice is hereby given that the business of a dairyman as heretofore carried on at 63 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, by D. GOLDSTEIN, under the style of the DEVONSHIRE DAIRY, will as from the date of the expiration of this notice, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, be transferred to N. SHAMASEWITZ and M. GILBERT.

Dated at Johannesburg, this 24th day of August, 1921.

MARKS & AARONSON.
Attorneys for the parties.

Exploration Buildings, Johannesburg.

9852—26-2-9

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by C. PAPPAS, registered at the Civil Commissioner's Office, Pretoria, has removed from 501 Market Street to 503 Market Street, Pretoria, as from the 22nd inst.

C. PAPPAS.

9849A—26-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name F. FEINSTEIN, Stand No. 305, Maddison Street, Jeppes, removed to Stand No. 309, 42 Maddison Street, Jeppes, on the 1st May, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9816—26-2-9

The general dealer's business carried on by HENRY LAWRENCE THERON, Stand No. 263, 20 Jules Street, Jeppestown, will be transferred to FRANK EDWIN WILLIAM LUBBE as and from the 31st day of August, 1921.—H. F. F. Cottrill, attorney for the parties, Jeppe Arcade, Johannesburg.

9994—2-9-16

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that the business of beerhall and restaurant keeper, carried on by SAM SMITH and JULIUS SORGER, in respect of the premises known as the SHAMROCK BEERHALL, situated on Stand No. 158, Newtown, will be transferred to the said SAM SMITH on the 17th day of September, 1921, subject to the provisional transfer of the liquor licence existing in respect of such premises into the name of the said SAM SMITH.

Johannesburg, 25th August, 1921.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9995—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the hotel business known as the ARGYLL HOTEL, 120 Commissioner Street, Boksburg, carried on by HERBERT SPARROW, has been sold to DAVID RAFFAELE OTHER CLARK.

Boksburg, this 29th August, 1921.

MALHERBE & RIGG,
Solicitors for parties.

Corder's Buildings,
60 Commissioner Street. Boksburg.

10008—2-9-16

Notice is hereby given that the business of HENRY HAMILTON DIXON, carried on under the style of H. DIXON & CO., drapers, etc., at Stands Nos. 1210 and 1215, corner Commissioner and Hoofd Streets, Boksburg, has been transferred to Stand No. 1556, 45 Pritchard Street, Johannesburg, and to Stands Nos. 1304-5, 74 Commissioner Street, Boksburg.

Boksburg, this 29th August, 1921.

MALHERBE & RIGG,
Attorneys for H. Dixon & Co.

Corder's Buildings, 60 Commissioner Street,
Boksburg. 10009—2-9-16

The general dealer's business registered in the name of JACOB HARRY BLOCH, and carried on at the farm Thornhill No. 93, District Wolmaransstad, has been transferred to ISAAC EMANUEL SHERMAN as and from the 1st day of August, 1921.

10016—2-9-16

Notice is given that M. GERSHOW is abandoning business as general dealer, Stand No. 373, Brakpan, as from 31st August, 1921.

Brakpan, 30th August, 1921.

10035—2-9-16

NOTICE.

Pursuant to Section 33 of the Insolvency Act of 1916.

Notice is hereby given that the business of blacksmith and farrier carried on by RICHARD MINTON on portion Reserve C, Geduld Township, has been sold to ISAAC BENNETT as and from the 1st September, 1921, and that in terms of the aforesaid law such sale will take effect fourteen days after the first publication hereof.

Dated at Springs, on this the 2nd September, 1921.

B. P. GOLDBERG,
Solicitor for the parties.

Box 127, Springs. 10018—2-9

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by GEORGE KEYNES, under the style or firm of the UNION MEAT MARKET, at Randfontein, has been sold to the WEST RAND FRESH MEAT CO., LTD., as and from the 1st August, 1921, and will continue to be carried on under the same name.

HUGO, HENNING & KEMPEN,
Attorneys for the parties.

20 Monument Street, Krugersdorp.

10020—2-9-16

Notice is hereby given that JACOB SIPEL has retired from the business of the ENTERPRISE GENERAL STORES, which he carried on in partnership with JACK GARBOR, and that SAMUEL OVSIOWITZ has been admited as a partner in his stead.

Dated at Johannesburg, this 30th day of August, 1921.

MARKS & AARONSON,
Attorneys for the parties.

Johannesburg. 10029—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business registered as Miss CUMMING'S TEA-ROOMS, hitherto carried on by MARIE CUMMINGS, at 56 Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg, has been transferred to BERTHA CROSS from the 1st day of September, 1921; on and after the said date BERTHA CROSS will carry on the business in the same premises for and on her own behalf under the name of THE CECILE TEAROOMS.

A. H. DOWNARD,
Solicitor for the parties.

6 Victoria Buildings, Johannesburg.

10030—2-9-16

The general dealer's business registered at Johannesburg, in the name of WILLIAM BURROW, trading as the TRANSVAAL DAIRY, at 4 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg, and the general dealer's business registered at Johannesburg, in the name of JOHN HENRY McMURTRY, trading as the RAND DAIRY, at 19a King George Street, Johannesburg, will from the 1st day of September, 1921, be carried on at the said addresses by JOHN HENRY McMURTRY, JAMES WATKINS, and ALICE MARRIOT MISSING (born WRIGHT), married out of community of property to HAROLD MAITLAND MISSING, trading as the TRANSVAAL DAIRY (in which is incorporated the RAND DAIRY).

J. H. McMURTRY.
J. WATKINS.
A. M. MISSING.

10032—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by CHARLES GORDON RANKIN, trading as the KENSINGTON DAIRY, at 5a Roberts Avenue, Kensington, will be transferred to SOLOMON LIPSCHITZ and TILLY EVIAN, trading as the KENSINGTON DAIRY, as from the 1st day of September, 1921.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for the parties.

Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 10031—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name B. SAKS and J. SCHER (SAKS & SCHER), Stand No. 847, 216 Market Street, Johannesburg, transferred to B. SAKS and LOUIS SHER (SAKS & SHER) from the 1st September, 1921, and transfer will be applied for on 17th September, 1921. 10078—2-9-16

The general dealer's business registered Nylstroom, 1921, name MOOSA HASEM DAWOOD (M. H. DAWOOD & CO), 165 Main Street, Nylstroom, transferred to MAHOMED MOOSA CHOTHIA from the 9th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9805—26-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name MORRIS SKUTELSKY, Stands Nos. 719-20, Barkley Arcade, corner Market and West Streets, Johannesburg, abandoned as from 1st July, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10081—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name SOLOMON LEVITAS, Stand No. 663, 282 Commissioner Street, Johannesburg, removed to Stand No. 842, City and Suburban, from the 22nd August, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10084—2-9-16

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1921, name NARAN KALIAN, Stand No. 412, Station Street, Roodepoort, District Krugersdorp, will be abandoned as from the 16th September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10085—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Mooifontein No. 128, District Bloemhof, by HENDRIK LOUWRENS VAN DER WESTHUIZEN, has been abandoned from 31st December, 1920.—A. J. Marais, Bloemhof.

10107—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BELLA PANOVKA on the farm Wolvefontein, District Pretoria, has been transferred to YETTA SMITH (born BADER) as from the 15th August, 1921.

10111—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by S. M. GATTOO, Wakkerstroom has been sold to AYSSA SULIMAN, Wakkerstroom, as from the 20th of July 1921.—Knauer & Co., agents for the party, Volksrust.

10114—2-9-16

IN PURSUANCE OF THE REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by MAHOMED VALLI, under his name at Stand No. 321, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been sold to SALY MAHOMED, who will carry on the said business in his own name and for his own benefit at the said address as from 29th August, 1921.

J. E. DE VILLIERS,
Attorney for parties.

208 Church Square Pretoria.

10119—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the broker's and general dealer's businesses carried on by BERNARD ROTHSCHILD, at 3 and 9 Cullinan Buildings, have been sold and transferred to WILLIAM JOHN REGINALD MONTAGUE as and from the 30th June, 1921. The said WILLIAM JOHN REGINALD MONTAGUE will trade under the style of W. MONTAGUE & CO. for his sole account and benefit, and acquires all outstandings and takes over all liabilities of the businesses as and from the said date, and will conduct the said businesses at the same address.

Johannesburg, 24th August, 1921.

BERNARD ROTHSCHILD.
WILLIAM JOHN REGINALD
9878—2-9-16 MONTAGUE.

BUSINESS ABANDONED.

Notice is hereby given that the auctioneer's business, formerly carried on by me at Lake Chrissie, has been abandoned as from 30th June, 1921.—W. MILES.

9879—2-9-16

Notice is hereby given that the butchery rights and business held by JOHN PHIN LINDSAY, on Blesbokfontein, the District of Bloemhof, have been sold to BARNEY ROBINSON.

Bloemhof, 22nd August, 1921.

9882—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on by HUGO STERN, 19a Fraser Street, has been transferred to corner Main and Auret Streets from 1st August, 1921.

9888—2-9-16

The butchery business registered with the Receiver of Revenue and Johannesburg Municipality, in the name of AGNES MAUD WHISKEN (married out of community of property to CHARLES EDWARD WHISKEN), on Stand No. 318, Norwood, known as the STANDARD MEAT MARKET, Norwood, will be transferred to CHARLES EDWARD WHISKEN as from 1st day of August, 1921.

HUGH ANTONY WILFORD,
Attorney for the parties.

50-51 Sauer's Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 9889—2-9-16

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business of general dealers carried on by SUNDEL JANKELOWITZ and HARRY ARENSON, under the style or firm of the MARKET TRADING CO., in Stall No. 30, Market Buildings, Newtown, Johannesburg, together with the assets thereof, will be transferred by the parties aforesaid to the said SUNDEL JANKELOWITZ on the 17th day of September, 1921.

Johannesburg, 25th August, 1921.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9926—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor and garage business carried on by H. C. LOUW and C. H. v. D. WESTHUIZEN, trading as THE PRETORIA MOTOR MART, at 230 Du Toit Street, Pretoria, has been abandoned as from the 15th instant.

ORR & COETSEE,
Agents for the parties.

Pretoria, 31st August, 1921.

10121—2-9-16

The general dealer and tearoom business carried on at 81 Doran Street, Jeppes Extension, by M. TAYLOR, has been transferred to M. C. PENTZ and A. L. PENTZ from 18th August, 1921.

9927—2-9-16

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, February, 1921, by A. BUTINSKY, 47 Macintyre Street, Jeppes, Johannesburg, has been abandoned from 1st August, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

10071—2-9-16

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 22th April, 1921, by W. FRANKLIN, Stand No. 1648, 51 Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to Messrs. BERNSTEIN & STEINBERG from 16th September, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents. 10072—2-9-16

Fruit shop business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, in January, 1921, by SAMUEL ROCHMAN, 157 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to Mrs. R. COHEN from 1st September, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

10073—2-9-16

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by JOFFE, LTD., corner Bree and Melville Streets, Newtown, Johannesburg, has been removed to 19 Louisa Street, Doornfontein, Johannesburg, from 1st September, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

10074—2-9-16

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, August, 1921, by ABDOOL RAHIM and EBRAHIM ESSOP HOORZOCK, Stand No. 410, Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to ABDOOL RAHIM from 25th August, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents. 10075—2-9-16

General dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name JOE PERKUS, Stand No. 476, 29 President Street, transferred to H. SHER and S. KRUGER, SHER & KRUGER, from the 17th September.—N. Werksman, attorney for the parties.

10086—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of a dairy carried on by A. E. NEL on Stands Nos. 824 and 825, Boksburg North Township, together with all cows and assets attached thereto, will, as from the 1st September, 1921, be sold and transferred to JACOBUS JOHANNES VAN ZYL.

Boksburg North, 29th August, 1921.

ALEXANDER ROSENTHAL,
Solicitor for the parties.

33 Sixth Avenue, next to National Bank,
Boksburg North. 10087—2-9-16

The butchery business registered by JOHANNES JACOB VENTER (J. J.'s Son), 228 Victoria Street, Germiston, will be transferred to FREDERICK HENDRICK STRYDOM, DAVID VAN DER BERG, and JOHANNES JACOB VENTER, Jun., trading as STRYDOM & CO., on the 16th of September, 1921. 10088—2-9-16

The general dealer's business heretofore carried on by SOLOMON SEGAL, at 1 Cranbourne Avenue, Benoni, has been transferred to MIKE SLABOTKIN as from the 15th August, 1921.—M. Toker, attorney for parties.

10089—2-9-16

The business carried on by JETTA JUDELOW, at Trading Site No. 1, situate on Claims Nos. 7399 and 7401, on the farm Driefontein No. 1, in the Mining District of Johannesburg, will, as and from the 14th day of September, 1921, be carried on by ABRAHAM KESSLER.

10092—2-9-16

Notice is hereby given that the partnership existing between the late FRED INGRAM and REUBEN BURNS, carrying on business at the corner of Quartz and Kotze Streets, Hospital Hill, Johannesburg, under the style or firm of LEDIKER'S PHARMACY, has been dissolved as from the 29th day of August, 1921, and that all debts owing to the late firm as aforesaid must be paid to and all accounts due by the said firm will be paid by REUBEN BURNS, who will carry on business as a chemist on the said premises for his own account and benefit. Johannesburg, this 29th day of August, 1921.

ROBERT KURANDA,
Attorney for the parties.

Moseley Buildings, President Street,
Johannesburg. 10090—2-9-16

Notice is hereby given that the business of general dealer and grocer, registered at the Municipal and Revenue Offices, Krugersdorp, in the name of AH CHONG, in respect of Naude's Ground, Paardeplaats No. 73, District Krugersdorp, will be transferred to LUK TONG and LUK QUAK, trading as LUK TONG & SON, as from date hereof.

TOM S. RHODES,
Agent for the parties.

32 Monument Street, Krugersdorp,
30th August, 1921. 10093—2-9-16

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Act, 1909, that the business of wholesale merchants, carried on by the NEW COMMERCIAL TRADING CO., at the corner of Troye and President Streets, Johannesburg, has been removed to 57 Von Weilligh Street, Johannesburg.

10094—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIE FRADIN, at Hospital Street, Cleveland, has been abandoned, with effect from the 24th August, 1921.—Johannesburg, 2nd September, 1921. Henry Levy, attorney for parties, 40-43 Aegis Buildings, Johannesburg.

10083—2-9-16

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name PRAG KANA and PEMA KANA PATEL, Stand No. 524, 11 Beit Street, Doornfontein, sold to DAYA DEVA, LALA LITHA, and PARBHOO DULLABH from the 17th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

10082—2-9-16

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1921, name CHARLES COHEN, Stand No. 2, 50 End Street, Doornfontein transferred to BENJAMIN WIN from 1st September, 1921, and transfer will be applied for on 17th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 10079—2-9-16

The general dealer's business carried on by JACOB GALANSKY and ISRAEL MORRIS JOFFE (ILLOVO TEAROOMS), 17a King George Street, Johannesburg, transferred to JACOB GALANSKY (ILLOVO TEAROOMS) from the 17th September, 1921.—M. E. Sachs, parties' agents, Johannesburg.

10076—2-9-16

The general dealer's business carried on by HARRY JONOVITZ (INTERNATIONAL PRODUCE AND GROCERY STORE), Stand No. 39, 41 Central Avenue, Mayfair, transferred to E. SCHRAIBMAN (INTERNATIONAL PRODUCE AND GROCERY STORE) from the 17th September, 1921.—M. E. Sachs, parties' agents, Johannesburg.

10077—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that on the 17th day of March, 1920, HUNTLEY SHILLITO was assumed as a partner in the business of the STEEL STRUCTURAL SUPPLY CO., then carried on at Stand No. 595, corner of Miller and Eighth Streets, New Doornfontein, by the late JOE HUNTLEY SHILLITO.

Johannesburg, this 22nd day of August, 1921.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for the Estate.

Standard Bank Chambers,
Commissioner Street. 9711—26-2-9

Notice is hereby given that the business registered under the name of PAUL STUMME, 74a Loveday Street, will be carried on from 1st September under the name of UNIVERSAL MUSIC STORE at Stand No. 1002, corner Bree and Harrison Streets.—P. STUMME.

9715—26-2-9

Notice is hereby given that the business of general dealer registered at the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 8th March, 1921, by ERNEST AARON BARNETT, trading as S.A. VULCANIZING AND RETREADING COMPANY, in respect of premises corner Loveday and Anderson Streets, Johannesburg, will be sold and transferred to MAX ADOLF COHN, of Johannesburg, on the 15th September, 1921.

Johannesburg, 22nd August, 1921.

N. GOULD,
Solicitor for the parties.

11 and 12 Permanent Buildings,
Johannesburg. 9716—26-2-9

Butchery business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 9th June, 1921, by VALENTINE ROBERTS, Stand No. 8, Second Avenue, Rosebank Road, Rosebank, Johannesburg, will be transferred to V. ROBERTS and JACK IZAKOWITZ from 10th September, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

9785—26-2-9

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1920, by HANG CHI, Stand No. 195, 4 Fox Street, Ferreirastown, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1920.—P. Cronson & Son, party's agents.

9786—26-2-9

Advertisement appeared as EMPIRE CAFÉ, in *Government Gazette* and local paper, 5th, 12th, 19th August, 1921, by P. DOBKIN and M. LIPKIN, Stands Nos. 1-2, 50 Commissioner Street, Marshalls, Johannesburg, has been cancelled, and business will be transferred to M. LIPKIN and J. LIPKIN from 19th August, 1921.

9787—26-2-9

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by P. SOSKIN, 317 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, has been abandoned from 1st August, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

9788—26-2-9

The business registered by ISAAC FRIEDMAN, trading as THE PARIS SILK SALON, 4 Goodsim Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has admitted Mrs. STEFANIE JAPHET as partner from the 8th day of August, 1921.

9789—26-2-9

Notice is hereby given that the auctioneer business carried on by WILLIAM HEPKER, trading as WILLIAM HEPKER & CO., at 58a Becker Street, Newtown, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 20th January, 1921, will be abandoned from 5th July, 1921.

9790—26-2-9

Notice is hereby given that the business carried on by ELIAS KLASS, at 69 Grant Avenue, Norwood, will be transferred to HARRY WOLF on the 10th September, 1921.—S. Goldberg, solicitor for the parties.

9791—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher business, registered in the name of EBER LASAROW and ABRAHAM GORDON, trading as LASAROW & GORDON, in respect of Stand No. 58, Ferreira Deep Gold Mining Co., Johannesburg, will be transferred to the said EBER LASAROW on the 16th day of September, 1921.

LIVINGSTONE & McCARTHY,
Attorneys for Applicant.

Corporation Buildings, Johannesburg.

9792—26-2-9

The business of general dealer lately carried on by the late SHAMSOODIN CHANDLEY, at Stand No. 9, being 7 Main Road, Ophirton, has devolved upon MAHOMED HUSSAIN SHAMSOODIN, sole heir under the will of the late SHAMSOODIN CHANDLEY, and that application will be made to the Receiver of Revenue at Johannesburg, on the 10th day of September next for transfer of the licence of the said business in the name of the said MAHOMED HUSSAIN SHAMSOODIN.

S. & G. FRIENDLY,
Attorneys for Executors Testamentary,
Estate late Shamsoodin Chandley.

9793—26-2-9

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, and the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of general dealer carried on by MICHAEL ABRAHAMSON on Trading Stand No. 37, Driefontein Farm, District Boksburg, will be transferred to ARON JOFFE on the 9th September, 1921, subject to the transfer by the Mining Commissioner of Boksburg of the Trading Certificate in respect of the Trading Stand aforementioned into the name of the said MICHAEL ABRAHAMSON, and to such transfer being sanctioned by the Minister of Mines.

Johannesburg, 17th August, 1921.

9819—26-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by JOHN WILSON RICHARD on Stands Nos. 674 and 676, Fairland, District Krugersdorp, has been transferred to JAN JANSEN VAN ELLEWEE as from the 1st August, 1921, who will carry on the business on his sole account at the above address.

ISRAEL & DURING,
Solicitors for the parties.

Schultz Buildings,
Van Wijk Street, Roodepoort.

9820—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of PARSOTUM SANKER, trading on Stand No. 381, Klerksdorp, has been transferred to WASSAN RAMGEE, Stand No. 380, Klerksdorp, as from 19th August, 1921.

9832—26-2-9

Notice is hereby given that the businesses of agents or brokers and representatives of foreign firms carried on in co-partnership by LEWIS BROOKS and ALFRED JOHN GOOD, under the style of BROOKS & GOOD, at 1 Savoy Buildings, Loveday Street, Johannesburg, will be changed in the following respects as from the 1st day of September, 1921:—The said ALFRED JOHN GOOD will retire from the businesses, and the said LEWIS BROOKS will admit into partnership FREDERICK JOHN HYLAND GOTHARD. The businesses will thereafter be carried on in co-partnership by LEWIS BROOKS and FREDERICK JOHN HYLAND GOTHARD, under the style of BROOKS & GOTHARD.

Johannesburg, 23rd August, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 9799—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SOLOMON ESAKOV, under the style of BLACKHILL SUPPLY STORES, at Blackhill, District Middelburg, Transvaal, has, as from the 15th August, 1921, been transferred to VICTOR SACKS, who will continue the said business under the same style of BLACKHILL SUPPLY STORES.

Johannesburg, 23rd August, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 9798—26-2-9

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name UNIVERSAL ENTERPRISES, LTD., Stand No. 772, 114, Market Street, Johannesburg, transferred to JENNIE & JOHN DOYLE from the 15th August, 1921, and transfer will be applied for on the 9th September, 1921.

9802—26-2-9

The dairy licence registered Johannesburg, 1921, name ANIE JACKELSON, Stand No. 164, Prospect Township, has been transferred to DAVIE JACKELSON from 1st August, 1921, and transfer will be applied for on the 9th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9804—26-2-9

The general dealer's and tearoom business conducted by G. MARINAKIS & CO. (GERASSIMOS MARINAKIS and EMMANUEL ABIDES), at Stand No. 636, 71a Op-de-Bergen Street, Fairview, has been sold to PANAGIOTIS DIMITRIUS PAIZES from the 9th September, 1921.—N. Werksman, attorney for parties.

9809—26-2-9

The manufacturing business carried on by R. LEVINSON (ZYP PRODUCTS CO.), 65 and 67 Sivewright Avenue, Doornfontein, sold to S. BEHRMAN (ZYP PRODUCTS CO.) from the 11th July, 1921, and business removed to 9 Durban Street, corner of Mooi Street, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, party's agents.

9811—26-2-9

The general dealer's, grocer's, greengrocer's, and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1921, name LOUISA JOSEPH, Stand No. 1011, 29 Balmoral Chambers, Fox Street, Johannesburg, abandoned on the 29th August, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9812—26-2-9

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name MA WING, Stand No. 212, Main Reef Road, George Goch, transferred to LOO MON from the 9th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9813—26-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name HARRY MITCHELL, Stand No. 1052, 288 Bree Street, Johannesburg, removed to Stand No. 1698, corner Pritchard and Von Weilligh Streets, Johannesburg, from the 1st September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9803—26-2-9

The general dealer's business registered Pretoria, 1921, name HAJEE ABDOOLA ADAM, 63 Queen Street, Pretoria, removed to 140 Prinsloo Street, Pretoria, from the 1st August, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9817—26-2-9

The general dealer's business registered in the name of MICHAEL JEDWABNICK and MANNIE GABRILOWITZ (MAGNET TRADING CO.), at 18-18a Pritchard Street, Johannesburg, transferred to 57 Sauer Street, Johannesburg, from the 1st August, 1921.—L. Friedman, attorney for parties, Goodman's Buildings, Johannesburg.

9807—26-2-9

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909, AND ACT No. 32 OF 1916.

The general dealer's and agency businesses carried on at Stand No. 1285, Brakpan, by JAN ERASMUS VORSTER and SCHALK WILLEM KOK, under the style of VORSTER & KOK, will be transferred to JAN ERASMUS VORSTER, as from the 24th September, 1921, from which date the style of the business will be changed to J. E. VORSTER.

SLEVANSKI & HUFTEL,
Solicitors for the parties.

Bank Chambers,
Modder Road, Brakpan. 10253—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between DUDLEY CLORAN and OLE OLESEN, carrying on business at Tipperary Farm, Karino, in the District of Barberton, under the style of CLORAN & OLESEN, has been dissolved, and that DUDLEY CLORAN retires from the partnership as from the 8th August, 1921. OLE OLESEN will in future carry on the business for his own account. Barberton, 5th September, 1921.—E. M. Grant, Solicitor for the parties, Box 35, Barberton.

10254—9-16-23

The general dealer's business registered Springs, name MORRIS KRAMER, on Stand No. 208, Ninth Avenue, Springs, transferred to A. B. GROLMAN as from the 1st September, 1921.—Chas. Hoppenstein, Boksburg and Benoni. 10255—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that Mr. PHILIP GREEN, who is carrying on a general dealer's business at Rietfontein No. 72, District Heidelberg, has as from the 8th August, 1921, admitted SOLOMON LUSTGARTEN as a partner. The business will henceforth be carried on under the name of GREEN & LUSTGARTEN.

J. LANSER,
Box 29, Balfour, Transvaal.

10256—9-16-23.

The general dealer's business hitherto carried on by GOOLAM MAHOMED ISMAIL MOOLA, trading as MAHOMED ISMAIL & CO., at Katdoornkraal, District Wolmaransstad, has this day been transferred to Klipkuil, District Wolmaransstad. —Maquassi, 1st September, 1921.—Reg. C. Read, solicitor for party.

10262a—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business known as the VOLKSRUST HOTEL, and hitherto carried on by BARNETT MANTLE at Erven Nos. 145 and 148, Langs Nek Street, Volksrust, has been sold and will be transferred within three weeks after publication hereof to CHARLES SAVORY JONES.

Volksrust, 2nd September, 1921.

MAASDORP & JOUBERT,
Attorneys for the parties.

10265—9

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name A. KREE (MINERS' CASH BUTCHERY), Stand No. 652, 54a Delarey Street, Vrededorp, removed to Stand 667a, 52a Delarey Street, Vrededorp, from the 1st August, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10319—9-16-23

The general dealer's business registered Rustenburg, 1921, name MAHOMED ACOOJEE and ESSOP MOOSA PATEL (M. E. PATEL & CO.), Farm No. 626, Rietveltie, transferred to ESSOP MOOSA PATEL (M. E. PATEL & CO.) from the 31st August, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 10320—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on by MAHOMED EBRAHIM ISMAIL BHAIJEE and ABDOOL GAFOOR, trading as E. BHAIJEE, on the farm Confidence No. 40, District Piet Retief, will be transferred to Oranjedal No. 25, District Piet Retief, as from the 1st October, 1921.

W. I. DEAS,
Solicitor for parties.

P.O. Box 29, Piet Retief,
2nd September, 1921. 10213—9-16-23

The tearoom-general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name G. VITORATOS, Stand No. 3087, 26a De Korte Street, Braamfontein, has been abandoned from 1st September, 1921.

10214—9-16-23

The general dealer's business carried on by LAI SUN, at 100 Pretorius Street, Pretoria, will be sold to CHANG TIM on the 24th September, 1921.

10221—9-16-23

The general dealer's business registered Germiston, 1921, name LOUIS GLASS (GERMISTON FRUIT AND PRODUCE CO.), Stand No. 136, Market Square, Germiston, transferred to PHILLIP and CHARLIE RAKUSIN (GERMISTON FRUIT AND PRODUCE CO.) from 24th September, 1921. —E. & S. Laventhal, parties' agents.

10321—9-16-23

The general dealer's business registered Germiston, 1921, name SAM KALMEK, 79 Knox Street, Germiston, abandoned on the 1st September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10322—9-16-23

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name LEWIS SCHILANSKY, Stand No. 2702, 84 De Korte Street, Braamfontein, abandoned on the 1st September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10323—9-16-23

The general dealer's business registered Germiston, 1921, name M. LEVINTHAL, Stand No. 148, corner Victoria and Knox Strets, Germiston, removed to 37 Knox Street, Germiston, from the 24th August, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10324—9-16-23

The general dealer's, greengrocer's, and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1921, name SAM SNEAG and KOPEL WEINBERG (BELGRAVIA CASH, FRUIT, AND VEGETABLE MARKET), Stand No. 1101, 58 Doran Street, Belgravia, transferred to SAM SNEAG (BELGRAVIA CASH, FRUIT, AND VEGETABLE MARKET) from 24th September, 1921.

10325—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Erf No. 167, Potgietersrust, District Waterberg, by TAYOB SARIEF, transferred to AYOB SARIEF from the 1st August, 1921, and transfer will be applied for on the 24th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 10318—9-16-23

The general dealer's, tearoom, and greengrocer's licence registered at Johannesburg, 1921, DAWOOD SULEMAN, Stands Nos. 267-8, City and Suburban, has been removed to corner 30 Anderson and Sauer Streets.

10223—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of G. L. YUDELMAN, 252 Church Street, Pretoria, has now been removed to 260 Church Street, Pretoria, as from 15th June, 1921.—G. L. YUDELMAN.

10231—9-16-23

The general dealer's, grocery, Kaffir eating-house, and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name YOUNG LEE, Stand No. 416, Market Street, City and Suburban, transferred to AH NIE from the 24th September, 1921.—B. de R. Malraison, solicitor for parties, Johannesburg.

10306—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name FOK SEE, Stand No. 460, corner Hamilton Street, Newclare, removed to Stand No. 550, Robin Street, Newclare, from the 1st July, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10307—9-16-23

The general dealer's business registered in the name of MAX RABINOWITZ and LESSER NATKIN (BEAUFORT SUPPLY STORES), Stand No. 80, Bezuidenhout and Beaufort Streets, Troyeville, Johannesburg, transferred to LESSER NATKIN (BEAUFORT SUPPLY STORES) from the 24th September, 1921.—L. Friedman, attorney for parties. 10308—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name C. H. PATEL, Stand No. 720, 184 Market Street, Johannesburg, transferred to N. C. PATEL as from the 24th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10309—9-16-23

The general dealer's, grocer's, greengrocer's, and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1921, name MARY M. MAGUA, Stand No. 1650, 50 Harrison Street, Johannesburg, transferred to KIKA MAKAN PATEL from the 24th September, 1921.—J. Davidof, attorney for parties, Galpin's Buildings, Johannesburg.

10310—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name M. GOLDIN, Stand No. 1067, 308a Bree Street, Johannesburg, removed to Stand No. 472, Heronmere, 85 Booysens Road, Booysens, from the 29th August, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10311—9-16-23

The general dealer's, grocery, greengrocer's, and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1921, name JEVAN DAYEL and BHAGVAN ADHOO, Stand No. 2901, 37 Stiemens Street, Braamfontein, sold to GOVAN HIRA PATEL from 28th August, 1921, and transfer will be applied for on 24th September, 1921. 10312—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name VOORI BAPOO VALLI, Stand No. 807, 12 Cornelius Street and Marshall Street, Johannesburg, sold to ESSOP AMOD from 6th September, 1921, and transfer will be applied for on 24th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 10313—9-16-23

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name WIN KIN, 71 Wolhuter Street, Wolhuter, Johannesburg, transferred to CHAN BAN from the 24th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10314—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name M. FLAX, Stand No. 190, Nourse Mines, Denver, removed to 2 High Road, Fordsburg, Johannesburg, from the 9th September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10315—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name HARRY ISAACSON, Stand No. 74, 286b Main Street, Jeppe, abandoned on 23rd September, 1921, and fixtures and fittings sold to ROSE CARLSON.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10316—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NOOR MOHAMED AYOB on farm Tweepalk No. 1162, District Waterberg, has been abandoned as from the 1st of August, 1921. —E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10317—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

The SOUTH AFRICAN FRUIT JUICE FACTORY (SANATIVE) carried on by the late K. E. SALINGER, 110 Davies Street, Doornfontein, has been transferred to SIEGMUND SALINGER from 1st July, 1921.

10293—9-16-23

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, by S. OGROVECH, trading as AKRON TYRE AND RUBBER CO., Stand No. 292, Marshalls, 76 Anderson Street, has been altered by the admission of H. HOOPER as a partner.

10300—9-16-23

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 12th May, 1921, by S. OGROVECH and A. JOSEPH, trading as AKRON TYRE AND RUBBER CO., Stand No. 292, Marshalls, 76 Anderson Street, altered by A. JOSEPH ceasing to be a partner.

10301—9-16-23

The general dealer's business of HAMILTON WOOD & CO., LTD., registered Receiver of Revenue, Krugersdorp, 22nd February, 1921, 26 Monument Street, Krugersdorp, will be transferred to JACK MURPHY as from 16th September, 1921.

10302—9-16-23

Agent's licence registered at Johannesburg, 1921, by HADFIELD ALLSOPP, 50 Moseley Buildings, President Street, Johannesburg, has been transferred as from 1st September, 1921, to HADFIELD ALLSOPP and WALKER ENGLISH, who will continue at the same address under the original style.—Hadfield Allsopp, 50 Moseley Buildings, Johannesburg. 10303—9-16-23

General dealer's business and tearoom licence registered Receiver of Revenue, Johannesburg, carried on by G. CALLINCOS, trading as PRINCESS TEAROOM, at Stand No. 1352, 55 Joubert Street, Johannesburg, will be transferred to WILLIAM THOMAS EVANS as and from 1st September, 1921. 10304—9-16-23

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, Kaffir eating-house, and butcher carried on by LAZARUS, MELNICK & LIEBSON, on Trading Stand No. 36, on the farm Driefontein No. 12, Mining District of Boksburg, have been changed in the following respects:—

1. PHILLIP LIEBSON retires from the said business as from the 6th day of September, 1921.

2. BENJAMIN LAZARUS and LOUIS MELNICK will carry on the said business under the firm or style of LAZARUS & MELNICK.

An application will be made for the transfer of the licences accordingly.

FRANK BENJAMIN,
Solicitor for parties.

19 Knox Street, Germiston.

10295—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name M. H. SWANEPOEL, Stand No. 75, 22 Third Street, Vrededorp, removed to Stand No. 2762, 84 De Korte Street, Braamfontein, from the 1st September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10326—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name SOLOMON ELFMAN, Stand No. 288, 80b Harrison Street, Johannesburg, removed to Stand No. 157, 49a Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, from the 1st September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10327—9-16-23

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name K. BERGER, Stands Nos. 613-14, 137 Albert Street, Johannesburg, transferred to L. BATZ from the 24th September, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10328—9-16-23

Notice is hereby given that the business known as MINE BOARDING-HOUSE, No. 2 Shaft, New Kleinfontein Mine, has been sold by SARAH LEWIS to ELLEN KANE, as and from 1st September, 1921.—Rand General Agency, agents for parties.

10276—9-16-23

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 28th May, 1921, by ABE LUTZ, Stand No. 525, 14 Kort Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st September, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents. 10285—9-16-23

Dairy and general dealer's business registered Receiver Revenue, 29th January, 1921, and Municipality, Johannesburg, 16th February, 1921, by MORRIS ISENBERG, Stand No. 1416, 77 End Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st September, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

10286—9-16-23

Business registered Receiver Revenue, Germiston, 18th March, 1921, by ANNIE GOLDSTEIN, Stand No. 198, 16 Railway Street, Germiston, has been transferred to A. STAMAN and I. LIDSKY from 1st September, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

10287—9-16-23

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1921, by MING SOO, Stand No. 333, Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to AH YAK, from 3rd September, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

10288—9-16-23

SHAKESPEARE HAIRDRESSING SALOON, registered Receiver Revenue, Johannesburg, 20th January, 1921, by HARRY ROSEN and ALEXANDER SIMONS, Stand No. 299, 124 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to HARRY ROSEN from 1st September, 1921.—P. Cronson & Son. 10289—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HONG CHONG on Stand No. 123 will be transferred to Stand No. 128, Bloemhof, as and from the 10th day of September.—A. J. Marais, attorney for party, Bloemhof, 5th September, 1921. 10291—9-16-26

Notice is hereby given that the partnership business carried on as bioscope proprietors by EVAN EVANS, CHRISTOPHER MARSHALL McCOMB, RICHARD ROMULUS TILBURN MOORE, SYLVESTER HARRY NICHOLLS, EDWIN HENRY VICTOR THORNE, and FREDERICK CHARLES WINCHESTER, under the style of THE LYRIC BIOSCOPE COMPANY, at Lots Nos. 494-5-6, Geduld Township, has been altered by the retirement therefrom of the said SYLVESTER HARRY NICHOLLS and FREDERICK CHARLES WINCHESTER as from the 13th day of June, 1921, from which date the said business will be transferred to and carried on by the remaining partners at the same address and under the same style.

All assets and liabilities of the said business have been taken over by the partnership as newly constituted.

Springs, 6th September, 1921.

KENNETH GIBSON,
Attorney for the partnership.

Sutherland's Buildings, Springs.

10349—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of H. B. SYMINGTON at Bynestpoort No 520, District Pretoria, will be abandoned as from the 30th September, 1921.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, attorneys for party, Church Square, Pretoria. 10353—9-16-23

The general dealer's business registered in the name of JOSEPH FRANKEL, trading as GLOBE FURNISHING COMPANY, will be transferred to the GLOBE FURNISHING COMPANY, LTD., on the expiration of this notice according to law. Johannesburg, 6th September, 1921. Lubbers & Witkin, attorneys, Birch's Buildings, Johannesburg.

10355—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in Potchefstroom in the name of FATINA BAGAS on Stand No. 246, Indian Bazaar, Potchefstroom, has been abandoned as from the 1st day of September, 1921, and the stock sold to ABDULLA KHAN & SON, of Potchefstroom.

J. P. NEL,
Attorney for the party.

King Edward Street,
Potchefstroom. 10332—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY GUILLUM SCOTT, under the style or firm of THE GREAT AFRICAN MAIL ORDER COMPANY at Pretoria has been sold to SAMUEL ANTHONY MIFSUT as from the 1st day of October, 1921.

Pretoria, this 7th September, 1921.

ADAMS & ADAMS,
Solicitors for parties.

17 and 19 Bureau Lane,
Pretoria. 10335—9-16-23

Notice is hereby given that the business of motor painters and trimmers carried on by ROBERT CAMPBELL AITKEN and THOMAS SYME BORRIE in partnership, under the style or firm of AITKEN & BORRIE, at 80 Smal Street, Johannesburg, has been sold to THOMAS SYME BORRIE, who will carry on the said business for his own account and benefit, as from the 1st day of September, 1921.

Dated at Johannesburg, this 6th day of September, 1921.—Saner & Nathan, attorneys for parties, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

10336—9-16

Notice is hereby given that the hawker's business carried on by LUDWIG HORNSHUH, of Coligny, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 1st January, 1921.—J. W. van Dyk, attorney for party, Coligny, 6th September, 1921.

10337—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery business carried on by JACOBUS CORNELIUS BOOYSEN at Coligny, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 14th October, 1920.—J. W. van Dyk, agent for party, Coligny, 6th September, 1921. 10338—9-16-23

Notice is hereby given the general power of attorney given by MAHOMED ISMAIL TIKLY to SULIMAN ISMAIL TIKLY, of Zeerust, in March, 1920, has been cancelled as and from the 1st September, 1921.—Cecil H. Meintjes, attorney for M. I. Tikly, Lichtenburg, 2nd September, 1921. 10339—9

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by THE CASH STORES (PRETORIA GARDENS), LTD., has been abandoned and the stock-in-trade disposed of.—The Cash Stores (Pretoria Gardens), Ltd. (in Liquidation). Alex. Ring, Liquidator. 10344—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by A. SCHATZ, on Erven Nos. 6 and 24, White River, has been removed to Erf No. 5, White River, as from the 22nd August, 1921.

Johannesburg, this 6th day of September, 1921.

MOODIE & ROBERTSON,
Attorneys for A. Schatz.

P.O. Box 4685, Johannesburg.

10357—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business carried on by I. SARETZKY, on Stand No. 43, City and Suburban, has been abandoned as from 30th June, 1921.

10370—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by H. SARETZKY, cycle and motor agent, is transferred from 124 Fox Street to 214 Commissioner Street, Johannesburg.

10371—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by G. BABEN, at Breyten, District Ermelo, has been taken over with all assets and liabilities by J. J. NEL as and from the 1st September, 1921, who will continue to conduct same for his own personal benefit.

SEC. P. DE VILLIERS,
Attorney for the parties.

Ermelo, 6th September, 1921.

10384—9-16-23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria, 7th September, 1921.

In the matter between CHARLES MERWITZ, trading as THE JOHANNESBURG LIVE STOCK COMPANY, Applicant, and ABRAHAM CHARLES HERR, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 11th day of August, 1921, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division, has been superseded and the petition discharged by order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 1st day of September, 1921.

R. N. HARLEY,
Acting Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 7 September 1921.

In de zaak tussen CHARLES MERWITZ, Applikant, en ABRAHAM CHARLES HERR, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 11de dag van Augustus 1921 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling), is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 1ste dag van September 1921.

R. N. HARLEY,
Waarn. Meester van het Hooggerechtshof.

10360—9

In the matter of SOUTH AFRICAN MERCANTILE AND TRUST COMPANY, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Meetings of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of 26th August, 1921, to be held before the Magistrate of Johannesburg on the 6th September, 1921, have been adjourned to 20th September, 1921, at the same time and place.

Proxies in the prescribed form to be used at the Adjourned Meeting of Contributories must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 noon on the 17th September, 1921, or later than 12 noon on the 19th September, 1921.

RAY N. HARLEY,
Acting Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 7th September, 1921. 10361—9

NOTICE.

Estate of the late CORNELIS JOHANNES STEPHANUS VERMAAK and surviving spouse, ISABELLA ELIZABETH VERMAAK (No. 46219).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to lodge their claims with or pay their debts to the undersigned within twenty-one days from Saturday, the 10th September, 1921.

HUGO, HENNING & KEMPEN,
Attorneys for Executrix Testamentary.

20 Monument Street,
Box 115, Krugersdorp.

10262—9

In the Estate of the late CELIA MARIANNE HARTLEY ALDRIDGE (No. 46841).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

JOSEPH ALDRIDGE,
Executor Testamentary,
C/o B. Alexander & Bros.

Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

10243—9

NOTICE.

In the Estate of the late HENRY ERNEST PAUL.

Creditors and Debtors in the above Estate are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from publication hereof.

W. E. ROUGH.

88a Ampthill Avenue, Benoni,
9th September, 1921. 10292—9

Notice is hereby given that at the Adjourned Second Meeting of Creditors in the Estate of PETRUS JOHANNES SWANEPOEL, of Louis Trichardt, to be held at the Magistrate's Court, Louis Trichardt, on Friday, the 23rd September, 1921, an offer of composition by the insolvent will be considered. The offer will lie for inspection at my Office from the date of publication hereof.

Louis Trichardt, this 6th September, 1921.

P. A OTTO,
Sole Trustee Insolvent Estate P. J.
10366—9 Swanepoel.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PAUL STEPHANUS POTGIETER, carrying on business at Louis Trichardt, has made an assignment of his property in favour of JOSEPH BENJAMIN ROBINSON BERGH, of Louis Trichardt, in trust for the Creditors of the said Paul Stephanus Potgieter, if they accept the same; and that the Schedules of the said Paul Stephanus Potgieter will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate for the District of Zoutpansberg, at Louis Trichardt, for a period of fourteen days, from the 9th day of September, 1921, to the 24th day of September, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on the 4th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Paul Stephanus Potgieter as insolvent.

Louis Trichardt, this 5th September, 1921.

10365—9 P. S. POTGIETER.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISAAC GOLDFAIN and JACK JAFFIT, trading and carrying on business as GOLDFAIN & JAFFIT, general dealers, of Makokskraal, District Potchefstroom, Sub-district Ventersdorp, have made an assignment of their property in favour of SYDNEY MELVILLE SLADE, attorney, and HENDRIK CORNELIS DREYER, book-keeper, of Ventersdorp, in trust for the Creditors of the said firm of Goldfain & Jaffit, if they accept the same; and that the Schedules of the said Goldfain & Jaffit will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Ventersdorp for a period of fourteen days, from the 16th day of September, 1921, to the 30th day of September, 1921.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 7th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Goldfain & Jaffit as insolvent.

Pretoria, this 7th September, 1921.

GOLDFAIN & JAFFIT.
Makokskraal or P.O. Box 39, Ventersdorp.
H. M. Slade, Attorney for Applicants,
37 Bureau Lane, Pretoria.

10348—9

Insolvent Estate LEON GORDON.

Messrs. Meintjes & Du Toit will sell by public auction on Tuesday, the 20th September, 1921, at 10 a.m., at Lichtenburg, the following properties:—

1. Remaining extent of portion J of Varkfontein No. 69, District Lichtenburg, measuring 378 morgen 96 square roods.
2. Remaining extent of Varkfontein No. 69, measuring 1 morgen 597 square roods.
3. Remaining extent of portion Varkfontein No. 69, District Lichtenburg, measuring 296 morgen 1 square rood.

J. C. HEYNIKE,
Sole Trustee.

Lichtenburg, 6th September, 1921.

10346—9

Insolvent Estate of JOHANNES HENDRIK COETZEE.

Messrs. Meintjes & Mathews will sell by public auction on Tuesday, the 20th September, 1921, at 10 a.m., at Lichtenburg, the following assets belonging to the Estate:—

1. Certain portion of the farm Alpha No. 168, District Lichtenburg, measuring 200 morgen.
2. Wagon, cart, horses, ploughs, furniture, etc.

J. C. HEYNIKE,
Joint Trustee.

Lichtenburg, 6th September, 1921.

10347—9

SALE.

In the Insolvent Estate of JOHAN HEINRICH WILHELM WEBER.

The undersigned, duly instructed thereto, will sell by public auction, without reserve, at his Office at Piet Retief, on Tuesday, the 20th September, 1921, at 10 a.m., the following assets:—16 Trek oxen, 24 head of mixed cattle, about 600 sheep, 9 rams, 1 hay rake, 1 mower, 1 sheller, 1 maize King cultivator, 1 two-furrow plough, trekgear for 12 oxen; the crop of mealies and kaffir corn, consisting of about 78 bags of kaffir corn and 300 bags of mealies; and book debt J. P. Botha, £796.

F. W. OLMESDAHL,
Auctioneer.

P.O. Box 3, Piet Retief. 10184—9

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of ERNEST PHILIP BERLYN.

Sale of pedigree stock, produce, implements, etc., on the spot, farm Hartebeestfontein No. 82, District Heidelberg Transvaal, on Thursday, 29th September, 1921, at 10 a.m.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers, Land and Estate Agents.

101 Fox Street, Johannesburg.

10382—9

In the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES LOUW (No. C/6418).

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate of Rustenburg, at Rustenburg, on Friday, 23rd September, 1921, at 10 a.m. in the forenoon.

A. DE VILLIERS,
Sole Trustee.

10385—9

In the Insolvent Estate of HAIGH & CHAPMAN, Johannesburg.

A Special Meeting of Creditors will be held at the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 22nd September, 1921, at 11 a.m., for further proof of claims. The Trustee's Liquidation and Distribution Accounts will also be laid before the Meeting, and will lie for inspection of Creditors at the Magistrate's Office for three weeks from this date.

10359—9

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHN SPANICH KOVACH (No. C/6469).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held at the Office of the Magistrate at Benoni, on Wednesday, the 28th September, 1921, at 10 a.m., for the purpose of examining the debtor.

Benoni, 2nd September, 1921.

GEORGE RENNIE,
Sole Trustee.

P.O. Box 285, phone 150, Benoni.

10196—9

In the Insolvent Estate of ANNA MARIA KELLY (born VENTER) (No. C. 7069).

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee in the above Estate, will sell without reserve on the spot on Thursday, 15th September, 1921, at 10.30 a.m., the following assets:—

(1) The farm Kalbasfontein No. 54, District Bethal, in extent 500 morgen; 8 miles from Bethal; contains brick dwelling-house and is well improved. (2) 1 Planter, 2 ploughs, 2 harrows, trekgear, 1 mower, 2 cultivators.

I. J. VAN HEERDEN,
Auctioneer.

P.O. Box 90, Bethal.

10263—9

In the Insolvent Estate C. C. VAN ZYL.

Tenders are invited and will be received for the purchase of one seven-seater eight-cylinder Cadillac motor-car. The vehicle is in first-class condition, and can be seen by appointment. Tenders to be sent to the undersigned not later than the 16th September, 1921. The highest or any tender not necessarily accepted.

T. J. PAXTON,
Trustee.

27 Bureau Street, Pretoria. 10248—9

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 20th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of PIETER JOHANNES ROSSOUW RETIEF, formerly a clerk at Johannesburg, but now residing at Parys, in the Orange Free State.

Johannesburg, this 3rd day of September, 1921.

MAX COHN,
Attorney for Applicant.

Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

10244—9

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Thursday, the 27th day of October, 1921, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of GORDON OWEN COCKCROFT, clerk, Municipal Tramway Offices of Pretoria.

Pretoria, this 2nd day of September, 1921.

MARAIS, CLARK & PRICE,
Applicant's Attorneys.

Marais Buildings,
St. Andries Street, Pretoria. 10352—9

REHABILITATION.

Notice is hereby given that on the 26th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria for the rehabilitation of the Insolvent Estate of ALEXANDER JAMES GOUGH.

Dated at Benoni, this 9th day of September, 1921.

MEYER, FOLEY & LEVY,
Applicant's Attorneys.

51c Market Avenue, Benoni. 10251—9

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 7th October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAMES STEPHEN CRAIG, a farmer, of Vlakrand, Standerton, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate for Standerton at Standerton for a period of fourteen days, from the 12th September, 1921, to the 26th September, 1921, both days inclusive.

Standerton, 6th September, 1921.

J. J. BOSMAN,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 26, Standerton. 10350—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 29th day of September, 1921, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of OMAR CASSIM, general dealer, of 162 Scheiding Street, Pretoria, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection of interested persons at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Pretoria, for a period of fourteen days, from the 10th day of September, 1921.

PIENAAR & NIEMEYER,
Applicant's Attorneys.

24 Bureau Street, Pretoria,
9th September, 1921. 10284—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 30th day of September, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERBERT WILLIAM LESLIE RAYNER, a fitter, of Witbank, Transvaal Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and Resident Magistrate, Witbank, for a period of fourteen days, reckoned as and from the 6th September, 1921.

J. E. MANASEWITZ,
Applicant's Attorney.

Witbank, 6th September, 1921.

10296—9

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 7th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERCULAAS JACOBUS CRONJE, a farmer, of Palmietfontein No. 280, District of Potchefstroom, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Ventersdorp, for a period of fourteen (14) days, from the 16th day of September, 1921, to the 30th day of September, 1921.

M. E. ROOD,
Applicant's Attorney.

Exchange Buildings,
P.O. Box 6,
Boom Street, Klerksdorp. 10246—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, Thursday, the 6th of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOB FAINMAN, general dealer, of Maraisburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Magistrate's Office at Roodepoort for a period of fourteen days, from Friday, the 9th September to the 26th September, 1921.

H. W. M. LAGERWEY,
Applicant's Attorney.

47 Green's Buildings, Commissioner Street,
Johannesburg, 7th September, 1921.

10389—9

LOST DEED OF CROWN GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Crown Grant No. 387/1909, dated 23rd October, 1909, issued by the Government under Crown Lands Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), in favour of Sada Naser, married in Chicago, United States of America, to Michael Naser, in respect of Erf No. 18, situate on Rissik Street, in the township of Komatipoort, measuring 131 square roods 136 square feet; and all persons having objections to the issue of such copy are requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Barberton, 26th August, 1921.

J. ROSE-INNES,
Attorney for Applicant.

9953—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE
(In terms of Section 27 of the Deeds Registries Act, No. 13 of 1918).

Notice is hereby given, in terms of Section 27 of the Deeds Registries Act, No. 13 of 1918, that an application has been received by me for the issue of a Certificate of Registered Title (draft whereof is attached hereto), as it is alleged that the original Title Deed has been lost or destroyed.

All persons interested who may have any objection to the issue of the said Certificate as drafted, which together with the documents relating thereto, lie for inspection at my Office, or who may allege that certain conditions, servitudes, or other encumbrances should be inserted therein, are hereby called upon to lodge the same in writing with me within six weeks from the first publication hereof.

A. N. ROWAN,
Assistant Registrar of Deeds.

Deeds Office,
Pretoria, 24th August, 1921.

9847—26-2-9-16

Prepared by me:—

Conveyancer.

CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE IN LIEU OF A LOST DEED.
Issued under the provisions of Section 27 of the Deeds Registries Act, 1918 (No. 13 of 1918).

Whereas Tjaard Andries van der Walt and Karel Petrus van der Walt, in their capacity as the Executors Testamentary in the Estate of the late Petrus Jacobus van der Walt, by virtue of Letters of Administration dated 15th September, 1903, have applied for the issue to the said Petrus Jacobus van der Walt (deceased) of a Certificate of Registered Title in lieu of certain Deed of Transfer dated 27th August, 1864, which has been lost or destroyed, and whereas it appears that he is the registered owner of the land herein after described;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of the said Act, I, the Registrar of Deeds at Pretoria, do hereby certify that the said Petrus Jacobus van der Walt (deceased), his heirs, executors, administrators, and assigns, is the registered owner of certain portion of the quitrent farm Hartbeestfontein No. 423, situate in the District of Rustenburg, measuring 1585 morgen 550 square roods, as will more fully appear from the annexed diagram framed by Surveyor Geo. A. Greathead in March, 1912;

And that by virtue of these presents the said Petrus Jacobus van der Walt (deceased), his heirs, executors, administrators, and assigns now is and henceforth shall be entitled thereto conformably to local custom, Government, however, reserving its rights.

In witness whereof I, the said Registrar of Deeds, have subscribed to these presents and caused my Seal of Office to be affixed thereto.

Thus done and executed at the Office of the Registrar of Deeds at Pretoria on this day of in the year of Our Lord One thousand Nine hundred and Twenty-one.

Registrar of Deeds.

Registered in the Register of Rustenburg Farms, folio , page , on the above date.

9848—26-2-9-16

CERTIFIKAAT VAN GEREGISTREERDE TITEL
(in termen van Artikel 27 van de Registratiekantoren Wet, No. 13 van 1918).

Kennisgeving geschiedt hiermede in termen van Artikel 27 van de Registratiekantoren Wet, No. 13 van 1919, dat een applikatie door mij ontvangen is voor het uitreiken van een Certifikaat van Geregistreerde Titel (konsept waarvan hieraan gehecht is) aangezien beweerd wordt dat de oorspronkelike akte verloren of vernield is.

Alle belanghebbenden die enig bezwaar mochten hebben tegen de uitreiking van het gezegde Certifikaat zoals opgetrokken, hetwelk tezamen met de daarop betrekking hebbende dokumenten op mijn kantoor ter inzage ligt, of die mochten beweren dat zekere kondities, servituten of andere belemmeringen daarin behoren te worden opgenomen, worden hiermede opgeroepen om hetzelve binnen zes weken van af de eerste publikatie dezes in geschrifte bij mij in te dienen.

A. N. ROWAN,
Assistent Registrateur van Akten.

Registratiekantoor,
Pretoria, 24 Augustus 1921.

9845—26-2-9-16

Opgemaakt door mij:—

Transportuitmaker.

CERTIFIKAAT VAN GEREGISTREERDE TITEL IN DE PLAATS VAN EEN VERLOREN AKTE.

Uitgereikt onder de voorzieningen van Artikel 27 van de Registratiekantoren Wet, 1918 (No. 13 van 1918).

Nademaal Tjaard Andries van der Walt en Karel Petrus van der Walt, in hun hoedanigheid van Eksekuteuren Testamentair in de Boedel van wijlen Petrus Jacobus van der Walt, krachtens Brieven van Administratie gedateerd 15 September 1903, applikatie hebben gemaakt voor de uitreiking aan de gezegde Petrus Jacobus van der Walt (overleden) van een Certifikaat van Geregistreerde Titel in de plaats van zekere Akte van Transport, gedateerd 27 Augustus 1864, welke verloren of vernietigd is, en nademaal het blijkt dat hij de geregistreerde eigenaar is van de hierna beschreven grond;

Zo is het dat, ingevolge de bepalingen van de gezegde Wet, ik, de Registrateur van Akten te Pretoria, hiermede certificeer dat de gezegde Petrus Jacobus van der Walt (overleden), zijn erfgenamen, eksekuteurs, administrateurs en gevolmachtigden, de geregistreerde eigenaar is van zeker gedeelte der leningsplaats Hartbeestfontein No. 423, gelegen in het Distrikt Rustenburg;

Groot een duizend vijf honderd vijf en tachtig (1585) morgen vijf honderd en vijftig (550) vierkante roeden, zoals meer ten volle zal blijken uit de aangehechte kaart vervaardigd door Landmeter Geo. A. Greathead in Maart 1912;

En dat uit kracht hiervan de gezegde Petrus Jacobus van der Walt (overleden), zijn erfgenamen, eksekuteurs, administrateurs en gevolmachtigden, nu overeenkomstig plaatselik gebruik daartoe gerechtigd is en voortaan daartoe gerechtigd zal zijn, het Goevernement echter zijn rechten behoudende

Ten blijke waarvan ik, de gezegde Registrateur van Akten, dit dokument heb ondertekend en mijn kantoorzegel daaraan heb laten hechten.

Aldus gedaan en uitgevoerd ten kantore van de Registrateur van Akten te Pretoria heden de dag van in het jaar Onzes Heren Negentien honderd Een en twintig.

Registrateur van Akten.

Geregistreerd in het Register van Rustenburg Plaatsen, boek bladzijde op bovengemelde datum.

9846—26-2-9-16

LOST TITLE-DEEDS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. J79/08, dated 3rd November, 1908, passed by Courtney Acutt in favour of Grace Catherine Morkel (born Gillett), married out of community of property to Ralph Abraham Zeederberg Morkel, and Special Registration Certificate No. J21/03, dated 30th November, 1903, in respect of certain Stand No. 45, situate in the Township of Luipaardsvlei, in the Mining District of Krugersdorp; and

(2) Deed of Transfer No. J89/08, dated 20th November, 1908, passed by Christian Mary Whitehorn (born Gallbraith) in favour of the said Grace Catherine Morkel (born Gillett), married out of community of property to Ralph Abraham Zeederberg Morkel, and Special Registration Certificate No. J52, dated 17th May, 1905, in respect of certain Stand No. 44, situate in the Township of Luipaardsvlei, in the Mining District of Krugersdorp.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Mining Commissioner, Krugersdorp, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 7th day of September, 1921.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Attorneys for Applicant.

Lewis & Marks' Buildings,
Church Square, Pretoria.

10351—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. 9787/1903, dated 23rd October, 1903, passed in favour of Michiel Andries Stephanus Pretorius, married in community of property to Isabella Elizabeth Pretorius (born Du Plessis) in respect of certain undivided one one-hundred-and-fortieth (1-140th) part or share of and in the quitrent farm Brakspruit No. 393, District Rustenburg, Ward Hex River, measuring 1887 morgen 9 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks of the last publication of this notice.

Pretoria, this 7th day of September, 1921.

DE VILLIERS & DE KOCK,
10354—9-16-23 Applicant's Attorney.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2445/1915, made on the 18th day of May, 1915, by Cartwright & Eaton, Ltd., as transferors, in favour of Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., whereby—

(1) Certain portion of the freehold farm Kleinfontein No. 2, situate in the District of Benoni (formerly No. 9, District Boksburg), measuring one morgen five hundred and thirty-two point eighty square roods;

(2) certain portion of the freehold farm Kleinfontein No. 2, situate in the District of Benoni (formerly No. 9, District of Boksburg), measuring one morgen five hundred and thirty-five point nought one square roods,

were conveyed, subject to the reservations therein mentioned.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of September, 1921.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL.
HUGH R. SOLOMON,
Solicitors for Applicant.

City House, Harrison Street, Johannesburg.
10245—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

LOST NOTARIAL LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Notarial Lease No. 195/1916 S entered into before the Notary Public Jacob Stephanus Brink on the 20th July, 1916, and registered on 16th September, 1916, by and between Willem Adolph Joubert as Lessor and the Bellevue Colliery Company, Limited, as Lessee, in respect of the Coal Rights (as defined in said Lease) on the following properties, namely—

(*a*) the remaining extent of portion marked "a" of portion marked "L" (Weltevreden) of the farm Van Oudtshoornstroom No. 15, situate in the District of Ermelo, measuring as such 31 morgen 319 square roods;
(*b*) certain portion of portion of the said farm Van Oudtshoornstroom No. 15, measuring 9 morgen 582 square roods;
(*c*) certain portion "E" called Jossiesville of the said farm Van Oudtshoornstroom No. 15, measuring 51 morgen 230 square roods;
(*d*) certain portion known as Bellevue Township of the said farm Van Oudtshoornstroom No. 15, measuring 130 morgen; and
(*e*) certain portion of the farm Buhrmanstafelkop No. 23, situate in the District of Ermelo, measuring 200 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the date of the last publication of this notice.

Pretoria, this 23rd August, 1921.

BEYERS, BRINK & HAFNER,
Attorneys for the Applicants.

9826—26-2-9

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 291/95, made on the 8th day of April, 1895, by Edward Lawrie for himself and as the duly authorized agent of Samuel Glasser in favour of George Charles Kempthorne Bennett, whereby certain Prospecting Claims Nos. 3527 and 3585, situate on the farm Luipaardsvlei No. 8 (estate owner, Luipaardsvlei Estate and G. M. Co., Ltd.), in the Mining District of Krugersdorp, were conveyed. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles in Johannesburg within two months from the first publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 2nd September, 1921.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,

Solicitors for the Executor Dative in the Estate of the late G. C. K. Bennett.
City House, Harrison Street, Johannesburg.

9996—2-9-16

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Lease No. A2760a/02, dated 21st day of October, 1902, and registered on the 26th November, 1902, between Johannesburg Estate Company, Limited, and Martin Adolph Urens Koch, in respect of certain Stand or Leasehold Lot No. 434, situate in the township of New Doornfontein and in the Mining District of Johannesburg; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 9th day of September, 1921.

H. J. RAUBENHEIMER, KEET & DALESKI.

Gresham Buildings, Johannesburg.

10386—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. A700/06, dated the 21st day of March, 1906, passed by THOMAS JOHN TURNBULL in favour of SELIG HILLMAN and WOLF HILLMAN, carrying on business in co-partnership under the style or firm of HILLMAN BROTHERS, in respect of certain Leasehold Lots Nos. 320 and 321, in the township of Denver, in the Mining District of Johannesburg, also for certified copies of the relative Deeds of Lease.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 30th day of August, 1921.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Attorneys for Applicants.

Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg. 10042—2-9-16

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT EN GRONDBRIEF.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om gecerticeerde afschriften van (1) Grondbrief No. 7616, gedateerd 9 Mei 1871, gemaakt door M. W. Pretorius, Staatspresident van de Zuidafrikaanse Republiek, ten faveure van Roelof Johannes Jansen van Vuren (R.zoon), ten opzichte van zekere leningsplaats Orpenskraal No. 262 (vroeger No. 962, Lijdenburg), gelegen in het Distrikt Ermelo, later opgemeten en groot 2221 morgen 5 vierkante roeden; (2) Akte van Transport No. 9579, gedateerd 26 Oktober 1871, gemaakt door Roelof Johannes Jansen van Vuren, sen., ten faveure van Roelof Johannes Jansen van Vuren, ten opzichte van zekere leningsplaats Bosmanskrans No. 263 (vroeger No. 647, Lijdenburg), gelegen in het Distrik Ermelo, later opgemeten en groot 2999 morgen 598 vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanige afschriften worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria, deze 26ste Augustus 1921.

FINDLAY & NIEMEYER,
Prokureurs voor Applikant.

Bus 801, Pretoria. 9734—26-2-9

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Policy No. 51725—£500—on the life of HENRY GABRIEL GABRIEL.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.
F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 10258—9

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed ALEXIUS SMUTS, of Ermelo, to value properties in the District of Ermelo for the purposes of the said Act in place of Jan Otto Herman Sluiter, deceased.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa,
Pretoria, this 27th day of August, 1921.

10151—9

ASBESTOCEMENT MANUFACTURING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal Province.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Company's Offices, 104 Pritchard Street, Johannesburg, on Tuesday, the 27th day of September, 1921, at 4 o'clock p.m.

BUSINESS:

1. To receive and consider the Director's Report, Balance-sheet, and Profit and Loss Account, and the Auditors' Report for the year ended 30th June, 1921.
2. To elect a Director in place of Mr. L. Japhet, who retires in terms of the Articles of Association, but being eligible offers himself for re-election.
3. To elect Auditors for the ensuing year, and to fix the remuneration for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 13th September, 1921, to the 26th September, 1921, both days inclusive.

By Order of the Board.

G. H. D. BAKER,
Secretary.

104 Pritchard Street, P.O. Box 4490, Johannesburg. 10358—9

MESSENGER'S SALE.

RUSTENBURG DISTRICT.

F. J. PISTORIUS AND OTHERS, Plaintiffs, *versus* J. O. M. MAMOGALE Defendant.

In pursuance of a jugdment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and writs of execution, dated the 25th July, 1921, and 9th August, 1921, the following property will be sold in execution on Saturday, the 24th day of September, 1921, at 10 o'clock, at Rustenburg, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

Certain undivided 15-549th part or share of and in certain north-western portion of the freehold farm Zanddrift No. 920, District Rustenburg, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 7158/1909.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 26th August, 1921.

10003—2-9

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between GERTRUDE AMY DE BERRY, Plaintiff, *versus* CONSTANT WAHL, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale will be held outside the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, 24th September, 1921, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Lots Nos. 668 and 669, situate in Ferreira Street, on that portion known as Kenilworth of the freehold farm Turffontein No. 19, in the Mining District of Johannesburg, together with all buildings and erections thereon. On the property is a four-roomed cottage, built partly of brick and partly of wood and iron, brick-lined, with kitchen and veranda, brick servant's room in yard. The property is about three miles from G.P.O., Johannesburg, and is occupied as a dwelling.

CONDITIONS OF SALE.

One-third of the purchase price to be paid in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates, taxes, and licences, and to furnish on the day of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
7th September, 1921. 10225—9-16

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter of H. J. P. A. VAN DER LINDE *versus* HENDRICK GOLIOTH.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on the 23rd September, 1921, at 11 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 774, situate in Eighth Avenue and Selborne Street, Alexandra Township.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay cost of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes, and licences. Purchaser to give present occupant one month's notice to vacate premises. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney.

L. HENNING,
Acting Messenger of the Court.

Johannesburg, 31st August, 1921.

10145—9-16

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between CORNELIUS ALBERT MEYER, Plaintiff, *versus* DAVID TLOLOE, PIET MAFETHE, and JOSEPH RAMPA, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale will be held outside the Magistrate's Court at Lichtenburg, on Saturday, 24th September, 1921, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit:—

Certain portion "E" of the quitrent farm Gelukspan No. 372, situate in the District of Lichtenburg, in extent 493 morgen and 200 square roods. The farm is about 24 miles from Mafeking. There are 600 acres under maize and kaffir corn, and the farm is well suited for large and small stock, also for agriculture.

CONDITIONS OF SALE.

One-third of the purchase price payable in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 6 per cent. per annum. Purchaser to pay costs of transfer, transfer duty, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and must furnish on the day of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
7th September, 1921. 10226—9-16

In the matter between WILLIAM EDWARD JAMES KNIGHT, Plaintiff, and GERT JOHANNES JANSEN VAN VUREN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 20th day of September, 1921, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

1. Certain undivided 1-11th share in portion of the freehold farm Hartebeestpoort No. 533, situate in the District of Potchefstroom, Ward Vaal River, measuring 1941 morgen 168 square roods.

2. Certain undivided 1-11th share of portion of the said farm Hartebeestpoort No. 533, situate as aforesaid, measuring 1941 morgen 168 square roods, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 7th September, 1921.

10227—9-16

MESSENGER'S SALE.
KRUGERSDORP DISTRICT.

In re CHARLES RALPH, Plaintiff, *versus* UNION GOLD MINING COMPANY, LIMITED, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, dated the 15th day of August, 1921, and execution granted, dated the 17th day of August, 1921, the following claims will be sold in execution, on Friday, the 23rd day of September, 1921, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Certain prospecting Claims Nos. 4343 to 4357, inclusive, situated on the farm Roodepoort No. 43; estate owners, Nefdt and others, held under Deed of Transfer of Mining Titles No. 68/1917.

To be sold under and subject to the undermentioned conditions:—

1. The purchase price to be paid in cash immediately after conclusion of sale.

2. The purchaser to pay all transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates, taxes, and claim licences.

3. Possession of property to be taken on day of sale.

4. All risk to pass to the purchaser immediately after conclusion of sale.

5. Transfer shall be given as soon as possible after sale.

6. Transfer shall be passed by the conveyancer of the seller, and the cost thereof shall be paid by the purchaser.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

7th September, 1921. 10390—9-16

THE COMPANIES ACT, No. 31 OF 1909.

SPECIAL RESOLUTION OF THE DOUGLAS GROSSMITH & CO., LTD.

Passed 20th August. Confirmed 7th September, 1921.

Resolved:—

That the Douglas Grossmith & Co., Ltd., be placed in Voluntary Liquidation, and that Francis Samuel Middlecoat be appointed Liquidator of the Company, with all powers and authorities conferred upon him by the Companies Act, 1909, and to do all such things as may be necessary for winding up the affairs of the Company, and distributing its assets, with power and authority to destroy all books and papers of the Company after the lapse of six months from the completion of the said winding up.

DOUGLAS GROSSMITH,
Managing Director.

10356—9

BRAKPAN MINES, LIMITED
(Incorporated in the Transvaal).

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A PIPE-LINE.

Notice is hereby given, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, that Carl Raymond Davis, of Corner House, Johannesburg, acting for and on behalf of Brakpan Mines, Limited, has made application for the right to construct and lay a pipe-line.

The pipe-line will traverse the following Mining Titles:—

Mynpacht No. 543, registered in the name of Brakpan Mines, Limited, situate on Brakpan No. 5, District of Benoni (freehold owner, Rand Selection Corporation, Limited).

Claims Nos. 2196, 2113, 2071, 2029, 2028, 1986, 1943, 1944, 1859, 1816, 1773, 1730, registered in the name of the Government of the Union of South Africa and leased to Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, situate on the farm Modderfontein No. 6, District of Benoni (freehold owner, Modderfontein B Gold Mines, Limited).

Claims Nos. 1090, 1089, 1113, 1112, 1136, 1135, 1134, 1158, 1157, 1156, 1132, 1131, 1107, 1083, 1082, 1058, registered in the name of the Government of the Union of South Africa and leased to Brakpan Mines, Limited, situate on the farm Brakpan No. 5, District of Benoni (freehold owner, Rand Selection Corporation, Limited).

The pipe-line will intersect the following Surface Rights:—

Building Area, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Limited.

Water-pipe, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd., Permit 19/09.

Pipe-line, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd., Permit 19/14.

Railway, Brakpan Mines, Limited, Permit 5/21.

Area for Buildings round No. 3 Shaft, Brakpan Mines Ltd., Permit 43/17.

Full particulars of the pipe-line may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application, and any objections thereto, will be considered by me at my office on the 4th day of October, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of the right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Carl Raymond Davis, Corner House, Johannesburg, before the 27th day of September, 1921.

Dated at Boksburg, this 24th day of August, 1921.

H. HAMEL,
Mining Commissioner, Boksburg.

10117—2-9-16

SALE OF POLICE STORES AND EQUIPMENT.

For Sale by Public Auction, without reserve, at the

SOUTH AFRICAN POLICE ORDNANCE & CLOTHING DEPOT, VON WEILLIGH STREET, PRETORIA WEST,

ON THE

14th SEPTEMBER, 1921, at 10.30 a.m.,

the following items of condemned Police Stores and Equipment:—

7,000 Empty Grain Sacks	**Haversacks**	**100 Saddles**
2,000 lb. Brass (empty Cartridge Cases)	**50 Tents (various patterns)**	**35 lb. Nails (Horse and Mule)**
Leather Belts	**160 Headcollars**	**8 Bedsteads (Iron Folding)**
Waterbottles	**Mule Harness**	**50 Mackintosh Capes**
	Packsaddlery	

Indian 7-9 H.P. Motor Cycle and Side-Car Combination
Ford Motor Car
Prison Motor Van (Body only)

and a large quantity of miscellaneous Harness, Saddlery, and items of General Stores and equipment too numerous to mention in detail.

The following conditions must be observed:—

The highest bidder, at the fall of the hammer, shall be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot shall be put up again and resold.

The Auctioneer's decision in all cases shall be final.

All lots will be sold for cash, and immediately they are knocked down, remain at the purchaser's risk.

All lots will be open for inspection on the morning of the sale from 9 a.m.

Auctioneers:—Messrs. CHAS. REDPATH & Co., St. Andries Street, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A WATER-RIGHT.

To whom it may concern:

Notice is hereby given that Ralph Heathcote Tatham, residing at Johannesburg, holder of the following Mining Rights, viz., Claims Nos. 4-7, 300-4, 745-51, 226-36, and 613-23, situated on the farm Witpoortje No. 44 (estate owners, J. P. Grey and others), in the Mining District of Krugersdorp, and held under Licences Nos. 444 and 3762, has filed at my office an application for the right to collect and store water on the area as indicated by beacons shown on the sketch plan dated 15th June, 1921, which together with the application, has been lodged and may be seen at my office.

The water is to be used for general mining purposes, and the position of the proposed reservoir (or dam) is also shown on the sketch plan aforementioned.

The application will be dealt with on the 10th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, at my office. I therefore call upon all persons having objections to the granting of this water-right to give notice of the same to me and to the said Ralph Heathcote Tatham, P.O. Box 94, Johannesburg, within one month from the first publication of this notice in the *Union Government Gazette*, which is the 2nd day of September, 1921.

Dated at Krugersdorp, this 22nd day of August, 1921.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Krugersdorp District.
10065—2-9-16

EAST RAND GOLD, COAL, AND ESTATE COMPANY, LIMITED.

(Registered in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-second Ordinary General Meeting of Shareholders in the East Rand Gold, Coal, and Estate Company, Limited, will be held in the Board-room, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, the 1st day of December, 1921, at 12 o'clock noon, for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Profit and Loss Account, together with the Directors' and Auditors' Reports, for the year ended the 30th day of June, 1921.

2. To appoint Directors in the place of the present members of the Board, who retire in accordance with the provisions of the Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.

3. To appoint an Auditor or Auditors for the ensuing year, and to fix the remuneration of the retiring Auditors.

4. To transact any business which may be transacted at an Ordinary General Meeting of Shareholders.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 30th November to the 18th December, 1921, both days inclusive.

Dated at Johannesburg, this 30th day of August, 1921.

By Order of the Board.

F. W. DIAMOND,
Secretary.

P.O. Box 1196, Johannesburg. 10277—9

In the matter of DUFFUS BROS., LTD. (in Liquidation) (C.A. 1080).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above matter will be held at the Magistrate's Office, Johannesburg, at 11 a.m., on Thursday, the 22nd day of September, 1921, for the proof of claims.

F. B. GIBBINS,
Liquidator.

C/o Messrs. Price, Waterhouse, Peat & Co.,
4 Standard Bank Chambers,
Johannesburg, 5th September, 1921.
10275—9

CONSOLIDATED MAIN REEF MINES AND ESTATE, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-third Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1921, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, the 4th November, 1921, at 12 noon, for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1921, and the Reports of the Directors and Auditors.

2. To elect Directors in the place of the present Board, all of whom retire in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.

3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.

4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 29th October, 1921, to the 4th November, 1921, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the Meeting shall deposit their Share Warrants at the places and within the times following:—

(*a*) At the Head Office of the Company in Johannesburg, at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the Meeting;

(*b*) at the London Office of the Company, 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting;

(*c*) at the Office of the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris, at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of Bearer Shares" now in force.

Upon such deposit a certificate, with proxy form, will be issued, under which the holders of such Share Warrants may attend the Meeting in person or be represented thereat by proxy.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD.,
Secretaries.

S. C. STEIL,
Secretary

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
3rd September, 1921. 10158—9

MAY CONSOLIDATED GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)
(In Liquidation.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders in the above-named Company (in Voluntary Liquidation) will be held in the Board-room (Third Floor), 94 Main Street, Johannesburg, on Tuesday, the 4th day of October, 1921, at 12 o'clock noon, for the purpose of receiving from the Liquidators an account of their acts and dealings and of the conduct of the winding up during the period of six months ended 30th April, 1921.

By Order of the Liquidators.

UNION CORPORATION, LTD.,
Secretaries to the Liquidators,
Per J. McFADYEN.

94 Main Street (P.O. Box 1125),
Johannesburg, 7th September, 1921.
10383—9

NOURSE MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fifth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1921, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, the 4th November, 1921, at 11.30 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1921, and the Reports of the Directors and Auditors.

2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.

3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.

4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 29th October, 1921, to the 4th November, 1921, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the Meeting shall produce their Share Warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the times following:—

(*a*) At the Head Office of the Company in Johannesburg, at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the Meeting;

(*b*) at the London Office of the Company, 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting;

(*c*) at the Office of the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris, at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting. Only Share Warrants bearing French stamps can be produced or deposited at the Crédit Mobilier Français;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of Share Warrants" now in force.

Upon such production or deposit a certificate, with proxy form, will be issued, under which such Share Warrant holders may attend the Meeting in person or be represented thereat by proxy.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD.,
Secretaries.

S. C. STEIL,
Secretary.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
3rd September, 1921. 10157—9

TRANSVAAL NIGEL, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-third Ordinary Meeting of Shareholders will be held in Room 29, Transvaal Bank Buildings, Fox Street, on Tuesday, the 27th September, 1921, at 10 a.m.

BUSINESS:

1. To receive and consider the Balance-sheet and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1921, together with Directors' and Auditors' Reports.

2. To elect Directors in the place of the present Directors who retire, but are eligible and offer themselves for re-election.

3. To elect two Auditors in the place of Messrs. F. A. Stokes and A. Eckart-Beckmann, who retire but are eligible for re-election, and to fix their remuneration for the past audit.

4. To transact general business.

By Order of the Board.

D. G. IRVING,
Secretary.

Johannesburg, 1st September, 1921.
10154—9

ADVERTISEMENTS.

NEW MODDERFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1921, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, the 4th November, 1921, at 10.30 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1921, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 29th October, 1921, to the 4th November, 1921, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the Meeting shall produce their Share Warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the times following:—

(*a*) At the Head Office of the Company in Johannesburg, at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the Meeting;
(*b*) at the London Office of the Company, 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting;
(*c*) at the Office of the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris, at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting. Only Share Warrants bearing French stamps can be produced or deposited at the Crédit Mobilier Français;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of Share Warrants" now in force.

Upon such production or deposit a certificate, with proxy form, will be issued, under which such Share Warrant holders may attend the Meeting in person or be represented thereat by proxy.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD.,
Secretaries.

S. C. STEIL,
Secretary.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
3rd September, 1921. 10159—9

TZANEEN IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given that the Tzaneen Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before the 15th of September, 1921, a return on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary upon application, specifying—

(*a*) the area of such property at the time actually under irrigation;
(*b*) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
(*c*) the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said schedule.

W. v. REENEN,
Secretary of the Board.

10222—9

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS, PURSUANT TO SECTION 162 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of THE GRESHAM TRADING COMPANY, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of The Gresham Trading Company, Limited, that a Meeting of Creditors of the said Company will be held at 11-15 Meischke's Buildings, corner of Harrison and Market Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 20th September, 1921, at 10.30 a.m., for—

(*a*) The Proof of Debts by Creditors.
(*b*) Determining whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company or for the appointment of a Committee of Inspection.

It is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than 24 hours before the holding of such meeting. Creditors whose debts have not been proved on or before the 7th day of October, 1921, will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

T. B. CARRUTHERS,
Sole Liquidator.

11-15 Meischke's Buildings,
Corner Harrison and Market Streets,
Johannesburg. 10273—9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Ward.)

Johannesburg, Thursday, the 1st day of September, 1921.

In the matter of the application of JOSHUA CHAIN.

Upon the motion of Mr. M. O. Evans for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered,

(1) That the Company known as CRESWICKS AGENCIES, LIMITED, be, and it is hereby, placed under Provisional Liquidation;
(2) that John Cameron be, and he is hereby, appointed Provisional Liquidator, with power to carry on the business, subject to security being given to the Master's satisfaction within one week from this date;
(3) that a rule *nisi* be, and it is hereby, issued, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 15th day of September, 1921, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

G. Trevor, Applicant's Attorney,
Permanent Buildings, Johannesburg.
10274—9

MODDERFONTEIN EAST, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1921, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, the 4th November, 1921, at 2.30 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1921, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 29th October, 1921, to the 4th November, 1921, both days inclusive.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD.,
Secretaries.

S. C. STEIL,
Secretary.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
3rd September, 1921. 10155—9

THE LESSER MINERALS TRUST, LIMITED
(In Liquidation).

COMPANY ACT, 1909, CLAUSE 169, SECTIONS (1) AND (2).

The Final General Meeting of Shareholders of the above Company, as prescribed by the clauses and sections of the Company Act mentioned above, will be held in the office of the Company, 33 African Arcade, Pretoria, on Saturday, 15th October, 1921, at 10 o'clock a.m., to consider the manner in which the Liquidation of the Company has been completed.

J. G. VAN BOESCHOTEN,
C. R. WEAVIND,
W. SLIGTING,
F. POSTMA,
Liquidators.

10194—9

NOTICE.

I, JOHN SINCLAIR, of the Nourse Gold Mining Co., hereby give notice that I will not be responsible for any debts contracted by my wife, LOUISA SINCLAIR (*née* HUNTER) from date hereof.

10278—9

Messrs. J. R. Dyer & Co., duly instructed thereto by the Land and Agricultural Bank of South Africa, in terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, as amended by the Schedule to Act No. 3 of 1916, will sell by public auction in their mart, 15 Bureau Street, Pretoria, on account of defaulting purchasers, on Saturday, the 24th day of September, 1921, at 11.30 a.m.:—

1. Portion 1 of Portion B of the farm Schoongezicht No. 243, District Pretoria, in extent 165 morgen 402 square roods, and subject to an outspan of 14 morgen 115 square roods.
2. Portion D of the said farm Schoongezicht No. 243, in extent 250 morgen (ex. minerals).

About 100 morgen cultivated and 2 miles from Argent Station.

Purchasers to pay all costs of transfer, transfer duty, advertising costs, auctioneers' commission, and arrear taxes, if any. Terms: One-third in cash on day of sale, one-third in three months, and one-third in six months, with interest at 6 per cent. per annum on the unpaid instalments.

The correctness of details of the properties other than the extent is not guaranteed.

J. R. DYER & CO.,
Auctioneers and Sworn Appraisers.

Box 61. 'Phone 621. 10250—9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF RESOLUTIONS TO WIND UP VOLUNTARILY, PURSUANT TO SECTION 159 OF COMPANIES ACT, 1909.

GRESHAM TRADING COMPANY, LTD.

Passed 1st September, 1921.

At a Special General Meeting of the above-named Company, duly convened and held in the Registered Office of the Company at Johannesburg, on Thursday, the 1st day of September, 1921, the following Resolutions were duly passed, viz.:—

1. That the Gresham Trading Company, Limited, cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and that it is advisable to wind it up; that the Company be wound up voluntarily and that Thomas Bell Carruthers, accountant, 11-15 Meischke's Buildings, Johannesburg, be, and is hereby, appointed Sole Liquidator of the Company with power to destroy the books and papers of the Company as soon as the liquidation is completed.

2. That in addition to the powers allowed him by Statute, or otherwise, the Liquidator shall specially have power, at his own discretion,

(a) to sell the property and assets of the Company on credit or on terms; and

(b) to engage and employ any persons in connection with the winding up of the Company, and to pay the wages, salaries, and travelling expenses of such persons and engage or purchase the means of conveyance of such persons.

3. That the remuneration of the Liquidator shall be at the rates allowed a Trustee in insolvency, in terms of Tariff B, Third Schedule, of the Insolvency Act, 1916, and not subject to taxation.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of September, 1921.

D. K. ROBERTS,
Secretary.

10181—9

THE PAARL AFRICAN TRUST CO., LTD.

In the Estate of the late ELIZABETH WILHELMINA DE VILLIERS (born BERNHARDI, of Zandwyk, Achter Paarl (No. 176/695/2144/21).

All persons having any claims against or being indebted to the above-named Estate are requested to file or pay the same at the Office of the Paarl African Trust Co., Ltd., within six weeks of this date.

Paarl, 30th August, 1921.

J. H. HOFMEYR, Secretary,
Agent for Executor Testamentary.

10163—9

NOTICE TO CREDITORS.

Estate of the late JOHANNA SCHWULST (born STEINHOFFEL), of Kologha, Stutterheim (Estate No. 176/859/2327/21).

Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

C. R. WYLDE,
Agent for Executor Testamentary.

Stutterheim, 30th August, 1921.

10165—9

PAARL AFRICAN TRUST CO., LIMITED.
NOTICE.

In the Estate of the late FRANCOIS HERMANUS RETIEF, of Paarl (No. 174 787/3787:20).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection simultaneously at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate of Paarl, for a period of three weeks reckoned from Tuesday, 13th September, 1921.

J. H. HOFMEYR, Secretary,
Executor Dative.

Paarl, 1st September, 1921.

10228—9

THE CRADOCK BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.

In the Estate of CHARL MICHAU VAN HEERDEN, a prodigal, of Reinbron, in the Division of Cradock.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

The undersigned having been appointed Curator Bonis of the Estate of Charl Michau van Heerden, notice is hereby given that all persons claiming to be Creditors in the said Estate are hereby required to file their claims with the undersigned at the Office of the Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., within six weeks from date hereof, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

A. F. ROBERTSON, Secretary,
Curator.

32 Adderley Street, Cradock,
30th August, 1921.

10167—9

In the matter between STEPHEN FRASER & COMPANY and JOHN DAVERIN & COMPANY, Plaintiffs and Petitioning Creditors, and SOLOMON HOROWITZ and JACOB MOSES COHEN, trading at Willowmore as HOROWITZ & COHEN, and the Private Estates of the partners, Defendants.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of June, 1921, by the Honourable Mr. Justice Benjamin has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 2nd day of September, 1921.

J. HEYNEMAN,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen STEPHEN FRASER & KO. en DAVERIN & KO., Klagers en Petitionerende Krediteuren, en SOLOMON HOROWITZ en JACOB MOSES COHEN, handeldrijvende te Willowmore als HOROWITZ & COHEN, en de Private Boedels van de vennoten, Verweerders.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 28 Junie 1921 door de Edele Heer Rechter Benjamin, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 2 September 1921.

J. HEYNEMAN,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

10234—9

In the matter between PURCELL, YALLOP & EVERETT, LIMITED, and ABBOTT, WILLS & COMPANY, Plaintiffs and Petitioning Creditors, and LOUIS DAVIDSON, a tailor, of Beaufort West, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 22nd day of July, 1921, by the Honourable Mr. Justice Searle, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 30th day of August, 1921.

J. HEYNEMAN,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen PURCELL, YALLOP & EVERETT, BEPERKT, en ABBOTT, WILLS & KO., Klagers en Petitionerende Krediteuren, en LOUIS DAVIDSON, een kleermaker, van Beaufort West, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 22 Julie 1921 door de Edele Heer Rechter Searle, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 30 Augustus 1921.

J. HEYNEMAN,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

10235—9

In the matter between JOHANNA MARTHA LOGIE (born KNODE), in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of the late CHARLES WILLIAM LOGIE, Plaintiff and Petitioning Creditor, and JOHANNES HERMANUS WEITSZ, of Aberdeen, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of July, 1921, by the Honourable Mr. Justice Searle, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 1st day of September, 1921.

J. HEYNEMAN,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen JOHANNA MARTHA LOGIE (geboren KNODE), in haar kapaciteit als Eksekutrice Testamentair in de Boedel van wijlen CHARLES WILLIAM LOGIE, Klager en Petitionerende Krediteur, en JOHANNES HERMANUS WEITSZ, van Aberdeen, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 21 Julie 1921 door de Edele Heer Rechter Searle, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 1 September 1921.

J. HEYNEMAN,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

10236—9

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHANNES CHRISTIAN PRETORIUS, in his capacity as general agent under power of attorney by CHARLOTTE ELIZA McFARLANE (born CALLAWAY), Sole Heiress and Executrix in the Estate of the late JAMES McFARLANE, carrying on business at Colesberg as general dealers, wagon builders, and millers, under the style or firm of McFARLANE & PRATT, has made an assignment of all the property belonging to the said Estate to and in favour of CHRISTIAN LODEWYK BRINK, of Colesberg, in trust for the Creditors of the said Estate of the late James McFarlane, if they accept the same; and that the Schedules of the said Estate will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Colesberg for a period of fourteen days, from Monday, the 12th day of September, 1921, to Monday, the 26th day of September, 1921.

It is further notified that if the said Assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 5th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said late James McFarlane as insolvent.

J. C. PRETORIUS,
q.q. Executrix Estate late James McFarlane.

Colesberg, 5th September, 1921.

10298—9

In the Estate of the late CHRISTOFFEL JANSEN and surviving spouse, THERESA JANSEN (born BAUER), of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Kimberley, this 1st day of September, 1921.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

10176—9

ADVERTISEMENTS.

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Estate of the late JOHANNES JACOBUS STIEMIE (No. 176/860/2328/21).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

All persons claiming to be Creditors in the above-mentioned Estate are required to lodge their claims with the undersigned within thirty days from the publication hereof and all persons indebted thereto must make payment within the same period.

Board's Office, Uitenhage, 31st August, 1921.

J. J. ALBERTYN, Secretary,
Agent for the Executrix Testamentary.

10177—9

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late JIM LANDU, also known as MGQALISO LANDU, of Masela Location, in the District of Kingwilliamstown, Cape Province (under Ordinance No. 104 of 1833).

All persons having claims against the Estate are called upon to lodge their claims with the undersigned at their Offices in Maclean Square, Kingwilliamstown, within six weeks from the date of publication hereof.

Dated at Kingwilliamstown, this 1st day of September, 1921.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Atorneys for Executor Testamentary.

10201—9

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late THOMAS EDWARD O'HARE (175/753).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 13th September, 1921.

W. A. CURREY, Secretary,
General Estate and Orphan Chamber,
Executor Dative.

Chamber Buildings, 134 Adderley Street,
Capetown. 10203—9

NOTICE.

Estate ANGELO MANGIAGALLI and surviving spouse (folio 175/358).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 14th September, 1921.

Dated at Capetown, this 1st day of September, 1921.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.

37 Castle Street, Capetown. 10239—9

In the Estate of the late MAX COPELOWITZ, of 73 Van der Leur Street, Capetown.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to pay their debts to and file their claims with the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 3rd September, 1921.

LEROUX & WEGE,
Attorneys for Executor Dative.

114 St. George's Street, Capetown.

10240—9

In the Estate of the late ANNA MARIA STAPELBERG (born FOURIE), of Steynsburg (No. 173/643).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Steynsburg, for a period of twenty-one days as from the 14th September, 1921.

Dated at Capetown, this 1st day of September, 1921.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.

10247—9

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late JOHN ABEGGLEN, of Somerset Strand (168/29).

The Third Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Somerset West, for a period of three weeks from Friday, the 9th September, 1921, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

S. ABEGGLEN,
H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executors.

Capetown, 1st September, 1921.

10237—9

PAARL AFRICAN TRUST CO., LIMITED.

NOTICE.

In the Estate of the late JACOBUS FRANCOIS LATEGAN and surviving spouse, MARTINA ADRIANA LATEGAN (born THEUNISSEN), of The Strand, Stellenbosch Division (No. 175: 488/576:21).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection simultaneously at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate of Stellenbosch, for a period of three weeks reckoned from Tuesday, 13th September, 1921.

J. H. HOFMEYR, Secretary,
Executor Dative.

Paarl, 2nd September, 1921.

10229—9

NOTICE.

Assigned Estate WILLIAM ROBERT LEWIS, of Bellville.

Notice is hereby given that the Fourth Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the date of publication hereof.

W. H. SMITH,
H. SACKS,
Joint Assignees.

Parow, Cape Province,
31st August, 1921.

10238—9

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.

Estate of the late ALFRED MACPHERSON (No. 176/888/2366/21).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

All persons claiming to be Creditors in the above-mentioned Estate are required to lodge their claims with the undersigned within thirty days of the publication hereof, and all persons indebted thereto must make payment within the same period.

Board's Office, Church Street, Uitenhage, 3rd September, 1921.

J. J. ALBERTYN, Secretary,
Agent for the Executrix Testamentary.

10264—9

In the Estate of the late CAREL NEL, of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

Mrs. B. A. S. NEL,
Executrix Dative.

10 South Circular Road, Kimberley,
9th September, 1921. 10268—9

NOTICE.

In the Estate of the late CLARENCE AUFRERE PATERSON BUTLER, of Helderberg, Stellenbosch, Cape Province (R173/308).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executrix Testamentary.

28 Shortmarket Street, Capetown,
3rd September, 1921. 10270—9

Estate of the late SAMUEL ANTONIE LAUBSCHER (172/441), of Maitland.

The First and Final Account in the above Estate will lie for inspection of interested persons at the office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from 9th day of September, 1921.

J. C. A. LAUBSCHER,
Executrix Testamentary.

10379—9

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of JAMES DENNE LAKE, I will sell on Monday, the 19th day of September, 1921, the following valuable and rent-producing properties:—

1. Certain piece of ground with the buildings thereon, being Sub-divisions Nos. 94 and 95 of Lots Nos. 95 to 116, situate in the Suburb of Sydenham, in the Town and Division of Port Elizabeth, measuring 153 square roods 114 square feet. All as per Deed of Transfer and Diagram in the name of the said J. D. Lake.

2. Certain piece of ground, situate in the Suburb of Sydenham, in the Town and Division of Port Elizabeth, being Sub-division No. 96 of the divided Lots Nos. 95 to 116 of the ground to the Town Council of Port Elizabeth. Dated 25th March, 1862. Measuring 50 square roods.

3. Certain piece of ground, situate as above, being Sub-division Nos. 97 and 98 of the divided Lots Nos. 95 to 116 of the ground to the Town Council of Port Elizabeth. Dated 25th March, 1862. Measuring 123 square roods and 116 square feet. All as per Deed of Transfer and Diagram in favour of the said Insolvent.

N.B.—The above ground will be found in one block substantially enclosed with corrugated iron. The purchaser will further find a large and comfortable dwelling-house with veranda and all conveniences, as also the necessary outhouses, stabling for about ten horses, and up-to-date dairy with water laid on. This is certainly one of the most desirable properties in the whole of Sydenham.

The sale will take place in front of the dwelling-house at 10.30 a.m. on the above date.

For all information apply to

J. C. VAN DEN HEEVER,
Auctioneer.

A.B.C. Bank Buildings, Port Elizabeth.

10180—9

PURSUANT TO SECTION 99, SUB-SECTION (2) OF THE INSOLVENCY ESTATE ACT OF 1916.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of PIETER JACOBUS HUGO (94/373), having been confirmed on the 25th August, 1921, the dividend will be paid out at the Office of the Trustee at Van Rhynsdorp.

L. E. ROOD,
Trustee.

Van Rhynsdorp, 30th August, 1921.

10199—9

ADVERTISEMENTS.

MALMESBURY BOARD OF EXECUTORS.

The immovable and movable assets in the Insolvent Estate FRANCISUS X. DU TOIT will be sold by public auction at Malmesbury on the 22nd instant at 10 o'clock in the forenoon.

J. N. E. VERCUEIL,
Sole Trustee.

Malmesbury, 2nd September, 1921.
J. W. Moorrees & Co., auctioneers.
10232—9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of GEORGE CHRISTIAAN TROSKIE, a farmer, of Vredenburg, in the District of Pearston, formerly of Welgemoed, in the District of Graaff-Reinet.

Notice is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, by motion, on Friday, the 4th day of November, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 2nd day of September, 1921.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.
Keerom Street, Capetown. 10233—9

NOTICE TO CREDITORS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of PHILLIP GOLDSTONE (GOLDSTEIN), builder, commission agent, and speculator, of Capetown.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above-named Insolvent Estate that application will be made to the above Honourable Court at Capetown, by motion, on the 27th day of October, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 2nd day of September, 1921.

C. & A. FRIEDLANDER,
Applicant's Attorneys.
85 Burg Street, Capetown.
10224—9

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

The Liquidation and Distribution Accounts in the undermentioned Insolvent Estates will lie for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from Monday, the 12th day of September, 1921, after the expiration of which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to allow and confirm the said accounts:—

1. JOHN CLARK, deceased, during his lifetime of Capetown (folio 74/97), Fourteenth Account.

2. FREDERICK CHARLES COOMER, late hotel-keeper of Claremont, Cape (folio 84/457), Eleventh and Final Account.

Nos. 1 and 2.

C. F. FAURE-JURITZ,
Sole Trustee.
Company's Buildings, 4 Church Square,
Capetown, 29th August, 1921.
10153—9

NOTICE.

In the Insolvent Estate of the late THEUNIS THEODORUS LEACH (95/334), in his lifetime a butcher, of Alice, Victoria East.

The undersigned, duly instructed by the Trustees in the above Insolvent Estate, will offer for sale on the 24th September, 1921, at the residence of Mrs. Leach, Alice, at 10.30 a.m., the following landed property:—

Certain piece of land, situate in the Town of Alice, Division of Victoria East, being Lot No. 16, measuring 33 square roods 101 square feet.

Certain lots, situate as above, being Lots Nos. 17, 18, 24, and 27, measuring as regards Nos. 17 and 18 each 33 square roods 101 square feet and each measuring as regards Nos. 24 and 27 50 square roods 78:75 square feet.

Also Lot No. 79, Alice, Division of Victoria East, measuring 50 square roods; also Lots Nos. 80 and 81, situate as above, each measuring 50 square roods.

E. E. P. BURL,
Auctioneer.

S. C. Hayes and A. F. Hoole,
Alice,
Trustees. 10342—9

NOTICE.

In the Insolvent Estate of HONORIA HENRIHETTA LENDRUM, married out of community of property to JOHN HENRY LENDRUM (95/316), housewife, of Alice, Victoria East.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction on the 24th September, 1921, at 11 a.m. at Mrs. Lendrum's residence in Alice:—

The whole of her household furniture at present in her house, comprising sideboard, dining-room table, 6 chairs, easy chairs, 1 armchair, 1 couch, 1 bedroom suite, hallstand, linoleum, toilet sets, 1 double bedstead, 3 single bedsteads, tables, 1 kitchen dresser, pots, pans, buckets, etc.

E. E. P. BURL,
Auctioneer.

A. F. Hoole,
Sole Trustee,
Alice. 10343—9

NOTICE.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of J. J. A. LE ROUX, Van Wyk's Kraal (93/733).

The undersigned will put up to lease on Saturday, 17th September, 1921, at 10 a.m., in front of his office, the properties still unleased.

T. J. KANNEMEYER,
Sole Trustee.

Oudtshoorn, 5th September, 1921.
10373—9

PUBLIC SALE.

Insolvent Estate CHARL DANIEL CILLIERS, of De Rust, Division of Hanover, Cape Province.

Notice is hereby given that the sale advertised for 27th August, 1921, having had to be postponed, the undermentioned immovable property, together with the movables belonging to the above Estate, will be sold by public auction at the farm De Rust, also known as Weltevreden, Division of Hanover, on Wednesday, 28th September, 1921, at 10 a.m.:—

1. The farm De Rust (Weltevreden), situate in the Division of Hanover, in extent 2297 morgen.

2. 40 Sheep, 10 goats, 8 donkeys, 1 Friesland bull, 3 horses, farming implements, etc.

P. M. GLENISTER,
Sole Trustee.

C. H. van Zijl, Auctioneer,
Hanover, 1st September, 1921.
10259—9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of LOUIS KANTER (91/253).

Notice is hereby given that application will be made to the above Honourable Court on Friday, the 4th day of November, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Ladismith, Cape Province, this 30th day of August, 1921.

VAN VELDEN & SPENCE,
Applicant's Attorneys.
10252—9

In the Insolvent Estate of LOURENS PETRUS LE ROUX, a farmer, of Hartebeest River, District Worcester (folio No. 195/298).

Notice is hereby given that a special meeting will be held in the above Estate before the Magistrate of Worcester on Tuesday, 27th September, 1921, at 10 a.m. for the proving of further claims.

J. P. CELLIERS,
Sole Trustee.

42 Church Street, Worcester.
10376—9

GRAAFF-REINET BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

In the Insolvent Estate of DANIEL JOHANNES VAN DER RYST, of Willowmore.

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee in the above Insolvent Estate will sell by public auction, on Wednesday, the 28th September next, at 10 a.m., at Graaff-Reinet, the following immovable property in the above Insolvent Estate, viz.:—
Water Erf No. 2, Adendorp, situate in the Division of Graaff-Reinet, with the buildings thereon.

R. A. JANSEN,
Secretary.

A. B. Hofmeyr,
Auctioneer and Sworn Appraiser.
10345—9

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by CHARL JOHANNES DU PLESSIS, on Erf No. 115, Petrusville, has been sold by him to CAIM BERLOWITZ as from 1st September, 1921, and transfer will be applied for on 5th October, 1921.

C. J. VORSTER,
Parties' agent.

Petrusville, Cape Province. 10294—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 11th day of October, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EBRAHIM BAGAS, a general dealer, of 34 Parker Street, Worcester, Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Worcester for a period of fourteen days, from the 20th day of September, 1921, to the 4th day of October, 1921.

CELLIERS & HOME,
Applicant's Attorneys.

Worcester, 5th September, 1921. 10377—9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), sitting at Capetown, on Wednesday, the 5th day of October, at 10 in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of PHILIPPUS RUDOLF BOTHA, farmer, of Brakfontein, District Aliwal North, as insolvent; and the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and the Magistrate of Lady Grey for a period of fourteen days, reckoned from the 13th day of September, 1921.

P. R. BOTHA,
Applicant.

Lady Grey, 3rd September, 1921.

10282—9

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), sitting in Capetown on Wednesday, the 5th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of JACOBUS BOTHA, farmer, of Brakfontein, District of Aliwal North, as insolvent; and that the Schedules will be for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court in Capetown and the Magistrate at Lady Grey, for a period of fourteen days, reckoned from the 13th day of September, 1921.

J. BOTHA,
Applicant.

Dated at Lady Grey, 1st September, 1921.

10185—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 5th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MICHAEL MATTHYS HEYNS KRITZINGER (J. J.'s son), a farmer, of Misgund, Long Kloof, District Uniondale, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection from the 15th day of September, 1921, for a period of fourteen days at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Uniondale.

Dated at Uniondale, this 2nd day of September, 1921.

STONE & STONE,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 21,
Uniondale.

10220—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 30th September, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CONRAD WILHELM JOHANNES STEENSMA, also trading as M. STEENSMA, contractor, of Main Road, Maitland, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, reckoned from the 13th September, 1921.

Dated at Capetown, this 2nd September, 1921.

FRANK & WARSHAW,
Applicants' Attorneys.

Union Chambers,
12 Queen Victoria Street,
Capetown.

10241—9

LOST TRANSFERS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

1. Deed of Transfer No. 1445, dated 2nd March, 1897, passed by Daniel Rodgers in favour of Johan Frederick Ludwig Joos, in respect of certain plot of ground with the buildings thereon, situate at the south-west corner of Hudson Street and Somerset Road, in Capetown, now marked Lots O and P of the sub-divided property belonging to the Insolvent Estate of the late J. H. Wicht and parts of Lot No. 5, Block BB, in extent 7 square roods 20 square feet and 132 square inches.

2. Deed of Transfer No. 6166, dated 25th September, 1900, passed by the Estate of the late Lodewyk Serrurier, sen., in favour of Johan Frederick Ludwig Joos, in respect of—

(*a*) Certain piece of ground with the buildings thereon, situate in Capetown, at the north-west corner of Chiappini Street and Somerset Road, now marked F and G of the sub-divided property belonging to the Insolvent Estate of the late J. H. Wicht and parts of Lot No. 5, Block BB, in extent 21 square roods 31 square feet and 65 square inches;

(*b*) certain piece of ground with the buildings thereon, situate in Capetown, in Hudson Street, near Somerset Road, and there the remaining extent of the Lots K, L, M, and N of the sub-divided property of the late J. H. Wicht and parts of Lots Nos. 4 and 5, Block BB, in extent 5 square roods 136 square feet and 6 square inches.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 24th day of August, 1921.

DOLD & ROBINS,
Applicant's Attorneys.

70 St. George's Street, Capetown.

9957—2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17803, dated the 2nd December, 1903, passed by Estate late Sir Langham Dale, K.C.M.G., in favour of Barend Petrus Johannes Laing, in respect of certain piece of land, situate in the Division of the Cape, at Maitland, called Lots Nos. 7 and 10, **Block C, being part of Lot No. 91, granted to J. Calf, jun., on the 22nd October, 1844, and lastly transferred to the** late Sir Langham Dale, K.C.M.G., on the 19th April, 1873, measuring 65 square roods 90 square feet.

Bounded north by Lots Nos. 13 and 14, south by Lot No. 6, east by Road 30 feet, west by Lots Nos. 8 and 9.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of August, 1921.

A. WAGNER DE VILLIERS,
Applicant's Attorney.

17-18 Marais Court, Wale Street, Capetown.

10006—2-9-16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of the Deed of Transfer No. 7953, dated 23rd October, 1901, in favour of Abram Kaiser, in respect of—

(1) Certain piece of ground, situate in the City of Capetown, being Lots Nos. 10, 11, and 12 in Block E of the sub-divided property known as the Jurgens' Estate, measuring sixty-six square roods seventy-six square feet; and

(2) certain piece of ground, situate as above, being Lots Nos. 24 and 25 in Block D of the above sub-divided Jurgens' Estate, measuring forty-four square roods sixty-four square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Westminster House, Longmarket Street, Capetown, on this 19th day of August, 1921.

J. LOMAX,
Applicant's Attorney.

9695—26-2-9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5938, dated 2nd September, 1909, passed by Elsabe Luitje Matthee (born Swart), a widow, and Dirk Cornelis Lourens (P.'s son) in favour of the said Dirk Cornelis Lourens (P.'s son), in respect of—

Certain piece of ground, situate in the village of Bredasdorp, being Lot Wa, a portion of Lot W, transferred to Barend Swart on the 1st November, 1847, measuring 64 square roods 32 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 19th day of August, 1921.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.

Supreme Court Chambers,
Keerom Street, Capetown.

9698—26-29

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 4633, dated 7th April, 1899, passed by Christoffel Carolus Johannes Maritz for the sum of £150 in favour of Jacob Peter van Wyk, in respect of certain piece of land, being Lot No. 8427, and also known as Agricultural Lot No. 71, situate at Douglas, in the Division of Herbert, in extent two (2) morgen three hundred (300) square roods, more fully described in the Deed of Grant with diagram annexed made in favour of Christoffel Carolus Johannes Maritz on the 30th December, 1897; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 31st day of August, 1921.

DUNCAN & ROTHMAN,
Applicant's Attorneys.

7 Old Main Street, Kimberley.

10140—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1198, dated 29th December, 1881, passed by Edward Albert Bowley, in his capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Benjamin Blewitt Bowley and Edward Albert Bowley, in favour of Antony Goldschmidt and Charles Sonnenberg, trading under the style or firm of A. Goldschmidt & Co., in respect of—

Certain piece or portion of perpetual quitrent land, with the buildings and erections thereon, being Lot No. 215, containing two square roods and thirty-one square feet or thereabouts, situate in Pniel Road, in the township of Kimberley.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 8th day of June, 1921.

HAARHOFF, HERTOG & LANGE,
6903—26-2-9 Applicant's Attorneys.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2337, dated 25th January, 1903, passed by Herbert Vigne, jun., in favour of Christian Hattingh, in respect of—

Certain piece of ground, being Lots Nos. 20 and 21, Block W, situate in the village of Greytown, Division of Caledon, portion of the land transferred to the Appearer's Constituent on the 10th November, 1897, measuring five hundred and thirty-five square roods. Bounded north-east by Lot No. 22, south-west by Lot No. 19, south-east by Commonage, north-west by Lots Nos. 5 and 6.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Caledon, this 29th day of August, 1921.

CHAS. J. F. THERON,
Executor Dative. Estate late C. Hattingh.
10172—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 658, dated 30th November, 1880, passed by David Johannes Booysen, jun., in favour of Frederick Wilhelm Arnold, in respect of—

Certain piece of freehold land, situate in the township of the Paarl, being Lot No. 3, Block D, of that part of the place Nantes, transferred to D. J. Booysen, jun., on the 14th October, 1875, measuring 92 square roods 72 square feet.

And all persons having objection to the issue of said copy are hereby required to lodge same in writing with the Regstrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of September, 1921.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.

Supreme Court Chambers,
Keerom Street, Capetown.

9924—2-9-16

LOST GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant, dated 16th June, 1885, issued in favour of Peter Daniel Rose (Beaufort West Quitrents Volume 13, No. 13), in respect of certain piece of land, situate in the Division of Beaufort West, adjoining the farm Klaverfontein, measuring 234 morgen 254 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of August, 1921.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.

28 Shortmarket Street, Capetown.

9970—2-9-16

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Grant, dated the 29th January, 1861 (Kingwilliamstown Freeholds, Volume 2, No. 4), granted to Kante (William Shaw Kama), in respect of certain piece of land, situate on the Iquibira River, in the Province of British Kaffraria, lettered B on the general plan, measuring 1599 acres 1 rood 16½ perches.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kingwilliamstown, this 13th day of August, 1921.

R. H. RANDELL,
9672—26-2-9 Applicant's Attorney.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 385, dated 15th April, 1880, passed by George Hudson, as Chairman for the time being of the Committee of the Grahamstown Botanical Gardens, and Walter Rumbold Piers, as Treasurer for the time being of the said Botanical Gardens, being duly authorized thereto by Resolution of the Committee of the said Gardens, dated the 7th August, 1879, and acting for and on behalf of the said Committee or Committees for the time being of the said Botanical Gardens for the amount of three hundred pounds (£300) sterling in favour of the Colonial Government in respect of the following properties, namely:—

1. Certain piece of land, situate in Beaufort Street, Grahamstown, marked Lot No. 10, Section of the Lots Nos. 6 and 8 transferred to the late James Howse on the 5th August, 1850, measuring as per remaining extent thirty-six square roods and thirty-six square feet.
2. Certain piece of land, situate as above, marked Lots Nos. 11, 12, and 13, being the remaining extent of the Lot No. 4 and the entire extent of Lot No. 5, measuring together two hundred and eighty-five square roods and seventy square feet.
3. Certain piece of land, situated in Beaufort Street, Grahamstown, marked No. 15 on the general plan, being the remaining portion of the Lot No. 3, measuring as per remaining extent ninety-three square roods and one hundred and thirty-two square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 24th day of August, 1921.

STENT & SIMPSON,
Attorneys, Notaries, and Conveyancers.

106 Adderley Street, Capetown.

9921—2-9-16

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following three Deeds of Transfer:—

1. No. 14520, dated 13th October, 1920, passed by Gabriel Domingo in favour of Abobakar Domingo, in respect of—
   (a) Certain piece of freehold land, situate in the Municipality of Paarl, Division of Paarl, being remaining extent of Meyersburg, measuring 24 square roods 84 square feet;
   (b) certain piece of quitrent land, situate as above, being remaining extent of the perpetual quitrent land adjoining Meyersburg, granted to M. C. Deneys on the 6th September, 1830, measuring 81 square roods 110 square feet.
2. No. 14521, dated 13th October, 1920, passed by Nakierdien Isaacs in favour of Abobakar Domingo, in respect of—
   Certain piece of quitrent land, situate in the Municipality of Paarl, Division of Paarl, being Lot A, portion of Lot No. 16 of the sub-divided property Meyersburg, transferred to Carolus Seldon on the 15th September, 1880, measuring 42 square roods 14 square feet.
3. No. 14522, dated 13th October, 1920, passed by Gabriel Domingo in favour of Abobakar Domingo, in respect of—
   Certain piece of land, partly quitrent and partly freehold, situate in the Town and Division of Paarl, being Lot Gab.B, a part of Lots Nos. 1 and 2 of the sub-divided property Meyersburg, measuring 79 square roods 128 square feet, including 39 square roods 35 square feet (freehold).

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 25th day of August, 1921.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.

Supreme Court Chambers,
Keerom Street, Capetown.

9960—2-9-16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the lost Deed of Transfer No. 398, dated the 19th May, 1876, passed by Maria Catharina Danhauser, in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of her late husband, Cornelis Johannes Rademeyer, in favour of Cornelis Johannes Rademeyer, Michiel Arnoldus Rademeyer, and George Frederick Rademeyer, in respect of certain three-eighth's share in the quitrent place Hoeree, situate in the Division of George, in extent 2695 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 25th day of August, 1921.

MICHAU & MULLER,
Applicant's Attorneys.

5 Bureau Street, Capetown.

10129—2-9-16

NOTICE.

Notice is given that fourteen days hereafter it is the intention of ROBERT REECE to sell to Mrs. SUSANNAH MANN his general dealer's and hotel businesses at Fourteen Streams.

Barkly West, 26th August, 1921.

S. F. STOKES,
Attorney for the parties.

Box 4, Barkly West, Cape Province.

9951—2-9

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 773, dated 21st January, 1903, passed by Daniel Jacobus Blanckenberg in favour of John Steyn, in respect of certain piece of land being the remaining extent of Lot No. 274, situate in the Cape Division, beyond Salt River (one of the lots sold by the Colonial Government), measuring as such remaining extent, 103 square roods 18 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of September, 1921.

W. E. GORDON DAVIS,
Applicant's Attorney.

13 Marais Court, 20 Wale Street, Capetown.

10257—9-16-23

To ELIZABETH ANNIE WYNGAARD (born HANNAM), lately of Mill Street, Newlands, in the Cape Division, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 15th day of November, 1921, and you are required to plead, answer, except, or make claim in reconvention on or before the 23rd day of November, 1921, in an action in which ABRAHAM MARTIN WYNGAARD claims a decree of restitution of conjugal rights and, failing compliance therewith, a decree of divorce and forfeiture of all benefits accruing by virtue of the marriage in community of property by reason of your malicious desertion of him your said husband.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Tuesday, the 29th day of November, 1921.

Dated at Capetown, this 26th day of August, 1921.

C. v. d. SPUY,
Assistant Registrar of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).

Jan S. de Villiers & Son,
Plaintiff's Attorneys,
Keerom Street, Capetown. 10152—9

SALE IN EXECUTION.

RIVERSDALE DISTRICT.

In re BADENHORST & HAUPTFLEISCH *versus* JOHANNES FREDERIK JANSE VAN RENSBURG.

In pursuance of a judgment of the Resident Magistrate, Riversdale, and writ of execution, dated the 18th August, 1921, the undermentioned property will be sold by public auction in front of the Magistrate's Court, at Albertinia, on Wednesday, the 21st September, 1921, at 11 a.m., namely:—

1. Certain piece of perpetual quitrent land, with the buildings thereon, being Lot No. 12, Block A, of the township of Albertinia, situate in the Division of Riversdale, portion of the remaining extent of the farm Grootfontein, measuring 41 square roods and 96 square feet.

2. Certain piece of perpetual quitrent land, with the buildngs thereon, being Lot No. 16, Block DD, of the Location Erven, in the township of Albertinia, Division of Riversdale, portion of the remaining extent of the farm Grootfontein, measuring 20 square roods and 120 square feet.

3. Certain piece of perpetual quitrent land, with the buildings thereon, being Lot No. 18, Block DD, of the Location Erven, in the township of Albertinia, Division of Riversdale, portion of the remaining extent of the farm Grootfontein, measuring 20 square roods and 120 square feet.

Terms cash. Purchaser to pay all costs of transfer, etc.

N. STEYN,
Messenger of the Court.

Riversdale, 20th August, 1921.

9896—2-9

EXECUTION SALE.

DISTRICT OF MACLEAR.

In the suit between OCKERT PIETER TRUTER, Plaintiff, of Maclear, and FREDERIK JACOBUS DE WET, Defendant, of Maclear.

In execution of judgment of the Resident Magistrate's Court in the above suit, a sale will be held at Maclear (near the Courthouse) on Saturday, the 17th day of September, 1921, at 10 o'clock, of the following landed property, viz.: Certain piece of land, being Erf No. 3, Block XXIV, situate in the Village of Maclear, Division of Maclear, East Griqualand, measuring 220 square roods.

E. CLEM ROBERTS,
Messenger of the Court.

10127—2-9

Notice is hereby given that MAX FIG and AARON FIGG, trading as AFRICAN DRIED FRUIT MANUFACTURING CO., at 122 Buitengracht Street, intend, fourteen days after the last publication of this notice, to sell and dispose of the said business to AFRICAN DRIED FRUIT MANUFACTURING CO., LTD., to trade at the same address.

Dated at Capetown, this 19th day of August, 1921.

AFRICAN DRIED FRUIT MANUFACTURING CO.,
Per M. FIG.

9983—2-9

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

HEAD OFFICE.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that, in terms of the Society's Act of Incorporation, the Seventy-sixth Annual General Meeting will be held in the Society's premises, Darling Street, Capetown, on Monday, 17th day of October, 1921, at 2.30 p.m., for the purpose of receiving and considering the Report, Accounts, and Balance-sheet of the Society, made up to the 30th June, 1921.

JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown,
1st September, 1921.

DE ZUIDAFRIKAANSE "MUTUAL" LEVENSVERZEKERING MAATSCHAPPIJ.

HOOFDKANTOOR.

KENNISGEVING AAN LEDEN.

Kennis wordt hierbij gegeven dat, in termen van de Wet van Inlijving van de Maatschappij, de Zes en zeventigste Jaarlikse Algemene Vergadering gehouden zal worden in de gebouwen van de Maatschappij, Darlingstraat, Kaapstad, op Maandag, 17 Oktober 1921, te 2.30 n.m., met het doel om het Verslag, de Rekeningen en Balansstaat van de Maatschappij, opgemaakt tot 30 Junie 1921, te ontvangen en te overwegen.

JOHN ROBB,
Algemene Bestuurder.

Kaapstad,
1 September 1921. 10249—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership registered under the Special Partnerships Limited Liability Act, 1861, between GUTEL ALPERSTEIN and CHAZKEL APLERSTEIN as the special partners, and ISAAC GELL as the general partner in the business carried on under the style of THE BUFFALO ROLLER MILLS (registered), was dissolved on the 31st day of July, 1921.

Dated at Kingwilliamstown, this 3rd day of September, 1921.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.

10272—9-16-23

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

RECORDS IN CIVIL CASES.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Hutton.)

Between RUBY ANDERSON FEW (born MULLEN), Plaintiff, and STANLEY MELVILLE FEW, Defendant.

Be it Remembered,

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it further Remembered,

That on Wednesday, the 31st day of August, 1921, before the said Court came the said Plaintiff, her counsel, attorney, and witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights, and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 1st day of December, 1921, failing which to show cause, if any, to this Court on the 14th day of December, 1921, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved, as prayed, with costs. Why Plaintiff shall not be declared entitled to the custody of the two minor children of the said marriage, and why he (Defendant) shall not be declared to have foreited the benefits arising from the said marriage in community of property.

Personal service to be effected, failing which by publication once in the *Union Gazette* and in a newspaper published and circulating in Lismore, New South Wales, Australia.

By the Court.

A. M. BLACK,
Registrar.

Dold & Stone, Plaintiff's Attorneys,
Grahamstown. 10242—9

SPRINGBOK FERTILIZERS, LTD. (in Liquidation).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Creditors are requested to lodge their claims with the undersigned within six weeks from date, and those persons who are indebted thereto should pay same within the same period, otherwise legal proceedings will be instituted.

I. LEVY,
Liquidator.

Levy White & Co., 106 Adderley Street,
Capetown, 9th September, 1921.

10208—9

SOMERSET EAST BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Council Chamber, Town Hall, Somerset East, on Wednesday, 21st September, 1921, at 4 o'clock p.m., for the purpose of—

1. Receiving from the Directors a Report and Statement of the Affairs of the Company for the year ended 31st August, 1921.
2. For electing three Directors in the places of Messrs. P. E. van Aardt, P. J. Buys, and W. H. Moolman, who retire by rotation, but are eligible for re-election.

Nominations, in writing, for filling the vacancies in the Directorate must be lodged with the Secretary on or before the 12th September, 1921, and must be signed by at least five Shareholders qualified to vote.

H. J. MOOLMAN, Sen.,
Chairman.

10160—9

ADVERTISEMENTS.

COMPANIES ACT No. 25 OF 1892 (CAPE OF GOOD HOPE).

NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK (SOUTH AFRICA BRANCH), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above-named Company will be held at the said Company's Registered Offices, 32 Strand Street, Capetown, on the 11th day of October, 1921, at 10.30 a.m. in the forenoon precisely, for the purpose of having the account of the Liquidators, showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of laid before such Meeting, and of hearing any explanation that may be given by the Liquidators, and also of determining by Extraordinary Resolution the manner in which the books, accounts and documents of the Company and of the Liquidators thereof shall be disposed of.

Dated at Capetown, this 1st day of September, 1921.

STENT & SIMPSON,
Solicitors for the Liquidators.

Colonial Mutual Chambers,
106 Adderley Street, Capetown.

10171—9

NOTICE.

TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.
KNYSNA HOTELS SYNDICATE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JOSEPH WALKER HENDERSON, GILBERT BRENT STEYTLER, WILLIAM RANDOLPH METELERKAMP, and GEORG FREDERIK STRYDOM is dissolved as from the 24th day of August, 1921, and that the said KNYSNA HOTELS SYNDICATE will now be carried on by CLARENCE GRAHAM BAKER and WILLIAM ROWLAND KENNETT.

Dated at Knysna, in the District of Knysna, Cape Province, this 24th day of August, 1921.

JOHN S. INCE,
Attorney for Jos Walker Henderson.

G. F. STRYDOM,
Attorney for Messrs. Steytler, Metelerkamp, Strydom, Baker, and Kennett.

10380—9.

CALEDON AND SOUTH-WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LTD.

Notice is hereby given that the Fifth Annual General Meeting of Shareholders of the Company will be held at Caledon, on Saturday, the 24th September, 1921, at 11.15 a.m. precisely, in order to submit to you Report of Directors, Balance-sheet, and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1921, election of Directors in place of C. J. F. Theron representing fully paid up Shareholders and Messrs. J. J. de Villiers, S. J. Delport, and P. H. Swart representing partly paid up Shareholders, and who are eligible and offer themselves for re-election, for the re-election of an Auditor, and for such other business as it may be competent to transact at such a Meeting.

The Share Transfer Books of the Company will be closed for a period of fourteen days, dating from the 10th September to the 24th September, 1921.

Nominations for Directors and Auditor are to be handed in at the Office of the Company at Caledon in writing not later than Thursday, the 22nd September, 1921.

F. A. C. GUTHRIE,
General Manager and Secretary.

Caledon, 25th August, 1921. 10230—9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that I have sold my general dealer's business at 125 Sir Lowry Road, Capetown, to CLAUDE CAMBIER LE ROES. Capetown, 1st September, 1921.
HERBERT WRIGHT. 10387—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that MOOSA EBRAHIM, ISMAIL EBRAHIM, and DADABHOY EBRAHIM, trading as the CASTLE SWEETS COMPANY, at 2 Lesar Street, Capetown, have sold their business known as the CASTLE SWEETS COMPANY to ESSOP MOOSA, of 22 Muir Street, Capetown, on the 5th September, 1921. The said ESSOP MOOSA will in future trade at the same address as the CASTLE SWEETS COMPANY, and has taken over all the assets and liabilities of the said sellers, excluding certain outstandings mentioned in an agreement, bearing date the 5th September, 1921.

Dated at Capetown, 5th September, 1921.

A. WAGNER DE VILLIERS,
Attorney for parties.

17-18 Marais Court, Wale Street, Capetown.

10388—9

SALE OF BUSINESS.

I, ESSOP BHIKHA, have disposed of the assets and the goodwill of the general dealers' business carried on by me at 274 Hanover Street, Capetown, to BADROODIEN FAZLOODIEN and EBRAHIM BABA, trading as FAZLOODIEN & BABA.

Application will be made to the Corporation of the City of Capetown at the expiration of fourteen days from the last publication hereof for a certificate authorizing the transfer of the general dealer's licence held by me in respect of the above premises to the said FAZLOODIEN & BABA.

Dated at Capetown, this 31st day of August, 1921. 10381—9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

By reason of the death of Mr. ESER FUR, the partnership existing between him and BENNIE BLOCH, trading at 63 Victoria Road, Woodstock, as FUR & BLOCH, has been dissolved.

By agreement between the Executors in the Estate of the late ESER FUR the said BENNIE BLOCH has assumed all the liabilities and assets of the late partnership business. He will continue to trade at the above address as FUR & BLOCH.

Dated at Capetown, this 31st day of August, 1921.

DICHMONT & DICHMONT,
10186—9 Attorneys.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership of M. GELB & CO., general dealers, heretofore carried on at Nieuwefontein, District Van Rhynsdorp, by DAVID GELB, HARRY GERB, JOSEPH RUBENSTEIN, and MORRIS GELB, was on the 13th August, 1921, dissolved by mutual consent.

All parties having claims against the said partnership firm are requested to file the same with Messrs. H. GELB & CO., of Van Rhynsdorp, within three months from date hereof, and those indebted are required to pay their accounts within the same period and at the same place.

VAN WYK & STEGMANN,
Attorneys for the parties.

Van Rhynsdorp, 30th August, 1921.

10200—9

NOTICE.

Notice is hereby given that the BUFFALO ROLLER MILLS (registered) has sold the business with assets carried on by it in Smith Street, Kingwilliamstown, to ALPERSTEIN BROTHERS.

Dated at Kingwilliamstown, this 2nd day of September, 1921.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.

10205—9-16

G.R.

SUPPLIES OF FRESH PROVISIONS FOR HIS MAJESTY'S NAVY FROM 1ST OCTOBER, 1921, TO 31ST MARCH, 1922.

Tenders will be received until noon on Thursday, 15th September, for the supply of Beef, Mutton, Vegetables, Bread, and Milk for His Majesty's Ships and Services at Simonstown and Table Bay.

Forms of tender, conditions of contract, and all particulars will be furnished on application to the Victualling Store Officer, Naval Yard, Simonstown.

1st September, 1921. 10209—9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that Mrs. MATHILDA THOMPSON intends to dispose of her butchery business at the corner of Alexandra Road and Market Street, in this town, to the said MATHILDA THOMPSON and HARRY LOUIS MANKOWITZ, trading in partnership as M. THOMPSON.

Kingwilliamstown, this 23rd August, 1921.

ANDERS & LYNN,
9887—2-9 Attorneys for parties.

Notice.—In the Insolvent Estate of COENRAAD FREDERICK VAN DER MERWE, of Loskop, Natal, farmer.

Notice is hereby given that the Second Meeting in the above-named Estate will be held before the Magistrate for the Division of Estcourt, at Estcourt, on Monday, the 26th day of September, 1921, for the purpose of proving claims and the examination of the Insolvent, etc.

Estcourt, 31st day of August, 1921.

A. S. RATCLIFFE,
10166—9 Sole Trustee.

In the Insolvent Estate of WILLIAM PIRIE BOOTH, of Durban, manager.

Notice is hereby given that on the 24th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on behalf of the above-named Insolvent for his rehabilitation and discharge from insolvency.

Dated at Durban, this 2nd day of September, 1921.

HITCHINS & GORDON,
Applicant's Attorneys.

3 and 4 Murray Court, Smith Street, Durban. 10216—9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32, 1916, Section 33, that JOSEPH CLEMENT DOVE intends to sell the business carried on by him as an undertaker and embalmer, at 550 West Street, Durban, under the style or firm of J. H. WADE & SON, funeral department, with all assets, to EDWIN DOVE, of Durban.

Dated at Durban, this 1st day of September, 1921.

DYER & DYER,
Solicitors for parties.

8-11 Anglo-African House, Durban.

10341—9-16

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Tuesday, 4th day of October, 1921, at 11 o'clock a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN VAN DER MERWE SCHEEPERS, store assistant, of Weenen, Natal, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Weenen, for a period of fourteen days, from 20th September, 1921.

J. COOKE,
Agent for Applicant.

Box 50, Weenen. 10170—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 18th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAMOJEE SULEMAN, of Greytown, storekeeper, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Greytown, for a period of fourteen days from the 1st day of October, 1921, to the 15th day of October, 1921.

Dated at Greytown, this 3rd day of September, 1921.

NEL & STEVENS,
Applicant's Attorneys.

Standard Bank Buildings,
Greytown. 10207—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Thursday, the 27th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BENJAMIN BOSHOFF, of Dundee, Natal, motor mechanic, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Dundee for a period of fourteen days, from the 4th day of October, 1921.

J. W. GODFREY,
Applicant's Attorney.

100 Boundary Road,
Dundeee, Natal. 10219—9

THE NATAL PAINT MANUFACTURING SYNDICATE, LTD. (in Liquidation).

UNCLAIMED DISTRIBUTIONS.

Notice is hereby given that the undermentioned Final Distributions to Shareholders in connection with the Liquidation of the above Company will, if unclaimed within three months from the date of publication hereof, be handed over to the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) for deposit in the Guardians Fund in terms of Section 92 of Act No. 24, 1913.

H. W. C. HICKSON,
Secretary to the Liquidator.

Pietermaritzburg, 9th September, 1921.

Harry Collins, £1. 16s.; C. L. E. Hogan, £1. 16s.; Musson, Denby & Greene, £1. 16s.; A. Steel, £3. 12s.; R. G. Summersgill, £1. 16s.; J. O. Stewart, £1. 16s.; C. E. Taunton & Co., £3. 12s.; J. H. Weber, £7. 4s.

10330—9

THE NATAL PAINT MANUFACTURING SYNDICATE, LTD. (In Liquidation).

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that the Certificates for Shares in the above Company, as under, have been lost or mislaid, and applications having been made for the distributions thereunder, notice is hereby given that unless objection thereto be lodged with the undersigned in writing on or before the 23rd day of September, 1921, the amounts due respectively will be paid to the undernamed applicants.

H. W. C. HICKSON,
Secretary to the Liquidator.

Pietermaritzburg,
9th September, 1921.

W. A. Anderson, 2 Shares Nos. 001 and 002, Certificates Nos. 1 and 2.
W. Brown Dickie, 1 Share No. 238, Certificate No. 178.
John Fraser, 1 Share No. 043, Certificate No. 40.
C. W. P. de Fenzi, 1 Share No. 042, Certificate No. 39.
E. W. Ireland, 4 Shares, Nos. 061 to 064, Certificates Nos. 58 to 61.
A. J. McGibbon, 1 Share No. 097, Certificate No. 85.
Dacre A. Shaw, 4 Shares Nos. 084, 085, 175, and 176, Certificates Nos. 270 and 271.
L. H. J. Walker, 2 Shares Nos. 157 and 158, Certificates Nos. 131 and 132.

10331—9

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that application will be made by the undersigned on behalf of the Executor of the Estate of the late Emma Noble, of Durban, Natal, to the Registrar of Deeds, Natal, for a certified copy of a Mortgage Bond No. 428/1894, and dated 30th July, 1894. passed by Benjamin Balcomb, jun., for five hundred pounds sterling in favour of Emma Noble, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, containing six hundred and twenty-two acres more or less named Michelham, situate in the County of Victoria, Colony (now Province) of Natal; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Stanger, this 1st day of September, 1921.

A. E. FOSS & McRITCHIE,
Applicant's Attorneys.

Stanger, Natal. 10215—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 141/1886, dated 13th March, 1886, passed by Harry Francis Fynney in favour of Henry Eckersley and Alfred Blamey, in respect of certain piece of land in extent fifty acres one rood twenty-five perches (50 acres 1 rood 25 perches), being the remaining portion of Sub-division No. 22 of Lot A, or remainder of the original grant, consisting of Lots Nos. 49, 50, A73, B73, 74, 75, 78, 79, 80, on the River Tongaat, County of Victoria, Province of Natal; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 5th day of September, 1921.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for Applicant.

341 West Street, Durban.
10333—9-16-23

KENNISGEVING.

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen voor een gecertificeerd Afschrift van Akte van Transport No. 365/1885, gedateerd de 18de dag van Desember 1885, gepasseerd door Willem Allerston ten faveure van Cornelis Johannes van Rooyen (C. S.zoon) ten opzichte van de plaats Holkrans No. 210, Wijk 1, Vrijheid, groot 2310 morgen 273 vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten, Pietermaritzburg, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pietermaritzburg, op deze 22ste dag van Augustus 1921.

TATHAM, WILKES & CO.,
7 Timberstraat, Pietermaritzburg,
Prokureurs voor Applikanten.

9781—26-2-9

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of each of the undermentioned Deeds of Transfer:—

(1) Deed of Transfer No. 358/1880, dated 9th April, 1880, and passed by Elizabeth Groom in favour of Gayadeen, in his capacity as Trustee and Guardian for his wife Buboho and the children of their marriage, in respect of a certain piece of freehold land containing three acres and twenty-eight perches (3 acres 28 perches), situate and being Portion No. 1 of the Sub-division C of the remaining portion of Lot C, No. 3, Block F, of the land surveyed by G. D. Greaves known as the Cotton Company's Lands on the River Umhloti of the County of Victoria, Province of Natal.

(2) Deed of Transfer, dated the 2nd day of October, 1884, passed by James Renault Saunders in favour of Gayadin (Free Indian No. 3266) and his wife Baboo (No. 5834) in respect of a certain piece of land, in extent fifty acres (50 acres), being Lot No. G of Sub-divisions C of Buffels Kloof, Tongaat, situate in the County of Victoria, Province of Natal.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds Pietermaritzburg, within five weeks from the day of the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 27th day of August, 1921.

HENWOOD & BRITTER,
Attorneys for the Applicant

350 West Street, Durban.

10110—2-9-16

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 62339 for £500 on the life of HEINRICH WILHELM DITTRICH.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By the Order of the Board.
ALEX. PEARSON,
Resident Secretary (Natal Branch).

Durban, 5th August, 1921.

9160—12A-9S-7O

Notice, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, of the sale, by ARCHIBALD MUSTART to ERNEST JAMES FOSTER, of the general dealer's business known as the NEL'S RUST STORE, situated on the Nel's Rust Estate, near Station, as from and including 29th August, 1921. 9952—2-9

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that, on Tuesday, the 13th day of September, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, under the Winding-up Law, No. 19 of 1866 (Natal), for the winding up of the WEENEN AND DISTRICT CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY, LTD., of Weenen, Natal.

Dated at Pietermaritzburg, this 22nd day of August, 1921.

SMYTHE & CO.,
Applicants' Attorneys.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the COMPANIES (WINDING-UP) LAW, No. 19 of 1866 (NATAL), and in the matter of an application for the winding up under the said Law of the WEENEN AND DISTRICT CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY, LIMITED, of Weenen, Natal.

To the Honourable the Acting Judge-President and Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The petition of PHILIP JACOBUS VAN ROOYEN, of Weenen, Natal, farmer, Justice of the Peace; FRIEDRICH HERMANN TORLAGE, of Weenen, Natal, farmer; PHILIP RUDOLPH BUYS, of Orange Grove, Weenen, Natal, farmer; and THEUNIS JACOBUS VAN ROOYEN, of Weenen, Natal, farmer, humbly showeth:—

1. That your petitioners are Directors of the Weenen and District Co-operative Trading Society, Limited.

2. That the said Society was registered as a Limited Liability Company on the 30th day of December, 1918, with a capital of three thousand pounds (£3000) sterling divided into shares of the value of one pound (£1) sterling each.

3. That shares to the value of two thousand two hundred and fifty-five pounds (£2255) sterling have been taken up.

4. That your petitioners are holders of shares in said Society as follows:—

Philip Jacobus van Rooyen ...	100 shares.
Friedrich Hermann Torlage...	50 "
Philip Rudolph Buys...	80 "
Theunis Jacobus van Rooyen	50 "

5. That your petitioners annex hereto a balance-sheet, marked "A," showing approximately the position of the Society as at this date.

6. That the said Society has ceased to carry on business and only exists for the purpose of winding up its affairs.

Wherefore your petitioners are desirous of obtaining an Order of this Honourable Court authorizing and directing the said Society to be wound up in terms of the Companies Winding-up Law of 1866, Natal, and pray that such order my be granted or such further or other Order as to this Honourable Court shall seem meet.

Dated at Weenen, Natal, upon this, the 17th day of August, 1921.

P. J. VAN ROOYEN.
F. H. TORLAGE.
P. R. BUYS.
T. J. VAN ROOYEN.

We, Philip Jacobus van Rooyen, of Weenen, Natal, farmer, Justice of the Peace; Friedrich Hermann Torlage, of Weenen, Natal, farmer; Philip Rudolph Buys, of Orange Grove, Weenen, Natal, farmer; and Theunis Jacobus van Rooyen, of Weenen, Natal, farmer, the petitioners above mentioned, do make oath and say that the statements in the foregoing petition contained are true to the best of our knowledge and belief.

Sworn before me at Weenen, Natal, this 17th day of August, 1921.

P. J. VAN ROOYEN.
F. H. TORLAGE.
P. R. BUYS.
T. J. VAN ROOYEN.

ROBT. M. BUCHAN,
Commissioner for Oaths, Weenen.

Smythe & Co.,
Petitioners' Attorneys, Pietermaritzburg.
Revenue Stamp, value 1s.
Defaced P. J. v. R., 17/8/21.

A true copy.
Smythe & Co.,
Petitioners' Attorneys,
Pietermaritzburg, per H. Ritson.

ANNEXURE "A" referred to in foregoing Petition.

APPROXIMATE STATEMENT OF AFFAIRS, WEENEN AND DISTRICT CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY, LIMITED.

Assets.

By balance due from sale of business	£1377	5	5
" Estimated ledger balances good	3377	7	6
" Estimated shares good... ...	1014	19	6
" Office furniture	3	15	0
" W. J. M. Lotter guarantee	1000	0	0
	£6773	7	5

Liabilities.

To sundry Liabilities	£6297	3	1
" sundry liabilities, salaries...	262	1	4
" sundry interest	68	9	0
" J. M. K. Chadwick's account	102	6	11
	6730	0	4
" Surplus	43	7	1
	£6773	7	5

P. J. VAN ROOYEN.
F. H. TORLAGE.
P. R. BUYS.
T. J. VAN ROOYEN.

Smythe & Co.,
Petitioners' Attorneys, Pietermaritzburg.

A true copy.
Smythe & Co.,
Petitioners' Attorneys,
Pietermaritzburg.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the COMPANIES (WINDING-UP) LAW, No. 19 of 1866 (NATAL), and in the matter of an application for the winding up under the said Law of the WEENEN AND DISTRICT CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY, LIMITED, of Weenen, Natal.

Order Prayed.

That the Weenen and District Co-operative Trading Society, Limited, of Weenen, Natal, be wound up under and in terms of the Companies (Winding-up) Law, No. 19 of 1866 (Natal);

That this order be advertised in the *Union Gazette* within ten days from this date and be served within a like period upon the Secretary of the said Society personally;

That notice be given, in terms of the fourteenth section of the Law, twice in the *Union Gazette* and twice in the *Natal Witness*, that this Honourable Court sitting at Pietermaritzburg will, on Tuesday, the fourth day of October, 1921, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, proceed to appoint an Official Manager of the said Society under and in terms of the said Law.

9825—26-2-9

SCHEDULE B.

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

I, ANDREW ERNEST JOHNSTONE, of Pietermaritzburg, motor taxi-car proprietor, the sole proprietor of the business carried on by me under the name or style of JOHNSTONE BROTHERS, at 389 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, hereby give notice that on the 1st day of September, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of JOHNSTONE BROTHERS; that is to say, BERTRAM JOHNSTONE retired from the firm.

The place of business of the firm has been changed, and the business is now carried on at 389 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg.

A. E. JOHNSTONE.

Sworn before me at Pietermaritzburg, this 3rd day of September, 1921.

J. O. SMYTHE,
Commissioner for Oaths.

10210—9

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA, HELD AT VERULAM.

In the matter of JOHN BECKETT, of Verulam, Plaintiff, and SAYED MAHOMED ALLY, of Red Cliff, Defendant.

In pursuance of a writ of execution, dated the 15th day of August, 1921, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, in front of Court-house at Verulam on Wednesday, the 21st September, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, unless matter be sooner settled:—

Twenty-one (21) acres freehold land, situate and being Sub-division U.2 of the farm Roodekrans, County of Victoria, Province of Natal, Inanda District.

Further particulars on application to Messenger of Court, Verulam.

J. BECKETT,
Messenger of Court, Inanda District,
10168—9-16 Verulam.

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 23rd day of August, 1921, the following change took place in the firm registered in the name of ROBERT PHILPS & COMPANY; that is to say, ROBERT PHILPS retired from the firm.

Dated at Durban, this 3rd day of September, 1921.

BROKENSHA & CHAPMAN,
Solicitors to the parties.

345 Smith Street, Durban. 10212—9

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of GEORGE WILLIAM YOUNG, of Durban, Plaintiff, and SOFUS MAURITZ PETTERSEN, of 353 Point Road, Durban, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), a sale will be held at the auction mart of Messrs. R. Beningfield & Son, of Gardiner Street, Durban, on Saturday, the 24th September, 1921, at 10 a.m., of the following property of the Defendant, to wit—

1 Standard motor-car.
1 Studebaker motor-car.
1 Motor-boat.

E. SANDYS,
Deputy Sheriff.

Durban, 5th September, 1921. 10299—9-16

Notice is hereby given, in terms of Act No. 33 of 1916, Section 33, Sub-section (1), that the businesses heretofore carried on by FRANCIS GEORGE PAYNE and VYVYAN CLAUDE JONES, trading as PAYNE & JONES, of Helpmakaar, Natal, as general merchants and hotelkeepers, have been sold to FRED BOYLE, of Durban, in the Province of Natal; and as and from the 1st day of September, 1921, the said FRANCIS GEORGE PAYNE and VYVYAN CLAUDE JONES have no further interest in the said businesses.

Dated at Dundee, this 5th day of September, 1921.

ACUTT & WORTHINGTON.
Solicitors for parties.

Victoria Street, Dundee. 10329—9-16

ADVERTISEMENTS.

UTRECHT TRADING CO., LTD.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Seventeenth Annual General Meeting of Shareholders of the Utrecht Trading Co., Ltd., will be held at Utrecht on Friday, 30th September, 1921, at 10 a.m.

Business.—(1) Director's Report; (2) Election of Two Directors; (3) Election of Auditor; (4) General.

By Order.

A. E. WILLIAMS,
Secretary.

Utrecht, 1st September, 1921. 10187—9

Notice is hereby given that on the 9th day of August, 1921, the following change took place in the constitution of the firm of DIX & PARSONS, accountants and auditors, 12 Timber Street, Pietermaritzburg, namely, ALBERT CHARLES PARSONS (deceased) retired from the firm. The business will be carried on by the sole partner, ROBERT ALEXANDER DIX under the firm name of DIX & PARSONS.

Pietermaritzburg, 22nd August, 1921.

DIX & PARSONS.
ROBT. A. DIX.

Box 76, Pietermaritzburg.

9801—26-2-9

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that NILS LUNDIN, of 207 First Avenue, Durban, intends to sell to WILLIAM JOHN MILL the hairdressing business carried on by him at that address.

Dated at Durban, this 29th August, 1921.

L. G. H. MAYSTON,
Solicitor for the parties.

406 West Street, Durban. 10070—2-9

NOTICE.

In the Assigned Estate of JAN GABRIEL HUGO, farmer, of Vissershoek West, District Philippolis (No. 37/261).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in above Estate, advertised in *Gazette* to be held on the 5th September, 1921, has been postponed, and will now be held at Philippolis, at 10 a.m., on the 20th September, 1921.

Philippolis, 5th September, 1921.

I. A. J. MALHERBE,
Assignee.

10369—9

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ALICK BENDALIE ROSS, general dealer, of 7a Fraser Street, Bloemfontein, has made an assignment of his property in favour of DAVID HERMANUS ENSLIN, in trust for the Creditors of the said Alick Bendalie Ross, if they accept the same, and that the Schedules and the Deed of Assignment of the said Alick Bendalie Ross will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of fourteen days, from the 10th day of September, 1921, to the 24th day of September, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Alick Bendalie Ross as insolvent.

ALICK BENDALIE ROSS.

Bloemfontein. 10198—9

In the Insolvent Estate of DAVID HERCULES BOTHA, Jun. (B/300), a farmer, of Elandslaagte, District Vredefort.

Notice is hereby given that the following assets in the above Estate will be sold on the farm Elandslaagte, District Vredefort, at 10.30 a.m., on Thursday, the 15th September, 1921.

1 Horse, 1 ox, 1 cow, 2 calves, 1 two-furrow plough, 1 harrow, 1 single-furrow plough, 1 stove, 1 harmonium, 2 trek chains.

E. C. KRIEL,
Trustee.

Vredefort, 1st September, 1921.

10183—9

In the Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES DRY (D/81), farmer, of La Rochelle, District Bethlehem.

Notice is hereby given that the assets in the above Estate, consisting of farming implements, live stock, and a small quantity of maize, will be sold by public auction at 10 a.m., on Wednesday, 28th September, 1921, at Bethlehem.

V. H. DUNNINGHAM,
Trustee.

P.O. Box 39, Bethlehem. 10364—9

CIVIL RECORD No. 684 of 1921.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, Wednesday, 31st August, 1921.

(Before the Honourable Mr. Justice De Villiers, Judge President, and the Honourable Mr. Justice McGregor.)

In the matter of the petition of BENJAMIN SAMMEL.

Upon the motion of Mr. E. M. de Beer, Counsel for the Petitioner,

It is Ordered,

(1) That THE CENTRAL GARAGE AND MOTORS, LTD., be placed in Provisional Liquidation, and that Benjamin Sammel be appointed Provisional Liquidator;

(2) that a rule *nisi* do issue, to be published once in the *Harrismith Chronicle*, calling upon all persons to show cause, if any, to this Court on the 15th September, 1921,

(*a*) why the Company should not be wound up;

(*b*) why Benjamin Sammel should not be appointed Official Liquidator with powers under Sections 15, 16, and 17 of Law No. 2 of 1892.

F. MIDGLEY,
Assistant Registrar.

Messrs. Goodrick & Franklin,
Petitioner's Attorneys, Bloemfontein.

10175—9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between HENDRIKZ & DE VLETTER, Plaintiffs, and PETRUS JACOBUS ENSLIN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his Office, Bloemfontein, on Friday, the 23rd day of September, 1921, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

The farm Olton Manor No. 800, situate in the District of Bloemfontein, in extent 800 morgen.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 6th September, 1921.

10305—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SAREL JACOB VORSTER, railway employee, residing at Bloemfontein, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, from the 12th day of September to the 28th day of September, 1921.

GORDON FRASER,
Applicant's Attorney.

Bloemfontein,
5th September, 1921. 10334—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAMES SMITH GAMBLE, farmer, of Fortuna, District Heilbron, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Heilbron, for a period of fourteen days from the 12th September, 1921, to the 27th September, 1921.

Bloemfontein, this 5th September, 1921.

BREBNER & REITZ,
Applicant's Attorneys.

10267—9

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Saturday, the 1st day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LEOPOLD JOHANNES CARL WILHELM MEYER, storekeeper, of Reddersburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, reckoned from the 14th day of September, 1921.

Dated at Bloemfontein, this 29th day of August, 1921.

JNO. H. BEYERS,
Applicant's Attorney.

10161—9

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling) op de 1ste dag van Oktober 1921, te 10 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de Boedel van JAN DANIEL HERMAN, klerk, wonende te Bethlehem, als insolvent; en dat zijn Schedules ter inzage zullen liggen ten Kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Bloemfontein en ten Kantore van de Magistraat te Bethlehem, voor een tijdperk van veertien dagen, van af de 12de dag van Augustus 1921.

BRAND WESSELS & CO.,
Prokureurs voor Applikant.

Bus 76, Bethlehem,
21 Augustus 1921. 10162—9

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Saturday, the 1st day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALFRED JACOBS, a storekeeper, of Quaggafontein, in the District of Winburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Winburg for a period of fourteen days, from the 12th of September, 1921, to the 26th September, 1921.

D. J. DU PLESSIS & CO.,
Applicant's Attorneys.

Winburg, 30th August, 1921. 10266—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on the 1st day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN ANDRIES MULLER, farmer, of Rosikrantz, District Vrede, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate, Vrede, for a period of fourteen days, reckoned from the 12th day of September, 1921, to the 27th day of September, 1921.

Dated at Vrede, this 5th day of September, 1921.

H. AARON KAPLAN,
Applicant's Attorney.

Prinsloo Street, Vrede,
P.O. Box 30, Vrede. 10297—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 15th day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS PETRUS JOHANNES NEL, a farmer, of Paradys, District Hoopstad, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Hoopstad for a period of fourteen days, from the 10th day of September, 1921, to the 24th September, 1921.

Dated at Kroonstad, this 2nd day of September, 1921.

W. E. WIUM,
10218—9 Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 3rd day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES MATTHEUS WESSELS, a farmer, of Runnymead, District Wepener, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Wepener for a period of fourteen days from the 12th day of September, 1921, to the 26th day of September, 1921.

H. F. ALLEYNE YELD,
Applicant's Attorney.

Wepener, 2nd September, 1921. 10362—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 15th day or October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES STEPHANUS GOUWS, farmer, of Rustverstoring, District Kroonstad, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days from the 19th day of September, 1921, to the 3rd day of October, 1921.

Kroonstad, 6th September, 1921.

F. G. HILL,
10363—9 Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN ANDRIES VAN TONDER, farmer, residing at Staffelfontein, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at that of the Resident Magistrate at Lindley for a period of fourteen days, reckoned from the 10th day of September, 1921.

P. D. DE WET,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 25, Lindley, Orange Free State,
6th September, 1921. 10367—9

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS JOHANNES ROOS, a farmer, residing at Ellensrust, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at that of the Resident Magistrate at Lindley for a period of fourteen days, reckoned from the 10th day of September, 1921.

P. D. DE WET,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 25, Lindley, Orange Free State,
6th September, 1921. 10368—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER FOURIE, a farmer, of Doedak, District Bethlehem, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days, from the 12th day of September to the 26th day of September, 1921.

P. F. DE VILLIERS,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 59, Bethlehem,
7th September, 1921. 10398—9

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice of intention to surrender the Estate of KAREL HENDRIK VORSTER, clerk, of Brandfort, Orange Free State, published in the *Government Gazette* of 1st April, 1921, and the daily *Friend* of 24th March, 1921, is hereby withdrawn with the consent of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), which consent is hereby published in terms of Section 7 (1) (2) of Act No. 32 of 1916.

HARRY T. HAM,
Attorney for H. K. Vorster.

Brandfort,
1st September, 1921.

MASTER'S CONSENT.

Re Notice of Surrender, KAREL HENDRIK VORSTER.

Whereas it has been made to appear to me that the above-mentioned notice, published in the *Gazette* of the 1st April, 1921, was so published in good faith, and that there is good cause for its withdrawal, I hereby certify, in terms of Section 7 (2) of the Insolvency Act, 1916, my consent to such withdrawal.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division).

Master's Office,
Bloemfontein, 8th June, 1921. 10217—9

NOTICE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Bethlehem Circuit Local Division).

In the matter of the Petition of JOHANNES CORNELIUS HENDRIK NAUDE, residing on the farm Delta, in the District of Bethlehem, for grant of *venia aetatis*.

Notice is hereby given to the above-named Johannes Cornelius Hendrik Naude, his parents, guardians, next-of-kin, and other interested persons that the above-mentioned petition will be laid before the Bethlehem Circuit Local Division of the Supreme Court of South Africa at Bethlehem, on Thursday, the 6th day of October, 1921, at 9 o'clock in the forenoon.

Dated at Bloemfontein, this 5th day of September, 1921.

W. H. FITCHETT,
Registrar of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. 10261—9

SHERIFF'S SALE.

DISTRICT OF BOSHOF.

In the suit between the NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and WILLIAM NICOL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) in the above suit, a sale will be held at the farm Napier, District of Boshof, on the 16th day of September, 1921, at 11 o'clock in the morning, of the following:—

30 Horses, 42 sheep, 26 goats, 1 pig with 13 young ones, 370 fowls (White Wyandottes, Leghorns, and Rhode Island Reds), 1 grindstone, 1 ladder, 1 vice, 12 skins, 6 military tables, 2 troughs, 2 fowl coops, 1 soap pot, 1 buggy, 1 old buggy, parts of windmill, old piping and iron, 2 wheelbarrows, 1 buckwagon, 16 donkey harness, 1 iron roller, 1 old scale, 1 bin, 2 incubators, 1½ sets front harness, 1 forage cutter, 1 lady's saddle, 1 old saddle, 8 yokes, 1 mealie planter, 1 mower, 1 single-furrow plough, 1 double-furrow plough, 1 cultivator, 1 dam scraper, 1 churn, 1 separator, 1 bath, 1 geyser, 1 meat safe, 1 bookcase with books, 1 bookcase with books, 1 single bedstead with mattress, 7 chairs, 1 dining-room table, 1 small table, 1 clock, 1 shot gun, 1 Mauser rifle, 1 kitchen table, 1 dresser with canned fruit bottles, 6 egg boxes, 2 box tables, 1 wagon chest, 1 stove, 3 pots, 1 kettle, 1 table and shelf, 2 buckets, 1 counter scale, 1 scale (small), 1 sofa stretcher.

L. M. HURLY,
Deputy-Sheriff for the District of Boshof.
10150—9

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER No. 337/1920.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 337/1920, registered 27th January, 1920, and passed by Max Fane in favour of Thomas James Downes, in respect of Erf No. 17, situate in Cilliers Street, in the town of Frankfort, in extent 104 square roods 24 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Bloemfontein, this 18th day of August, 1921.

DANIELS & SMIT,
Attorneys for Applicant.

Bloemfontein, 18th August, 1921.

9654—26-2-9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13963, registered on the 26th day of December, 1873, passed by Francis Charles Mandy in favour of George Eustace Petty, in respect of certain Erf No. 23, situate in the town of Harrismith; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Harrismith, this 25th day of August, 1921.

E. E. JARVIS,
9916—2-9-16 Applicant's Attorney.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 13222, passed on the 19th November, 1907, and registered on the 22nd November, 1907, passed by Israel Pinkus Hellmann and Gersohn Hellmann in favour of the General Manager of the National Bank of the Orange River Colony, Limited, in respect of (1) Erf No. 182, Kightley Street Brandfort, District Bloemfontein, measuring 69 square roods 64 square feet; and (2) Erf No. 118, Van Zyl Street, Brandfort, District Bloemfontein, measuring 138 square roods 128 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Bloemfontein, 27th August, 1921.

McINTYRE & WATKEYS.
65 Maitland Street, Bloemfontein.

9928—2-9-16

KENNISGEVING.

Kennis geschiedt mits deze dat wij van plan zijn applikatie te maken aan de Registrateur van Akten van de Oranje Vrijstaat voor het uitreiken van een gecertificeerd kopie, om als origineel te dienen, van Certifikaat van Registratie No. 23503, geregistreerd 2de April 1908, ten faveure van Hester Maria Catharina Vivier (geboren Linde), weduwe, van de plaatsen Steenbokvlakte No. 1399, De Raad No. 1400, The Willows No. 1401, Di Thau No. 302, allen in het Distrikt Winburg.

Alle personen die enige objekties hebben tegen het uitreiken van zodanige akte, worden verzocht hun objektie schriftelik bij de Registrateur van Akten in te dienen binnen vijf weken van af de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Bloemfontein, deze 30ste dag van Augustus 1921.

BREBNER & REITZ,
Prokureurs voor Applikant.

10109—2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21526, registered on the 12th day of August, 1907, passed by Alida Maria Lourens (born Uys), widow, and Coenraad Christoffel Klopper, farmer, both residing at Lusthof, District Heilbron, in favour of Christiaan Rudolph de Wet in respect of (1) certain farm Grootdam B No. 988, District Vredefort, measuring two morgen; and (2) certain farm Lusthof No. 987, District Vredefort, measuring two hundred and forty-eight morgen one hundred and ninety-seven square roods four decimal one one square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within a period of five weeks from the last publication hereof.

Bloemfontein, 5th September, 1921.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

10269—9-16-23

LOST DEED OF USUFRUCT.

Notice is hereoy given that we intend applying for a certified copy of Deed of Usufruct No. 229S/1920, registered 17th November, 1920, passed by Catharina Elizabeth Erwee (born Linde), widow, and Johannes Petrus van Niekerk, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Hans Jacobus Erwee, in favour of Catharina Elizabeth Erwee (born Linde), widow, in respect of the life usufruct over the farm Roodewal No. 1224, situate in the District of Bloemfontein.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 1st day of September, 1921.

FRASER & SCOTT,
10179—9-16-23 Applicant's Attorneys.

LOST COPY OF LOST DEED OF TRANSFER No. 46122.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 46122, registered 20th August, 1894, passed by Herman Willem van Raalte, duly authorized thereto by Christoffel Gerhardus Fourie, farmer, residing at Groenfontein, District Ficksburg, in favour of Hendrik Stefanus Viljoen, farmer, residing at Florence, District Bethlehem, in respect of Erven Nos. 106, 255, and 256, situate in the Township of Fouriesburg, District Ficksburg, respectively in extent 26 square roods 6 square feet 46 square roods 42 and ⅔ square feet, subject to certain conditions; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Bloemfontein, 3rd September, 1921.

DANIELS & SMIT,
10340—9-16-23 Attorneys for Applicant.

SALE IN EXECUTION.

In re JOHANNES KLOPPERT, Jun., Plaintiff, *versus* MARTHINUS JOHANNES GROBLER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, Sub-district Brandfort, District Bloemfontein, and writ of execution, dated the 16th August, 1921, the following property will be sold in execution in front of the Magistrate's Office at Brandfort, on Saturday, the 24th September, 1921, at 11 a.m. in the forenoon:—

Erf No. 206, Kightley Street, Brandfort, with house thereon.

A. M. FURSTENBERG,
Messenger of the Court.

Hendrikz & De Vletter,
Brandfort, Auctioneers. 10174—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 32 of Ordinance No. 8 of 1903, application will be made to the Resident Magistrate for the District of Winburg, at Winburg, on the 10th day of October, 1921, to authorize the removal of the bottle store liquor licence granted to Herbert Hewitt Daniel Castle, in respect of premises situate on Erf No. 308, situate in the town of Excelsior, District Winburg, to premises situate on Erf No. 309, situate in the town of Excelsior, District Winburg.

Excelsior, 5th September, 1921.

STEGMANN & CO.,
10372—9 Attorneys for the Applicant.

NATURALIZATION NOTICES.

I, MAURICE ROSENZWEIG (also known as MOSES ROSENZWEIG, of 58 Davis Street, Doornfontein, Johannesburg (Box 1151), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

10164

I, MORRIS KORB, of (1) 70 Ninth Avenue, Springs; (2) Belvedere Hotel. Fox Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

10173

I, CHAIM BUCHMAN, of Kimberley (P.O. Box 363), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

10178

I, CARMEN IONA VEDA DE VERNET, of 46 Clark Road, Durban, Natal (Box 897, Durban), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

10189

I, JOHN GONCALVES, of 20 Albany Street, East London, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

10190

I, JOHN PONTIER, of Marist Brothers College, P.O. Box 1785, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

10271

I, AUGUST RICHARD JACOBY, of 3 Mitchell's Lane, Kimberley (P.O. Box 246), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

10374

I, MAURICE NOWITZ, of Russel Street, Worcester, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

10375

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeilng.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Proviciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.*		Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of. *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van*
	Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*					
CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.							
2407/21	Kleinhans (born Janse van Rensburg)	Sarah Elizabeth	Farmer's wife	27th July, 1921, Riversdale	30th September, 1921, 10 a.m.	Riversdale	Executor.
1356/21	McEwan (born Whitehead)	Martha Louisa	Farmer's wife	23rd April, 1921, Tarkastad	27th September, 1921, 10 a.m.	Tarkastad	Executor.
1810/21	Bradshaw	Percy Scarr	Prosecutor, S.A. police	19th June, 1921, Engcobo	30th September, 1921, 10 a.m.	Engcobo	Executor.
2377/21	Le Roux (born Burger) and pre-deceased spouse Le Roux	Elizabeth Susanna Abraham Albertus Theodore	—	22nd August, 1921, Montagu	23rd September, 1921, 10 a.m.	Caledon	Executor.
2427/21	Du Preez and pre-deceased spouse Du Preez (born Van Rooyen)	Gert Ignatius Jacomina Aletta	Farmer	14th June, 1921, Alexandria	30th September, 1921, 10 a.m.	Alexandria	Executor.
2449/21	Cloete	Jurie Jacobus	Farmer	18th August, 1921, Aliwal North	21st September, 1921, 10 a.m.	Lady Grey	Executor.
2448/21	Cloete	Cornelis Willem	Farmer	20th August, 1921, Aliwal North	21st September, 1921, 10 a.m.	Lady Grey	Executor.
2358/21	Cross	William Albert	Storeman	7th August, 1921, Kingwilliamstown	27th September, 1921, 10 a.m.	Kingwilliamstown	Executor.
2367/21	Moswana	Sachilie	Baker	1st August, 1921, Colesberg	27th September, 1921, 10 a.m.	Colesberg	Executor.
3464/21	Clegg	William	Retired	17th May, 1921	28th September, 1921, 10 a.m.	Graaff-Reinet	Executor.
2383/21	Conradie	Christoffel Hermanus	Cabinet-maker	19th August, 1921, Observatory, Cape	28th September, 1921, 10 a.m.	Worcester	Executor.
2029/21	Elliot	Florence	Attorney's wife	4th June, 1921, Grahamstown	23rd September, 1921, 10 a.m.	Cathcart	Executor.
2405/21	Hancke (born Groenewald)	Susanna Maria Wilhelmina	Housewife	17th August, 1921, Oudtshoorn	28th September, 1921, 10 a.m.	Oudtshoorn	Executor.
2426/21	M'tambo	Piet	Farmer	October, 1920	23rd September, 1921, 10 a.m.	Humansdorp	Executor.
2418/21	Ferreira	Ignatius Leopold	Farmer	27th June, 1921, Maclear	30th September, 1921, 10 a.m.	Maclear	Executor.
1202/21	Hansen (born Briel)	Hendrika Barendina	Housewife	17th June, 1921, Claremont	20th September, 1921, 10 a.m.	Capetown	Tutor.
1835/21	Hansen	Hans Peter	Police constable	27th June, 1921, Claremont			
TRANSVAAL.							
46656	Crane	John Rinn	Bricklayer	20th June, 1921, Springs	19th September, 1921, 10 a.m.	Springs	Executor.
46277	Burgess	Henry Joachim	Miner	7th April, 1921, Boksburg	20th September, 1921, 10 a.m.	Boksburg	Executor.
46583	Tumpowsky	Lewis	Farmer	2nd February, 1918, Lichtenburg	20th September, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
46770	Salie	Carim	Harness-maker	8th March, 1920, Johannesburg	27th September, 1921, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
47080	Von Vuren	Maria Elizabeth Janse	Farmer	11th April, 1921, Rustenburg	30th September, 1921, 10 a.m.	Rustenburg	Executor.
46863	Van de Venter	Susarah Elizabeth	—	30th June, 1921, Krugersdorp	30th September, 1921, 10 a.m.	Krugersdorp	Executor.
47115	Smit	Stephanus Johannes	Farmer	30th June, 1921, Waterberg	30th September, 1921, 10 a.m.	Nylstroom	Executor.

ADVERTISEMENTS.

NATAL.

Registered No. of Estate. / Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. / Naam van de Overledene. — Surname. / Familienaam.	Christian Name. / Voornaam.	Occupation. / Beroep.	Date and Place of Death. / Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. / Datum en Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. / Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of / Bijeenkomst belegd voor verkiezing van
6139	Kara	Soni Vasunjee	Storekeeper	23rd February, 1921, Stanger	14th September, 1921, 10 a.m.	Stanger	Executor Dative.
6586	Swart	Hermanus Lambertus	Farmer	17th August, 1921	14th September, 1921, 11 a.m.	Estcourt	Executor Dative.
6604	Faux	Morris	Contractor	17th August, 1921, Durban	15th September, 1921, 10 a.m.	Durban	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE—ORANJE VRIJSTAAT.

G/1569	Grobbelaar (born Swan)	Hester Germina	Housewife	21st July, 1921, Doornpan, Bloemfontein	21st September, 1921, 10 a.m.	Master's Office, Bloemfontein	Executor Dative.
T/1349	Tietz (born Lorenz)	Auguste Gertrude Elfreida	Housewife	16th August, 1921, Fauresmith	21st September, 1921, 10 a.m.	Fauresmith	Executor Dative.
—	Tietz	Ernst Eduard Otto	Farmer	13th August, 1921, Fauresmith			
P/3174	Pretorius (born Scholtz)	Johanna Sophia	Housewife	26th June, 1921, Kromdraai Noord, Kroonstad	23rd September, 1921, 10 a.m.	Kroonstad	Executor Dative.
S/4579	Seleme	Timothy Mareka	Store-boy	25th June, 1921, Ficksburg	28th September, 1921, 10 a.m.	Ficksburg	Executor Dative.
W/2482	Weilbach	Johan Casper	Farmer	25th August, 1921, Holpan, District Lindley	22nd September, 1921, 10 a.m.	Lindley	Executor and Tutor.
W/2483	Weilbach	Esther Petronella Magdalena	Housewife	25th August, 1921, Holpan, District Lindley	22nd September, 1921, 10 a.m.	Lindley	Executor and Tutor.

GRIQUALAND WEST.

R. 8/802	Pieterse (born Van der Westhuizen)	Magdalena Francina Stegmann	Farmer's wife	14th August, 1921, Kareeput, District Vryburg	28th September, 1921, 10 a.m.	Vryburg	Executor.
R. 8/804	Steyn (born Swart)	Aletta Johanna	Widow	27th May, 1921, Upington, Gordonia	28th September, 1921, 10 a.m.	Upington	Executor.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. / No. van Boedel.	Name and Description of Estate. / Naam en Beschrijving van Boedel.	Name of Trustee or Assignee. / Naam van Kurator of Boedelredder.	Date of Trustee or Assignee's Appointment. / Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.	Date when Account Due. / Datum waarop Rekening moet worden ingediend.	Period of Extension required. / Tijdperk van Verlenging Benodigd.	To whom Application will be made. / Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.
C/6554	Insolvent Estate of C. H. Nortje, auctioneer and agent	Chas. I. Effune	16/3/21	16/9/21	Four months	Master of Supreme Court, Pretoria.
94/760	Insolvent Estate of Marthinus Johannes Wessels, farmer, of Wilgerfontein and Groen Punt, in the District of Bedford	G. Percy Farr	13/3/21	13/10/21	Six months	Master of Supreme Court, Capetown

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

C/6267	Petrus Johannes Erasmus, a farmer, of Rietfontein, Rustenburg	3/9/21	First and Final Dividend being paid	Felix H. Hill.	P.O. Box 24, Rustenburg

ADVERTISEMENTS.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door skuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen*		Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	From. *Van.*	
C/6836	Johannes Hermanus Redlinghuys, miner, of Brakpan	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Brakpan	10th September, 1921	14 days.
94/291	Insolvent Estate Alfred Dovey and John Omer William Rogers, formerly trading in partnership as Dovey & Rogers	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Kingwilliamstown	13th September, 1921	14 days.
94/358	Insolvent Estate Alfred Dovey	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Kingwilliamstown	13th September, 1921	14 days.
94/359	Insolvent Estate John Omer William Rogers	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Kingwilliamstown	13th September, 1921	14 days.
C/6673	Insolvent Estate of Johannes Petrus Erasmus, of Belfast	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Belfast	10th September, 1921	14 days.
C/6567	Malcolm McNiven, Dunbar Street, Bellevue, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	10th September, 1921	—
C/6927	Insolvent Estate of W. A. Carnie, clerk, of State Mines	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Benoni	12th September, 1921	14 days.
C/6898	Insolvent Estate of Gerhardus Petrus Vorster, miner, of Modder East	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Benoni	12th September, 1921	14 days.
94/602	Insolvent Estate of John James Taylor and Wallace West, trading as Taylor & West, 80 Loop Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	12th September, 1921	14 days.
95/54	Insolvent Estate of Paulus Frederik Bernhardus Koch, a farmer, of Doorndam, Malmesbury Division	First Liquidation and Distribution	Capetown	Malmesbury	13th September, 1921	14 days.
95/2	Insolvent Estate of Aza Isaacs, married according to Malay rites to Mohamed Isaacs, of Bird Street, Stellenbosch	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Stellenbosch	12th September, 1921	14 days.
94/643	Insolvent Estate of Arthur H. Finestone, of 5 Long Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	12th September, 1921	14 days.
95/12	Insolvent Estate of Allie Ahmed, a shopkeeper, cor. of York and Sussex Streets, Wynberg, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	12th September, 1921	14 days.
95/27	Moosa Korally, a general dealer, of 175 Hanover Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	13th September, 1921	—
C/6792	Christo George Zouves, a bootmaker, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	10th September, 1921	14 days.
C/6549	William Charles Lindemann, a mechanical engineer, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	10th September, 1921	14 days.
P/182	Nochum Pincus and Philip Pincus, carrying on business at Excelsior and Winburg as Pincus Bros.	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	12th September, 1921	—
S/259	Insolvent Estate of Jack Said and Abraham Hoffman, individually and carrying on business at Heilbron as shopkeepers in partnership, under the style or firm of Said & Hoffman	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Heilbron	12th September, 1921	14 days.
C/6316	A. Revinson, general dealer, 26 Pritchard Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9th September, 1921	—
C/6819	Michael Kennedy, motorman, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	9th September, 1921	—
C/6820	Thomas Kennedy, motorman, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	9th September, 1921	—
C/6430	Insolvent Estate John Steel, trading as Safric Agencies, general dealer, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9th September, 1921	—
C/5809	Insolvent Estate Abraham Shapiro, general merchant, of Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9th September, 1921	—
C/6557	Assigned Estate William Worsley and Alfred Davis Groundlands, trading as Civil Service Trading Co.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9th September, 1921	—
C/6500	Johannes von Bratt Naude, farmer, of Davidale, Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	10th September, 1921	14 days.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Upon the Application of. *Op de Applikatie van.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	
95/560	Pretorius, Zacharias Andries Petrus Francois, of Karreefontein, Hofmeyr	26/8/21	Cape of Good Hope Provincial Division	The National Bank of South Africa, Ltd.
95/561	Featherstone, Colin Frank, a farmer, of Stanhope, Stutterheim	25/8/21	Eastern Districts Local Division	The Eastern Province Motor Marts, Ltd., of East London.
95/562	Allie, Cariem, a general dealer, of Matjesfontein, Laingsburg	27/8/21	Cape of Good Hope Provincial Division	Horwitz, Berk & Oblowitz.
95/563	Abbas, Mohamed, a general dealer, of 38 Fenton Road, Salt River, Cape	27/8/21	" "	Union Produce and Fish Co. and others.
95/564	Aucamp, Christian Daniel, a farmer, of Dalmanutha, Albert	26/8/21	Eastern Districts Local Division	Fincham & Daniell and M. A. Jonker, sen., of Burghersdorp.
95/565	Vacheray, R. N., a general dealer, of Claremont, Cape	30/8/21	Cape of Good Hope Provincial Division	M. Shagam & Walt, Ltd.
95/574	Hassen, Mohamed, a butcher, of Albion Road, Rondebosch, Cape	1/9/21	" "	The Union Meat Company, Ltd.
95/576	Levin, Benjamin, a live stock dealer and speculator, of Maitland, Cape	1/9/21	" "	Kramer Brothers.
95/578	Finestone, Annie, a widow, a boarding-house keeper, of the Royal Hotel, Church Road, Muizenburg, Simonstown	2/9/21	" "	Joseph Pick, of Capetown.
P/199	Plessis, du, J. W., a tailor, of Edenburg	29/8/21	Orange Free State Provincial Division	Eaton Robies, Ltd.
H/178	Hackner, Harry, jeweller, carrying on business at Frankfort	29/8/21	" "	George Dor Ford.
W/176	Estate late Jacobson Ignatius de Wet	29/8/21	" "	Philip Jacob Naude (A.'s son).
M/242	Meyer, Leopold Johannes Carl Wilhelm, merchant, Reddersburg	30/8/21	" "	Executors Estate late Heinrich Philipp Leopold Meyer.
H/179	Harris, Edward, motor mechanic, hitherto residing and carrying on business at Brandfort	1/9/21	" "	John William Kelly.
C/167	Cross, John Joseph Reginald, farmer, residing and carrying on business at Crosslands, District Heilbron	1/9/21	" "	George Maximilian Pierce.
E/63	Etberg, a general dealer, carrying on business as such at Harrismith	1/9/21	" "	The Commercial Trading Company, Limited (in liquidation).
C/7103	Adam, Abdoola, merchant, of Pretoria	31/8/21	Transvaal Provincial Division	The Lion Trading Company.
C/7104	Naude, Gert Hendrik, farmer, of Welgevonden, Potchefstroom	31/8/21	" "	Gluckmann & Kanngiesser.
C/7105	Plooy, du, Josias Johannes, of Ermelo	2/9/21	" "	Andreas Mollet Moll.
C/7106	Maserow, Charles, general dealer, of Doornfontein, Johannesburg	2/9/21	Witwatersrand Local Division	Chas. Patlansky & Co.
C/7110	Grobler, Rahnier Johannes Jacobns, mining contractor, 19 Napier Street, Forest Hill, Johannesburg	1/9/21	" "	Johannes Christoffel Nell.
C/7111	Blum, Isaac, and Meskin, Max, carrying on busines, as Eclipse Soap Works, Newtown, Johannesburg	1/9/21	" "	Joe Peel.
C/7112	Conick, Alexander John, carrying on business as The Phoenix Trading Company, of Grant House, Harrison Street, Johannesburg	1/9/21	" "	Drummond Laing & Co.
C/7113	Varachia, Amod Suliman, of Stand No. 429, Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	1/9/21	" "	Hassen Rajah.
C/7115	Vachiat, Abdool Baki Suliman, corner Fourteenth and Delarey Streets, Vrededorp	1/9/21	" "	Hassen Rajah.
C/7107	Sodha, R. R., retail grocery dealer Newclare	1/9/21	" "	The Industrial Finance and Trust Co., Ltd.
C/7114	Estate late Smith, Fergus Montgomery, of Carolina	6/9/21	Transvaal Provincial Division	Partridge & Co.
319	Frederick Roberts Young, of Enhangela, but now of Durban	6/9/21	Natal Provincial Division	Frederick Charles Wakefield, of Durban.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent. *Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.*	Place of Business or Residence. *Plaats van Bezigheid of Woonplaats.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.*	Day, Date, and Hour of Intended Application. *Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.*			Division of Court to which Application will be made. *Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.*		Grounds of Application. *Redenen voor Applikatie.*
				Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Division. *Afdeling.*	Place. *Plaats.*	
T/79	David Johannes du Toit, farmer	Rietputsdam, District Fauresmith	15/1/21	Saturday	1/10/21	10 a.m.	Orange Free State Provincial Division	Bloemfontein	Certificate obtained under Section 105 of the Act.

[2-9-16

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in ander plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
			Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/6806	H. Groosen, general dealer, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	15/9/21	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debts.
C/6881	Mahomed Tayob, general dealer, of Pietersburg	Sequestrated	Friday	23/9/21	10 a.m.	Pietersburg	Proof of debt.
D/76	C. H. Durbach, storekeeper, Bultfontein, Orange Free State	Sequestrated	Tuesday	20/9/21	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6654	Mahomed Morad, general dealer, Coligny	Sequestrated	Thursday	29/9/21	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6351	Jacobus Adriaan Vorster, farmer, Beentjeskraal, P.O. Klerksdorp	Sequestrated	Friday	23/9/21	10 a.m.	Klerksdorp	To give Trustee instructions *re* the disposal of the fixed property, and for proof of debts.
R. 2/323	Insolvent Estate Leopold Weinberg, of Douglas	Sequestrated	Wednesday	21/9/21	10 a.m.	Douglas	Further proof of debts.
R. 2/314	Insolvent Estate of Friedberg & Segal, of Davisdrift, Herbert	Sequestrated	Wednesday	21/9/21	10 a.m.	Douglas	Further proof of debts and to decide as to disposal of assets and generally
95/127	Milus, Arthur Phillip, a farmer, of Bothashoek, Wodehouse	Sequestrated	Monday	26/9/21	10 a.m.	Dordrecht	For proof of debts and election of Trustee.
95/446	Torode, John, a boarding-house keeper, of Leighton Road, St. James, Simonstown	Sequestrated	Thursday	22/9/21	10 a.m.	Simonstown	For the election of a new Trustee in the place of Mr. Juritz, deceased
95/138	Nicholaas Johannes Sadie, a miller, of Saldanha, Cape Province	Sequestrated	Tuesday	27/9/21	10 a.m.	Vredenburg	Filing further proofs of debt, etc.
C/6956	Theodore Robert van der Hoff, general dealer, of Vereeniging	Assigned	Tuesday	27/9/21	10 a.m.	Vereeniging	Proving claims, examination of assignor, to give instructions to assignee in regard to disposal assets in Estate and collection of outstanding debts
C/6425	Insolvent Estate Peter Barend Francois Zwanepoel	Sequestrated	Friday	23/9/21	10 a.m.	Ventersdorp	To prove further claims and transact further business
C/6857	Adam Ebrahim, Adam Mahomed, and Essop Abramjee, trading as Adam Cassim & Co., general dealers, at Ventersdorp	Sequestrated	Thursday	22/9/21	11 a.m.	Johannesburg	To file further proofs of debt.
C/6907	John Percival Atkins, general dealer, trading as S.A. Cash Stores, 60 Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	22/9/21	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6607	Suliman Mahomed Bulbolia, general dealer, trading as S. M. Bulbolia & Co., Koster and Rietfontein	Sequestrated	Thursday	22/9/21	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6971	Ismail Ebrahim Seedat and Moosa Ebrahim Seedat, general dealers, trading as Seedat Bros., Ottoshoop	Sequestrated	Friday	23/9/21	10 a.m.	Zeerust	For considering an offer of composition of 5s. (five shillings) in the £1, plus all costs of sequestration, administration, and Trustee's remuneration, payment to be made in cash. All assets to be returned to the insolvents.
C/6674	Mohamed Essop Seedat, general dealer, Koster and Zandfontein	Sequestrated	Thursday	22/9/21	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6910	Salmon Johannes Scheepers, farmer, of Moedverloren, District Bethal	Sequestrated	Friday	23/9/21	10 a.m.	Bethal	Proof of debts and to consider an offer of composition of 5s. in the £1, payable on realization of assets, with shortfall to be guaranteed by one or two sureties
C/6909	Shaik Goolam Hoosen and Shaik Rassool Sarfudin, trading as S. G. H. Sarfudin & Co., wholesale grocers, 5 and 7 Kort Street, Johannesburg	Sequestrated	Tuesday	20/9/21	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/6738	Alfred Ditcher, hotel proprietor, Nigel House Hotel, Pretoria	Assigned	Friday	23/9/21	10 a.m.	Pretoria	* See below.
C/6640	Morris Cohen and Israel Cohen, trading as M. & I. Cohen	Sequestrated	Thursday	29/9/21	11 a.m.	Johannesburg	For proving claims.
C/6670	Jacob Silver, Hyman Silver, Samuel Hovis, and Isidor Weiss, trading as Silver, Weiss & Co.	Sequestrated	Thursday	29/9/21	11 a.m.	Johannesburg	For proving claims.
C/6457	David Silverman and Leslie Elliot Silverman, trading as Silverman, Son & Co.	Sequestrated	Thursday	29/9/21	11 a.m.	Johannesburg	For proving claims.
95/329	Johannes Hendrik Conradie, a farmer, of De Doorns, District Worcester	Sequestrated	Tuesday	27/9/21	10 a.m.	Worcester, Cape Province	For proof of claims.

* (1) To prove claims. (2) To accept offer of compromise made by Transvaal Property and Investment Co., Ltd., for the settlement of their claim at £1000, plus one-third of the net balance available for distribution amongst creditors. (3) To authorize Trustee to pay cost incurred in connection with the settlement of above claim out of the Estate. (4) To authorize Trustee to return to debtor the balance of the outstanding book debts.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3 — SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
95/440	Johannes Petrus Jacobs, a general dealer, of Villiers, Caledon	Sequestrated	F. A. C. Guthrie	C/o Caledon and S.W. Districts Board of Executors, Ltd., Caledon	Friday	23/9/21	10 a.m.	Caledon	21 days.
R/95/349	John David Wentzel, a farmer, of Isidinge, Stutterheim	Sequestrated	Fred. H. Bousfield	Stutterheim, Cape Province	Friday	23/9/21	10 a.m.	Stutterheim	1 month.
R/95/350	J. D. Wentzel & Son (Johan David Wentzel and Carl Krog Wentzel), farming in partnership at Isidinge, Stutterheim	Sequestrated	Fred. H. Bousfield	Stutterheim, Cape Province	Friday	23/9/21	10 a.m.	Stutterheim	1 month.
95/342	Insolvent Estate of Jacob Levin, a hawker, of Malmesbury	Sequestrated	W. J. Vos	C/o African Mutual T. and A. Co., Ltd, Malmesbury	Wednesday	28/9/21	10 a.m.	Malmesbury	14 days.
95/348	Insolvent Estate of Barnet Rutstein, a baker, of Malmesbury	Sequestrated	W. J. Vos	C/o African Mutual T. and A. Co., Ltd., Malmesbury	Wednesday	28/9/21	10 a.m.	Malmesbury	14 days.
R/95/405	Abraham George Todes, general merchant, of East London	Sequestrated	Hugh Richard Whiting	P.O. Box 391, East London	Wednesday	21/9/21	10 a.m.	East London	7 days.
C/7024	Edward Augustus Dye, miner, New Modderfontein	Sequestrated	F. R. Howard	5 Benoni Arcade, Benoni	Wednesday	21/9/21	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/6999	Robert Dalgleish Dick, miner, State Mines	Sequestrated	F. R. Howard	5 Benoni Arcade, Benoni	Friday	23/9/21	10 a.m.	Brakpan	14 days.
C/6879	Alfred James Payne, motorman	Sequestrated	L. Clingman	C/o L. Clingman & Co., 49 Sacke's Buildings, Joubert Street	Thursday	15/9/21	11 a.m.	Johannesburg	—
M/232	Frederik Sebastiaan Fischer Massyn, speculator, of Rosendal	Sequestrated	H. F. Mitchell	P.O. Box 39, Ficksburg	Friday	23/9/21	11 a.m.	Ficksburg	14 days.
C/6986	Antoni Soma, general dealer, of Blesbokfontein Diggings, District Bloemhof	Sequestrated	H. Bramley	P.O. Box 56, Klerksdorp	Friday	23/9/21	10 a.m.	Klerksdorp	30 days.
K/143	Stephanus Johannes Lodewicus Kleynhans, a dairyman, of Bloemfontein	Sequestrated	Frank Craven Martin	C/o S. Rosendorff & Co., Box 41, 21 Aliwal Street, Bloemfontein	Wednesday	21/9/21	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
95/390	Sarel Johannes Pelser, a farmer, of Witkop, Albert District	Sequestrated	Gysbert Willem Kotzé	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Thursday	29/9/21	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
95/465	Franciscus Xaverius du Toit, a dealer in wines and spirits, Malmesbury	Sequestrated	J. N. E. Vercueil	P O. Box 16, Malmesbury	Wednesday	21/9/21	10 a.m.	Malmesbury	On or before 21/9/21.
95/281	Frans Stephanus Immelman, storekeeper and speculator, of Fraserburg	Sequestrated	H. T. W. Tromp	Calvinia	Friday	30/9/21	10 a.m	Fraserburg	3 weeks.
95/474	Carolus Johannes du Plessis, a farmer, of Het Fortuin, District Caledon	Sequestrated	F. A. C. Guthrie	C/o Caledon and S.W. District Board of Executors, Ltd., Caledon	Friday	23/9/21	10 a.m.	Caledon	14 days.
C/7012	Ebrahim Mahomed Patel, general dealer, 6 Shortmarket Street, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron	21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	22/9/21	11 a.m.	Johannesburg	15/9/21.
C/7013	Essop Hassim Bayant, general dealer, at 36 Commissioner Street, Burghershoop, District Krugersdorp	Sequestrated	John Cameron	21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	23/9/21	10 a.m.	Krugersdorp	16/9/21.
95/318	Joseph Berman, a general dealer, of Oliphants Kraal, Hopefield, Malmesbury	Sequestrated	J. L. C. Commaille	African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown	Wednesday	28/9/21	10 a.m.	Hopefield	14 days.
L/7010	James Edward Vaughan, traveller	Sequestrated	A. Hannah	205 Anderson Street, Johannesburg	Thursday	22/9/21	11 a.m.	Johannesburg	3 weeks.
L/137	William Barnard Levitton, general dealer, of farm Vrede, District Bloemfontein, Orange Free State	Sequestrated	Myer Pencharz	6–7 Fichardt Chambers, Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	21/9/21	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
95/451	Carel David Welgemoed, a farmer, of Rietfontein, Tarka	Sequestrated	Marthinus Johannes Hattingh	P.O. Box 14, Tarkastad	Friday	23/9/21	10 a.m.	Tarkastad	3 weeks.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Date, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
95/411	Francois Petrus Viljoen, a dam-maker, De Aar	Sequestrated	C. L. Paul	De Aar	Friday	30/9/21	10 a.m.	De Aar	3 weeks.
C/7028	Isidore Steinberg and Benjamin Steinberg, trading as I. Steinberg & Son, general dealers, of Benoni and Brakpan	Sequestrated	B. S. Hersch and A. A. Noble, Joint Trustees	C/o Hersch & Halaban, 14–16 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Wednesday	21/9/21	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/6948	Mahomed Ismail Patel, general dealer, stand No. 11 Burghershoop, Krugersdorp	Sequestrated	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	23/9/21	10 a.m.	Krugersdorp	30 days.
C/6971	Ismail Ebrahim Seedat and Moosa Ebrahim Seedat, general dealers, trading as Seedat Bros., Ottoshoop	Sequestrated	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	23/9/21	10 a.m.	Zeerust	30 days.
C/6945	David Boris Margolis, general dealer, May, Germiston	Sequestrated	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	30/9/21	10 a.m.	Germiston	30 days.
C/6957	Johannes Pieter Roux, general dealer, Silver Krans	Sequestrated	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	30/9/21	10 a.m.	Rustenburg	30 days.
C/6799	Cecil Dale Miles Ellis and Cyril Leslie Daffy, trading as Newtown Garage, of Newtown	Sequestrated	W. L. Cousins	23 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	22/9/21	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/6987	Claude Douglas Saunders, of Hillcrest farm, District Standerton	Sequestrated	W. G. Klerck	C/o J. J. Bosman, Esq., Box 26, Standerton, Transvaal	Friday	30/9/21	10 a.m.	Standerton	30 days from 9/9/21.
95/314	Insolvent Estate of Frederick Johannes Coetzee Bosch, a farmer, of Brandplaats, in the District of Somerset East	Assigned	J. J. Swanepoel	Charles Street, Somerset East	Friday	23/9/21	10 a.m.	Somerset East	30 days.
P/191	Max Polevnick and James Duncan, individually and trading in partnership as Polevnick & Duncan, at Koffiefontein, District Fauresmith	Sequestrated	John Cameron and Daniel Petrus Smit	91 Fox Street, Johannesburg Koffiefontein, Orange Free State	Thursday	22/9/21	10 a.m.	Koffiefontein	3 weeks.
H/175	Gerrit van der Ham and Jacobus de Ridder, trading in co-partnership as storekeepers under style or firm of G. van der Ham & Co., at Bethulie	Sequestrated	James J. Wardhaugh	Box 3, Bethulie	Wednesday	28/9/21	10 a.m.	Bethulie	14 days.
95/364	Piet Pietersen, a pruner, of Groot Drakenstein, Paarl	Sequestrated	Paul Dietrich Cluver	Stellenbosch	Wednesday	21/9/21	10 a.m.	Stellenbosch	3 weeks.
94/761	Insolvent Estate of Claude Moriarty, farmer	Sequestrated	H. D. Coyte	Box 12, Kokstad	Wednesday	28/9/21	10 a.m.	Kokstad	1 month.
C/6963	South African Products Exports, of Rustenburg	Sequestrated	Alex. Frederick Alexander and Felix Hercules Hill	P.O. Box 1601, Capetown P.O. Box 24, Rustenburg	Friday	30/9/21	10 a.m.	Rustenburg	21 days.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

CAPE

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van Wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province *Welke Provincie.*
173/929/2788/20	Hybrech Elizabeth Maritz, was gehuwd in gemeenschap van goederen met de nagelaten echtgenoot Cornelis Petrus Maritz	21 dagen van 31/8/21	Cornelis Petrus Maritz, P.K. Kakamas, Distrikt Kenhardt	Kaap.
176/323/1635/21	Cornelia Johanna Sophia Kellerman, van Looiersvlei, Warrens Camp, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury	30 dae.....	Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransiemaatskappij, Bpk., Moorreesburg Tak, N. L. Hanekom, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
R/148/395 R/173/623 2054/21	Edward Frost Jackson and subsequently deceased spouse, Sarah Wilhelmina Jackson (born Delport)	30 days.....	J. D. Jackson, E. F. D. Jackson, Executors, Cradley, Newlands	Cape.
176/754/2191/21	Joseph Watson.....	6 weeks.....	Coulter & Co., Attorneys 107 St. George's Street, Capetown	Cape.
R/156/336	Thomas Francis Hubbard and surviving spouse, Harriet Eleanor Hubbard	30 days.....	Sidney R. Colborne, 4 Oxford Road, Observatory.....	Cape.
176/658/2098/21	Harriet Eleanor Hubbard, widow.....	30 days.....	Sidney R. Colborne, 4 Oxford Road, Observatory.....	Cape.
—	David Home and subsequently deceased spouse, Mary Home (born Brunette)	30 days.....	D. H. Home, 107 St. George's Street, Capetown.....	Cape.
—	Mary Home (born Brunette), widow.....	30 days.....	D. H. Home, 107 St. George's Street, Caperown.....	Cape.
—	Johanna Antonetta Heyns (born Nagel), widow.....	30 days.....	D. H. Home, 107 St. George's Street, Capetown.....	Cape.
176/442/1826/21	Sophia Sarah Morham (born Jones).....	30 days.....	R. H. Walpole, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
175/615	Klazina Christina Alida Adrijana Foelscher (of Folscher) (geboren Zandberg)	30 dagen....	Malherbe & De Villiers, Brandvlei.....	Kaap.
—	Matthys Ras, van Riebeeks Rivier, Afdeling Malmesbury.	30 dagen....	W. J. Vos, Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdij en Assurantiemaatskappij, Bpk., Malmesbury, Agent voor Genomineerde Eksekuteur	Kaap.
176/748/ 2185/21	Japtha Carel Johannes Hendriks en nagelaten echtgenote Janetta Francina Hendriks (geboren Swart), van Paarde Vallei, Distrikt Caledon	6 weken.....	De Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Zuid-westelike Distrikten Eksekuteurskamer, Bpk , Caledon, Agent voor de Eksekutrice	Kaap.
176/417/ 1790/21	Sophia Elizabeth Smuts (geboren Zietsman) en nablywende eggenoot Wessel Johannes Smuts, van Uitkyk, Uniondale, Kaapprovincie	3 weke.....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale, Prok. vir Eks. Datief	Kaap.
176/773/ 2215/21	Christoffel Stephanus Lombard, of Britz Kraal, in the Division of Somerset East	30 days.....	S. J. Annear & Son's Branch, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Charles Street, P.O. Box 14, Somerset East, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
176/827	Sidney Alan Street, of Kingwilliamstown.....	30 days.....	Anders & Lynn, Kingwilliamstown, Solicitors for the Estate.	Cape.
—	Richard Stephen Smith and surviving spouse, Emiline Phillipha Smith (born Milborrow), of Willowvale	3 weeks.....	J. D. Mitchell, Attorney for Executors Testamentary, Willowvale, Transkei	Cape.
176/850	Dirk Paul Jacobus Adriaan Kotze, of Bloemendal, Malmesbury Division	30 days.....	J. N. E. Vercueil, Secretary, Board of Executors, Malmesbury, Executor Testamentary	Cape.
176/410/ 1781/21	Anna Catharina Sophia Visser (born Roos) and surviving spouse, Marthinus Wilhelmus (or Martinus Welhelmus) George Visser	21 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Venterstad Branch	Cape.
176/877	Mrs. Eileen Heather Methven Taylor.....	30 days.....	Alfred Gordon Taylor, Executor Testamentary, c/o Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Cape.
176/844/ 2309/21	Johannes Christoffel Geyer and surviving spouse, Francina Herculina Geyer (born Coetzer), of Sterkstroom	14 days.....	D. C. de Villiers, Sterkstroom, Attorney for Executrix..	Cape.
176/635/ 2070/21	Robert Atkinson, of Sterkstroom.....	14 days.....	D. C. de Villiers, Sterkstroom, Attorney for Executrix..	Cape.
175/362/ 404/21	Harry Fayle.....	30 days.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executor Dative, Peddie	Cape.
176/845/ 2311/21	Joseph Bainbridge Hartley.....	30 days.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executors Testamentary, Peddie	Cape.
176/855/ 2324/21	Jeanette Maria Odendaal (born Goosen).....	30 days.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executor Testamentary, Peddie	Cape.
176/749/ 2186/21	Susan Jacoba Hugo (born Conway) and surviving spouse, Cornelis Johannes Hugo, of 19 Railway Camp, Cradock, Cape Province	30 days.....	Max F. de Kock Attorney for Executor Testamentary, Cradock	Cape.
176/849	Mark Henry Jackson, of Stellenbosch.....	21 days.....	August Friedrich Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
176/715/ 2165/21	Petrus Benjamin van Schalkwyk.....	21 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Colesberg	Cape.
176/797	Hester Johanna Martha Magdalena Barton (born Erasmus), of Haaspoortnek, District Steytlerville	6 weeks.....	P. D. de Wet, Branch Manager, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 10, Steytlerville, Agents for Executor Testamentary	Cape.
R/8/726	Christina Maria van der Merwe (born Kruger).....	21 days.....	Melville & Co., Agents for Executor Dative, Kuruman..	Cape.
146/21	Thomas William Mance.....	30 days.....	Cecil C. Galpin, 7–9 Mutual Buildings, Port Elizabeth..	Cape.
175/21	Elizabeth Ann Mance.....	30 days.....	Cecil C. Galpin, 7–9 Mutual Buildings, Port Elizabeth...	Cape.
176/672/ 2113/21	Allie Mahommed.....	30 days.....	V. Gordon, Oudtshoorn, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
175/834/ 1005/21	Catharina Elizabeth Bosch (born Lombard), of Green Bushes, District Aberdeen, Cape Province	30 days.....	Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd.....	Cape.
176/64/ 2125/21	Sarah Jane Deas (or Sarah Deas) (born Matthews), of Beaufort West	30 days.....	Rice & De Villiers, Beaufort West, Agent for Executors Testamentary	Cape.
176/841	Andrew Cunningham, of Claremont.....	30 days.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executor, 32 Church Street, Capetown	Cape.
175/280/ 314/21	Petrus (or Pieter) Marais Cillie, of Wellington.....	30 days.....	Wellington Board of Executors, Ltd., P.O. Box 1. Wellington	Cape.
176/713	Daniel Pieter Rossouw, of Lower Incline, District of Queenstown	1 month.....	Dan J. de Wet, P.O. Box 6, Sterkstroom, Cape Province.	Cape.
126/680/ 2124/21	Hendrick Cornelis Dreyer Bester.....	6 weeks.....	Chas. M. Villet, Executor Dative, Church Street, Wynberg	Cape.
176/593	Hendrick Stephanus Kruger and surviving spouse, Maria Francina Kruger (born Combrinck), of Waterval, Albert	30 days.....	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.....	Cape.
176/853/ 2320/21	Susanna Sophia Lombard (born Viljoen).....	6 weeks.....	M. J. Hattingh, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 14, Tarkastad	Cape.
176/320/ 1630/21	Johanna Hendrika Wagenaar, spinster, of Vischgat, in the District of Aliwal North	21 days.....	Karroo Board of Executors, Jamestown, Agents for Executor Dative	Cape.
176/766/ 2208/21	Sussanna Magdalena Joubert (born Cilliers).....	30 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Hanover, Agents for Executor Testamentary	Cape.
176/682	Woolf Galowitz, general dealer, of De Aar.....	21 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd.	Cape.
176/757/ 2195/21	Mary Margaret Lomberg (born Samuels), Parow, Cape Province, married without community of property	21 days.....	Lambert Lomberg, spouse, Fountain Road, Parow, Cape Province	Cape.
176/851	Martha Maria Lancaster (born Van Niekerk) and surviving spouse, James Charles Lancaster	6 weeks.....	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
—	John Arthur Pratt.....	30 days.....	R. L. Pratt, Executrix Testamentary, Libode, Pondoland, Cape Province	Cape.
176/887/ 2365/21	Anna Dorathia Lessing (born Du Toit), of Colesberg...	21 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd. (Colesberg Branch), Agents for Executor	Cape.
175/716/ 866/21	Samuel Donald Kiviet and surviving spouse, Jane Kiviet (born Zibi)	30 days.....	Jane Kiviet, c/o L. T. Berrangé, Qumbu, East Griqualand	Cape.

TRANSVAAL.

46823	Hendrik Jacob Wernich Pienaar en overblyvende echtgenote Jacoba Elizabeth Pienaar	1 maand.....	Kirsten & Campbell, Prokureurs, Postbus 15, Pietersburg	Transvaal. [26-2-9
43194	Ivy Letitia Smith (born Exall).....	3 weeks.....	E. M. Grant, Executor Dative, P.O. Box 35, Barberton..	Transvaal. [2-9-16
46353	Johannes Christoffel Krogh, van Middelburg, Transvaal.	30 dagen....	E. W. Krogh, Eksekuteur Datief, Postbus 3, Pietretief..	Transvaal.
46354	Maria Jacoba Carolina Krogh (geboren Meintjes), van Middelburg, Transvaal	30 dagen....	E. W. Krogh, Eksekuteur Datief, Postbus 3, Pietretief..	Transvaal.
—	Aletta Johanna Josina van Loggrenberg (geboren Van der Merwe) en langstlevende echtgenoot Willem Herman van Loggrenberg, van Zendelingsplaats, Distrikt Marico	14 dagen....	Van Zyl & Van Hulsteyn, Postbus 74, Zeerust.....	Transvaal.
47002	Louis Lyons, of Johannesburg.....	14 days.....	Barnet Lyons, Executor Testamentary, 50 Davis Street, Doornfontein, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province / *Welke Provincie*
47023	Bartholomeus Johannes Saaiman	14 days	Dyason & Bosman, P.O. Box 1, Lichtenburg	Transvaal.
46821	Gideon Johannes Humphries	30 days	James N. Fichat, Solicitor for the Executor Testamentary, P.O. Box 74, Witbank	Transvaal.
46802	Anthony Johannes Carolus Botha	14 days	N. H. van Staden, South African Police, Ginsberg, District Boksburg, Executor	Transvaal.
46951	Selina Rorke	14 days	H. V. Rorke, P.O. Box 1146, Johannesburg	Transvaal.
46284	Katharine Mary James and surviving spouse, Robert James	3 weeks	Robert James, 70 Putney Road, Brixton, Johannesburg.	Transvaal.
46331	Jasper Petrus Cornelius van der Westhuizen	14 days	J. Lanser, P.O. Box 29, Balfour, Transvaal	Transvaal.
46911	Florence Augusta Chappell (born Roe)	30 days	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executor Testamentary, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
46862	Angela Mary Thompson and surviving spouse, Joseph Thompson	14 days	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
46915	Charlotte Holbrook McDougall (born Symons)	30 days	William Alexander Morison Abel, Executor Dative, 3, 4, 5 Victoria Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
46878	Frans (Francois) Johannes van Dyk and surviving spouse, Engela Johanna Edwardina Yberina van Dyk (born Ceronio)	30 days	P. Lion Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executrix	Transvaal.
46799	Jeanie Jackson (born McNair)	30 days	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executor	Transvaal.
46909	Ellen Maria Auret (born Smook), widow	30 days	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston	Transvaal.
43/21	Wessel Johannes Christiaan Pretorius and surviving spouse, Anna Maria Elizabetha Pretorius (born De Beer)	14 days	H. J. Krog, P.O. Box 20, Nylstroom	Transvaal.
47084	Mary Taylor	21 days	John A. Coetzee, P.O. Box 6051, 2, 3, 4, and 7 Stock Exchange Buildings	Transvaal.
—	Charles Silcock, a miner, of Boksburg	14 days	B. P. Goldberg, Solicitor for Estate's Representative, 23 Second Street, Springs	Transvaal.
47009	Willem Johannes Jacobus Erasmus and surviving spouse, Catrina Johanna Erasmus (born Putter)	30 days	A. von Geusau, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 25, Heidelberg	Transvaal.
46773	Alida Elizabeth Snyders (geboren Marais) en nagelaten echtgenoot Hendrik Johannes Christoffel Snyders, van Klipfontein No. 45, Distrikt Wormaransstad	6 weken	J. A. Neser, Postbus 10, Leeuwdoornsstad	Transvaal.
46866	Nina Marion Patterson and surviving spouse, William Henry Patterson	28 days	William Henry Patterson, c/o Senior Ordnance Officer, Artillery Barracks, Pretoria	Transvaal.
46990	Dirk Johannes Lourens	14 days	W. H. Boshoff, Attorney for Executor Dative, 7 Netherlands Bank Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
46913	Harry Bernard Lagerwall, of Johannesburg	30 days	Scheuermann & Knox Davies, Solicitors for Executor Testamentary, 15–18 Royal Chambers, or P.O. Box 1290, Johannesburg	Transvaal.
46988	James Bailey Tucker and surviving spouse, Hester Elizabeth Tucker, of Johannesburg	30 days	Roos & Morris, Attorneys for Executrix Testamentary, Natal Bank Chambers, Market Street, P.O. Box 4800, Johannesburg	Transvaal.
46630	William Granville Deneker	14 days	Wilfrid Fearnhead, Exeuctor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Elizabeth Ingham	14 days	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
46636	Elizabeth (Kathleen) Catherine (Caroline) Murray	30 days	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
46626	Frank Roos Pool	21 days	John Wilson, P.O. Box 85, Germiston. Executor Dative.	Transvaal.
46553	Elizabeth Ann Fenwick (born Tate)	30 days	James Tiplady Fenwick, c/o Harvey & Prinsloo, P.O. Box 61, Witbank	Transvaal.
46592	Johannes August Winter and surviving spouse, Anna Elizabeth Maria Dorothea Dolorosa Winter (born Wangemann)	21 days	C. Theo. Rabie, P.O. Box 65, Lydenburg	Transvaal.
47075	Helena Debora Jooste (born Hamman) and surviving spouse, Christoffel Hermanus Jooste	30 days	Israel & During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort; and at Johannesburg	Transvaal.
46510	Edward Charles Crumplin	30 days	A. E. Cook, 47 Market Avenue, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
46235	Maria Petronella Lubbe, of Pretoria	30 days	Adams & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, 17 and 19 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
47050	Henry James Francis and surviving spouse, Martha Eliza Francis	30 days	Mrs. M. E. Francis, Executrix, 461 Luttig Street, Pretoria	Transvaal.
46659	Enrico Picciolini, of Pretoria	30 days	D. R. A. Cloete, c/o Beyers, Brink & Hafner, Alexandra Buildings, P.O. Box 794, Pretoria	Transvaal.
47026	Louis Johannes Fourie (afwezige), van Welgelegen, Distrikt Wakkerstroom	3 weken	Albert Kuit, voor Curators Bonis, Amersfoort	Transvaal.
—	Johanna Elizabetha Wilhelmina van Zijl (geboren Strijdom) en nagelaten echtgenoot Jan Willem Hermanus van Zijl, van Witpan, Distrikt Lichtenburg	14 dagen	J. C. Heynike, Gemachtigde Agent, Postbus 86, Lichtenburg	Transvaal.
46977	Charles Tucker	30 days	J. Tucker, 39 Knox Street, Germiston	Transvaal.
47081	Ivy Elizabeth Bradstreet (born Holliday) and surviving spouse, Edward Charles Bradstreet	14 days	E. C. Bradstreet, 424 Farendon Street, Pretoria	Transvaal.
47005	Abraham Bark, of Greylingstad	1 month	H. F. Teengs, P.O. Box 3, Greylingstad	Transvaal.
47065	Henry William Flanagan, and surviving spouse, Johanna Catharina Elizabeth Flanagan (born Botes), of Erasmus	14 days	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
47024	Adelaide Shapiro (born Lewis)	21 days	Ernest Bauman, Executor Testamentary, c/o Johannesburg Estate Agency and Trust Company, Ltd., P.O. Box 3480, Johannesburg	Transvaal.
—	Thomas Rodgers	14 days	Mrs. C. Rodgers, P.O. Box 14, Val	Transvaal.
47106	Sidney Samuel Trent	21 days	Sec. P. de Villiers, P.O. Box 98, Ermelo	Transvaal.

NATAL.

6440	Margaretha Aletta Boshoff (born Meyer), widow, in her lifetime of Utrecht	30 days	Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht	Natal.
6498	William Millar, of 188 Point Road, Durban, and of S.A.R. and H., signal fitter	21 days	Ness Harvey, 59 Field Street, Durban, Solicitor to Executor Dative	Natal.
6483	Mary French Fernie, of Cato Ridge, Natal, widow	30 days	J. E. Fernie, W. M. Fernie, Executors Testamentary, P.O. Box 383, Durban	Natal.
6451	Poorun, No. 18686, of Sea Cow Lake, in the County of Victoria, Province of Natal	3 weeks	Clarkson & Driver, P.O. Box 202, Durban, Solicitors for the Executor Dative	Natal.
6571	William Michie Burnett, of Durban, in the Province of Natal, carpenter, and surviving spouse, Fanny Florence Margaret Burnett	3 weeks	Clarkson & Driver, P.O. Box 202, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
6543	Arthur Augustus Locke	21 days	Alice Cecilia Locke, 66 Prince Edward Street, Durban.	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van Wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. / Welke Provincie.
6464	Suliman Cassim Patel	21 days	J. H. Nicolson, Solicitors to the Executors Testamentary, Electric Chambers, Parry Road, Durban	Natal.
6546	Janne Freymann, bootmaker, Ladysmith	30 days	F. Davenport, P.O. Box 26, Ladysmith	Natal.
1596/06	Nagama	21 days	Dorasamy Ponsosamy Padayachee, 471 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg	Natal.
5660	Sophie Margaretha Dorothea Kusel (born Schutte), of Jachtdrift, Sunkelsdrift, Paulpietersburg, Natal	3 weeks	Myburgh & Wessels, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 1, Paulpietersburg	Natal.
6505	Paramalu, No. 49456, of Sarnia, Natal	21 days	D. St. John Stephens, Law Agent and Conveyancer, Pinetown, Executor Dative	Natal.
6579	John Milne	30 days	Hillier & Co., 19 Masonic Grove, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
6269	Thomas Potter, of Umfolozi, Zululand	21 days	R. H. Mason, Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., P.O. Box 207, Pietermaritzburg	Natal.
6318	Louis Anicet Pierrus	21 days	Leon Renaud, Attorney for Executor Testamentary, 8 Mercury Lane, Durban	Natal.
6443	Mabel Gertrude Stewart (born Harris), wife of Cecil Thornley Stewart, of Umfolozi, Zululand, sugar planter	30 days	Dyer & Dyer, Durban, Solicitors for Executor Dative	Natal.
6575	Alfred Cutler, of Durban, insurance agent	30 days	Dyer & Dyer, Durban, Solicitors for Executors Testamentary	Natal.
6511	Sydney Dawson Berry, of Durban, outfitter	30 days	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
6605	Thayi, No. 49344	21 days	Parumal, No. 49346, c/o R. W. Johnston, P.O. Box 664, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.

R/2381	Jacob Johannes van Rooyen and surviving spouse, Elsie Johanna van Rooyen (born Greyling), of Kromhoek, District Rouxville	3 weeks	Izak C. Potgieter, *q.q.* Executrix Testamentary, Zastron, Orange Free State	Orange Free State.
W/2462	Petrus Johannes Wentzel and surviving spouse, Maria Catharina Susanna Wentzel	30 days	United Board of Executors, Ltd., Kestell Branch	Orange Free State.
E/1204	Aletta Johanna Erasmus (gebore Venter), van Leeuwkuil, Distrik Senekal	30 dae	P. Joubert, Prok. vir Eksekuteur, Posbus 54, Senekal, Oranje Vrystaat	Oranje Vrystaat.
A/695	Maria Magdelena Adendorff (born Smidt), widow, of Vrede	21 days	S. v. d. Watt, *q.q.* Executor Dative, Secretary, United Board of Executors, Ltd., C. Moll, Manager	Orange Free State.
C/2065	Elizabeth Maria Cilliers (born Du Preez), widow, of The Oaks, District Vrede	21 days	S. v. d. Watt, *q.q.* Executor Dative, Secretary, United Board of Executors, Ltd., Vrede, C. Moll, Manager	Orange Free State.
K/2140	Jan Daniel Kruger, carrier, of Bethulie	14 days	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for Executor, Bethulie	Orange Free State.
W/2479	James Anderson Wilson, merchant, of Harrismith, married without community of property to Ellen McKenzie Wilson (born Milne), of Harrismith	30 days	Sink & Dunningham, Solicitors, P.O. Box 157, Harrismith, for Executrix Testamentary	Orange Free State.
W/2478	Johanna Christina Cecilia de Wet (born Claassens), widow.	30 days	The United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 45, Lindley	Orange Free State.
J/1550	Martha Jacomina Janse (geboren Pienaar) en nagelaten echtgenoot Marthinus Johannes Janse	4 weken	De Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Harrismith	Oranje Vrijstaat.
F/1224	Martha Jacoba Fick (born Fick) and surviving spouse, Jacobus Johannes Fick	6 weeks	Ham & Roos, P.O. Box 15, Brandfort	Orange Free State.
S/4482	Julius Schiller	3 weeks	Frederick Schiller, P.O. Box 155, Windhoek	Orange Free State.
H/2180	John Atwick Hipkin and surviving spouse, Johanna Sophia Adrianna Hipkin (born Van den Berg), farmer, of Uitzoek, District Frankfort, Orange Free State	3 weeks	G. T. Ferreira, Acting Manager, Free State Board of Executors, Ltd., Cornelia, Orange Free State, *q.q.* Executrix Testamentary	Orange Free State.
O/979	Hester Maria Janse van Rensburg Oosthuizen (geboren Gouws), overleden te Meadows, Distrikt Bethlehem, op 8 Julie 1921, en nagelaten echtgenoot Petrus Johannes Janse van Rensburg Oosthuizen, van Goedehoop, Distrikt Heilbron	6 weken	Ernest Ilsley, *q.q.* Eksekuteur, Postbus 26, Heilbron	Oranje Vrijstaat.
H/2189	Christiaan Hattingh, of Edenville, District Kroonstad, and surviving spouse, Johanna Catharina Maria Hattingh (born Reyneke)	30 days	United Board of Executors, Ltd., Edenville Branch, D. J. Bruwer, Manager	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
176/150	Eleanor May Crean (born James)	First and Final	9/9/21	Capetown	—	Herold & Gie, P.O. Box 105, Capetown.
158/250	Marthinus Jacobus Fredericks	Second and Final Liquidation	13/9/21	Capetown	—	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, Attorneys for Executrix Dative, 34 Wale Street, Capetown.
174/359/3271/20	Henbreg Johanna Greeff (born Venter) and surviving spouse, Johannes Hendrik Jasper Greeff, of Varskuil, District Prieska	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	Prieska	I. Lax, Attorney for Executor Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
175/712/855/21	Andries Stephanus Willemse.....	First and Final.....	9/9/21	Capetown	Bredasdorp..	Johannes Jochemus Albertus Swart, Managing Director and Secretary, the Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd., Bredasdorp, Cape Province.
175/646/776/21	Louis Renze.....	First and Final Liquidation and Administration	12/9/21	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, Attorneys for Executor Dative, Insurance Chambers, 25 Main Street, Port Elizabeth.
173/728	Catharina Adriana Louisa Hemens...	Second Administration..	9/9/21	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 132, Port Elizabeth.
176/256	Alida Jacoba Hoffman (born Fortuin).	First and Final.....	12/9/21	Capetown	—	Paarl Board of Executors, Ltd.
163/742	Reginald Samuel Roberts, of Tarka Bridge, Cradock	Fifth Liquidation and Distribution	13/9/21	Capetown	Cradock.....	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executors Testamentray.
61/234	Mary Louisa Richardson.....	Second and Final.....	9/9/21	Capetown	Kingwilliamstown	Robertson, Wiley & King, Solicitors, Kingwilliamstown.
172/752	Alfred Magnus Stahl.....	Supplementary Liquidation and Distribution to First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	—	H. R. Caldewood, Acting Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, Executor Dative.
164/961	Edward Wilson.....	First Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	—	Mrs. Louisa Elizabeth Wilson, H. R. Caldewood, Acting Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, Executors Testamentary.
170/714/4432/19	Martha Aletta van Rooyen (geboren Du Bruyn), weduwe van wijlen Helgart Muller van Rooyen, van De Erf, Humansdorp	Tweede en Finale Likwidatie en Distributie	9/9/21	Kaapstad	Humansdorp.	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor Eksekuteur.
174/128/2956/20	Cornelius Johannes van Rooyen (H. M.-zoon), van De Erf, Humansdorp	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	9/9/21	Kaapstad	Humansdorp.	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor Eksekuteur.
174/559	William Campbell.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	—	L. E. Campbell, Executrix, c/o Will. H. Phillips. Phillips' Auction Mart, corner Hout and Berg Streets, Capetown.
174/44/2856/20	Anna Catharina Helena van Zijl (geboren Wannenburg), van Dordrecht, Distrikt Wodehouse	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	13/9/21	Kaapstad	Dordrecht....	Smit & Vermooten, Prokureurs voor Eksekuteurs Testamentair.
R/174/322/3218/20	Jacobus Johannes Moolman and surviving spouse, Susanna Helena Moolman (born Botha)	First Liquidation and Administration	9/9/21	Capetown	Cradock.....	Becker & Christie, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 63, Cradock.
173/480/2251/20	Johannes Frederick Klopper.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	Barkly East..	Cliffd. A. Hunt, Barkly East, Attorney for Executor Dative, said Estate.
153/330	Brereton Hodgson, of Claremont, Cape.	Second Liquidation.....	12/9/21	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
172/577	Wentzel Christoffel Nell.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/9/21	Capetown	Jansenville...	Scheepers & Scheepers, Attorneys for Executrix Testamentary.
156/211	William Elliott.....	Second Liquidation.....	6/9/21	Capetown	—	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, Attorneys for Executors Testamentary, 34 Wale Street, Capetown.
158/128 and 174/672	Marthinus Jacobus Oosthuizen and predeceased spouse, Maria Magdalena Cornelia Oosthuizen (born Cronje)	First and Final.....	13/9/21	Capetown	Riversdale...	Cloete, Templer & Parker, Attorneys for the Estate, 117 St. George's Street, Capetown.
174/672	Marthinus Jacobus Oosthuizen.....	First and Final.....	13/9/21	Capetown	Riversdale...	Cloete, Templer & Parker, Attorneys for the Estate, 117 St. George's Street, Capetown.
174/220/3090/20	Thomas Adams.....	Administration.....	9/9/21	Capetown	Tarkastad....	Stanley & Frost, Attorneys and Notaries, Tarkastad, per E. J. Stanley.
171/576	John Nilson.....	First and Final.....	9/9/21	Capetown	—	D. McWilliams, 142 Longmarket Street Capetown.
168/298/2506/19	Magdalena Josina Strydom (born Ferreira) and surviving spouse, Johan Andries Strydom	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	Uniondale....	A. A. W. Tiran, P.O. Louter Water, via Port Elizabeth (P.E.-Avontuur line), Agent for Executor Dative.
176/243/1545/21	Miriam Isabel Cogan.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	Grahamstown	Lennox I. Smit, P.O. Box 88, Grahamstown.
154/661	George Pirie, of Plumstead.....	Fifth and Final.....	9/9/21	Capetown	—	Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet.
174/121	Mary Edith Evens, of Port Alfred....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	Port Alfred...	David William Nicholls. 78 Maitland Street, Bloemfontein, Orange Free State.
174/908	Janop Salie.....	First and Final.....	9/9/21	Capetown	Port Elizabeth	W. H. Humphrey, Agent, Executors and Trust Company. Port Elizabeth.
175/890/1085/21	Gertrude Johanna Sowter (born Vos), of Muizenberg, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	13/9/21	Capetown	—	Michau & Muller, Attorneys for Executor Testamentary, 5 Bureau Street, Capetown.
176/311/1618/71	Edith Maria Caroline Hulley.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	Port St. Johns	A. A. Balsillie, Port St. Johns.
156/651	Maria Susanna van der Walt and surviving spouse, Michael Andries van der Walt	First and Final.....	10/9/21	Capetown	Elliot.....	H. B. Dampier, Elliot.
175/917/1114/21	Hester Sophia Louw (born Hofmeyr) and surviving spouse, Adriaan Louw, Louisvale. Kenhardt	First and Final Liquidation	12/9/21	Capetown	Kenhardt....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for Executor Testamentary.
175/949	Petronella Barendina Stofberg (born Botha) and surviving spouse, Francois Jacobus Stofberg, of Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	Worcester ...	Worcester Board of Executors, Ltd., Worcester
176/405	Elizabeth Ann McFarlane.....	First and Final.....	9/9/21	Capetown	—	D. McFarlane, 20 Earl Street, Woodstock, Executor Testamentary.
154/271/3927/20	Catharina Margaretha Lamprecht (born Gerber), predeceased spouse of J. C. Lamprecht	Liquidation and Distribution	1 month from 9/9/21	Capetown	George.....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.
174/902/3927/20	Jacobus Casparus Lamprecht and surviving spouse, Lea Jacoba Lamprecht	Liquidation and Distribution	1 month from 9/9/21	Capetown	George.....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.
174/20	Henry Northest Johns.....	First and Final Liquidation	9/9/21	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, Attorneys for Executor, 7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
175/21	Peter Andries Classen.....	First and Final Liquidation	9/9/21	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, Attorneys for Executrix, 7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
175/717/867/21	James Anthony O'Mahoney.....	First and Final.....	13/9/21	Capetown	—	O'Malley & Co., 122 Adderley Street, Capetown.
175/565/664/21	Gideon Willem Uys, of Kleinfontein, Swellendam, and surviving spouse, Susanna Petronella Charlotta (or Charlotte) Uys (born Beukman)	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	Swellendam...	J. H. K. van Blommestein, Agent for Executrix Testamentary, Swellendam.
175/82	Petrus Johannes Stephanus Terblanche, of Mossel Bay	First and Final.....	13/9/21	Capetown	Mossel Bay..	H. & P. Louwrens, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for Executrix

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
176/333	Petrus Johannes de Wit en nagelaten echtgenote Jacoba Elizabeth de Wit (geboren Steyn)	Eerste Likwidatie.....	9/9/21	Kaapstad	Ceres.....	J. S. Marais, voor zelf en mede-eksekuteur, Ceres, Kaap Provincie.
171/264/ 5089/19	Adrian Louw Hofmeyr, died at Mvera, British Nyasaland	Administration.....	9/9/21	Capetown	Somerset East	Scott & Stegmann, P.O. Box 11, Somerset East, Karroo and Eastern Board of Executors.
174/696/ 3684/20	Johanna Maria Anthony (born Itching).	Distribution.....	9/9/21	Capetown	—	E. A. Anthony, The Treasury, Capetown.
173/372	Mary Allan (born Topp).....	First and Final.....	9/9/21	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Dative, 9 Adderley Street, Capetown.
175/788	Selina Boylin, widow.....	First and Final.....	9/9/21	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Dative, 9 Adderley Street, Capetown.
175/423/ 483/21	Alexander Ponton.....	First Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	—	N. C. Smith, J. J. Barrist, Jas. Breakey, Executors Testamentary, 31 Loch Street, Capetown.
173/251/ 1995/20	Frederik Johannes Jacobus Carstens...	First and Final.....	9/9/21	Capetown	Clanwilliam..	O. M. Smit, P.O. Landberg, Clanwilliam, Agent for Executrix.
176/287/ 1600/21	William Thompson Catton and predeceased spouse, Mary Ann Catton	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	Port Elizabeth	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Cradock.
152/715	Barend Petrus Wilhelmus Janse van Rensburg and subsequently deceased spouse, Catharina Johanna Janse van Rensburg (born Pietersen)	Liquidation and Distribution	14/9/21	Capetown	Cradock.....	Cradock Board of Executors, P.O. Box 45, Cradock.
168/204	Samuel Smith.....	First.....	9/9/21	Capetown	—	George Hendrie Wallace, c/o Steer & Co., 1 Burg Street, Capetown.
1529/20	Carl Frederick Wilhelm Becker.....	Second Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	—	E. M. Brawn, Esq., c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Harrismith, Orange Free State; Theo. O. W. Becker, Esq., c/o J. H. Sturk & Co., 48 Shortmarket Street, Capetown.
166/265/ 4840/18	Hendrik Johannes Goosen and surviving spouse, Elizabeth Gertrude Goosen (born Koster), of Vischgat, in the Division of Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	12/9/21	Capetown	Aliwal North.	E. van R. Schlemmer, Executor Dative, Jamestown, Cape Province.
175/666/ 802/1921	Alfred Mercer Sheppard.....	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Capetown	East London.	Bayly & Norton, 65 Oxford Street, East London.
173/259/ 2005/20	Frederick Christian Ackermann and surviving spouse, Elizabeth Wilhelmina Catharina Ackermann (born Viljoen), of Nieuwefontein, Division of Hanover	First Liquidation.....	12/9/21	Capetown	Hanover, Cape Province	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Hanover, Agents for Executrix Testamentary.
174/278/ 3165/20	Mary Ann Gately (born Davis), widow, of East London	First Liquidation.....	12/9/21	Capetown	East London.	Drake. Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executors Testamentary, East London.
174/218/ 3088/20	Sarah Elizabeth O'Hare (born Aldred), widow, of East London	First Liquidation.....	12/9/21	Capetown	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executors Testamentary, East London.
175/925/ 11130/21	Harriett Sarah Brand and surviving spouse, Peter Christian Edward Brand	First Liquidation.....	9/9/21	Capetown	Somerset West	P. C. E. Brand, Station Master, Station House, Somerset West.
173/314/ 2061/20	Ariaputhria Sooparayen.....	First and Final Liquidation and Distribution	12/9/21	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
168/663	Lola Penrose Moscrop.....	First and Final.....	13/9/21	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys of Executors, 141 Longmarket Street, Capetown.
176/286	Hanne Friederike Wilhelmine Ahlschlager (born Mielert), deceased spouse of F. C. J. Ahlschlager, of Berlin, District Kingwilliamstown	First and Final.....	13/9/21	Capetown	Kingwilliamstown	Anders & Lynn, Kingwilliamstown.
174/499	Johan Frederick Coetzee and surviving spouse, Elizabeth Catharina Wilhelmina Coetzee (born Strydom), of Venterstad, Albert	First Liquidation and Distribution	9/9/21	Capetown	Venterstad...	Kannemeyer, Groch & Botha, Burgher-sdorp.

TRANSVAAL.

42841	Percival Lionel Thomas Lewin.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	Saner & Nathan, Attorneys for Executrix Dative, Aegis Buildings, Loveday Street. Johannesburg.
45267/ 849	Johannes Jacobus Bezuidenhout en nagelaten echtgenote Levinia Alice Bezuidenhout (geboren Skeen), van Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	9/9/21	Pretoria.	Schweizer Reneke	Die Westelik Transvaalse Eksekuteurskamer en Voogdij Maatskappij, Bpk., *p.p.* Eksekutrice Testamentair, Postbus 6, Schweizer Reneke.
46238/ 1315	Eva Catharina Oosthuysen (geboren Janse van Rensburg) en nagelaten echtgenoot Gert Pieter Oosthuysen, van Schoonwater, Distrikt Carolina	Eerste en Finale.....	10/9/21	Pretoria.	Carolina.....	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.
1051/ 46310	Antje van der Mark, overleden echtgenoot van Cornelis van der Mark	Eerste en Laatste Likwidatie en Distributie	9/9/21	Pretoria.	Roodepoort..	C. van der Mark, Postbus 21, Maraisburg, Transvaal.
46936/ 676	Irma Schoemann, of Vrededorp, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	M. M. Roux, *q.q.* Executor Dative, Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg.
46655/ 1035	Theodore Ananiadis.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	Gus Ellis Simmons, Executor Dative, 2-3 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
25564/ 1357	Johanna Catharina Muller (born Gouws), widow (formerly Widow Marais)	Eighth Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Heidelberg...	A. von Geusau, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal.
44008/ 739	Gerhardus Stefanus Petrus Fourie and surviving spouse, Catherine Bolton Fourie (born Honeyborne), of Kameeldoorn, District Marico	First and Final.....	9/9/21	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executrix Testamentary.
45594/ 1524	Florence Mosses and surviving spouse, David Greig Mosses	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Hofmeyr, Standard Bank Chambers, Johannesburg.
1095 45745	Christina Hendrika Jacobsz (geboren Eksteen) en nagelaten echtgenoot Carel Gert Jacobsz, van Tweefontein, Distrikt Ermelo	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	9/9/21	Pretoria.	Ermelo.....	Oost-Transvaal Eksekuteurskamer en Voogdij Maatskappij, Bpk., Namens Eksekuteur.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
44911/732	Andries Matthys Nel en nagelaten echtgenote Johanna Jacoba Nel (geboren V. d. Merwe	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	10/9/21	Pretoria.	Potchefstroom	Fritz Kan, Postbus 127, Potchefstroom.
475/41267	Philip John Meyer.....	Second Liquidation and First Distribution	9/9/21	Pretoria.	Schweizer Reneke	Macintosh & Cross, Bank Street. Pretoria.
43033/1662	Herbert Walker and surviving spouse, Emily Amelia Walker (born Pascoe)	Second and Final.....	10/9/21	Pretoria.	Krugersdorp.	Hugo, Henning & Kempen, Solicitors for Executors' Agent, Monument Street, Krugersdorp.
1543/45645	Francois Pieter Gerhardus Morkel....	Additional Distribution..	9/9/21	Pretoria.	—	F. J. du Plessis, Executor, West End, Stellenbosch.
36137/1008	Elsie Everard (born Stanwell).....	First and Final.....	9/9/21	Pretoria.	Ermelo.....	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
45912/1830	Richard Lester Coltman.....	Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. E. M. Coltman, c/o Johannesburg Hospital, Johannesburg.
45934/264	John Wright.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Hofmeyr, Standard Bank Chambers, Johannesburg.
46538/596	Elsie Catharina Putter (born Kruger) and surviving spouse, Andries Lodewyk Hendrik Putter	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
46232/1540	Caroline Sophia Ada Leggo.....	First and Final Liquidation and Distribution	12/9/21	Pretoria.	Boksburg....	Herbert Thomas Leggo. Executor Testamentary, c/o Malherbe & Rigg, Attorneys, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg
45887/1998	Jane Hudson-Spence.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Rustenburg..	E. Hudson-Spence, P.O. Box 399, Pretoria.
1339/45469	Susara Susanna Naudé (geboren Claassens) en nagelaten echtgenoot Gerhardus Johannes Naudé	Eerste en Slot.....	9/9/21	Pretoria.	Heidelberg...	Gerhardus Johannes Naudé, Eksekuteur, 18 Haigstraat, Rosettenville, Johannesburg.
46824/1857	Linwood James Pike.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	Fanny Mary Pike (born Little), Executrix Testamentary, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
46737/587	Willem Martinus Prinsloo and surviving spouse, Hendrina Petronella Prinsloo (born Botha), of Edenburg Farm No. 626, District Pretoria.	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	H. J. P. A. v. d. Linde, Authorized Agent of Executrix Testamentary, P.O. Box 604, Johannesburg.
44338/1620	Johannes Christoffel Janse van Rensburg	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Benoni.....	C. J. Laubscher, P.O. Box 104, Benoni, Attorney for Executor.
44740/520	Patrick O'Leary.....	First and Final.....	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	T. B. Jack, Messrs. Alexander Goldberg, Solicitors, 5–8 S.A. Mutual Buildings, Johannesburg.
44380/1751	Charlotta Catharina Elizabeth Bronkhorst (born Jordaan) and surviving spouse, Hendrik Lambert Johannes Bronkhorst	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Pietersburg..	F. le Roux, P.O. Duivelskloof.
44411/1439	Johanna Magdalena Botha, widow...	First Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Boksburg....	Jacobus Petrus Bosch, Executor Testamentary, 33 Sixth Avenue, Boksburg North.
46697/694	Teresa Sada.....	First and Final.....	9/9/21	Pretoria.	—	Keizer & Louw, Solicitors, 23–25 Bureau Street, Pretoria.
46616/638	Helena Claudina Lombard (born Nel), widow	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	Rooth & Wessels, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 208, Church Square, Pretoria.
814/44360	Anna Francina Lourens (geboren Du Toit) en nagelaten echtgenoot Hendrik Louis Lourens, van de plaats Klippan No. 126, Distrikt Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	9/9/21	Pretoria.	Lichtenburg...	H. L. Lourens, Eksekuteur Testamentair, Klippan, P.K. Twee Buffelgeschiet, Distrikt Lichtenburg.
1038/42136	Johanna Susara Maritz (geboren Ludik) en nagelaten echtgenoot Izak Johannes Maritz, van Oost Einde, Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	9/9/21	Pretoria.	Lichtenburg..	I. J. Maritz, P.K. Oost Einde, Lichtenburg, Eksekuteur Testamentair.
1187/45817	Gerrit van Niekerk, of Waaihoek, District Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Ermelo.....	Eastern Transvaal Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 41, Ermelo.
45765/499	Emma Scott and surviving spouse, Henry John Scott	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for the Executor Testamentary, Consolidated Building, Johannesburg.
45252/1074	John Eccles Aspinall, of Luipaardsvlei.	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Krugersdorp.	Alexander Robert Peirson, 16 Standard Bank Chambers, Johannesburg, Solicitor for Executors Testamentary.
678/45670	Frederick Augustus Maennel and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Maennel	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Pretoria.	Johannesburg	Fred D. Fisher, American Consul, Executor Testamentary.

NATAL.

5789	George Charles Cox and surviving spouse, Emma Cox, of Durban.	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys for Executrix Testamentary, Hooper Lane, Durban.
4099	Mia Amod Abdool Karim.....	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Newcastle....	Watt & Pike, Solicitors for Executors Testamentary, Newcastle.
5798	Jane Taylor, wife of William Taylor, of Durban	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Durban.....	W. & G. Taylor, c/o Findlay & Sullivan, Solicitors, P.O. Box 54, Durban.
5851	Giovanni Bossatti.....	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	—	Robert Dunlop, 183 Commercial Road, Pietermaritzburg, Executor Dative.
6442	Michael David, of Ladysmith, Indian school teacher	First and Final.....	9/9/21	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
6079	William Henry Merredew.....	First and Final.....	9/9/21	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, 341 West Street, Durban.
6225	Vencatachellum, free Indian No. 28421, of Spring Grange, Natal, gardener, and surviving spouse, Amurtham, free Indian woman No. 5004/5005	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Pather & Co., Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 670, Durban.
6204	Franz Vernon Beste.....	First and Final Administration and Liquidation	9/9/21	Pietermaritzburg	Durban.....	J. A. Hathorn, Murray Court, 375 Smith Street, Durban.
45/54	Julian Cordy Lewin.....	Second Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Buzzard & Lacey, Agents for the Executors Testamentary, P.O. Box 172, Durban.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester:	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
5647	Catharina Elizabeth Brecher (geboren Potgieter) en nagelaten echtgenoot Barnabas Gerhard Brecher, van Vryheid, Natal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	9/9/21	Pietermaritzburg	Vryheid.....	B. G. Brecher, Eksekuteur Testamentair, Postbus Vryheid, Natal.
5924	Abdool Rahim Goolam Mohuiddin, of Ladysmith, priest	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Ladysmith, Attorney for Executors.
6254	Soogambur, of Overport, Durban, and surviving spouse, Somariya	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Somariya, Executrix Testamentary, 82 Albert Street, Durban.
6114	Edward John Brewer, of Hilton Road, Natal, farmer, and surviving spouse, Lucy Brewer	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	—	A. C. Hammond, Executor Dative, 4 Gray's Inn, Pietermaritzburg.
5014	Horace Gilbert Stanley Phipson.....	Second and Final Administration and Distribution.	9/9/21	Pietermaritzburg	Durban.....	E. Varley, 194 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
5725	Charles Thomas Lomberg, of Dundee, Natal	First Liquidation and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Dundee.....	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for Executor Dative, Pietermaritzburg.
6064	Ellen Maud Olivia Marchant, of Durban, spinster	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
6220	Martin Towhey, of Durban, master mariner	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
849	Richard Goldstone, of Umtwalumi, Natal, and surviving spouse, Laura Charlotte Goldstone	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Pietermaritzburg	Umzinto.....	A. de Charmoy, 339 Smith Street, Durban, Solicitor for Executrix Dative.

ORANGE FREE STATE.

O/974	Lourens Badenhorst Odendaal, senior, and surviving spouse, Danielina Susara Cornelia Odendaal (born Rood), of Landskroon, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/21	Bloemfontein	Vrede.....	S. van der Watt, *q.q.* Executor Testamentary, Secretary, United Board of Executors, Ltd., Vrede Branch, C. Moll, Manager.
O/971	Daniel Johannes Odendaal, whilst in life married without community of property to Pulcher Francois Ulivrette Odendaal (born Rorich)	First and Final Liquidation and Distribution	10/9/21	Bloemfontein	—	P. J. E. Hugo, Edenburg, Orange Free State.
H/2172	Klaasina Wilhelmina Hamman (geboren Johnson) en nagelaten echtgenoot Barend Swart Hamman, van Rosendal, Distrikt Kroonstad	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	14/9/21	Bloemfontein	Kroonstad...	A. P. Hauptfleisch, Odendaalsrust.
P/3168	Anna Hendrina Engela du Plessis (geboren Havenga), weduwe, van Koffiefontein	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	9/9/21	Bloemfontein	Koffiefontein.	Olivier & Havenga, Koffiefontein.
S/4544	Emilie Elizabeth Sephton, a spinster, of Impuquani, District Ladybrand	First and Final Administration and Distribution	9/9/21	Bloemfontein	Ladybrand...	Secretary, United Board of Executors, Ltd., for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Clocolan.
W/2409	Ernest Johannes Willem Jacob Wilken and surviving spouse, Anna Margritha Wilken (born Oberholzer), of Steynsrust	First Liquidation and Distribution	9/9/21	Bloemfontein	Lindley.....	H. F. Mitchell, P.O. Box 39, Ficksburg, and W. Lange, P.O. Box 3, Steynsrust, *q.q.* Executrix Testamentary.
V/2232	Johanna Maria Margaretha Venter (born Du Plessis) and surviving spouse, Andries Carel Hermanus Venter, of Middelkraal, District Fauresmith	First and Final.....	9/9/21	Bloemfontein	Fauresmith..	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein.
S/4401	Jan Abraham Scheepers and surviving spouse, Susanna Helena Scheepers (born Papenfus), of Holland, District Heilbron.	Amended Liquidation...	9/9/21	Bloemfontein	Heilbron.....	Ernest Ilsley, *q.q.* Executrix, P.O. Box 26, Heilbron.
B/4912	Johannes Hercules Albertus Buitendag en nagelaten echtgenote Johanna Jacomina Maria Buitendag (geboren Van der Merwe)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	10/9/21	Bloemfontein	—	P. J. E. Hugo, Edenburg, Oranje Vrijstaat.
C/2056	Alice Glasse Coley (born Arnold), of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	14 days from 10/9/21	Bloemfontein	—	Gordon Fraser, Attorney for Executor Testamentary, 20 Aliwal Street, Bloemfontein.
L/1915	George Frederik Linde en nagelaten eggenote Margaretha Susanna Linde (gebore Koch), van Inhoek, Distrikt Frankfort	Geamendeerde Likwidasie en Distribusie	9/9/21	Bloemfontein	Frankfort...	De Beer & De Kock, Prokureurs voor Eksekutrice Testamentair, Frankfort.
P/3156	Nicolaas Theodorus Pieterse, van Pietersburg, Subdistrik Zastron	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	9/9/21	Bloemfontein	Zastron.....	J. P. Malherbe, Posbus 35, Zastron.

NOW READY.

OFFICIAL YEAR BOOK

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 3—1919),

containing Statistics mainly for the period 1910–1918.

PRICE: 5/- Post Free within the Union; 5/11 outside the Union.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

NU GEREED.

OFFISIEEL JAARBOEK

VAN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA

(No. 3—1919),

bevattende Statistieke hoofsakelik vir die tijdperk 1910–1918.

PRIJS: 5/- Posvrij binne die Unie; 5/11 buite die Unie.

Verkrijbaar aan die Goewernementsdrukkerij en Skrijfbehoeftekantore te Pretoria en Kaapstad.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—*SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.*

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 27TH AUGUST, 1921.—*STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 27 AUGUSTUS 1921.*

HEADS.—*HOOFDE.*	Weekly Estimate. *Wekelikse Begroting.*	Week ended 27/8/21. *Week geëindig 27/8/21.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting*	Corresponding Week, 1920. *Overeenstemmende Week 1920.*	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—*VORIGE AG WEKE.* 20/8/21	13/8/21	6/8/21	30/7/21	23/7/21	16/7/21	9/7/21	2/7/21	Total to Date from 1st April. *Totaal tot op hede van af 1 April.* Estimate. *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Last Year. *Verlede Jaar.*	Average to Date. *Gemiddeld op Hede.* Estimate *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease. *Toename of Afname.*
RAILWAYS—*SPOORWEE.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Passengers—*Reisigers*	104,712	85,353	—19,359	93,490	93,544	90,482	119,928	90,238	89,062	97,340	112,917	130,356	2,228,870	2,224,776	— 4,094	2,391,731	104,712	104,520	— 192
Parcels—*Pakkette*	12,370	10,481	— 1,889	11,039	10,921	11,673	11,782	11,340	11,332	11,077	11,935	11,139	263,304	251,362	— 11,942	258,581	12,370	11,809	— 561
Goods—*Goedere*	194,185	185,496	— 8,689	201,586	188,658	196,539	167,476	189,504	187,430	192,974	163,421	187,283	4,142,613	3,870,240	—272,373	3,802,661	194,185	181,418	—12,767
Coal—*Steenkool*	96,996	96,124	— 872	118,815	79,194	85,240	73,384	85,341	85,423	91,673	75,434	98,586	2,069,248	1,819,086	—250,162	2,013,720	96,996	85,270	—11,726
Live Stock—*Lewende Hawe*	13,610	14,882	+ 1,272	16,798	14,069	15,116	11,399	15,876	14,572	14,812	13,400	13,355	290,347	291,058	+ 711	310,645	13,610	13,643	+ 33
Miscellaneous—*Diverse*	13,329	14,904	+ 1,575	12,542	13,046	14,555	15,875	14,476	13,601	14,710	15,981	15,966	283,717	326,499	+ 42,782	271,586	13,329	15,339	+ 2,010
Total—*Totaal* £	435,202	407,240	—27,962	454,270	399,432	413,605	399,844	406,775	401,420	422,586	393,088	457,185	9,278,099	8,783,021	—495,078	9,048,924	435,202	411,999	—23,203
Miles Open—*Ope Myle*	—	9,559	—	9,559															
HARBOURS—*HAWENS.*																			
Dues on Ships—*Verskuldig deur Skepe*	2,608	3,460	+ 852	2,842	3,905	3,077	4,906	2,750	2,607	7,074	2,883	3,634	55,513	71,517	+ 16,004	59,155	2,608	3,360	+ 752
Dues on Goods and Live Stock—*Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe*	15,573	8,867	— 6,706	17,940	9,008	9,156	11,124	8,640	9,586	8,318	7,347	10,478	331,483	208,505	—122,978	395,914	15,573	9,795	— 5,778
Water—*Water*	345	292	— 53	260	323	475	148	463	218	385	194	462	7,344	7,198	— 146	6,635	345	338	— 7
Tugs and Lighters—*Sleepbote en Ligters*	1,610	2,100	+ 490	1,758	2,285	1,794	2,308	2,483	2,758	2,302	2,807	2,767	34,270	46,704	+ 12,434	42,032	1,610	2,194	+ 584
Charges—Landing, Shipping, and Transhipping *Koste—Lande, Inskeep en Oorskepe*	192	484	+ 292	80	175	176	300	400	361	417	600	666	4,087	8,453	+ 4,366	3,588	192	397	+ 205
Cranage—*Kraangeld*	844	1,851	+ 1,007	1,032	1,653	1,270	546	1,162	932	784	775	925	17,965	23,345	+ 5,380	22,657	844	1,097	+ 253
Dry Docks and Slips—*Droëdokke en Sleephellinge*	345	105	— 240	69	738	179	442	321	437	241	1,082	100	7,343	7,934	+ 591	5,359	345	373	+ 28
Coaling Apparatus—*Koolladingstoestelle*	998	1,705	+ 707	1,881	2,692	935	638	2,124	1,661	1,385	1,092	2,339	21,243	35,056	+ 13,813	27,068	998	1,647	+ 649
Rents—*Huurgeld*	29	—	— 29	3	1	2	4	3	6	2	3	19	617	459	— 158	747	29	22	— 7
Miscellaneous—*Diverse*	470	575	+ 105	405	489	327	619	227	269	706	682	419	10,004	6,750	— 3,254	10,717	470	317	— 153
Total—*Totaal* £	23,014	19,439	— 3,575	26,270	21,269	17,391	21,035	18,573	18,835	21,614	17,465	21,809	489,869	415,921	— 73,948	573,872	23,014	19,540	— 3,474

Accounting Office, Johannesburg, 30th August, 1921.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 30 Augustus 1921.

G. A. REID, { Chief Accountant. *Hoofdboekhouder.*

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.